

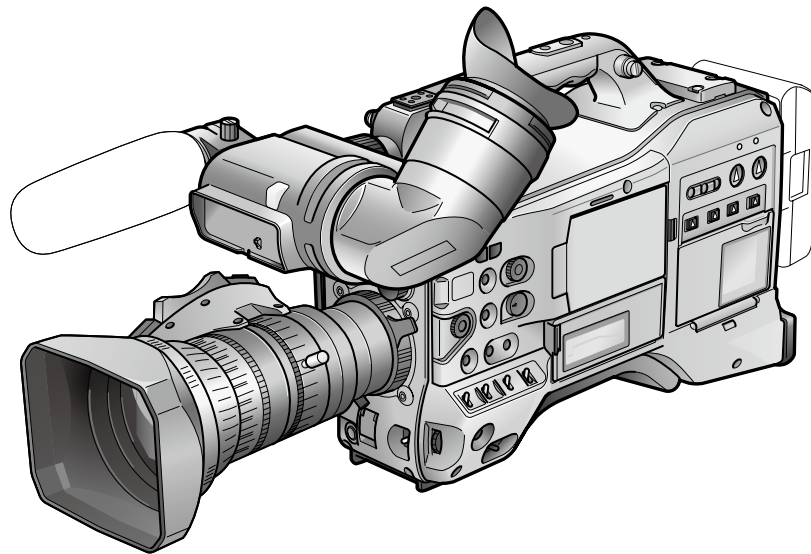
■Este producto cumple con los requisitos para acceder al programa de reparaciones con una garantía de 5 años de P2HD. Para obtener más información, consulte la página 184.

Instrucciones de funcionamiento

Camascopio basado en tarjeta de memoria

Número de modelo **AG-HPX370P**
Número de modelo **AG-HPX371E**

P2HD



AVC INTRA

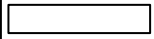
DVCPRO HD

DVCPRO 50

DVCPRO

Antes de utilizar este producto, lea estas instrucciones de funcionamiento con atención y guárdelas para poder consultarlas en el futuro.

Lea este documento en primer lugar! (Para el modelo AG-HPX370P)

 indica información de seguridad.



AVISO
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR



AVISO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI EL PANEL POSTERIOR).
EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE DEBA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" sin aislar en el interior del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en el manual que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de producir un incendio o recibir una descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, mantenga este equipo alejado de cualquier líquido. Utilícelo y guárdelo solamente en lugares donde no corra el riesgo de que le caigan gotas o le salpiquen líquidos, y no coloque ningún recipiente de líquidos encima del equipo.

ADVERTENCIA:

Mantenga siempre las tarjetas de memoria (accesorio opcional) o los accesorios (perilla de control FRONT AUDIO LEVEL, tornillo de la perilla, tapa de BNC, tapa del conector XLR, tapa trasera del objetivo, palanca de zoom, tapa del conector) fuera del alcance de los bebés o los niños pequeños.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas e interferencias molestas, utilice solamente los accesorios recomendados.

PRECAUCIÓN:

No sacuda, balancee o agite la unidad por el asa cuando esté instalado el objetivo de conversión o cualquier otro accesorio.

Debido al peso adicional del objetivo de conversión, cualquier sacudida intensa del asa podría dañar la unidad o provocar daños personales.

PRECAUCIÓN:

Para mantener unas buenas condiciones de ventilación, no instale ni ponga este aparato en una librería, mueble empotrado u otro espacio reducido. Para evitar el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas o peligros de incendio debidos al recalentamiento, asegúrese de que las cortinas y otros materiales no obstruyan la ventilación.

PRECAUCIÓN:

No levante la unidad por el asa cuando está instalado el trípode. Si el trípode se encuentra instalado, su peso afectará también al asa de la unidad, lo que podría provocar la rotura del asa y ocasionar lesiones al usuario. Para transportar la unidad cuando el trípode está instalado, sosténgala por el trípode.

PRECAUCIÓN:

Una presión de sonido excesiva desde los auriculares y los cascos causa pérdida de oído.

PRECAUCIÓN:

No mantenga la unidad en contacto directo con la piel durante largos periodos de tiempo cuando está en uso.

Es posible que se produzcan quemaduras de baja temperatura si la piel entra en contacto con las piezas de la unidad que se encuentran a temperaturas altas durante periodos de tiempo prolongados.

Si va a utilizar el equipo durante largos periodos de tiempo, emplee el trípode.

PRECAUCIÓN:

- Si la batería no se utiliza adecuadamente existe peligro de que se produzca una explosión.
- Cámbiela solamente por otra del mismo tipo o de uno de los tipos especificados.
- No desmonte la batería ni la tire al fuego.
- No la guarde a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- No deje la batería en el interior del automóvil expuesta a la luz directa del sol durante mucho tiempo con las puertas y las ventanillas cerradas.
- Utilice el cargador especificado.

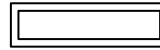
Lea este documento en primer lugar! (Para el modelo AG-HPX370P) (continuación)

IMPORTANTE

“La grabación sin autorización de programas de televisión, cintas de vídeo u otros materiales con copyright puede infringir los derechos de autor de los propietarios y ser contrario a las leyes de copyright”.

El producto que ha adquirido recibe alimentación de una batería recargable reciclable.

Lea este documento en primer lugar! (Para el modelo AG-HPX371E)



indica información de seguridad.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de producir un incendio o recibir una descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, mantenga este equipo alejado de cualquier líquido. Utilícelo y guárdelo solamente en lugares donde no corra el riesgo de que le caigan gotas o le salpiquen líquidos, y no coloque ningún recipiente de líquidos encima del equipo.

ADVERTENCIA:

Mantenga siempre las tarjetas de memoria (accesorio opcional) o los accesorios (perilla de control FRONT AUDIO LEVEL, tornillo de la perilla, tapa de BNC, tapa del conector XLR, tapa trasera del objetivo, palanca de zoom, tapa del conector) fuera del alcance de los bebés o los niños pequeños.

PRECAUCIÓN:

No quite la cubierta desatornillándola. No quite la tapa para evitar el riesgo de sacudidas eléctricas. Las piezas del interior no requieren mantenimiento por parte del usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas e interferencias molestas, utilice solamente los accesorios recomendados.

PRECAUCIÓN:

Mientras el objetivo de conversión u otro accesorio se encuentre instalado, no golpee, balancee ni agite la unidad mientras la sujeta por el asa. Debido al peso añadido del objetivo de conversión, cualquier sacudida en el asa puede dañar la unidad o provocar lesiones al usuario.

PRECAUCIÓN:

Para mantener unas buenas condiciones de ventilación, no instale ni ponga este aparato en una librería, mueble empotrado u otro espacio reducido. Para evitar el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas o peligros de incendio debidos al recalentamiento, asegúrese de que las cortinas y otros materiales no obstruyan la ventilación.

PRECAUCIÓN:

No levante la unidad tomándola por su asa mientras está colocado el trípode. Cuando esté colocado el trípode, su peso afectará también al asa de la unidad, pudiendo ser esto la causa de que el asa se rompa y el usuario sufra heridas. Para llevar la unidad mientras está colocado el trípode, sujete el trípode.

PRECAUCIÓN:

Una presión de sonido excesiva desde los auriculares y los cascos causa pérdida de oído.

PRECAUCIÓN:

No deje la unidad en contacto directo con la piel durante mucho tiempo cuando está funcionando. Podría verse afectado por heridas causadas por quemaduras debidas a la baja temperatura si las partes de alta temperatura de esta unidad están en contacto directo con la piel durante largos periodos de tiempo. Cuando utiliza el equipo durante largos periodos de tiempo, use el trípode.

PRECAUCIÓN:

- Si la batería no se utiliza adecuadamente existe peligro de que se produzca una explosión.
- Cámbiela solamente por otra del mismo tipo o de uno de los tipos especificados.
- No desmonte la batería ni la tire al fuego.
- No la guarde a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- No deje la batería en el interior del automóvil expuesta a la luz directa del sol durante mucho tiempo con las puertas y las ventanillas cerradas.
- Utilice el cargador especificado.

IMPORTANTE

“La grabación no autorizada de programas de televisión, cintas de vídeo y otros materiales con derechos de autor puede infringir las leyes de derechos de autor y vulnerar los intereses de sus respectivos propietarios.”

AVISO SOBRE CEM PARA EL COMPRADOR/USUARIO DEL APARATO

1. Normas aplicables y ambiente de funcionamiento

El aparato está conforme con:

- normas EN55103-1 y EN55103-2 1996.11, y
- ambientes electromagnéticos E1, E2, E3 y E4.

2. Condiciones previas para conseguir la conformidad con las normas mencionadas

<1> Equipo periférico por conectar al aparato y cables de conexión especiales

- Se recomienda que el comprador/usuario utilice solo equipos recomendados por nosotros como equipos periféricos que se pueden conectar al aparato.
- Se recomienda que el comprador/usuario utilice solo los cables de conexión descritos más abajo.

<2> Para los cables de conexión, utilizar cables apantallados que se ajusten al destino del aparato.

- Cables de conexión de señales de vídeo
Utilizar cables coaxiales apantallados dobles, diseñados para aplicaciones de alta frecuencia del tipo de 75 ohm, para SDI (Interfaz digital en serie).
Cables coaxiales, diseñados para aplicaciones de alta frecuencia del tipo de 75 ohm, están recomendados para señales de vídeo analógicas.
- Cables de conexión de señales de audio
Si el aparato es compatible con las señales de audio digitales en serie AES/EBU, utilizar cables diseñados para AES/EBU.
Utilizar cables apantallados, que proporcionan un rendimiento de calidad para aplicaciones de transmisión en alta frecuencia, para señales de audio analógicas.
- Otros cables de conexión (IEEE1394, USB)
Utilizar cables apantallados, que proporcionan un rendimiento de calidad para aplicaciones de transmisión en alta frecuencia, como cables de conexión.
- Para conectar el terminal de señales DVI, utilice un cable con un núcleo de ferrita.
- Si el aparato está equipado con núcleo(s) de ferrita, tiene que conectarse al cable(s) siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.

3. Nivel de rendimiento

El nivel de rendimiento del aparato es equivalente a o mejor respecto al nivel de rendimiento requerido por estas normas.

Sin embargo, el aparato puede quedar perjudicado por las interferencias si se está utilizando en un ambiente CEM, como una zona donde haya fuertes campos electromagnéticos (generados por la presencia de torres de transmisión de señales, teléfonos móviles, etc.). Para minimizar los efectos negativos de la interferencia en el aparato en casos como éste, se recomienda llevar a cabo las siguientes operaciones en el aparato afectado y en su ambiente de funcionamiento.

1. Colocar el aparato a cierta distancia de la fuente de la interferencia.
2. Cambiar de dirección el aparato.
3. Cambiar el método de conexión utilizado para el aparato.



EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

Batería de Alimentación Principal (Batería de Ni-Cd / Ni-MH / Li-ion)

- Para extraer la batería, repita los pasos de la instalación de la misma, descritos en el manual, en el orden inverso.
- Si desea utilizar una batería de otro fabricante, compruebe las Instrucciones de Funcionamiento de dicha batería.

Batería de Reserva (Batería de Litio)

- Consulte en su establecimiento para obtener información sobre la eliminación de la batería al final de su vida útil.

- El símbolo SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- MMC (Multi Media Card) es una marca comercial registrada de Infineon Technologies AG.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Las capturas de pantalla se utilizan según directrices de Microsoft Corporation.
- Apple, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Unislot es una marca comercial registrada de Ikegami Tsushinki Co., LTD.
- Nombres de otros modelos, nombres de compañías y nombres de productos enumerados en estas instrucciones de funcionamiento son marcas de fábrica o marcas registradas de sus compañías respectivas.
- Este producto dispone de Licencia de Portafolios de Patentes AVC para el uso personal y no comercial de un consumidor, y no se otorga ninguna licencia ni se supondrá que se pueda usar el producto con cualquier otro fin que no sea los usos personales descritos detalladamente a continuación.
 - Codificar vídeo cumpliendo con la norma AVC (“Vídeo AVC”).
 - Decodificar Vídeo AVC que fue codificado por un consumidor comprometido en actividades personales y no comerciales.
 - Decodificar Vídeo AVC que fue obtenido de un proveedor con licencia para proveer Vídeo AVC.
 - Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC (<http://www.mpegla.com>).

Nota acerca de las ilustraciones de estas instrucciones

- Las ilustraciones (videocámara, pantallas de menús, etc.) que aparecen en estas instrucciones de funcionamiento son un poco diferentes de las que se muestran en la videocámara real.

Notas acerca de las capturas de pantalla de estas instrucciones

- En estas instrucciones se utilizan capturas de pantalla correspondientes al modelo AG-HPX370P.

Referencias

- Las referencias se muestran como (página 00).

Terminología

- Las tarjetas de memoria SD y las tarjetas de memoria SDHC reciben ambas el nombre de “tarjetas de memoria SD” en estas instrucciones de funcionamiento.
- Las tarjetas de memoria con el logotipo “P2” (por ejemplo, el modelo AJ-P2C064AG, un accesorio opcional) reciben el nombre de “Tarjetas P2” en este manual de instrucciones.
- El vídeo que se crea durante la grabación se llama “clip” en estas instrucciones de funcionamiento.

Precauciones de uso

Aviso con respecto a los rayos láser

El sensor MOS puede resultar dañado si se expone a una luz láser.

Cuando utilice el camascopio en lugares donde se emplee un equipo que emita rayos láser, tenga cuidado para que los rayos láser no se dirijan directamente al objetivo.

TENGA EN CUENTA:

- Cuando vaya a grabar imágenes importantes, filme siempre algunas escenas de prueba para comprobar que tanto las imágenes como el sonido se graban correctamente.
- Panasonic no asume responsabilidad alguna en caso de error en las imágenes o el sonido grabados debido a un mal funcionamiento de este camascopio o de las tarjetas P2 utilizadas.

Disposición y transferencia de la propiedad de los dispositivos de tarjeta de memoria

El formateo o la eliminación de un dispositivo de tarjeta de memoria en esta cámara o en un ordenador sólo cambiará los datos de gestión del archivo y dejará los datos de la tarjeta intactos. Le recomendamos que la tarjeta se destruya físicamente o que utilice el software disponible en el mercado para eliminar completamente todos los datos de la tarjeta. Tenga en cuenta que la gestión de los datos de la tarjeta es responsabilidad de su propietario.

Información acerca del software para este producto

1. Con este producto se incluye software con licencia de GNU General Public License (GPL) y GNU Lesser General Public License (LGPL), y a los usuarios se les informa por la presente de que tienen el derecho a obtener, cambiar y redistribuir los códigos fuente de este software.
Los detalles relacionados con GPL y LGPL se pueden encontrar en el CD de instalación suministrado con la unidad. Consulte la carpeta llamada "LDOC". (Se dan detalles en el texto original (idioma inglés).)
Para obtener los códigos fuente, vaya a la página siguiente:
<http://pro-av.panasonic.net/>
El fabricante solicita de los usuarios que no hagan a sus representantes preguntas relacionadas con los códigos fuente que hayan obtenidos y con otros detalles.
2. Con este producto se incluye software con licencia de MIT-License.
Los detalles relacionados con la licencia de MIT-License se pueden encontrar en el CD de instalación suministrado con la unidad. Consulte la carpeta llamada "LDOC". (Se dan detalles en el texto original (idioma inglés).)

Lea este documento en primer lugar! (Para el modelo AG-HPX370P)	2
Lea este documento en primer lugar! (Para el modelo AG-HPX371E)	4
Precauciones de uso	7

Capítulo 1 Introducción

Funciones de la unidad de cámara	11
Funciones de grabación y reproducción	13
Idea general del funcionamiento	16
Memorización y edición en dispositivos externos	16
Configuración del sistema	17
Accesorios estándar	18

Capítulo 2 Componentes y sus funciones

Sección de suministro de alimentación y de montaje de los accesorios	19
Sección de la función de audio (entrada)	21
Sección de la función de audio (salida)	23
Sección de las funciones de filmación y grabación/reproducción	24
Sección de funcionamiento del menú/miniaturas	28
Sección de códigos de tiempo	29
Funciones de visualización de advertencias y estado	30
Monitor LCD	30
Visor	31

Capítulo 3 Grabación y reproducción

Configuración de la fecha y la hora del reloj interno	32
Tarjetas P2	34
Introducción de las tarjetas P2	34
Extracción de las tarjetas P2	35
Para impedir el borrado por error del contenido de la tarjeta P2	35
P2 CARD ACCESS LED y estado de las tarjetas P2	36
Tiempos de grabación de la tarjeta P2	36
Manipulación de la tarjeta P2	37
Procedimientos básicos	38
Filmación	39
Grabación normal	40
Grabación normal y nativa	41
Grabación normal (grabación de conversión)	41
Grabación nativa	41
Grabación a velocidad de fotogramas variable (VFR)	42
Grabación VFR nativa	42
Grabación VFR normal (grabación de conversión)	42
Utilización de la función de grabación VFR	44
Modos de grabación especial	46
Pregrabación (PRE REC)	46
Grabación a intervalos (INTERVAL REC)	46
Grabación de una toma (ONE SHOT REC)	47
Grabación ininterrumpida (LOOP REC)	47
Grabación de un clip (ONE CLIP REC)	48
PROXY Función de grabación (opcional)	50
Grabación con intercambio sobre la marcha	50
Función REC REVIEW	50
Función de grabación de marcador de tomas (SHOT MARK)	50
Función de grabación de notas	51
Reproducción normal y reproducción a diferentes velocidades	52

Capítulo 4 Ajustes y configuraciones para la grabación

Selección de las señales de grabación	53
Lista de formatos y funciones de grabación	54
Tabla de ajustes y funciones de grabación	56
Selección de salida de vídeo	57
Lista de formatos de grabación, reproducción y salida	57
Ajuste del balance del blanco y del balance del negro	61
Ajuste del balance del blanco	61
Ajuste del balance del negro	63
Ajuste del obturador electrónico	64
Ajuste de la velocidad y del modo del obturador	64
Ajuste del camascopio en modo de exploración sincronizada (SYNCHRO SCAN)	65

Función FBC (Flash Band Compensation, Compensación de banda de flash)	66
Ajuste de la función FBC	66
Asignación de funciones a los botones USER	67
Selección de las señales de entrada de audio y ajuste de los niveles de grabación	68
Selección de las señales de entrada de audio	68
Ajuste de los niveles de grabación	68
Selección de la función para el control FRONT AUDIO LEVEL	69
Niveles de grabación CH3 y CH4	69
Configuración de datos de tiempo	70
Grabación de códigos de tiempo y bits de usuario	71
Ajuste de los bits de usuario	73
Introducción de bits de usuario	73
Ajuste del código de tiempo	75
Bloqueo externo del código de tiempo	77
Envío del código de tiempo externamente	78
Conexión y configuración de la entrada/salida de GENLOCK y el código de tiempo	79
Configuración del contador y pantalla	79
Visualizaciones de estado en la pantalla del visor	80
Configuración de las indicaciones del estado del visor	80
Selección de los elementos de visualización en el visor	80
Indicadores de pantalla	81
Pantalla de información central	84
Comprobación y visualización del estado de toma de imágenes	86
Indicación MODE CHECK	88
Pantalla del marcador central	89
Marcadores de zona de seguridad	89
Ampliación del medidor del nivel de audio	89
Visualización de un patrón de cebra	90
Función Focus Assist (asistencia de enfoque)	91
Ajustes y configuraciones del monitor LCD	92
Función monitor de forma de onda	93
Ajustes y configuraciones del visor	94
Ajuste de la posición izquierda y derecha del visor	94
Ajuste de dioptrías	94
Utilización del visor	94
Resaltar el contorno de la imagen	95
Ajuste del visor al modo monocromo	95
Manejo de los datos de configuración	96
Configuración de archivos de datos de configuración	96
Manejo de las tarjetas de memoria SD	97
Formateado, escritura y lectura de una tarjeta de memoria SD	97
Cómo utilizar los datos del archivo de escenas	98
Almacenamiento de archivos de escenas y otras configuraciones en las tarjetas de memoria SD	100

Capítulo 5 Preparación

Alimentación	102
Montaje de la batería y ajuste del tipo de batería	102
Utilización de la alimentación externa de CC	104
Instalación y ajuste del objetivo	105
Colocación del objetivo	105
Ajuste el "flange back"	106
Compensación de sombreado blanco	107
Configuración de la compensación de aberración cromática (CAC)	108
Preparación para la entrada de audio	111
Utilización del micrófono delantero	111
Utilización de un receptor inalámbrico	111
Utilización de un dispositivo de audio	112
Adición de accesorios	113
Montaje de la cámara en un trípode	113
Colocación de la correa para el hombro	113
Colocación de la cubierta contra la lluvia	114
Colocación de la perilla del control del nivel de audio delantero	114
Colocación de la tapa para el ocular	114
Conector DC OUT y conexión del interruptor externo REC Start/Stop	115
Conexión del mando a distancia AJ-RC10G	116
Conexión de la unidad de control de extensión AG-EC4G	116

Capítulo 6 Manipulación de clips con imágenes en miniatura

Operaciones con imágenes en miniatura	117
Descripción general de las operaciones con las imágenes en miniatura	117
Pantalla de imágenes en miniatura	118
Selección de imágenes en miniatura	120
Reproducción de clips	120
Cambio de la pantalla de imágenes en miniatura	121
Cambio de imágenes en miniatura	122
Marca de toma	122
Notas	123
Eliminación de clips	124
Restablecimiento de clips	125
Reconexión de clips incompletos	125
Copia de clips	125
Ajuste de los metadatos del clip	126
Ajuste de un proxy (opcional)	129
Formateo de tarjetas P2	130
Formateo de tarjetas de memoria SD	130
Ajuste del modo de visualización de imágenes en miniatura	131
Propiedades	132

Capítulo 7 Operaciones del menú

Menús del visor y el monitor LCD	136
Uso de los menús	136
Inicialización de la configuración del menú	137
Estructura del menú de configuración	138
Lista del menú de configuración	140
Pantalla SCENE FILE	140
Pantalla SYSTEM SETUP	143
Pantalla SW MODE	146
Pantalla RECORDING SETUP	147
Pantalla AUDIO SETUP	149
Pantalla OUTPUT SEL	151
Pantalla DISPLAY SETUP	152
Pantalla BATTERY SETUP	154
Pantalla CARD FUNCTIONS	155
Pantalla LENS SETUP	156
Pantalla OTHER FUNCTIONS	157
Pantalla DIAGNOSTIC	158
Pantalla OPTION MENU	159

Capítulo 8 Conexión a dispositivos externos

Funcionalidad ofrecida por las conexiones efectuadas a través del conector	
USB 2.0	160
Conexión a un ordenador en modo de dispositivo USB	160
Modo USB HOST	161
Conexiones al conector DVCPRO/DV	167
Grabación de señales recibidas a través del conector DVCPRO/DV	167
Control de dispositivos externos a través de la conexión 1394	168

Capítulo 9 Mantenimiento e inspecciones

Inspecciones anteriores a la filmación	169
Preparación para las inspecciones	169
Inspección de la cámara	169
Inspección de las funciones de grabación de memoria	170
Mantenimiento	172
Cuidado del ocular	172
Limpieza del interior del visor	172
Sustitución de la batería interna	172
Sistema de advertencia	173
Tablas de descripciones de advertencias	173
Indicación de aviso y error para funcionamiento del miniaturas y modo	
USB HOST	175
Actualización del firmware incorporado a la unidad	177

Capítulo 10 Índice

Capítulo 11 Especificaciones

Dimensiones y especificaciones	181
Dimensiones	181
Especificaciones	181
Descripción de la señal del conector	185

Capítulo 1 Introducción

La videocámara AG-HPX370P/AG-HPX371E con tarjeta de memoria P2 está equipada con un sensor 3MOS de 1/3 de pulgada y 2,2 megapíxeles y una unidad de grabación y reproducción que permite realizar grabaciones comprimidas en formato AVC-Intra 100 como estándar y ofrecer una calidad de imagen y vídeo extraordinaria gracias a una resolución y un muestreo en HD.

Soporta varios formatos HD y SD: grabaciones comprimidas en formato AVC-Intra, DVCPRO HD, DVCPRO50, DVCPRO y DV. Las tarjetas P2 proporcionan una fiabilidad, velocidad y funcionalidad de TI que ningún otro tipo de soporte puede igualar y están destinadas a revolucionar los paradigmas de grabación y edición.

■ Varios formatos HD/SD

La cámara admite los formatos HD y SD de vídeo, que facilitan la captación de noticias, la producción de programas y la realización de películas para una amplia gama de aplicaciones profesionales y de producción de contenidos. La grabación HD 1080i/720P utiliza los códecs de alta fiabilidad AVC-Intra o DVCPRO HD para la emisión, mientras que la grabación SD se realiza en multi-códec (DVCPRO50, DVCPRO o DV).

La cámara AG-HPX370P/AG-HPX371E puede grabar audio digital de alta calidad sin comprimir a 48 kHz/16 bits y en cuatro canales en todos los formatos.

■ La velocidad de fotogramas variable hace posible los efectos de velocidad (cuando se selecciona el formato 720P)

Esta cámara dispone de la función de velocidad de fotograma variable desarrollada para la cámara VariCam HD Cinema. En el modo 720P^{*1}, la cámara permite seleccionar entre 20 velocidades de fotograma de 12P a 60P (50P). Esto pone a disposición del equipo de cámaras funciones como la ralentización (pérdida de fotogramas) y la aceleración (alta velocidad de fotogramas) para obtener efectos cinematográficos de movimiento rápido y a cámara lenta.

■ Posibilidad de seleccionar entre los modos nativo o superior a 60P (50P)

● Modo nativo:

La reproducción de una grabación realizada a una velocidad de fotogramas establecida en la cámara a la velocidad normal ofrece efectos de velocidad sin tener que utilizar un conversor de velocidad de fotogramas. El modo nativo también amplía el tiempo de grabación de una tarjeta P2.

● Modo 720P sobre 60P (50P):

Esta opción permite producir una copia de seguridad mediante la grabación de la transmisión de salida DVCPRO HD desde el conector DVCPRO/DV^{*2} en una grabadora de disco duro DVCPRO como la AJ-HD1400 o la AG-HPG20 P2.

■ Modo avanzado 1080/480 24P

La grabación a 1080/24P o 480/24P permite seleccionar el modo 24PA (avanzado)^{*3}. Mediante la conversión 2:3:3:2, el modo 24PA realiza la conversión 60i para permitir una edición no lineal^{*4} que mantiene una calidad de imagen superior a la normal 24P (conversión 2:3). La grabación a 30P aplica una conversión 2:2.

Funciones de la unidad de cámara

■ Sensor progresivo 3MOS

La videocámara AG-HPX370P/AG-HPX371E incorpora un nuevo sensor 3MOS de 1/3 de pulgada y 2,2 megapíxeles que permite realizar vídeos de alta resolución gracias a las capacidades de grabación de alta densidad y a una calidad de imagen extraordinaria.

■ Circuito digital de 14 bits

El DSP (Procesador de señal digital) de alto rendimiento de la cámara proporciona entrada de señal de 14 bits y procesamiento interior de 20 bits. Gestiona la configuración de gama y otros ajustes de cada uno de los canales R, G y B de vídeo de 1080/60i (50i) y la conversión a todos los formatos HD y SD (conversión P/I, conversión de línea y conversión descendente). Esto produce imágenes de alta calidad en todos los formatos de vídeo.

*1 En el modo 1080 y 480 (576), la cámara graba a una velocidad de fotogramas fija de 24P/30P (25P).

*2 En el modo AVC-Intra, el conector DVCPRO/DV no puede emitir una salida de DVCPRO HD.

*3 No está disponible con el códec AVC-Intra.

*4 Para obtener más información acerca de los sistemas compatibles, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.

<http://pro-av.panasonic.net/>

24P y 30P hacen referencia a la grabación a 23,98P y 29,97P respectivamente, mientras que 60P y 60i hacen referencia a la grabación a 59,94P y 59,94i respectivamente.

■ Siete curvas gama, incluida la gama de estilo cinematográfico

Para ampliar las capacidades de la cámara, ésta ofrece siete curvas gama, entre las que se incluye la gama de estilo cinematográfico para proporcionar el tono cálido característico de las grabaciones de películas.

■ Obturador de velocidad lenta, sincronizada y alta

La velocidad del obturador se puede establecer en un rango entre 1/6 s y una velocidad máxima de 1/7200 s^{*1}. Combinada con las funciones de velocidad de fotograma variable, esta función permite crear un efecto difuminado o acelerado. La cámara también presenta una función de digitalización sincronizada para obtener capturas de pantalla del monitor de un ordenador.

■ Dial de archivo de escenas

Este dial permite recuperar instantáneamente una configuración que se adapte a las condiciones de la toma. Se proporcionan seis archivos preestablecidos, y los nombres de archivos y su configuración se pueden cambiar según se requiera. También es posible guardar un máximo de cuatro archivos en una tarjeta de memoria SD o SDHC (a continuación se hace referencia a ambas como "tarjeta de memoria SD") y cargar los archivos desde la tarjeta de memoria SD.

■ Funciones de asistencia a la toma

- **Botones de usuario:**
Se trata de tres botones de usuario, cada uno de los cuales se puede asignar a una función de uso frecuente para un acceso inmediato.
- **Asistencia de enfoque:**
Amplía la parte central de la imagen y muestra una barra de enfoque como ayuda para enfocar.
- Se proporcionan ocho archivos para corregir la aberración cromática de los objetivos y cuatro archivos para corregir el sombreado para objetivos intercambiables.
- **Temperatura de color variable:**
Después de establecer el balance de blancos, se puede realizar un ajuste refinado.
- **REC REVIEW:**
Comprobación rápida de los últimos segundos del clip grabado más recientemente.
- Se incluye un filtro óptico ND de cuatro posiciones.

■ Compensación de aberración cromática (CAC)

Esta función corrige automáticamente el error de registro causado por la mínima aberración cromática que el objetivo no puede compensar, para minimizar el sangrado de color en las áreas de imagen de alrededor.

■ Compatibilidad con el mando a distancia

La cámara admite una unidad de mando a distancia AJ-RC10G (accesorio opcional) y la unidad de control de extensión AG-EC4G (accesorio opcional). El mando a distancia permite ajustar la imagen de la cámara y los controles de grabación desde una distancia mientras se visualizan las imágenes que está tomando.

■ Auto Tracking White Balance (ATW)

Ajusta automáticamente el balance del blanco del sujeto en tiempo real, una función práctica para realizar un ajuste rápido en situaciones de grabación en las que no hay tiempo para realizar un ajuste de blancos normal.

■ Función DRS (Dynamic Range Stretcher)

Esta función permite comprimir el nivel de señal del vídeo, a la vez que se mantiene el contraste, para ampliar el rango dinámico, permitiendo mostrar áreas resaltadas sin la sobrexposición ni la pérdida de detalle que se produciría si no se utilizase esta función.^{*2}

■ Compatibilidad con el sistema de extensión del sistema

Esta cámara puede conectarse al adaptador de cámara AG-CA300G (accesorio opcional) y a la estación base AG-BS300 (accesorio opcional) para permitir la grabación del sistema de extensión de la cámara. Para obtener más información sobre la conexión de la cámara a estos dispositivos, consulte las instrucciones y las precauciones correspondientes en los manuales de los modelos AG-CA300G y AG-BS300, así como las instrucciones relativas a AG-HPX300P/AG-HPX301E.

*1 Este es el valor de la velocidad de obturación cuando se configura 3,0d para el modo de exploración sincronizada.

*2 La función DRS no está disponible en los modos 1080/30P, 1080/24P (1080/25P).

Funciones de grabación y reproducción

■ Una variedad de interfaces

- **Conector USB 2.0 (HOST/DEVICE)**
La conexión USB 2.0 a un ordenador u otro dispositivo permite utilizar tarjetas P2 en la cámara como almacenamiento masivo.
La función USB HOST hace que sea posible almacenar los datos de una tarjeta P2 en un disco duro externo conectado mediante un puerto USB 2.0 y que los clips almacenados en éste se puedan visualizar y volver a escribir en una tarjeta P2.
- **La entrada y salida DVCPRO/DV es una función estándar**
Los dispositivos externos compatibles con IEEE1394 pueden conectarse para transferir datos mediante esta interfaz digital.
Conecte una toma de 6 contactos en este conector. Tenga en cuenta que el conector no es compatible con la alimentación de bus.
La entrada y salida por medio de la interfaz IEEE1394 no se encuentra disponible cuando se selecciona el códec AVC-Intra.

■ Tarjetas P2 para una gran capacidad, alta velocidad y gran fiabilidad

Además de su excepcional resistencia a los impactos, vibraciones y fluctuaciones de temperaturas, la tarjeta P2 (Professional Plug-in) dispone de una fiabilidad que garantiza una grabación/inicialización repetida a largo plazo que una cinta o un sistema de disco duro con sus piezas en movimiento nunca podrían alcanzar.

Los conectores de nivel profesional resisten la inserción y extracción continuada a largo plazo.

Los datos AV de cada sesión de grabación se almacenan en una tarjeta P2 como un único archivo que es accesible inmediatamente para la edición o transferencia no lineal en una red sin digitalizar. Las velocidades de transferencia que superan ampliamente las de los discos duros también ayudan a acelerar los procesos de producción. La tarjeta P2 cumple con los estándares de tarjeta de PC y se puede conectar directamente a la ranura para la tarjeta de un ordenador portátil.^{*1}

Las dos ranuras para la tarjeta P2 permiten una grabación continua en dos tarjetas P2 y también ofrecen las siguientes capacidades de grabación en una videocámara con tarjeta de memoria.

- **Selección de tarjeta:**
En el modo de reposo, se puede seleccionar instantáneamente (cambiar a) la ranura de la tarjeta en la que se desee grabar.^{*2} El contenido grabado se puede pasar rápidamente a edición o se puede transferir para minimizar las interrupciones en grabación, haciendo que sea mucho más eficiente que los sistemas en los que se deben cambiar cintas o discos.
- **Grabación con intercambio sobre la marcha:**
Las tarjetas se pueden cambiar durante la grabación. Se puede sustituir una tarjeta de memoria completa mientras se realiza la grabación en otra tarjeta. El intercambio sucesivo de tarjetas mediante este método proporciona una capacidad de grabación virtualmente ilimitada.
- **Grabación ininterrumpida:**
Al configurar la cámara para que realice una sobrescritura consecutiva, puede volver a grabar de forma repetida en las tarjetas P2 insertadas, manteniendo siempre una grabación del período de tiempo más reciente y específico.

■ Inicio inmediato y protección de datos fiable

Al pulsar el botón REC en el modo de reposo, la cámara encuentra al instante una zona en blanco en la tarjeta P2 y empieza la grabación. A diferencia de un sistema VTR, no es necesario localizar una sección en blanco antes de grabar. Puede empezar a grabar inmediatamente, incluso cuando la utiliza para previsualizar un vídeo. En su uso normal, es imposible borrar accidentalmente una grabación. Las grabaciones no se borrarán si no elimina intencionadamente un archivo o inicializa la tarjeta.

*1 Esto requiere la instalación de un controlador de tarjeta P2 (incluido en cada dispositivo). Para obtener más información acerca de los requisitos del sistema del controlador de la tarjeta P2, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.
<http://pro-av.panasonic.net/>

*2 Asume que la función SLOT SEL se asigna a un botón USER (USER MAIN, USER1 o USER2).

■ Otras funciones

- **Pregrabación:**
Esta función proporciona un método para capturar momentos que de otro modo se perderían. En el modo de reposo, la cámara almacenará archivos de vídeo y de audio hasta 3 segundos en HD y 7 segundos en SD. Al pulsar el botón REC, la cámara añadirá los tres o siete segundos inmediatamente anteriores de datos de vídeo almacenados en la memoria interna al principio del clip que se esté grabando.
- **Grabación de una toma:**
Ideal para producir animaciones, este modo graba durante una cantidad establecida de tiempo (desde un fotograma hasta un segundo) cada vez que pulse el botón REC.
- **Grabación a intervalos:**
Al grabar un fotograma a la vez a intervalos establecidos (desde 2 fotogramas a 10 minutos), este modo es útil para supervisar y para efectos especiales ultra acelerados.
- **Grabación de un clip:**
En lugar de crear un nuevo clip para cada sesión de grabación (por ejemplo, para la operación comprendida entre el inicio y la finalización de la grabación) este modo compila imágenes de varias sesiones de grabación en un solo clip. Esto permite manipular las grabaciones compiladas como un solo clip durante las operaciones con las miniaturas y la edición, facilitando la transferencia y copia de las grabaciones. Es posible compilar hasta 99 sesiones de grabación como un solo clip.
- **Función de grabación proxy (con AJ-YAX800G instalada):**
La instalación de una tarjeta de codificación de vídeo opcional (AJ-YAX800G) en la ranura para P2 número 2 permite grabar vídeo de formato MPEG4, datos del código de tiempo y otros datos de tiempo real en tarjetas P2 o tarjetas de memoria SD de manera simultánea a la grabación de vídeo y audio de la cámara. Esta función es muy útil para revisar el contenido de los clips y agilizar el flujo de trabajo de edición.

■ Vista previa de imágenes en miniatura de clips

La cámara graba cada corte como un clip (archivo) y le adjunta automáticamente una imagen en miniatura e información del archivo. Para previsualizar un clip en el monitor LCD o para comprobar sus datos, simplemente elija el clip que desee desde la lista de imágenes en miniatura. Estas imágenes en miniatura y los datos del archivo se pueden visualizar en un ordenador (P2 Viewer^{*1}) o procesar en un programa de edición no lineal.

■ Marcador de tomas y notas

Si se desea, se puede añadir un simple marcador Aceptar/Rechazar a cada clip durante o después de la grabación. Cuando se instala una tarjeta P2 en un ordenador (P2 Viewer), este último sólo mostrará los clips marcados. También se proporciona una función de nota. Al pulsar el botón USER al que se haya asignado la función de nota en cualquier parte de un clip durante la grabación o en el modo de vista previa, se puede adjuntar una nota adhesiva (con un máximo de 100 caracteres) que más adelante se puede rellenar con texto en un ordenador (P2 Viewer). Mediante la función de copia de la cámara, se puede crear un clip nuevo al eliminar los fotogramas que se desee de un clip y copiar los datos entre etiquetas de notas.

■ Ranura de tarjeta de memoria SD

La cámara proporciona una ranura para tarjetas de memoria SD para guardar y cargar archivos de escenas y configuración del usuario. Es posible guardar en una tarjeta de memoria SD un archivo de carga de metadatos (creado mediante P2 Viewer) que contenga el nombre de la persona que ha grabado el vídeo, el nombre del fotógrafo, la ubicación de filmación o una nota, entre otros datos. Este archivo de datos se puede cargar como metadatos de clip.

■ Compatibilidad de salida HD/SD SDI y conversor descendente

Las salidas de línea de vídeo (3 conectores BNC) se proporcionan como estándar. Estas salidas pueden gestionar con flexibilidad la grabación de línea y de monitor. También tiene integrado un conversor descendente. El modo de formato también se puede seleccionar.

- **SDI OUT (HD/SD) 1 sistema, 2 salidas:**
la salida HD-SDI permite realizar copias de seguridad en un VTR externo (con entrada HD-SDI) en sincronización con el botón de operación REC START/STOP. SD-SDI también puede realizar una conversión descendente y emitir contenido HD.
- **VIDEO OUT:**
emite señales de vídeo SD con conversión descendente (vídeo compuesto).

*1 "P2 Viewer" es un software de visualización para ordenadores con Windows® que los usuarios de tarjetas P2 pueden descargar gratuitamente.

■ **Ajuste refinado del nivel de grabación de sonido**

La cámara presenta un control frontal para realizar un ajuste refinado del nivel de grabación de sonido. Este control es particularmente útil para ajustar el nivel de sonido cuando se debe controlar tanto la grabación de vídeo como de audio. El control se puede deshabilitar.

■ **Compatible con receptores inalámbricos Unislot**

Esta cámara ha sido fabricada para poder trabajar con receptores inalámbricos opcionales (página 111). La cámara es compatible con receptores inalámbricos de 2 canales.

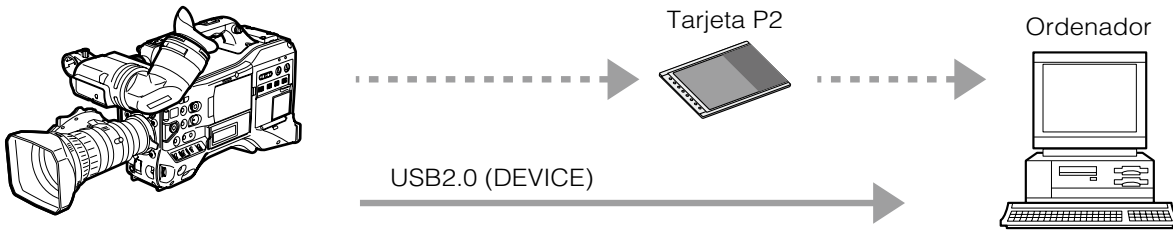
Idea general del funcionamiento

La cámara AG-HPX370P/AG-HPX371E graba vídeo en tarjetas P2. Sobresaliente a altas velocidades de transferencia, la tarjeta P2 permite una grabación de alta visión y un doblaje y una edición sin problemas.

Memorización y edición en dispositivos externos

Utilización del modo USB DEVICE para establecer la conexión con un dispositivo externo a través del conector USB 2.0 (página 160)

Los datos (archivo) se transfieren para la edición no lineal en su ordenador u otro aparato.



Utilización del modo USB HOST para establecer la conexión con un dispositivo externo a través del conector USB 2.0 (página 161)

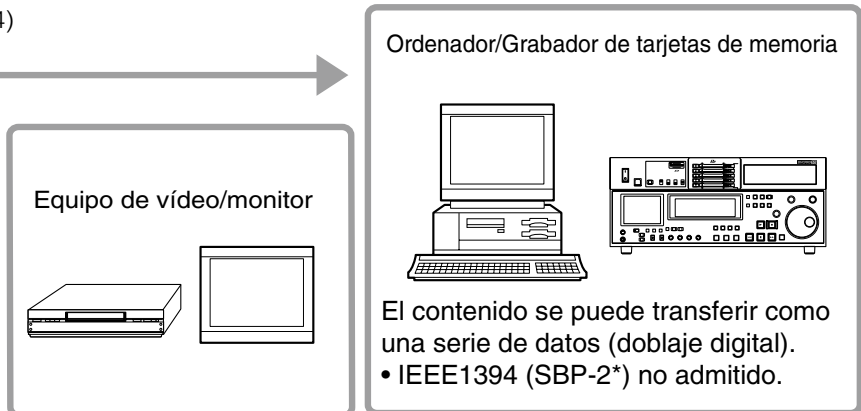
El aparato controla directamente la unidad de disco duro externo y transfiere los datos (archivo) a la misma.



Conexión de un dispositivo externo a través del conector DVCPRO/DV (conector IEEE1394) (página 167)

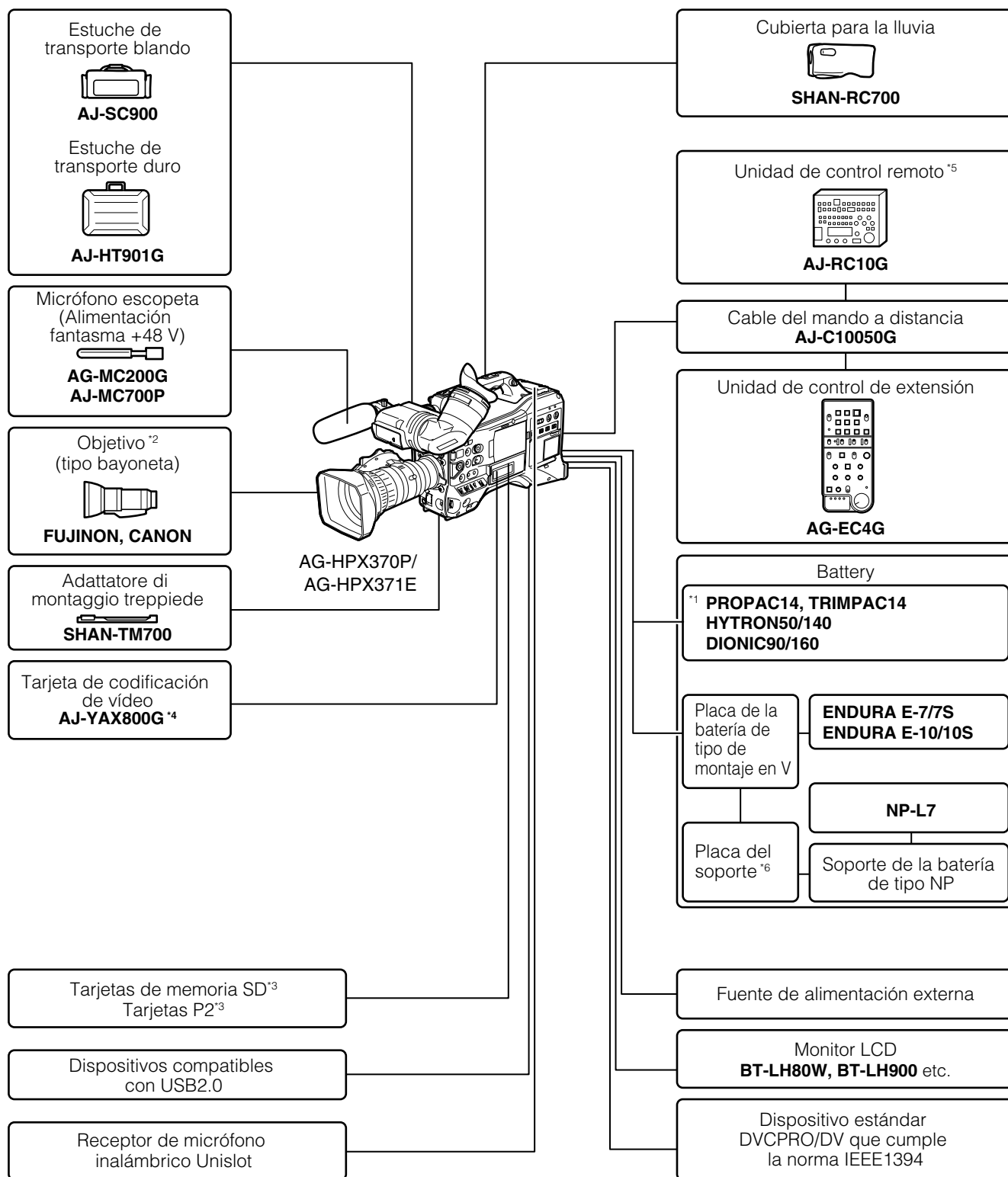
DVCPRO/DV (IEEE 1394)
(Windows/Macintosh)

Cable BNC
(compuesto/SDI)



* Protocolo de bus serie-2

Configuración del sistema



*1 El cuerpo de la cámara se suministra con un soporte de batería como estándar.

*2 La cámara está equipada con un objetivo Fujinon.


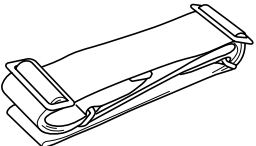


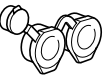

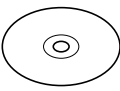
*3 Para conocer la información más reciente acerca de las tarjetas P2 y de las tarjetas de memoria SD no disponible en las Instrucciones de funcionamiento, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.
<http://pro-av.panasonic.net/>

*4 Si desea obtener más información, consulte el manual del usuario de la tarjeta AJ-YAX800G que se encuentra en el CD-ROM suministrado.

*5 Si desea obtener más información, consulte el manual del usuario de la unidad AJ-RC10G que se encuentra en el CD-ROM suministrado.

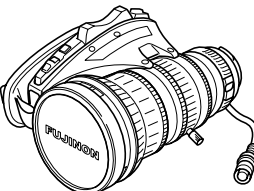




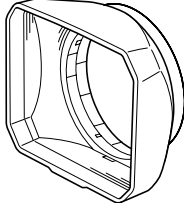
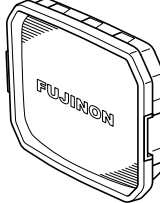
*6 Coloque el soporte de la batería NP en la placa del soporte antes de colocarlo en la placa de la batería de tipo de montaje en V.

Accesorios estándar

<p>Ocular</p>  <p>Si desea obtener más información, consulte [Colocación de la tapa para el ocular] (página 114).</p>	<p>Correa para colgar al hombro</p>  <p>Si desea obtener más información, consulte [Colocación de la correa para el hombro] (página 113).</p>	<p>Perilla de control FRONT AUDIO LEVEL (tornillo incluido)</p>  <p>Si desea obtener más información, consulte [Colocación de la perilla del control del nivel de audio delantero] (página 114).</p>	<p>Tapa de la montura *1</p> 
<p>Tapa del conector XLR *1</p> 	<p>Tapa de BNC *1</p> 	<p>CD-ROM</p> 	

*1 Este componente es parte de la cámara.

■ Accesorios fabricados por Fujinon Co., Ltd.

<p>Objetivo</p>  <p>Si desea obtener más información, consulte [Colocación del objetivo] (página 105).</p>	<p>Tapa delantera del objetivo *2</p> 	<p>Tapa trasera del objetivo *2</p> 	<p>Palanca de zoom *2</p> 
<p>Tapa del conector *2</p> 	<p>Parasol de objetivo</p> 	<p>Tapa del parasol de objetivo *3</p> 	

*2 Este componente es parte del objetivo.

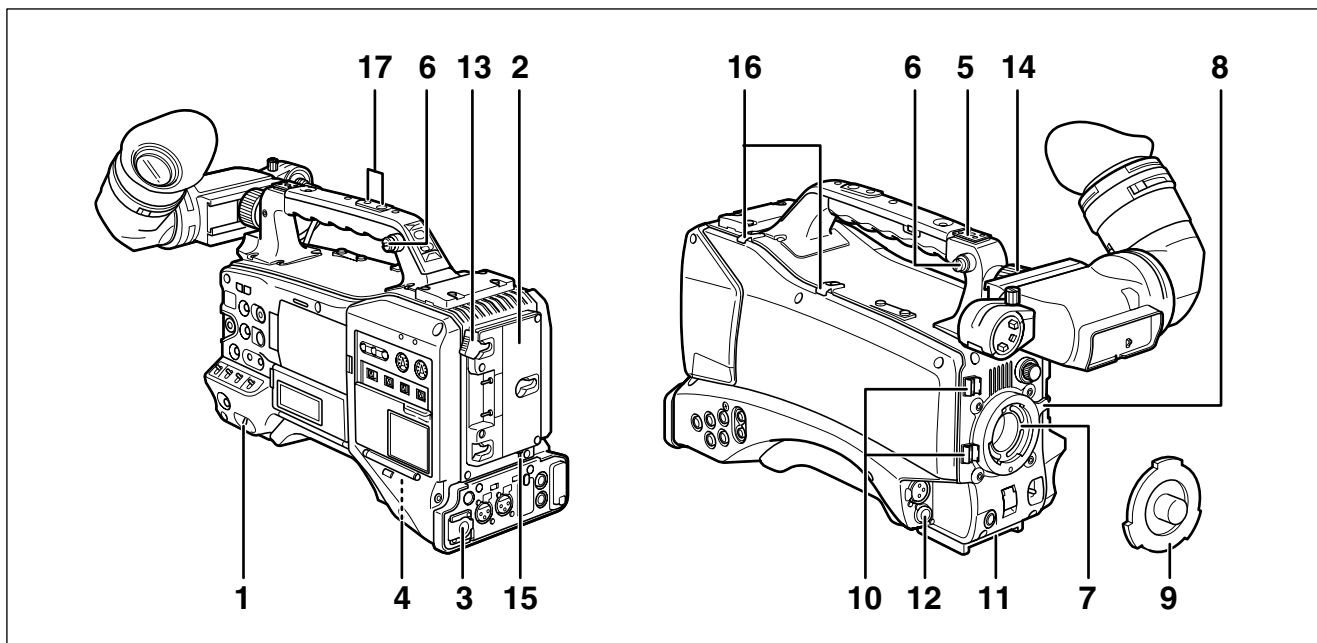
*3 Este componente es parte del parasol de objetivo.

◆ NOTAS

- Asegúrese de eliminar los materiales de embalaje de manera apropiada una vez haya desembalado el producto.
- Consulte a su proveedor acerca de la adquisición de accesorios. Para obtener más información acerca de los accesorios fabricados por Fujinon Co., Ltd., consulte al proveedor de Fujinon o a su representante.

Capítulo 2 Componentes y sus funciones

Sección de suministro de alimentación y de montaje de los accesorios



1 Interruptor POWER

Utilícelo para activar y desactivar la alimentación.

2 Soporte de la batería

Esta ubicación está diseñada para montar una batería Anton/Bauer.

Si desea obtener más información, consulte [Montaje de la batería y ajuste del tipo de batería] (página 102).

3 Toma DC IN (entrada de alimentación externa) (XLR, 4P)

Conecte la cámara a una fuente de alimentación de CC externa.

Si desea obtener más información, consulte [Utilización de la alimentación externa de CC] (página 104).

4 Interruptor BREAKER

Este interruptor se encuentra en la base de la cámara.

Si se recibe una cantidad excesiva de corriente a través de la videocámara debido a un fallo de funcionamiento, el interruptor BREAKER desactiva automáticamente la alimentación para proteger el dispositivo. Pulse este botón después de haber efectuado una reparación o inspección interna. La cámara se encenderá si no presenta ningún fallo de funcionamiento.

5 Zapata de la luz

En esta ubicación es posible instalar una luz de vídeo o un accesorio similar.

(Tamaño de los orificios para los tornillos de fijación)

- 1/4-20UNC (tornillos de 6 mm o más pequeños)

6 Hebillas de la correa para el hombro

La correa para el hombro se coloca aquí.

Si desea obtener más información, consulte [Colocación de la correa para el hombro] (página 113).

7 Montura del objetivo (montura de bayoneta de 1/3 de pulgada)

El objetivo se coloca aquí.

Si desea obtener más información, consulte [Colocación del objetivo] (página 105).

8 Palanca del objetivo

Apriete esta palanca para bloquear el objetivo en la montura del objetivo.

Si desea obtener más información, consulte [Colocación del objetivo] (página 105).

9 Tapa de la montura

Para retirar la tapa, levante la palanca del objetivo. Vuelva a colocar la tapa cuando no haya ningún objetivo montado.

10 Abrazadera del cable del objetivo y del micrófono

Esta abrazadera permite fijar los cables del objetivo y del micrófono.

Si desea obtener más información, consulte [Colocación del objetivo] (página 105).

11 Montaje del trípode

Para colocar la cámara en un trípode, coloque el adaptador de trípode opcional (SHAN-TM700) aquí.

Si desea obtener más información, consulte [Montaje de la cámara en un trípode] (página 113).

12 Toma del objetivo (12 contactos)

El cable de conexión del objetivo se conecta aquí. Si desea obtener una descripción detallada de su objetivo, consulte el manual de instrucciones del fabricante.

13 Palanca de liberación de la batería

Empuje la palanca de liberación hacia abajo para liberar la batería.

14 Anillo de posicionamiento del visor de rotación hacia los lados

Si desea obtener más información, consulte [Ajuste de la posición izquierda y derecha del visor] (página 94).

15 Interruptor de control de la luz

Si desea obtener más información, consulte [Alimentación] (página 102).

16 Portacables

Se utiliza para fijar los cables de la luz y del micrófono.

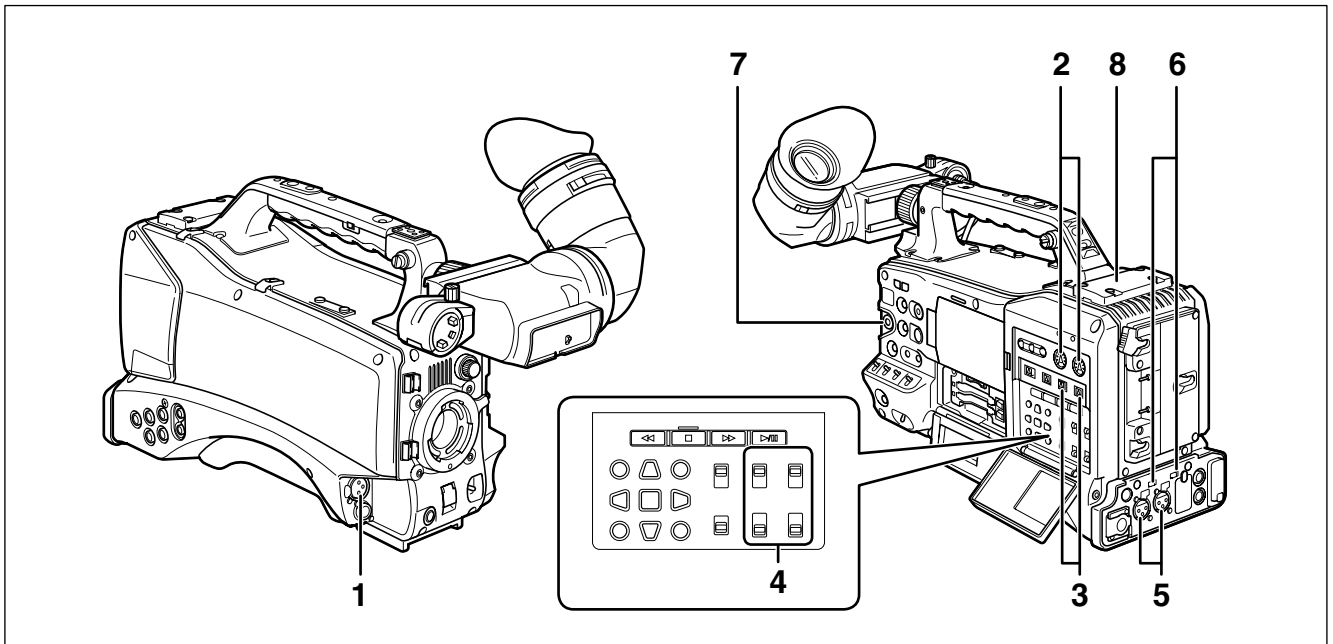
17 Orificio de montaje de accesorios

Es posible insertar aquí los accesorios. No utilice este orificio con otro propósito que no sea insertar accesorios.

(Tamaño de los orificios para los tornillos de fijación)

- 1/4-20UNC (tornillos de 10 mm o más pequeños)
- 3/8-16UNC (tornillos de 10 mm o más pequeños)

Sección de la función de audio (entrada)



1 Toma MIC IN (entrada del micrófono) (XLR, 3 contactos)

- Conecte un micrófono (accesorio opcional) en esta toma.
- Es posible conectar un micrófono de alimentación fantasma. Para utilizar un micrófono de alimentación fantasma, ajuste la opción de menú F.MIC POWER en ON en la pantalla AUDIO SETUP.

Si desea obtener más información, consulte [Preparación para la entrada de audio] (página 111).

2 Controles AUDIO LEVEL CH1/CH2 (ajuste del nivel de grabación del canal de audio 1/2)

- Con el interruptor AUDIO SELECT CH1/CH2 situado en la posición MAN, estos controles pueden utilizarse para ajustar los niveles de grabación de los canales de audio 1 y 2.
- Tenga en cuenta que los controles están diseñados para estar bloqueados. Para efectuar el ajuste, es necesario mantener pulsado cada control mientras se gira.

3 Interruptor AUDIO SELECT CH1/CH2 (selector de ajuste manual/automático de la palanca del canal de audio 1/2)

Utilice este interruptor para seleccionar el modo de control del nivel de grabación de los canales de audio 1 y 2.

AUTO: el nivel de grabación se controla automáticamente.

MAN: el nivel de grabación se controla manualmente.

Si desea obtener más información, consulte [Ajuste de los niveles de grabación] (página 68).

4 Interruptor AUDIO IN (selector de entrada de audio)

Utilice este interruptor para seleccionar las señales que desea que se graben a través de los canales de audio 1 a 4.

FRONT: permite grabar señales de un micrófono conectado a la toma MIC IN.

W.L. (WIRELESS):

permite grabar señales de un receptor inalámbrico.

REAR: permite grabar señales procedentes de dispositivos de audio o micrófonos conectados a los conectores AUDIO IN CH1/CH2.

◆ NOTA

Para grabar una entrada inalámbrica de 2 canales, ajuste CH1 y CH2 en la posición W.L. y ajuste la opción de menú WIRELESS TYPE de la pantalla AUDIO SETUP en DUAL.

5 Conectores AUDIO IN CH1/CH2 (canal de audio 1 y 2) (XLR, 3 contactos)

En estos conectores es posible conectar dispositivos de audio o micrófonos.

Si desea obtener más información, consulte [Utilización de un dispositivo de audio] (página 112).

6 Selector LINE/MIC/+48V (entrada de línea/entrada de micrófono/entrada de micrófono de +48V)

Se utiliza para seleccionar las señales de audio que desea recibir a través de los conectores AUDIO IN CH1 y CH2.

LINE: entrada de línea de las señales de audio recibidas desde un dispositivo de audio

MIC: entrada de la señal de audio recibida desde un micrófono con suministro de alimentación interno (la cámara no suministra alimentación a los micrófonos de alimentación fantasma).

+ 48V: entrada de señal de audio recibida desde un micrófono que necesita un suministro de alimentación externo (la cámara suministra alimentación a un micrófono de alimentación fantasma).

◆ NOTA

La alimentación se suministra si la opción de menú R.MICPOWER de la pantalla AUDIO SETUP se encuentra ajustada en ON.

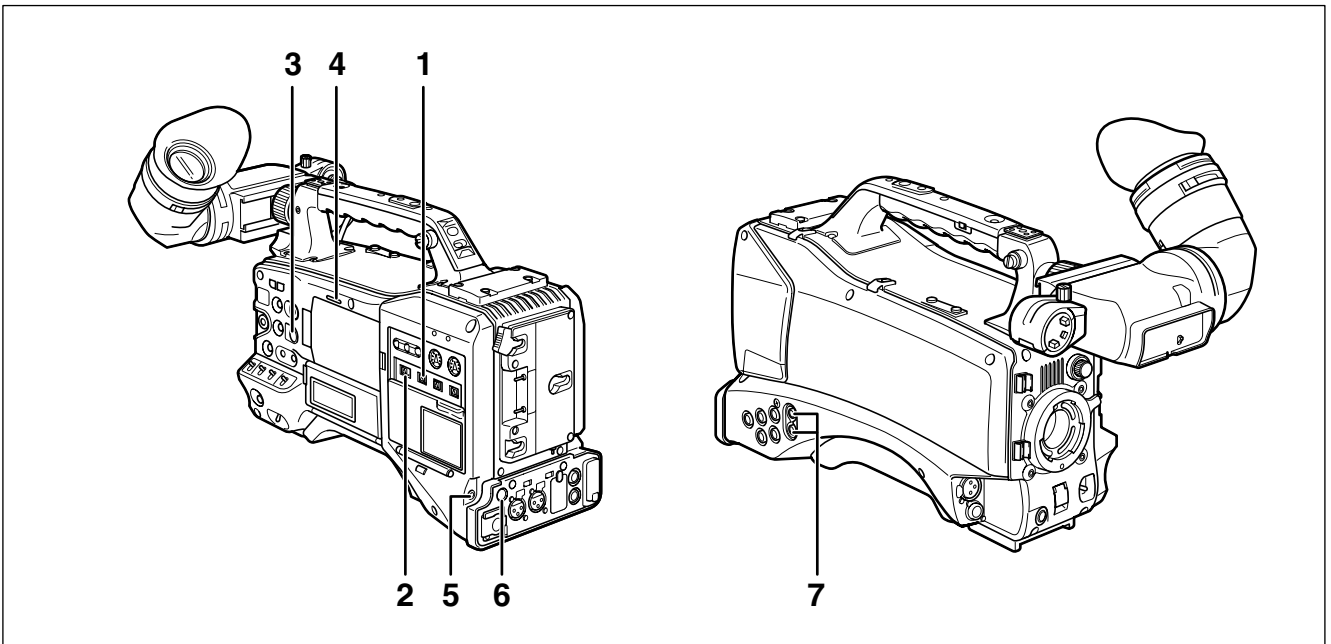
7 Control FRONT AUDIO LEVEL (ajuste del nivel de grabación de audio)

- Este control permite ajustar el nivel de grabación de los canales de audio 1 y 2.
- Con el interruptor AUDIO SELECT CH1/CH2 situado en la posición MAN, este control pueden utilizarse para ajustar los niveles de grabación de los canales de audio 1 y 2.
- Utilice las opciones de menú FRONT VR CH1 y FRONT VR CH2 de la pantalla AUDIO SETUP para seleccionar el conector de entrada para el que se utilizará este control.

8 Ranura inalámbrica

En esta ranura puede conectarse un receptor inalámbrico Unislot (accesorio opcional).

Sección de la función de audio (salida)



1 Selector MONITOR SELECT (canal de audio) CH1/2, CH3/4

Utilice este selector para seleccionar el canal de audio cuyas señales desee que se emitan a través del altavoz, de los auriculares o de los conectores AUDIO OUT.

CH1/2: se emitirán las señales de los canales de audio 1 y 2.

CH3/4: se emitirán las señales de los canales de audio 3 y 4.

Las indicaciones del canal de los medidores del nivel de audio del visor y del monitor LCD muestran los canales seleccionados con este interruptor.

2 Selector MONITOR SELECT (selección de audio) CH1/3, ST, CH2/4

Este selector y el selector MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4 permiten seleccionar la señal de audio que desea emitir al altavoz, los auriculares y los conectores AUDIO OUT.

Selector MONITOR SELECT (izquierda)	Selector MONITOR SELECT (derecha)		
	CH1/2	CH3/4	
MONITOR SELECT	CH1/3	Canal de audio 1	Canal de audio 3
	ST	Señales estéreo de los canales de audio 1 y 2 ^{*1}	Señales estéreo de los canales de audio 3 y 4 ^{*1}
	CH2/4	Canal de audio 2	Canal de audio 4

*1 El ajuste MIX de la opción de menú MONITOR SELECT de la pantalla AUDIO SETUP permite cambiar las señales estéreo a una señal mixta.

3 Control MONITOR (volumen)

Utilícelo para controlar el volumen del sonido de la alarma y el del sonido emitido a través del altavoz del monitor y de los auriculares.

4 Altavoz

El altavoz emite sonido EE durante la grabación así como el sonido reproducido durante la reproducción. El altavoz emite un sonido de alarma cuando la luz de advertencia y el indicador se iluminan o parpadean. El sonido EE y el sonido de la reproducción no se emiten durante la emisión del sonido de la alarma.

Cuando se conectan los auriculares al conector PHONES, se silencia automáticamente el sonido del altavoz.

5 Toma PHONES (auriculares) (minitoma)

Este conector está diseñado para supervisar el sonido de los auriculares (estéreo).

6 Toma de salida DC OUT (suministro de alimentación de CC).

Se trata de una toma de salida de CC de 12 V que proporciona una corriente máxima de 1,5 A.

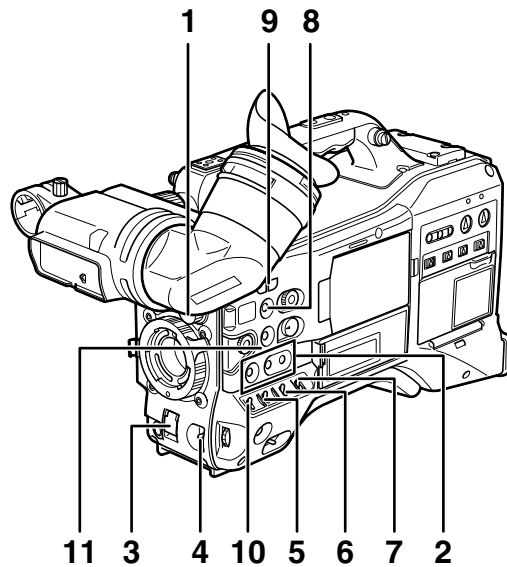
◆ NOTA

Asegúrese de comprobar que la polaridad es correcta antes de conectar un dispositivo externo, ya que una conexión incorrecta podría provocar daños en el equipo.

7 Conector AUDIO OUT

- Este conector emite señales de audio grabadas en los canales de audio 1/2 y 3/4.
- Utilice el selector MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4 para seleccionar las señales de salida.

Sección de las funciones de filmación y grabación/reproducción



■ Filmación y grabación (cámara)

1 Control ND FILTER (cambio de filtro)

Este control permite ajustar la cantidad de luz que desea que entre en el sensor MOS durante la toma de imágenes en condiciones de iluminación intensa en exteriores.

Posición del control	Ajuste	Descripción
1	CLEAR	No utiliza el filtro ND.
2	1/4ND	Permite reducir la cantidad de luz que entra en el sensor MOS a 1/4.
3	1/16ND	Permite reducir la cantidad de luz que entra en el sensor MOS a 1/16.
4	1/64ND	Permite reducir la cantidad de luz que entra en el sensor MOS a 1/64.

2 Botones USER MAIN, USER1 y USER2

A estos botones se les puede asignar funciones seleccionadas por el usuario de un menú de ajuste. Al pulsar cada botón, se ejecutará la función asignada. Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).

3 Interruptor SHUTTER

Se utiliza para activar y desactivar el obturador electrónico.

OFF: el obturador electrónico está desactivado.

ON: el obturador electrónico está activado.

SEL: permite cambiar la velocidad del obturador electrónico.

Este dial regresa a su posición original cuando se libera. Cada pulsación en la dirección SEL permite modificar la velocidad del obturador.

Si desea obtener más información, consulte [Ajuste del obturador electrónico] (página 64).

4 Interruptor AUTO W/B (blanco y negro) BAL

AWB: ajusta automáticamente el balance de blancos. Coloque el interruptor WHITE BAL en la posición [A] o [B] y utilice este interruptor para ajustar el balance de blancos (tarda unos segundos). El valor ajustado se guarda en la memoria. Si se ajusta el interruptor WHITE BAL en PRST y el interruptor AUTO W/B BAL en AWB para indicar la temperatura del color, si se pulsa el interruptor AUTO W/B BAL hacia AWB una segunda vez, podrá cambiar la temperatura de color preajustada.

ABB: permite ajustar el balance de negros automáticamente.

Si desea obtener más información, consulte [Ajuste del balance del blanco y del balance del negro] (página 61).

5 Selector GAIN

- Este selector permite ajustar la ganancia del amplificador de vídeo para adaptarse a las condiciones de iluminación ambientales en el momento de la toma.
- Utilice las opciones de menú LOW GAIN, MID GAIN y HIGH GAIN en la pantalla SW MODE para ajustar los valores de ganancia de posición L/M/H.
- La configuración de fábrica para las posiciones L, M y H es 0 dB, 6 dB y 12 dB, respectivamente.

6 Selector OUTPUT/AUTO KNEE

Este selector permite seleccionar las señales de vídeo enviadas desde la cámara a la grabadora de tarjeta de memoria, el visor y el monitor de vídeo.

CAM. AUTO KNEE ON:

el vídeo que se está grabando con la cámara se emite con el circuito Auto knee activado.

Es posible utilizar la función DRS (Dynamic Range Stretcher) en lugar de la función AUTO KNEE.

Si desea obtener más información, consulte [Función DRS (Dynamic Range Stretcher)] (página 12).

CAM. AUTO KNEE OFF:

el vídeo que se está grabando con la cámara se emite con el circuito Auto knee desactivado.

El punto KNEE se bloquea en el nivel ajustado en el menú.

BARS: se emiten señales de barras de color con el circuito AUTO KNEE desactivado.

◆ NOTA

■ Función AUTO KNEE

Normalmente, al realizar tomas de personas o escenarios con un fondo que dispone de una iluminación intensa y ajustar el nivel al sujeto, el fondo aparecerá totalmente blanqueado, con los edificios y demás objetos borrosos. La utilización de la función AUTO KNEE en situaciones como esta reproducirá el fondo con claridad.

La función AUTO KNEE es eficaz cuando:

- El sujeto es una persona ubicada en la sombra bajo un cielo despejado.
- El sujeto es una persona situada dentro de un vehículo o edificio y también desea capturar el fondo visible a través de una ventana.
- El sujeto es una escena de gran contraste.

7 Interruptor WHITE BAL (selector de la memoria del balance de blancos)

Utilícelo para seleccionar el método de ajuste del balance de blancos.

PRST: utilice la posición PRST cuando no disponga de tiempo para ajustar el balance de blancos.

- El ajuste predeterminado de fábrica es 3200 K.
- Utilice el menú de ajuste o coloque el interruptor AUTO W/B BAL en la posición AWB para ajustar la temperatura del color. Mientras se visualiza la temperatura del color, coloque el interruptor AUTO W/B BAL en la posición AWB de nuevo para ajustar la temperatura del color entre 3200 K y 5600 K.

A • B: si se coloca el interruptor AUTO W/B BAL en la posición AWB, se ajustará automáticamente el balance de blancos y se guardará el valor ajustado en la memoria A o B.

Si desea obtener más información, consulte [Ajuste del balance de blanco] (página 61).

El menú de ajuste también permite asignar la función Auto Tracking White balance (ATW) a B. Si desea obtener más información, consulte (página 62).

8 Botón DISP/MODE CHK

- Pulse este botón para desactivar el visor y la pantalla LCD. (La indicación de código de tiempo permanece activada.)
- Si se vuelve a pulsar el botón, la pantalla se volverá a activar y si lo mantiene pulsado, se mostrarán las condiciones de toma y las funciones asignadas a los interruptores USER.
- También sirve para desactivar el sonido de la alarma.

9 Interruptor SYNCHRO SCAN

Esta función permite ajustar la velocidad de la exploración sincronizada cuando se coloca el interruptor SHUTTER en la posición ON y la exploración sincronizada se encuentra seleccionada.

Si se pulsa el interruptor – se establece una velocidad de obturación inferior y si se pulsa el interruptor + se ajusta una velocidad superior.

Por ejemplo, para grabar una pantalla de ordenador, realice los ajustes necesarios para minimizar la aparición de ruido de barras horizontales en el visor.

En el modo VFR (Variable Frame Rate), gire el botón del dial JOG para cambiar la velocidad de fotogramas. Si desea obtener más información, consulte [2. Botón del dial JOG] en la [Sección de funcionamiento del menú/miniaturas] (página 28).

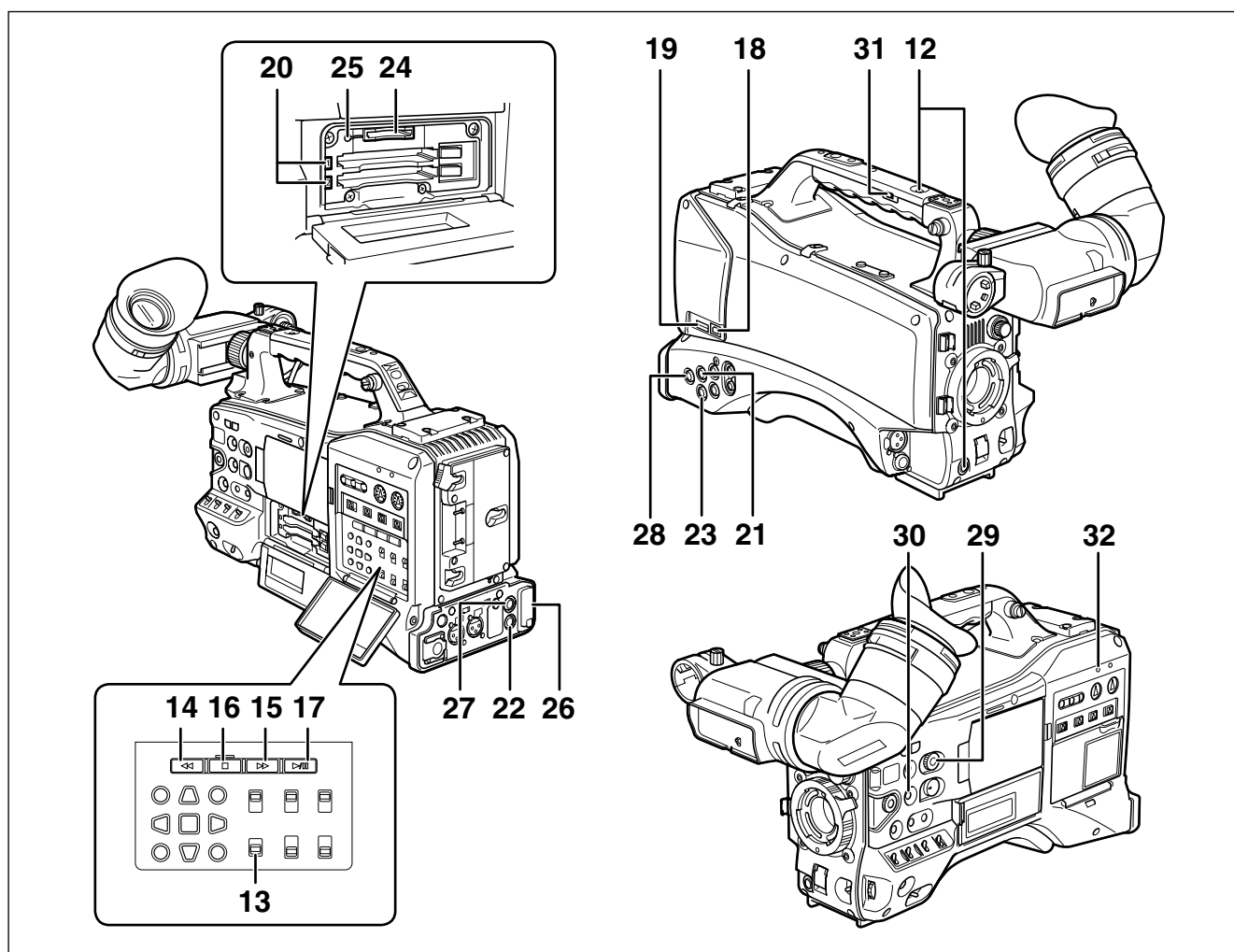
10 Interruptor ZEBRA (patrón de rayas)

Utilice este interruptor para visualizar un patrón de rayas en el visor y en el monitor LCD.

Si desea obtener más información, consulte [Visualización de un patrón de cebra] (página 90).

11 Índice del plano focal (ϕ)

Este símbolo indica el plano focal del sensor MOS. Proporciona una referencia para realizar medidas precisas de distancias focales del sujeto.



■ Sección de la función de filmación y grabación/reproducción (grabadora)

12 Botón REC

Pulse este botón para iniciar la grabación y púlselo una vez más para detenerla.

Este botón tiene la misma función que el botón VTR del objetivo.

13 Interruptor SDI OUT CHARACTER

Utilice este interruptor para controlar la superposición de datos de caracteres en la salida SDI OUT para indicar el estado o los menús de ajuste.

ON: permite superponer caracteres.

OFF: no permite la superposición de caracteres.

◆ NOTA

Además de SDI OUT, un menú de ajuste permite superponer caracteres en el vídeo emitido a través de la salida VIDEO OUT.

14 Botón ◀◀REW (rebobinar)

En el modo de detención, pulse este botón para rebobinar rápidamente la reproducción.

Durante la reproducción, pulse este botón para rebobinar rápidamente la reproducción a aproximadamente 4 veces la velocidad normal.

Si se pulsa este botón con la reproducción en modo de pausa, el principio del clip que se está reproduciendo se ajustará en el modo de pausa (modo de cola).

15 Botón ▶▶FF (avance rápido)

En el modo de detención, pulse este botón para avanzar rápidamente la reproducción.

Durante la reproducción, pulse este botón para avanzar rápidamente la reproducción a aproximadamente 4 veces la velocidad normal.

Si se pulsa este botón con la reproducción en modo de pausa, el principio del siguiente clip se ajustará en el modo de pausa (modo de cola).

16 Botón ■STOP

Pulse este botón para detener la reproducción.

También puede pulsar este botón para detener la grabación de intervalos o la grabación de una toma, o para detener la compilación en el clip actual en el modo de grabación de un clip.

17 Botón PLAY/PAUSE

Pulse este botón para visualizar la reproducción en el visor o en un monitor de vídeo en color.

Púlselo durante la reproducción para introducir una pausa en la reproducción.

18 Conector USB 2.0 (DEVICE)

19 Conector USB 2.0 (HOST)

Conecte un cable USB 2.0 en este conector.

Para permitir la transferencia de datos a través del conector USB 2.0, ajuste la opción de menú PC MODE de la pantalla SYSTEM SETUP en ON.

Este ajuste restringe la grabación, la reproducción y las operaciones con los clips mediante la cámara. Si desea obtener más información, consulte página 161.

20 P2 CARD ACCESS LED

Este LED indica el estado de la grabación y la reproducción de cada tarjeta.

Si desea obtener más información, consulte [P2 CARD ACCESS LED y estado de las tarjetas P2] (página 36).

21 Conector GENLOCK IN

Este conector permite recibir una señal de referencia cuando la cámara tiene bloqueada la sincronización o cuando el código de tiempo está bloqueado externamente.

◆ NOTA

- La señal de entrada de referencia debe ser una señal HD Y (1080/59,94i (50i), 720/59,94P (50P)) o una señal compuesta (480/59,94i (576/50i)). El subportador de la salida del conector VIDEO OUT (señal compuesta) no puede bloquearse externamente. En modo SD, la señal no se bloqueará en señal HD.

22 Conector REMOTE

Mediante la conexión de la unidad de control de extensión AJ-RC10G (accesorio opcional), algunas funciones de la cámara podrán controlarse con el mando a distancia.

Si desea obtener más información, consulte [Conexión del mando a distancia AJ-RC10G] (página 116).

Mediante la conexión de la unidad de control de extensión AG-EC4G (accesorio opcional), algunas funciones de la cámara podrán controlarse con el mando a distancia.

Si desea obtener más información, consulte [Conexión de la unidad de control de extensión AG-EC4G] (página 116).

23 Conector VIDEO OUT

Este conector permite emitir señales de vídeo.

- En el modo HD, se emiten señales de vídeo compuesto con conversión descendente.
- Utilice la opción de menú DOWNCON MODE de la pantalla OUTPUT SEL para ajustar la salida de señal. (El ajuste de fábrica es LETTER BOX.)

24 Ranura de inserción de la tarjeta de memoria SD

Introduzca una tarjeta de memoria SD (accesorio opcional) en esta ranura. Se utiliza para grabar y cargar menús de ajustes de la cámara o archivos del objetivo, para cargar metadatos y grabar proxies (opcional).

◆ NOTAS

■ Precauciones de la tarjeta de memoria SD

- Utilice únicamente tarjetas de memoria SD compatibles con el estándar SD o el estándar SDHC con esta cámara.
- No es posible utilizar tarjetas multimedia (MMC). (La utilización de dichas tarjetas podría impedir la realización de grabaciones.)
- Asegúrese de utilizar adaptadores de tarjetas miniSD/microSD cuando utilice tarjetas miniSD/microSD con la cámara. (Tenga en cuenta que la cámara no funcionará con normalidad si se instala un adaptador miniSD/microSD sin una tarjeta insertada. Asegúrese de insertar una tarjeta cuando instale un adaptador.)
- Es recomendable utilizar tarjetas de memoria SD y tarjetas miniSD/microSD de Panasonic. Asegúrese de formatear dichas tarjetas con esta cámara.
- Esta cámara admite tarjetas de memoria SD con capacidades comprendidas entre 8 MB y 2 GB, y tarjetas de memoria SDHC con capacidades de hasta 32 GB. Para la grabación proxy (opcional), utilice tarjetas de memoria SDHC o tarjetas de memoria SD de 256 MB a 2 GB de alta velocidad ("High Speed").

- Para obtener información más reciente que no se encuentra disponible en las Instrucciones de funcionamiento, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.

<http://pro-av.panasonic.net/>

■ Acerca de las tarjetas de memoria SD y SDHC

- La tarjeta de memoria SDHC es un nuevo estándar, establecido por la SD Card Association en el año 2006, para tarjetas de memoria con capacidades de 2 GB o más.
- El logotipo de SD es una marca comercial registrada.
- MMC (MultiMediaCard) es una marca comercial registrada de Infineon Technologies AG.

25 Indicador luminoso BUSY (visualización del modo de funcionamiento)

Este indicador luminoso permite visualizar el estado activo de la tarjeta de memoria SD. Este indicador permanece iluminado cuando la tarjeta se encuentra activa.

◆ NOTA

No extraiga la tarjeta con el indicador luminoso encendido. La tarjeta de memoria SD podría resultar dañada.

26 Conector DVCPRO/DV

Conector de estándar IEEE1394 para la entrada y salida de vídeo, audio y datos.

Si desea obtener más información, consulte [Conexiones al conector DVCPRO/DV] (página 167).

27 Conector SDI OUT 1

28 Conector SDI OUT 2

- Este conector permite emitir señales SDI.
- Utilice la opción de menú SDI SELECT de la pantalla OUTPUT SEL para seleccionar AUTO, 1080i o 480i (576i). Este conector no permite la conversión ascendente.
Emite las mismas señales que el conector SDI OUT 1.

29 Dial SCENE FILE

Este dial permite seleccionar y cargar condiciones de toma de imágenes de los archivos de escena grabados previamente en cada una de las seis posiciones.

Si desea obtener más información, consulte [Cómo utilizar los datos del archivo de escenas] (página 98).

◆ NOTA

Durante la grabación, si selecciona una posición con una velocidad de fotogramas diferente no se cambiará la velocidad de fotogramas hasta que se ajuste la cámara en el modo de espera de la grabación.

30 Botón FOCUS ASSIST

Activa y desactiva la ampliación de la parte central de la imagen.

Si desea obtener más información, consulte [Función Focus Assist (asistencia de enfoque)] (página 91).

31 Interruptor REC

Este interruptor permite seleccionar las funciones del botón REC situado en el asa.

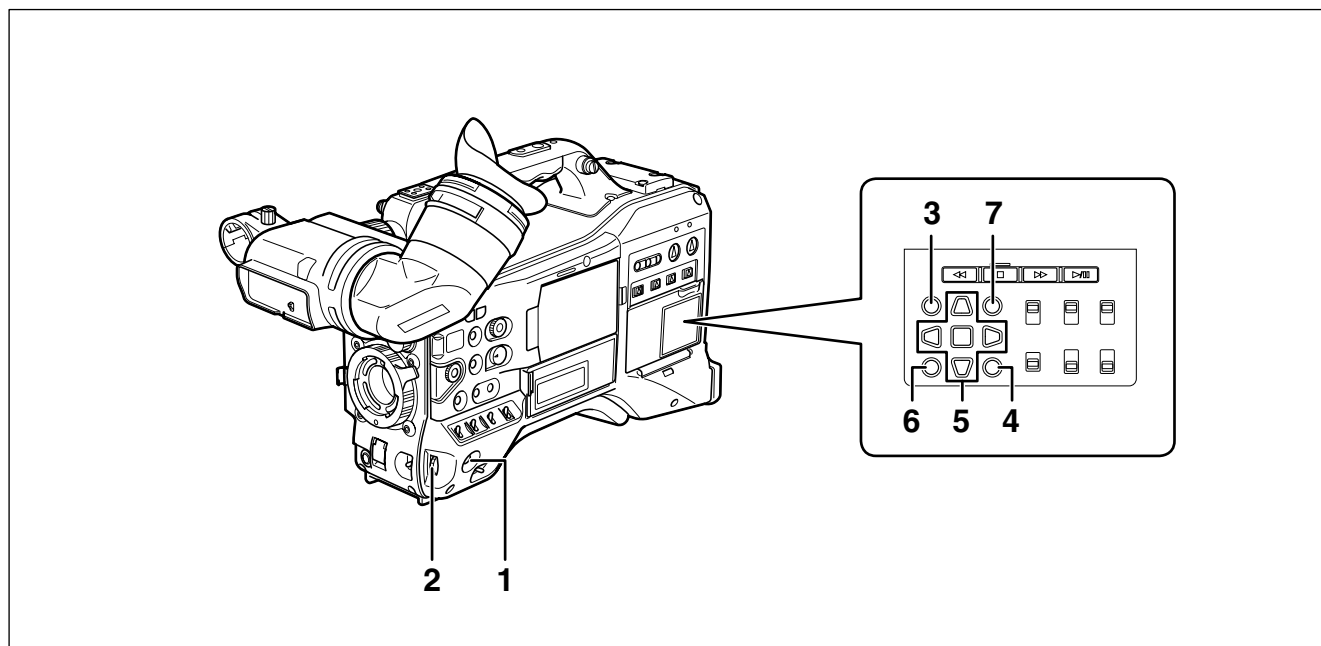
ON: permite activar el botón REC.

OFF: permite desactivar el botón REC.

32 Indicador luminoso USB

Este indicador luminoso se ilumina cuando la cámara se encuentra en modo USB (modo PC).

Sección de funcionamiento del menú/miniaturas



1 Botón MENU

- Pulse este botón para abrir una pantalla de menú de ajuste y púlselo de nuevo para regresar a la imagen anterior.
- Esta función no se encuentra disponible en la visualización de imágenes en miniatura ni durante la grabación.

2 Botón del dial JOG

- Utilice este botón para moverse entre los menús de ajuste y para seleccionar y ajustar elementos en los menús de ajuste abiertos.
- En un menú de ajuste, si se gira el botón del dial JOG hacia abajo se moverá el cursor del menú hacia abajo, y si se gira hacia arriba, se moverá el cursor del menú hacia arriba. Pulse el botón del dial JOG para confirmar los ajustes realizados. Si desea obtener más información, consulte [Uso de los menús] (página 136).
- En el modo VFR (Variable Frame Rate), gire este botón y utilice el interruptor SYNCHRO SCAN para cambiar la velocidad de fotogramas.

◆ NOTA

Utilice el botón del dial JOG para desplazarse entre los menús de ajuste y seleccionar elementos.

Si desea obtener más información, consulte [Menús del visor y el monitor LCD] (página 136).

3 Botón de imagen en miniatura

Pulse este botón para abrir la pantalla de imágenes en miniatura. Tenga en cuenta que este cambio no puede llevarse a cabo durante la grabación ni la reproducción.

4 Botón del menú de imágenes en miniatura

En el modo de visualización de imágenes en miniatura, utilice este botón para acceder a las funciones del menú de imágenes en miniatura para, por ejemplo, eliminar clips.

◆ NOTA

Utilice los botones del cursor, SET y EXIT/CANCEL para seleccionar imágenes en miniatura y acceder a las funciones del menú.

Si desea obtener más información, consulte [Manipulación de clips con imágenes en miniatura] (página 117).

5 Botones CURSOR y SET

Utilice estos botones para manipular los menús de ajuste, la barra de menús y las imágenes en miniatura. Los cuatro botones triangulares son botones de cursor y el botón cuadrado central es el botón SET.

6 Botón EXIT/CANCEL

Pulse este botón para salir de un menú de imágenes en miniatura abierto o de la ventana de propiedades para regresar a la imagen anterior.

Si se pulsa este botón mientras se mantiene pulsado el botón SHIFT, se convertirá en una función de cancelación que permitirá cancelar selecciones de clip a la vez.

7 Botón SHIFT

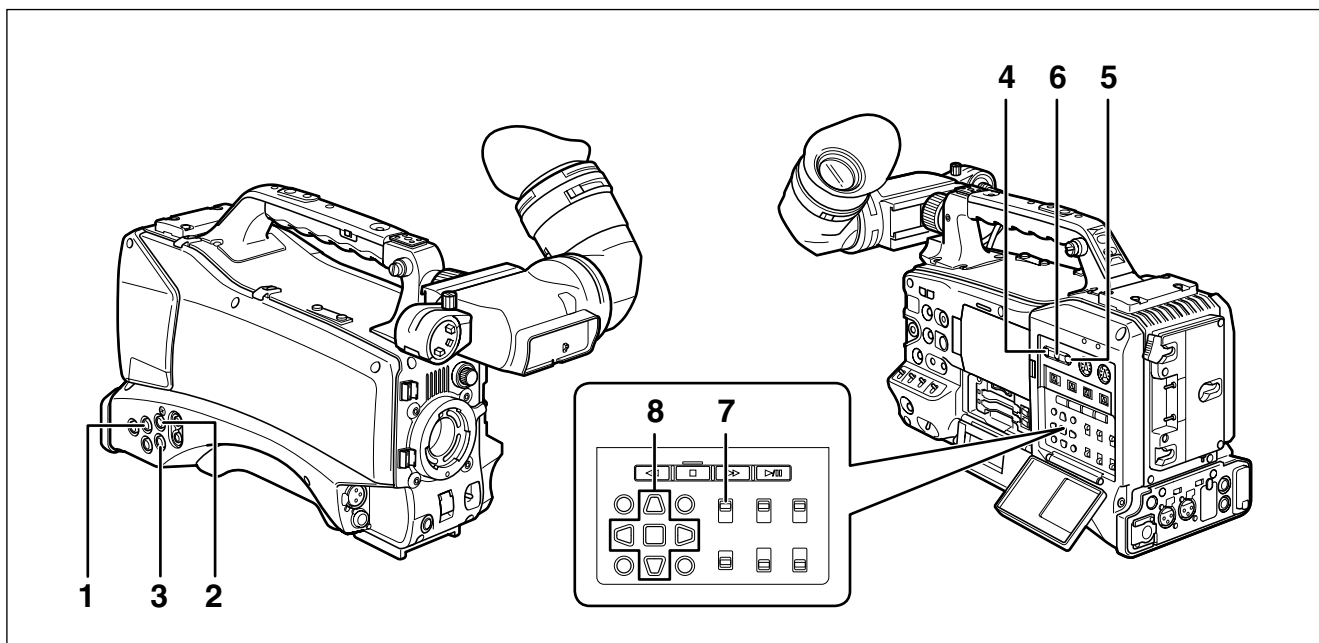
Utilice este botón junto con otros botones.

- Mantenga pulsado el botón SHIFT y, a continuación, pulse el botón del cursor (Δ ∇) de una pantalla de imágenes en miniatura para mover el puntero hasta la imagen en miniatura situada al principio o al final de un clip.
- Mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse el botón SET para seleccionar todos los clips de un clip seleccionado previamente hasta el clip de la posición del cursor.
- Botón SHIFT + botón EXIT/CANCEL. Esta combinación de botones tiene la misma finalidad que la función de cancelación.

Si desea obtener más información, consulte [6. Botón EXIT/CANCEL].

Debajo de cada botón se muestran las operaciones que se realizan mientras se mantiene pulsado el botón SHIFT.

Sección de códigos de tiempo



1 Conector GENLOCK IN (BNC)

Utilice este conector para introducir una señal de referencia para bloquear la cámara o bloquear externamente el código de tiempo. El subportador de la señal VBS emitida mediante el conector VIDEO OUT de la cámara no puede bloquearse externamente. Si desea obtener más información, consulte [Bloqueo externo del código de tiempo] (página 77).

2 Conector TC IN (BNC)

Para bloquear el código de tiempo externamente, introduzca un código de tiempo de referencia en este conector. Si desea obtener más información, consulte [Bloqueo externo del código de tiempo] (página 77).

3 Conector TC OUT (BNC)

Conecte este conector con la entrada de código de tiempo (TC IN) del dispositivo externo para bloquear el código de tiempo de dicho dispositivo al código de tiempo del modelo AG-HPX370P/AG-HPX371E. Si desea obtener más información, consulte [Envío del código de tiempo externamente] (página 78).

4 Botón HOLD

Si se pulsa este botón, se detendrá inmediatamente la indicación de datos de tiempo en el contador. Tenga en cuenta que los códigos de tiempo continúan generándose. Si se pulsa el botón de nuevo se reiniciará el contador. Esta función permite comprobar el código de tiempo o el valor del contador de una escena grabada.

5 Botón RESET

Utilice este botón para restablecer el valor del contador en la pantalla del código de tiempo a 0. Si se pulsa este botón con el interruptor TCG situado en la posición [SET] con las pantallas TC PRESET y UB PRESET abiertas, se restablecerán todos los valores ajustados a 0. Utilice el botón Cursor SET para ajustar PRESET.

6 Botón COUNTER (selector de la pantalla del contador)

Cada vez que se pulse el botón se visualizará el valor del contador, el código de tiempo, los bits de usuario y los datos de la velocidad de fotogramas en el visor y en la pantalla LCD.

7 Selector TCG (selector de código de tiempo)

Utilice este selector para ajustar el modo de funcionamiento del generador de códigos de tiempo incorporado.

F-RUN: seleccione esta posición para avanzar el código de tiempo de manera continua independientemente del estado de grabación de la tarjeta P2. Utilice esta posición para sincronizar el código de tiempo con la hora del día o para bloquear externamente el código de tiempo.

SET: seleccione esta posición para ajustar el código de tiempo o los bits de usuario.

R-RUN: seleccione esta posición para avanzar el código de tiempo únicamente durante la grabación. El código de tiempo se graba continuamente durante las grabaciones normales. No obstante, la eliminación de clips y el ajuste de una velocidad de fotogramas de 24P/24PA para continuar la grabación de clips con una velocidad de fotogramas distinta puede interrumpir la secuencia de grabación del código de tiempo.

◆ NOTA

Utilice siempre los botones **CURSOR** y **SET** para ajustar el código de tiempo y los bits de usuario. El botón del dial **JOG** no puede utilizarse para este propósito.

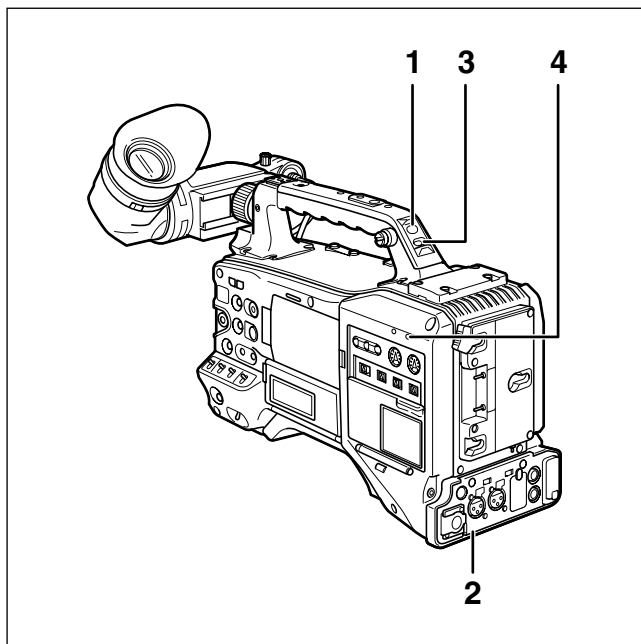
8 Botones CURSOR y SET

Utilice estos botones para ajustar el código de tiempo y los bits de usuario.

Los cuatro botones triangulares son botones CURSOR y el botón cuadrado central es el botón SET.

Si desea obtener más información, consulte [Configuración de datos de tiempo] (página 70).

Funciones de visualización de advertencias y estado



1 Luz indicadora trasera

Al ajustar el interruptor BACK TALLY en la posición ON, esta luz indicadora se comporta del mismo modo que la luz indicadora frontal.

2 Luz indicadora posterior

Al ajustar el interruptor BACK TALLY en la posición ON, la luz indicadora posterior se comporta del mismo modo que la luz indicadora trasera.

3 Interruptor BACK TALLY

Utilice este interruptor para controlar las luces indicadoras trasera y posterior.

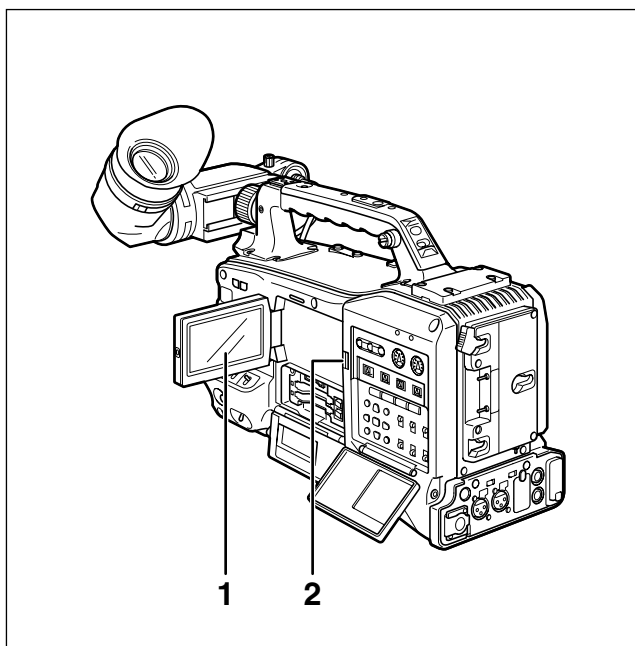
ON: permite activar las luces indicadoras trasera y posterior.

OFF: permite desactivar las luces indicadoras trasera y posterior.

4 Indicador luminoso WARNING

Este indicador luminoso parpadea o se ilumina cuando se detecta un error en la grabadora de tarjeta de memoria.

Monitor LCD



1 Monitor LCD

El monitor LCD muestra el vídeo en el visor.

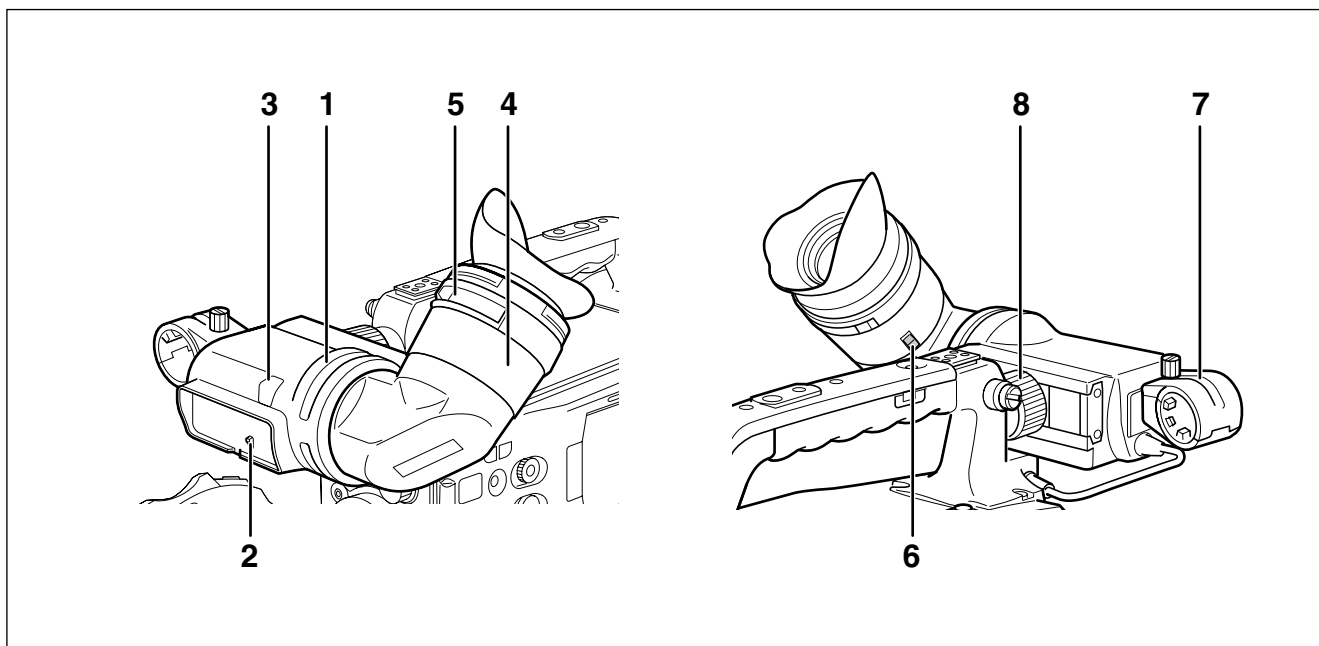
Además, permite visualizar clips de la tarjeta P2 en formato de imágenes en miniatura.

Si desea obtener más información acerca del monitor LCD, consulte [Menús del visor y el monitor LCD] (página 136).

En el modo de visualización de imágenes en miniatura, es posible utilizar los botones del menú de imágenes en miniatura, los botones CURSOR y SET para manipular o eliminar clips o para formatear tarjetas P2. Si desea obtener más información, consulte [Manipulación de clips con imágenes en miniatura] (página 117).

2 Botón OPEN

Utilice este botón para abrir el monitor LCD.



1 Visor

Durante la grabación o la reproducción, el visor permite visualizar las imágenes del vídeo en color. También permite visualizar advertencias y mensajes (que indican el estado de funcionamiento y los ajustes de la cámara), patrones de cebra y marcadores (marcadores de zona de seguridad, marcadores centrales, etc.).

◆ NOTA

La opción **EVF COLOR** del menú se puede fijar en monocromo desde la pantalla **DISPLAY SETUP**.

2 Interruptor TALLY

Utilícelo para controlar la luz indicadora frontal.

ON: la luz indicadora se ilumina.

OFF: la luz indicadora se apaga.

3 Luz indicadora frontal

Esta luz indicadora se enciende durante la grabación al ajustar el interruptor TALLY en [ON]. Parpadea para indicar alertas.

4 Ocular

5 Anillo de ajuste de dioptrías

Ajuste este anillo para adaptar la imagen del visor a sus dioptrías, para obtener la mayor claridad de imagen posible.

6 Botón de bloqueo del ocular

Si desea obtener más información, consulte [Apertura del ocular] (página 172).

7 Portamicrofono

8 Anillos de posicionamiento del visor de rotación hacia los lados

Afloje los anillos para ajustar la posición hacia la derecha y la izquierda y apriételes de nuevo una vez haya realizado el ajuste.

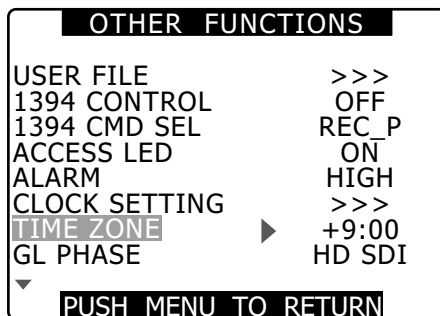
Capítulo 3 Grabación y reproducción

Configuración de la fecha y la hora del reloj interno

El valor CLOCK SETTING se graba en el contenido (clip) y afecta a la secuencia de reproducción de las miniaturas. Antes de llevar a cabo la grabación, asegúrese de comprobar y ajustar los valores CLOCK SETTING y TIME ZONE.

■ A continuación se muestra cómo ajustar el calendario en las 5:20 p. m. del 1 de abril de 2010.

- 1 Sitúe el conmutador POWER en la posición ON.
- 2 Seleccione el elemento TIME ZONE en OTHER FUNCTIONS. A continuación, pulse el botón del dial JOG.
 - Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).
- 3 Utilice el botón del dial JOG para ajustar la diferencia horaria con respecto a la hora media de Greenwich.
 - Compruebe en qué zona horaria se encuentra y realice la configuración de acuerdo con su zona.



■ Zona horaria

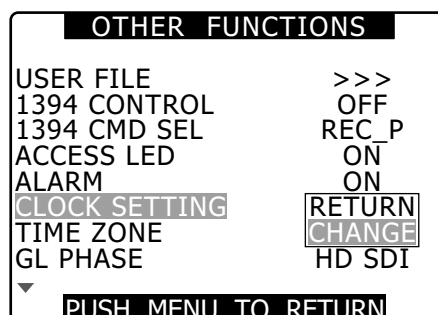
Diferencia horaria	Area	Diferencia horaria	Area
00:00	Greenwich	+01:00	Europa central
-00:30		+01:30	
-01:00	Islas Azores	+02:00	Europa oriental
-01:30		+02:30	
-02:00	Medio Atlántico	+03:00	Moscú
-02:30		+03:30	Teherán
-03:00	Buenos Aires	+04:00	Abu Dhabi
-03:30	Terranova	+04:30	Kabul
-04:00	Halifax	+05:00	Islamabad
-04:30		+05:30	Bombay
-05:00	Nueva York	+06:00	Dacca
-05:30		+06:30	Rangún
-06:00	Chicago	+07:00	Bangkok
-06:30		+07:30	
-07:00	Denver	+08:00	Beijing
-07:30		+08:30	
-08:00	Los Ángeles	+09:00	Tokio
-08:30		+09:30	Darwin
-09:00	Alaska	+10:00	Guam
-09:30	Islas Marquesas	+10:30	Isla Lord Howe
-10:00	Hawái	+11:00	Islas Salomón
-10:30		+11:30	Isla Norfolk
-11:00	Islas Midway	+12:00	Nueva Zelanda
-11:30		+12:45	Islas Chatham
-12:00	Kwajalein	+13:00	
+00:30			

◆ NOTAS

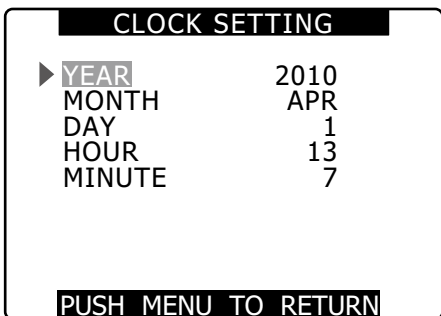
- La precisión horaria del reloj será aproximadamente de ± 30 segundos al mes con la alimentación eléctrica apagada.
- Compruebe y establezca la hora cuando sea necesaria una hora precisa. Después de ajustar la hora, cambie la configuración en el elemento del menú TIME ZONE y la pantalla y la hora local grabada se reiniciará de acuerdo con lo definido.

- 4 Seleccione CHANGE en el elemento CLOCK SETTING de la pantalla OTHER FUNCTIONS y, a continuación, pulse el botón del dial JOG.

- Aparece la pantalla CLOCK SET.



- 5** Gire el botón del dial JOG para seleccionar YEAR y, a continuación, pulse el botón del dial JOG.



- 6** Gire el botón del dial JOG para configurar YEAR a 2010 y, a continuación, pulse el botón del dial JOG.

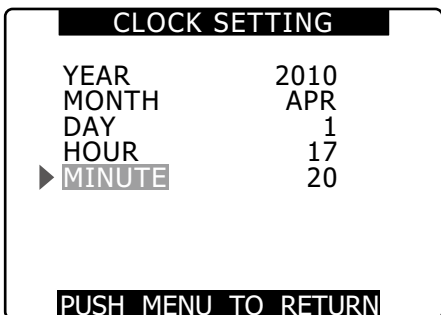
- Se puede configurar un año entre 2000 y 2037.

- 7** Gire el botón del dial JOG para seleccionar MONTH y, a continuación, pulse el botón del dial JOG.

- 8** Gire el botón del dial JOG para configurar MONTH a APR y, a continuación, pulse el botón del dial JOG.

- 9** Configure DAY, HOUR y MINUTE del mismo modo que para YEAR y MONTH.

- Este reloj marca 24 horas.



Tarjetas P2

Introducción de las tarjetas P2

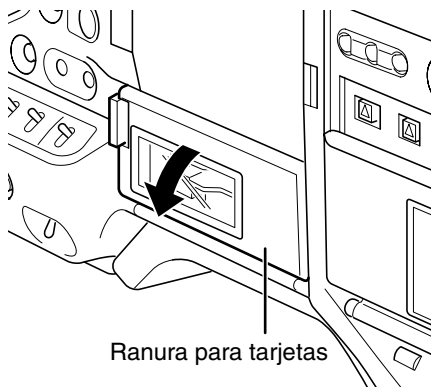
◆ NOTA

Al utilizar la cámara-grabadora por primera vez, asegúrese de ajustar antes los datos de fecha y hora.

Si desea obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y la hora del reloj interno] (página 32).

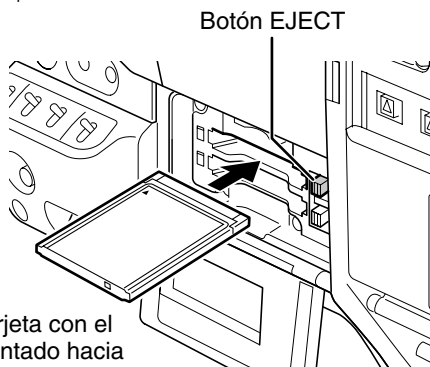
1 Ponga el conmutador POWER en ON.

2 Abra la cubierta de la ranura para tarjetas.



3 Inserte una tarjeta P2 en la ranura correspondiente.

- Inserte y empuje la tarjeta hasta que salga el botón de expulsión.

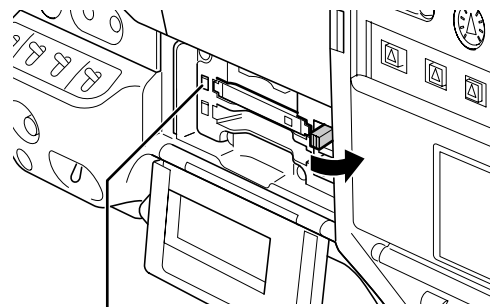


Inserte la tarjeta con el logotipo orientado hacia arriba.

4 Pulse el botón de expulsión que emerge por el lateral derecho.

- Introduzca una tarjeta P2 en la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E. El P2 CARD ACCESS LED (indicador de acceso de la tarjeta P2) a la ranura correspondiente indica el estado de la tarjeta P2.

Si desea obtener más información, consulte [P2 CARD ACCESS LED y estado de las tarjetas P2] (página 36).



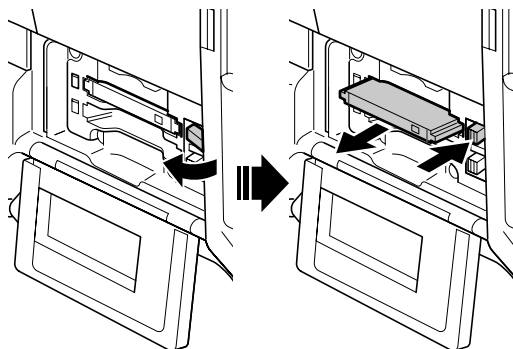
5 Cierre la cubierta de la ranura para tarjetas.

◆ NOTAS

- Para impedir que las tarjetas se caigan, que entre suciedad y para reducir el riesgo de exposición a electricidad estática, cierre la cubierta de la ranura para tarjetas antes de trasladar la cámara.
- Formatee las tarjetas P2 en un dispositivo compatible con P2.

Extracción de las tarjetas P2

- 1 Abra la cubierta de la ranura para tarjetas.
- 2 Levante el botón de expulsión.
- 3 A continuación, pulse el botón de expulsión para liberar la tarjeta P2.



Levante el botón de expulsión.

Pulse el botón de expulsión levantado para extraer la tarjeta P2.

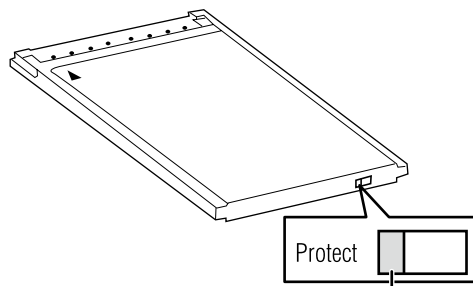
◆ NOTAS

- No retire la tarjeta P2 cuando la unidad esté accediendo a ella o la esté reconociendo después de su introducción (el indicador de acceso a la tarjeta P2 emite una luz naranja parpadeante). Si se extrae una tarjeta P2 durante el acceso, se podría dañar.
- Si se extrae una tarjeta P2 a la que está accediendo la unidad, el visor muestra "TURN POWER OFF" y la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E lo advierte con una alarma y el indicador de advertencia. Además, el indicador de acceso de la tarjeta P2 emite una luz naranja parpadeante. En este caso, desconecte la alimentación.
Si desea obtener más información, consulte [Sistema de advertencia] (página 173).
- Si se extrae una tarjeta P2 durante el acceso se pueden dañar los datos del clip. Verifique los clips y restáurelos si es necesario.
Si desea obtener más información, consulte [Restablecimiento de clips] (página 125).
- Si se extrae una tarjeta P2 que se está formateando, quizá no se formatee correctamente. En este caso, el visor muestra "TURN POWER OFF". Si aparece este mensaje, desconecte la alimentación y reinicie la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E para volver a formatear la tarjeta.
- Si se introduce una tarjeta P2 cuando otra tarjeta se está reproduciendo, la tarjeta P2 introducida no se reconoce y no se enciende el indicador de acceso a la tarjeta P2 de esa tarjeta. El reconocimiento de la tarjeta comienza cuando finaliza la reproducción.
- Una tarjeta P2 insertada en una ranura vacía durante la grabación puede que no se reconozca inmediatamente durante los eventos siguientes.
 - Inmediatamente después de una operación PRE REC

- El indicador CARD ACCESS LED se puede ajustar para que permanezca apagado en el menú de opciones ACCESS LED en la pantalla OTHER FUNCTIONS. Cuando la cámara se utiliza de este modo, extraiga las tarjetas cuando la cámara se ha apagado o pasado el periodo de tiempo suficiente una vez terminada la grabación, la reproducción y otros modos de funcionamiento.
- Al extraer una tarjeta P2 mientras se visualice la pantalla de imágenes en miniatura ésta finalizará.

Para impedir el borrado por error del contenido de la tarjeta P2

Para impedir borrar por error el contenido de una tarjeta P2, coloque el conmutador de protección contra escritura en la tarjeta P2 en [Protect].



Conmutador de protección contra escritura

◆ NOTA

El cambio del conmutador de protección contra escritura se realiza mientras se está accediendo a la tarjeta (durante la grabación o reproducción), pero no surte efecto hasta que cesa el acceso a la tarjeta.

P2 CARD ACCESS LED y estado de las tarjetas P2

P2 CARD ACCESS LED	Estado de la tarjeta P2		Indicación MODE CHECK ^{*1}
Luz verde	Grabación habilitada	Escritura y lectura activadas.	ACTIVE
Luz naranja	Se selecciona para la grabación	Lectura y escritura activada para el modo de grabación actual (grabación interrumpida, a intervalos o de una toma).	ACTIVE
Luz naranja parpadeante ^{*2}	Se está accediendo a ella	Se está realizando la escritura o lectura.	ACCESSING
Luz naranja de parpadeo rápido	Se está reconociendo	Se está reconociendo la tarjeta P2.	INFO READING
Luz verde parpadeante	Tarjeta llena	La tarjeta P2 no tiene espacio libre. Sólo está activada la lectura.	FULL
	Protegida contra escritura	El conmutador de protección contra escritura de la tarjeta P2 está situado en la posición [PROTECT]. Sólo está activada la lectura.	PROTECTED
Está apagado	Tarjeta no compatible	La tarjeta no es compatible con la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E. Sustituya la tarjeta.	NOT SUPPORTED
	Formato incorrecto	La tarjeta P2 no está correctamente formateada. Vuelva a formatear la tarjeta.	FORMAT ERROR
	La tarjeta no se ha insertado	No se ha introducido ninguna tarjeta P2. Reconocimiento de tarjeta en modo de reposo.	NO CARD

*1 MODE CHECK aparece en el visor y en el monitor LCD. Si desea obtener más información, consulte [Visualizaciones de estado en la pantalla del visor] (página 80).

*2 También parpadea en naranja cuando se inserta una tarjeta PROXY (accesorio opcional) en la ranura 2.

Tiempos de grabación de la tarjeta P2

Tarjetas P2 disponibles para el modelo AG-HPX370P/AG-HPX371E

Esta cámara admite las tarjetas P2 opcionales AJ-P2C064AG (64 GB) y AJ-P2E032XG (32 GB) y otras tarjetas P2 con capacidades entre 4 GB y 64 GB (a partir de abril de 2010).

◆ NOTAS

- Esta unidad no puede utilizar tarjetas AJ-P2C002SG (2 GB).
- En función del tipo de tarjeta P2 utilizada, es posible que necesite actualizar el controlador de la cámara. Si desea obtener más información, consulte [Actualización del firmware incorporado a la unidad] (página 177).
- Para obtener información más reciente que no se encuentra disponible en las Instrucciones de funcionamiento, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.
<http://pro-av.panasonic.net/>

Tiempos de grabación de tarjetas P2

(Cuando se utiliza una tarjeta de 64 GB)

Modo del sistema	Formato de grabación (códec)	Tiempo de grabación
HD (1080i, 720P)	AVC-I 100 DVCPRO HD	Aprox. 64 min.
	AVC-I 50	Aprox. 128 min.
SD (480i, 576i)	DVCPRO50	Aprox. 128 min.
	DVCPRO DV	Aprox. 256 min.

◆ NOTAS

- Los tiempos de grabación anteriores corresponden únicamente al modo de grabación normal. La grabación en modo nativo ampliará el tiempo de grabación en función del modo del sistema. Si desea obtener más información, consulte [Lista de formatos y funciones de grabación] (página 54).
- La utilización de tarjetas P2 de 32 GB, 16 GB y 8 GB ofrecerán 1/2, 1/4 y 1/8 respectivamente de los tiempos de grabación anteriores.
- Las capacidades indicadas incluyen un área de gestión de manera que el área total disponible para cada grabación disminuya un poco.

División de clips grabados en tarjetas P2

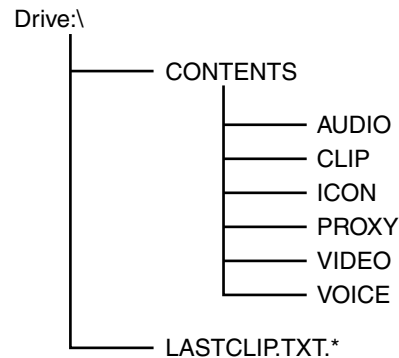
Esta cámara generará automáticamente clips adicionales para una grabación continua en una tarjeta P2 de 8 GB o de una capacidad superior cuando la grabación supere las duraciones que se describen a continuación. Incluso así, un dispositivo P2 gestionará dichos clips como un sólo clip en las operaciones con imágenes en miniatura (visualizar, eliminar, recuperar, copiar, etc.). Las grabaciones de este tipo se gestionarán como clips independientes en software de edición no lineal o en un ordenador.

Formato de grabación (sin incluir el formato nativo)	Tiempo de grabación continua
AVC-I 100 DVCPRO HD	Aprox. 5 min.
AVC-I 50 DVCPRO50	Aprox. 10 min.
DVCPRO DV	Aprox. 20 min.

Manipulación de la tarjeta P2

La tarjeta P2 es una tarjeta de memoria semiconductor diseñada para la serie DVCPRO P2, la línea de Panasonic de equipos de emisión y de vídeo profesional.

- Puesto que los formatos DVCPRO P2 y AVC-Intra graban los datos como archivos, resultan ideales para el procesamiento informático. La estructura de archivos se encuentra en un formato patentado que incluye datos de audio y vídeo grabados en formato de archivo MXF, así como otros datos distintos esenciales que forman una estructura de carpetas interrelacionada tal y como se muestra a continuación.



Todas estas carpetas son necesarias.

* Este archivo contiene los datos del último clip grabado en un dispositivo P2.

◆ NOTA

Si algunos de estos datos se cambian o se pierden, no serán reconocidos como datos P2 o puede que la tarjeta P2 deje de poderse utilizar en el dispositivo P2.

- Para prevenir la pérdida de datos al transferir datos de la tarjeta P2 a un ordenador o volver a escribir datos en el ordenador en una tarjeta P2, utilice el P2 Viewer, que se puede descargar desde el Web que se indica a continuación. También puede visitar el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web para obtener más información acerca de los requisitos del sistema de P2 Viewer.

<http://pro-av.panasonic.net/>

- Siga los pasos que se describen a continuación para utilizar software general como Microsoft Windows Explorer o Apple Finder para transferir los datos a un ordenador. Asegúrese de utilizar P2 Viewer para volver a escribir datos en una tarjeta P2.
 - Trate la carpeta CONTENTS y el archivo LASTCLIP.TXT como una unidad.
 - No modifique los datos que se encuentran en la carpeta CONTENTS.
 - Al copiar, asegúrese de copiar la carpeta CONTENTS y el archivo LASTCLIP.TXT al mismo tiempo.
 - Al transferir datos desde varias tarjetas P2, cree carpetas independientes para cada tarjeta P2 para evitar que se sobrescriban clips de nombres idénticos.
 - No elimine datos en una tarjeta P2.
 - Formatee tarjetas P2 sólo en un dispositivo de tarjeta P2.

Procedimientos básicos

Esta sección describe los procedimientos básicos para filmar y grabar.

Antes de salir a filmar, realice las inspecciones previas del sistema para asegurarse de que funciona correctamente. Para más información sobre cómo realizar estas inspecciones en el camacopio basado en tarjeta de memoria, consulte [Inspecciones anteriores a la filmación] (página 169).

Instalación de la batería e introducción de la tarjeta P2

- 1 Instale una batería totalmente cargada.
- 2 Encienda el interruptor POWER para comprobar el nivel restante de la batería en el visor.
 - Cuando la capacidad de la batería sea baja, sustitúyala por una de completamente cargada.

◆ NOTA

Si se indica capacidad de batería baja una vez sustituida por una batería completamente cargada, compruebe la instalación de la batería.

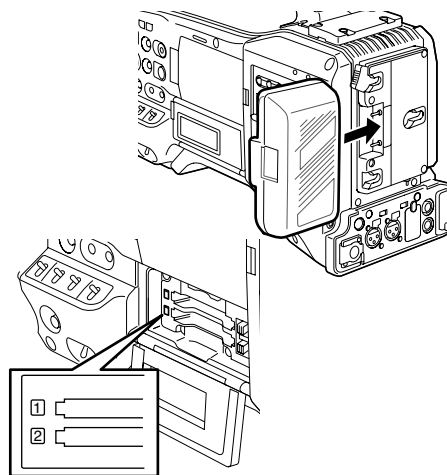
Si desea obtener más información, consulte [Pantalla BATTERY SETUP] (página 154).

- 3 Introduzca una tarjeta P2 y asegúrese de que el indicador de acceso de la tarjeta P2 está iluminado en naranja o verde antes de cerrar la cubierta de las ranuras.

- Cuando hay más de una tarjeta P2 en las ranuras, se utiliza primero la tarjeta que se encuentra en la ranura con el número más bajo. Sin embargo, con independencia del número de ranura, no se accederá a una tarjeta P2 que se introduzca posteriormente hasta que se hayan utilizado las otras tarjetas.

Ejemplo:

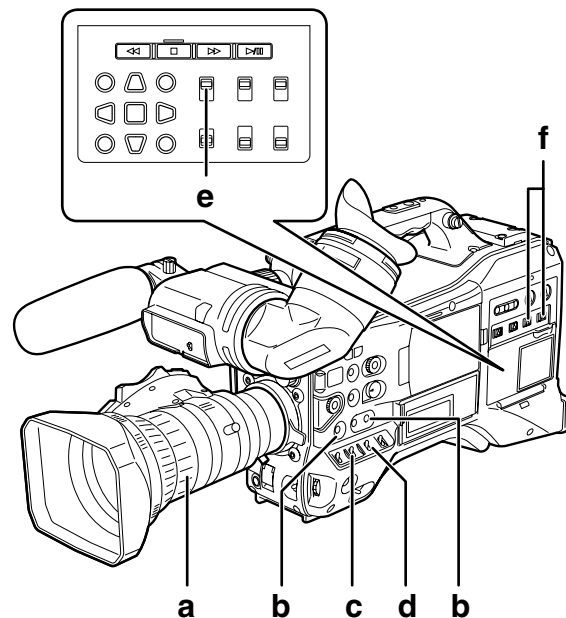
Si las dos ranuras contienen tarjetas P2, las tarjetas se utilizarán en el orden de los números de ranuras 1→2. Sin embargo, si la tarjeta P2 de la ranura 1 se extrae y luego se vuelve a introducir, las tarjetas se utilizarán en el siguiente orden: 2→1.



Tenga en cuenta que se conserva el orden de grabación aunque esté desconectada la alimentación. Cuando se vuelve a conectar otra vez la alimentación, la última tarjeta escrita antes de la desconexión será la tarjeta objetivo.

Ajuste los conmutadores antes de filmar y grabar

Cuando ya estén instaladas la batería y las tarjetas P2, ajuste los conmutadores tal como se muestra a continuación, antes de comenzar a utilizar la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E.



a Iris

El iris se ajusta automáticamente cuando el objetivo se ajusta al modo de iris automático.

b USER MAIN/USER1/USER2

La asignación de la función SLOT SEL a un botón USER permite seleccionar una tarjeta P2 entre varias tarjetas P2 para la grabación.

La tarjeta P2 seleccionada para la grabación cambia cada vez que se pulsa el botón USER y el indicador P2 CARD ACCESS LED de la tarjeta P2 seleccionada se ilumina en naranja. El número de la ranura de la tarjeta que se grabará aparece en verde en el monitor LCD y en el visor.

Si desea obtener más información acerca de las visualizaciones del visor, consulte [Visualizaciones de estado en la pantalla del visor] (página 80).

◆ NOTAS

- La ranura seleccionada para la grabación no se puede cambiar una vez iniciada la grabación. Realice esta operación en el modo de espera de la grabación.
- Utilice el elemento USER MAIN/USER1/USER2 en la pantalla SW MODE del menú de configuración para asignar funciones al botón USER MAIN/USER1/USER2.

c Interruptor GAIN

Normalmente debería estar ajustado en L (0 dB). Si las condiciones de la imagen son muy oscuras, cambie el nivel de ganancia a otro más apropiado.

d Selector AUTO KNEE

Ajústelo en ON u OFF. La selección del ajuste BARS permite desactivar esta función y emitir una señal de barra de color.

e TCG

Ajústelo a F-RUN o a R-RUN.

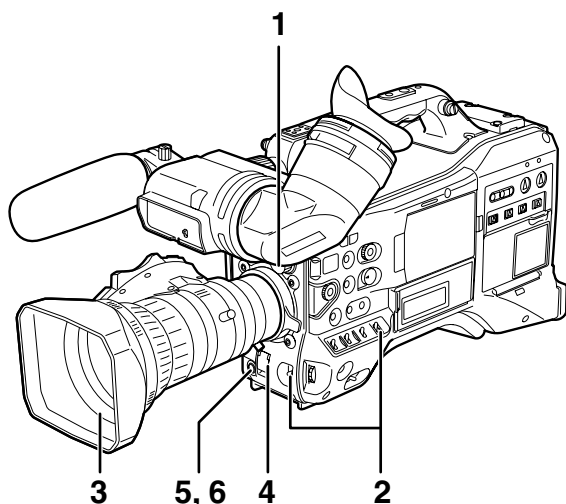
f AUDIO SELECT CH 1/CH 2

Se establece en AUTO.

Filmación

Ajuste del balance del blanco y del negro hasta la parada de la grabación

Para filmar, siga los pasos siguientes.



1 Utilice el control ND FILTER para seleccionar un filtro en función de las condiciones de iluminación ambientales.

- 2**
- Si el balance del blanco se ha guardado:
 - Ponga el conmutador WHITE BAL en [A] o [B].
 - Si el balance del blanco o del negro no se ha guardado y no hay tiempo para ajustar el balance del blanco:
 - Ponga el conmutador WHITE BAL en [PRST].
 - La temperatura de color se puede definir a 3200 K o a 5600 K.

■ Si el balance del blanco se ajusta en el lugar de la filmación:

- Seleccione un filtro en función de las condiciones de iluminación ambientales. A continuación, ponga el conmutador WHITE BAL en la posición [A] o [B] y tome un motivo de prueba blanco para que aparezca en el centro de la pantalla. Siga los pasos siguientes para ajustar el balance del blanco.
 1. Mueva el conmutador AUTO W/B BAL hacia [AWB] para ajustar el balance de blancos.
 2. Mueva el conmutador AUTO W/B BAL hacia [ABB] para ajustar el balance de negros.
 3. Mueva el conmutador AUTO W/B BAL hacia [AWB] para volver a ajustar el balance de blancos.
- Para más información sobre cómo hacer los ajustes, consulte [Ajuste del balance del blanco] (página 61) y [Ajuste del balance del negro] (página 63).

3 Apunte la cámara al motivo para justar el foco y el zoom.

4 Para utilizar el obturador electrónico, configure la velocidad del obturador y el modo de obturador.

Para más información, consulte [Ajuste del obturador electrónico] (página 64).

5 Pulse el botón REC para iniciar la grabación.

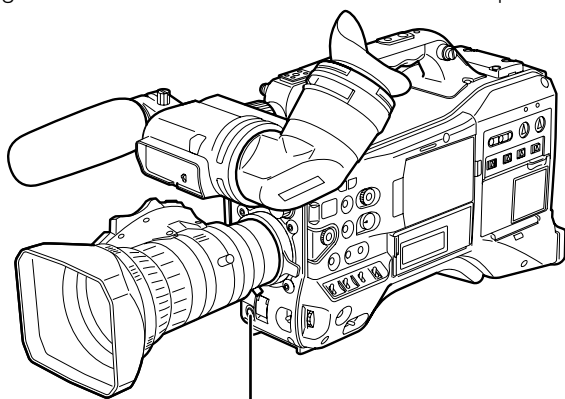
6 Para detener la grabación, pulse el botón REC.

◆ NOTA

- La filmación del sol o de sujetos con mucha iluminación puede producir una dominancia de color en las áreas circundantes.
- Botones de funcionamiento
Durante la grabación, todos los botones de funcionamiento se desactivan (REW, FF, PLAY/PAUSE, STOP).

Grabación normal

- Al pulsar el botón REC se inicia la grabación de vídeo y sonido en la tarjeta P2.
- El vídeo y audio (incluida la información adicional) que se graban en una sesión se conocen como un clip.



Botón REC

◆ NOTA

Al pulsar el botón REC no se detendrán automáticamente las operaciones de escritura a la tarjeta P2 en las situaciones siguientes. Y el funcionamiento del botón REC no se reconocerá.

- Al terminar una grabación corta
- Al terminar una grabación que ha continuado en una segunda tarjeta P2

Grabación normal y nativa

Esta cámara puede realizar tanto grabaciones nativas, si graba datos de vídeo a la velocidad de fotogramas que utiliza la cámara, como grabaciones normales o grabaciones a una velocidad de 59,94 (50) fotogramas con conversión.

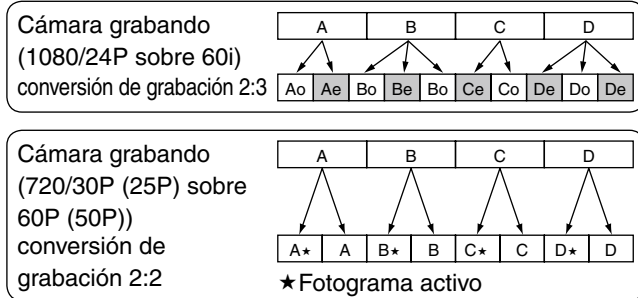
Grabación normal (grabación de conversión)

Los vídeos filmados en los modos 24P y 30P se grabarán como 59,94i o 59,94P, con una conversión de 2:3 y 2:2 respectivamente.

Asimismo, los vídeos filmados en el modo 25P se grabarán como 50i o 50P, con una conversión de 2:2.

La cámara también puede manejar vídeos filmados en el modo 24PA (conversión avanzada de 2:3:3:2).

Tenga en cuenta que AVC-Intra no admite la grabación de conversión.

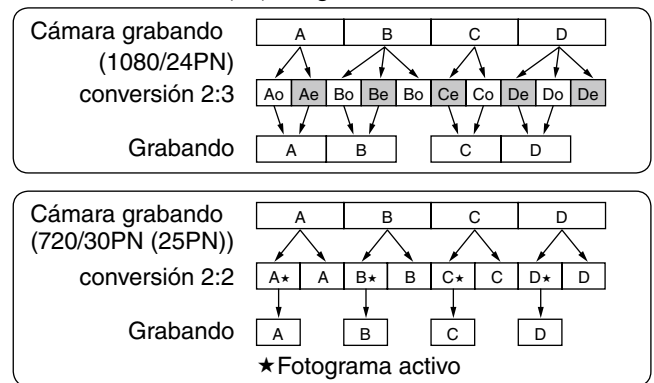


Grabación nativa

La grabación nativa extrae únicamente los fotogramas activos durante la grabación en formato 1080i AVC-Intra así como en la grabación en formato 720P DVCPRO HD y AVC-Intra.

Cuando SYSTEM MODE está ajustado en 720-59,94P, el tiempo de grabación se amplía un máximo de 2,5 veces en 24PN, y un máximo de 2 veces en 30PN. Cuando SYSTEM MODE está ajustado en 720-50P, el tiempo de grabación se amplía un máximo de 2 veces en 25PN.

Asimismo, en la grabación nativa la emisión del vídeo de la cámara y del vídeo reproducido se efectúa a una velocidad de 59,94 (50) fotogramas.



◆ NOTAS

- En los modos 24P/24PA, 24PN (grabación nativa) y en los modos 30PN/25PN (grabación nativa) a 720P, la cámara comienza a grabar en segmentos de 5, 4 y 2 fotogramas respectivamente. Por este motivo, para continuar grabando clips en un modo de sistema utilizando una segmentación de la grabación diferente, es posible que se interrumpa la continuidad del código de tiempo.
- La cámara utiliza la memoria interna para efectuar la grabación cuando esta se inicia siempre y cuando se inserte una tarjeta P2 o se encienda la cámara. En esta situación, la grabación no se podrá detener hasta que finalice el reconocimiento de la tarjeta P2.
Para comprobar el estado de la tarjeta P2, pulse el botón DISP/MODE CHK y compruebe la fila correspondiente a SLOT 1 y 2.
- Los sistemas de edición que admiten el modo 24PA (conversión avanzada 2:3:3:2) permitirán la edición con una menor pérdida de calidad que en el modo 24P (conversión 2:3).
- Grabe en el modo 24P estándar si no va a utilizar un sistema de edición compatible con el modo 24PA.

Grabación a velocidad de fotogramas variable (VFR)

En el modo 720P, esta cámara es capaz de omitir fotogramas (ralentización) y de efectuar grabaciones de alta velocidad (aceleración). El usuario de la cámara puede seleccionar entre el modo de grabación nativo (PN) y el modo de grabación normal (OVER).

Grabación VFR nativa

1 En la pantalla SYSTEM SETUP, ajuste la opción de menú SYSTEM MODE en 720-59,94P (720-50P) y REC FORMAT en AVC-I 100/24PN, 30PN (25PN).

2 En la pantalla SCENE FILE, ajuste la opción de menú VFR en ON y FRAME RATE de modo que se adapte a sus preferencias de toma de imágenes.

- La velocidad de fotogramas puede establecerse en un valor comprendido entre 12 (12P) y 60 fotogramas (60P) si el modo del sistema está ajustado en 720-59,94P, y en un valor comprendido entre 12 fotogramas (12P) y 50 fotogramas (50P) si el modo del sistema está ajustado en 720-50P.

◆ NOTA

Si se pulsa el interruptor SYNCHRO SCAN con el botón del dial JOG pulsado y la indicación de la velocidad de fotogramas parpadea, será posible cambiar la velocidad de fotogramas mientras la grabación no esté en curso.

3 Pulse el botón REC.

Este botón permite iniciar la grabación en el modo VFR (VFR nativo).

Este modo puede combinarse con los formatos de grabación AVC-I 100, AVC-I 50, DVCPRO HD, 30PN, y 24PN (25PN).

Si desea obtener más información, consulte [Lista de formatos de grabación, reproducción y salida] (página 57).

Si desea obtener más información, consulte [Pantalla SYSTEM SETUP] (página 143).

◆ NOTA

Tenga en cuenta lo siguiente acerca de la grabación VFR nativa.

- La tarjeta P2 en la que se está efectuando la grabación no puede cambiarse durante esta.
- La pregrabación, la grabación de bucle, la grabación a intervalos, la grabación de una toma y la grabación de un clip no se encuentran disponibles.
- La salida 1394 no se encuentra disponible durante la grabación ni en el modo de espera de la grabación.
- Al cambiar la posición del dial de escenas durante la grabación no se cambiarán los ajustes de desactivación ni activación de VFR.

- El sonido no puede grabarse. *1

- El código de tiempo se bloquea en Rec Run. *1

- Las pantallas de imágenes en miniatura se crean 1 fotograma después que el vídeo grabado en una tarjeta P2, si bien esto no se considera un fallo de funcionamiento.

*1 En los modos de grabación 24PN/30PN (25PN), también se puede grabar audio cuando la velocidad de fotogramas es de 24 y 30 (25) fotogramas por segundo, respectivamente. El código de tiempo puede ajustarse en el modo Free Run (F-RUN).

Grabación VFR normal (grabación de conversión)

1 En la pantalla SYSTEM SETUP, ajuste la opción de menú SYSTEM MODE en 720-59,94P (720-50P) y REC FORMAT en AVC-I 100/60P (50P).

2 En la pantalla SCENE FILE, ajuste la opción de menú VFR en ON y FRAME RATE de modo que se adapte a sus preferencias de toma de imágenes.

- La velocidad de fotogramas puede establecerse en un valor comprendido entre 12 (12P) y 60 fotogramas (60P) si el modo del sistema está ajustado en 720-59,94P, y en un valor comprendido entre 12 fotogramas (12P) y 50 fotogramas (50P) si el modo del sistema está ajustado en 720-50P.

◆ NOTA

Si se pulsa el interruptor SYNCHRO SCAN con el botón del dial JOG pulsado y la indicación de la velocidad de fotogramas parpadea, será posible cambiar la velocidad de fotogramas sin abrir un menú de ajuste mientras la grabación no esté en curso.

3 Pulse el botón REC.

Este botón permite iniciar la grabación en el modo VFR (OVER 60P (50P))

Este modo puede combinarse con los formatos de grabación AVC-I 100/60P (50P), AVC-I 50/60P (50P) y DVCPRO HD/60P (50P).

Si desea obtener más información, consulte [Lista de formatos de grabación, reproducción y salida] (página 57).

Si desea obtener más información, consulte [Pantalla SYSTEM SETUP] (página 143).

Si se ajusta una velocidad de fotogramas reducida y se graba un sujeto en movimiento rápido a 60P (50P), se obtendrá una secuencia con movimiento suave durante la reproducción.

◆ NOTAS

- La reproducción de audio se desactiva cuando se utiliza un convertidor de velocidad de fotogramas para extraer fotogramas activos para la ralentización y la aceleración.
- Tenga en cuenta lo siguiente acerca de la grabación VFR normal.
 - La tarjeta P2 en la que se está efectuando la grabación no puede cambiarse durante esta.
 - La pregrabación, la grabación de bucle, la grabación a intervalos, la grabación de una toma y la grabación de un clip no se encuentran disponibles.
 - La salida 1394 se encuentra disponible durante la grabación y en el modo de espera de la grabación, pero no en el modo AVC-Intra.
 - Al cambiar los archivos de escenas durante la grabación no se cambiarán los ajustes de desactivación ni activación de VFR.
 - El sonido se graba.

Utilización de la función de grabación VFR

Velocidades estándar para la filmación de películas (únicamente si SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-59,94P, 1080-59,94i)

Para poder visualizar una película, normalmente es necesario ajustar una velocidad de fotogramas de 24 fps (24 fotogramas por segundo) (velocidad normal). Lleve a cabo los ajustes indicados a continuación para obtener una reproducción con calidad cinematográfica. El modo progresivo 720P y el ajuste de gama de estilo cinematográfico permitirán al vídeo obtener un aspecto como si hubiese sido filmado con una cámara de cine.

Ajustes estándar para la filmación de películas

Ajustes de SYSTEM MODE			Velocidad de fotogramas de la grabación
SYSTEM MODE	Otros ajustes		
720 - 59.94P	REC FORMAT	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN) (DVCPRO HD/24PN)	24 fotogramas
	VFR	OFF	
1080 - 59.94i	REC FORMAT	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN) (DVCPRO HD/60i)	
	CAMERA MODE*1	24P	

*1 Únicamente cuando la opción de menú REC FORMAT se encuentra ajustada a DVCPRO HD/60i en la pantalla SYSTEM SETUP.

Toma de imágenes a una velocidad estándar para la filmación de anuncios y programas de televisión

La producción destinada a emisiones HDTV y SDTV para espectadores de televisión debe utilizar la velocidad de fotogramas (x1) de 30 fps (30 fotogramas por segundo), 25 fps (25 fotogramas por segundo). Los ajustes que se indican a continuación le permitirán obtener el mismo tipo de reproducción que se utiliza en la emisión de los programas. Esto permite la grabación con estilo cinematográfico de anuncios y videoclips musicales que también proporciona una velocidad de fotogramas adecuada para su emisión.

Ajustes estándar para la filmación de anuncios publicitarios y telenovelas

Ajustes de SYSTEM MODE			Velocidad de fotogramas de la grabación
SYSTEM MODE	Otros ajustes		
720 - 59.94P	REC FORMAT	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN) (DVCPRO HD/30PN)	30 fotogramas
	VFR	OFF	
1080 - 59.94i	REC FORMAT	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN) (DVCPRO HD/60i)	
	CAMERA MODE*2	30P	
720 - 50P	REC FORMAT	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN) (DVCPRO HD/25PN)	25 fotogramas
	VFR	OFF	
1080 - 50i	REC FORMAT	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN) (DVCPRO HD/50i)	
	CAMERA MODE*2	25P	

*2 Sólo cuando la opción de menú REC FORMAT se encuentra ajustada a DVCPRO HD/60i (50i) en la pantalla SYSTEM SETUP.

Efectos de ralentización

Este efecto produce la aceleración que se suele utilizar para mostrar nubes en movimiento que cruzan el cielo, una multitud que pasa revoloteando junto a una sola persona solitaria, una demostración de kung fu y otras representaciones. Por ejemplo, si se selecciona una velocidad de fotograma VFR de 12 fps al grabar en formato 24P, se produce un efecto de aceleración de aproximadamente el doble de la velocidad normal. Se puede obtener el mismo efecto con una grabación en 30P y 25P.

Ajustes estándar para efectos de ralentización

Ajustes de SYSTEM MODE			Velocidad de fotogramas de la grabación
SYSTEM MODE	Otros ajustes		
720-59.94P	REC FORMAT	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN) (DVCPRO HD/24PN)	12 a 22 fotogramas
	VFR	ON	
	FRAME RATE	Ajustado en 22 fotogramas o menos	
720-50P	REC FORMAT	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN) (DVCPRO HD/25PN)	12 a 24 fotogramas
	VFR	ON	
	FRAME RATE	Ajustado en 24 fotogramas o menos	

- Si se ajusta la opción de menú REC FORMAT en DVCPRO HD/60P (50P), podrá utilizar un sistema de edición no lineal para generar efectos de movimiento rápido a partir del material resultante.

Efectos de aceleración

La aceleración permite reproducir imágenes a cámara lenta, lo que se suele utilizar en escenas de clímax o para provocar efectos dramáticos como persecuciones de coches y escenas de acción. Por ejemplo, si se selecciona una velocidad de fotograma de 60 fps al grabar en formato 24P, se provoca un efecto de cámara lenta de 2,5 veces la velocidad normal. La grabación de vídeo progresivo a 720P producirá un efecto de cámara lenta suave y de gran calidad. Se puede obtener el mismo efecto con una grabación en 30P y 25P.

Ajustes estándar para efectos de aceleración

Configuración de SYSTEM MODE			Velocidad de fotogramas de la grabación
SYSTEM MODE	Otros ajustes		
720-59.94P	REC FORMAT	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN) (DVCPRO HD/24PN)	25 a 60 fotogramas
	VFR	ON	
	FRAME RATE	Ajustado en 25 fotogramas o más	
720-50P	REC FORMAT	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN) (DVCPRO HD/25PN)	26 a 50 fotogramas
	VFR	ON	
	FRAME RATE	Ajuste a 26 fotogramas o más	

- Si se ajusta la opción de menú REC FORMAT en DVCPRO HD/60P (50P), podrá utilizar un sistema de edición no lineal para generar efectos de cámara lenta a partir del material resultante.

Modos de grabación especial

Durante la grabación de tarjeta P2, en la pantalla RECORDING SETUP se pueden activar los siguientes modos de grabación especial: pregrabación, grabación a intervalos, grabación de una toma, grabación de bucle y grabación de un clip.

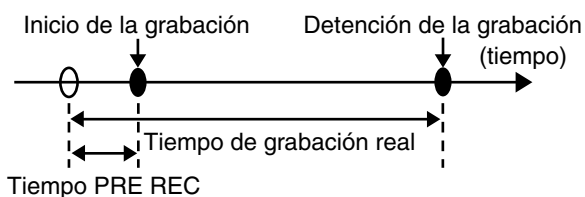
Estos modos de grabación (a excepción de la grabación de un clip) sólo están disponibles con las siguientes configuraciones:

el modo de grabación de un clip se encuentra disponible en todos los modos de grabación, excepto cuando VFR se encuentra activado en el modo de sistema 720P.

SYSTEM MODE	REC FORMAT	Otras condiciones
1080 - 59.94i	DVCPRO HD/60i AVC-I 100/60i AVC-I 50/60i	Ajuste CAMERA MODE en 60i o 30P
1080 - 50i	DVCPRO HD/50i AVC-I 100/50i AVC-I 50/50i	
720 - 59.94P	DVCPRO HD/60P AVC-I 100/60P AVC-I 50/60P	Ajuste VFR en OFF
720 - 50P	DVCPRO HD/50P AVC-I 100/50P AVC-I 50/50P	Ajuste VFR en OFF
480 - 59.94i	DVCPRO50/60i DVCPR0/60i DV/60i	Ajuste CAMERA MODE en 60i o 30P
576 - 50i	DVCPRO50/50i DVCPR0/50i DV/50i	

Pregrabación (PRE REC)

Esta función se utiliza para empezar a grabar un cierto número de segundos (unos 3 segundos para las grabaciones HD o unos 7 segundos para las grabaciones SD) antes de que empiece la grabación real.



- 1 Compruebe que la pantalla SYSTEM SETUP se encuentre ajustada del modo descrito anteriormente.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

- 2 Ajuste la opción de menú PREREC MODE en ON en la pantalla RECORDING SETUP.

- Las indicaciones siguientes aparecen en el área de visualización de la grabación especial del visor.
Grabando: se ilumina P-REC
Pausa: se ilumina P-PAUSE
Si desea obtener más información, consulte [Indicadores de pantalla] (página 81).

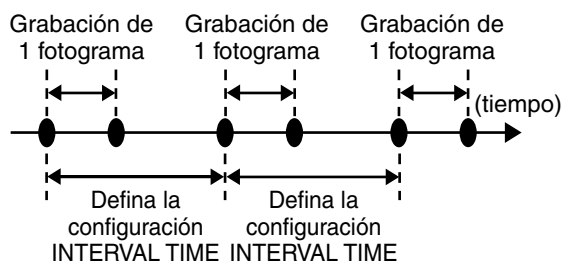
- 3 Pulse el botón REC.

Esta configuración grabará audio y vídeo un período de tiempo antes del inicio de la grabación.

- Los modos de grabación siguientes deshabilitarán la función de pregrabación y empezarán la función de grabación respectiva cuando se seleccionen.
 - Grabación de entrada de vídeo a través del conector IEEE1394
 - Cuando se cambian los formatos de grabación
 - Después de un cambio de reproducción a grabación
 - Durante la grabación a intervalos
 - Durante la grabación de una toma
 - Durante la grabación ininterrumpida
- Puede existir un breve retraso en el inicio de la grabación de audio y de vídeo cuando se pulse el botón REC inmediatamente tras realizar los cambios siguientes en el modo operativo: tras cambiar del modo de visualización de imágenes en miniatura o de reproducción para visualizar lo que se está grabando, tras encender el dispositivo y tras un cambio en el elemento PREREC MODE.

Grabación a intervalos (INTERVAL REC)

Esta función se utiliza para grabar 1 fotograma en el intervalo de tiempo definido en el elemento INTERVAL TIME.



- 1 Compruebe que la pantalla SYSTEM SETUP se encuentre configurada tal y como se describe en esta página.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Seleccione INTERVAL en la opción de menú REC FUNCTION en la pantalla RECORDING SETUP.

3 Ajuste la hora en la opción de menú INTERVAL TIME en la pantalla RECORDING SETUP.

4 Pulse el botón REC

- La cámara repetirá la grabación de 1 fotograma durante el intervalo de tiempo definido en la opción INTERVAL TIME.
- Pulse el botón STOP para detener la grabación.
- Para cancelar esta función, apague la cámara o seleccione NORMAL en la opción REC FUNCTION.
- Las siguientes indicaciones aparecen a la izquierda de la pantalla de estado de funcionamiento.
 - Durante la grabación: "I-REC" permanece iluminado.
 - Durante una pausa: "I-PAUSE" permanece iluminado.
Cuando se realiza una configuración de menos de 2 segundos en el paso 3, "I-REC" parpadea según el ajuste de tiempo durante la grabación.
 - Cuando se detiene: "I-" en "I-PAUSE" parpadea.

◆ NOTAS

- Las funciones de pregrabación y de grabación de un clip no están disponibles.
- El sonido no se graba.
- Los datos grabados (hasta que se pulsa el botón STOP) en este modo se graban en un solo archivo.
- El conector DVCPRO/DV no envía ninguna señal.

Grabación de una toma (ONE SHOT REC)

Esta función graba una sola toma en cada unidad de tiempo que se ha definido.

1 Compruebe que la pantalla SYSTEM SETUP se encuentre configurada tal y como se describe en la página 46.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Seleccione ONE SHOT en la opción de menú REC FUNCTION en la pantalla RECORDING SETUP.

3 Ajuste la hora en la opción de menú ONE SHOT TIME en la pantalla RECORDING SETUP.

4 Pulse el botón REC.

- La cámara realizará una pausa en la grabación después de realizar una grabación que dure el tiempo definido en el paso 3.
- Pulse el botón STOP para detener la grabación.
- Para cancelar esta función, apague la cámara o seleccione NORMAL en la opción REC FUNCTION.
- Las siguientes indicaciones aparecen a la izquierda de la pantalla de estado de funcionamiento.
 - Durante la grabación: "I-REC" permanece iluminado.
 - Durante una pausa: "I-PAUSE" permanece iluminado.
 - Cuando se detiene: "I-" en "I-PAUSE" parpadea.

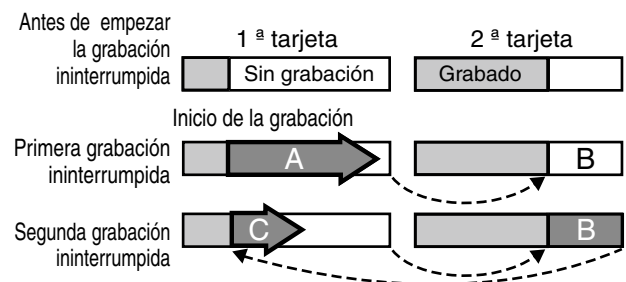
◆ NOTAS

- No hay más funciones disponibles durante el funcionamiento.
- Las funciones de pregrabación y de grabación de un clip no están disponibles.
- El sonido no se graba.
- Los datos grabados (hasta que se pulsa el botón STOP) en este modo se graban en un solo archivo.
- El conector DVCPRO/DV no envía ninguna señal.
- Durante la grabación de una toma continua, la velocidad de la operación de grabación puede disminuir.

Grabación ininterrumpida (LOOP REC)

- Cuando se insertan dos o más tarjetas P2 en las ranuras de tarjeta P2, se graban en sucesión.
- Cuando ya no se dispone de más espacio en las tarjetas, la grabación vuelve a empezar desde la primera tarjeta grabando nuevos clips encima de los clips guardados anteriores.

Para el tiempo de grabación del clip, consulte la sección sobre la división de clips grabados en tarjetas P2 (página 37).



La grabación se realizará en un área sin grabación consecutivamente (A, B y después C). Cuando todas las áreas en todas las tarjetas se hayan grabado se realizará una nueva grabación (C) sobrescribiendo el área A.

1 Compruebe que la pantalla SYSTEM SETUP se encuentre configurada tal y como se describe en la página 46.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Seleccione LOOP en la opción de menú REC FUNCTION en la pantalla RECORDING SETUP.

3 Pulse el botón REC.

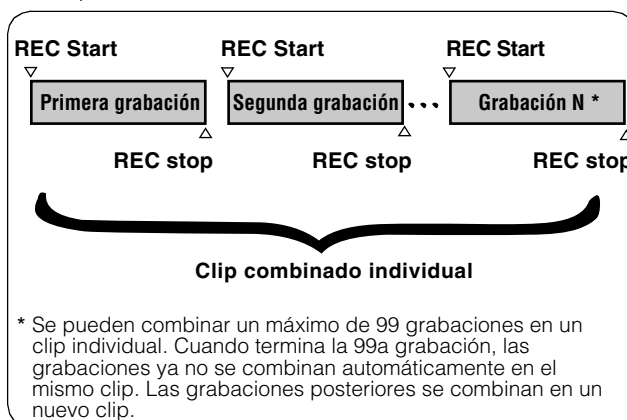
- Se inicia la grabación.
- Pulse el botón REC para detener la grabación.
- Para cancelar esta función, apague la cámara o seleccione NORMAL en el elemento REC FUNCTION.
- Las siguientes indicaciones aparecen a la izquierda de la pantalla de estado de funcionamiento.
 - Durante la grabación: "L-REC" permanece iluminado.
 - Durante una pausa: "L-PAUSE" permanece iluminado.
 - Cuando la memoria restante es baja: "P2 LACK L-" parpadea.

◆ NOTAS

- Utilice dos tarjetas P2 con al menos un minuto de tiempo de grabación restante.
- En la pantalla de comprobación del modo se mostrará el tiempo de grabación normal en función del formato de grabación en forma de tiempo restante de la tarjeta P2. Si se detiene la grabación de bucle justo después de eliminar datos antiguos, es posible que el tiempo de las grabaciones de la tarjeta sea inferior al indicado.
- Esta función no está disponible durante la entrada de IEEE1394.
- Las funciones de pregrabación y de grabación de un clip no están disponibles.
- La cancelación de esta función puede tardar un tiempo. Las operaciones subsiguientes no están disponibles hasta que el P2 CARD ACCESS LED pase de parpadear a estar iluminado permanentemente.
- Durante la grabación ininterrumpida, los indicadores de las dos tarjetas P2 utilizadas para la grabación se iluminarán en naranja o parpadearán. Tenga en cuenta que la extracción de cualquiera de las tarjetas P2 hará que se detenga la grabación ininterrumpida.
- Si se produce una irregularidad en la señal de entrada de referencia GENLOCK durante la grabación ininterrumpida, ésta se detendrá.

Grabación de un clip (ONE CLIP REC)

En lugar de crear un nuevo clip para cada sesión de grabación (por ejemplo, para la operación comprendida entre el inicio y la finalización de la grabación) este modo compila imágenes de varias sesiones de grabación en un solo clip.



Para utilizar esta función, ajuste la opción de menú ONE CLIP REC en ON en la pantalla RECORDING SETUP. Cuando se encuentra activado el modo de grabación de un clip, se muestra el mensaje "1-CLIP" en el visor y en la parte superior del monitor LCD.

Si se pulsa el botón REC de la cámara para iniciar la primera grabación, se mostrará el mensaje "START 1*CLIP".

Las grabaciones posteriores se combinan automáticamente en el clip. Se pueden combinar un máximo de 99 clips en un clip individual.

Para grabar un nuevo clip

Siga las instrucciones siguientes para utilizar un nuevo clip independiente y finalizar la combinación en el clip.

- Mantenga pulsado el botón STOP durante aproximadamente 2 segundos mientras la grabación está en pausa. (mientras la grabación está en espera)
-
- Mantenga pulsado el botón REC durante aproximadamente 2 segundos para detener la grabación. (Funcionamiento mientras la grabación se encuentra en curso)

Siga las instrucciones anteriores para finalizar la combinación en el clip. Se muestra "END 1-CLIP". Las grabaciones posteriores utilizan un nuevo clip independiente.

◆ NOTAS

- Además de los pasos anteriores, los siguientes pasos finalizan la combinación en el clip y las grabaciones posteriores utilizan un nuevo clip.
 - Cuando se apaga la alimentación
 - Cuando se extrae la tarjeta P2 con la grabación anterior
 - Cuando se formatea la tarjeta P2 o se borra el clip (cuando el clip combinado anterior no existe)

- El clip no detiene la combinación aunque se pulse el botón STOP en el menú o en el visualizador de miniaturas.
- La pulsación del botón STOP o REC en una unidad de mando a distancia (AJ-RC10G) o en una unidad de control de extensión (AG-EC4G) no detiene el proceso de compilación de clips.

Para salir del modo de grabación de un clip

Ajuste la opción de menú ONE CLIP REC en OFF.

Para buscar el inicio de la sección combinada del clip

Se puede añadir automáticamente un memo de texto al inicio de la grabación, se puede ir al inicio de una sección para reproducirla y se puede comprobar la miniatura de la ubicación antes de cada grabación.

Para añadir automáticamente una nota de texto al punto de inicio de la grabación, ajuste la opción de menú START TEXT MEMO en ON en la pantalla RECORDING SETUP. Para comprobar y reproducir la ubicación del memo de texto añadida seleccione THUMBNAIL → TEXT MEMO CLIPS en el menú de miniaturas y desplace el cursor sobre el clip deseado.

Consulte [Reproducción de un clip situado en la posición en la que se encuentra grabada una nota] (página 123) para obtener más información.

Para buscar la ubicación de la nota de texto durante la reproducción, ajuste la opción de menú SEEK SELECT en CLIP&T en la pantalla OTHER FUNCTIONS y pulse el botón FF o REW mientras la reproducción se encuentre en modo de pausa.

Grabación proxy en el modo de grabación de un clip

La grabación proxy también se puede efectuar en el modo de grabación de un clip.

Debido a que los datos de proxy también se compilan en clips combinados, los datos pueden manipularse como un solo clip en P2 Viewer. No obstante, tenga en cuenta las siguientes precauciones a la hora de grabar datos proxy en una tarjeta de memoria SD.

- Si se retira y vuelve a colocar la tarjeta de memoria SD durante la compilación en un clip, los datos proxy no se grabarán en la nueva tarjeta de memoria SD hasta que se detenga el proceso de compilación. Compruebe que exista espacio suficiente y confirme el número de archivos (pueden grabarse hasta 1.000 clips) antes de utilizar una tarjeta de memoria SD. Si desea continuar con la grabación proxy después de haber sustituido una tarjeta de memoria SD, mantenga pulsado el botón STOP durante aproximadamente 2 segundos para detener el proceso de compilación e inicie la grabación en un clip nuevo.
- Si se ha detenido la grabación en una tarjeta de memoria SD a mitad del proceso, los datos proxy grabados en dicha tarjeta serán incompletos y no coincidirán con los datos de clip grabados en la tarjeta P2.

Precauciones para el modo de grabación de un clip

- Este modo no funcionará cuando se encuentren seleccionadas las funciones de grabación a intervalos, grabación de una toma, grabación de bucle o grabación VFR.
- Este modo no funcionará cuando la opción de menú REC SIGNAL se encuentre ajustada en 1394.
- Las operaciones de menú y miniaturas se restringen del siguiente modo durante la combinación del clip. Mantenga pulsado el botón STOP durante aproximadamente 2 segundos para detener la combinación en el clip cuando cambie a este modo.
 - Los siguientes elementos del menú no se pueden cambiar.
SYSTEM MODE, REC SIGNAL, CAMERA MODE, REC FORMAT, PC MODE, REC FUNCTION, 25M REC CH SEL

◆ NOTA

Es posible cambiar la opción de menú VFR a ON mediante el dial de escenas o el menú, incluso durante el proceso de compilación en un clip. Al hacerlo, el proceso de compilación se detendrá y se creará un nuevo clip con cada operación de grabación posterior.

- Los siguientes elementos del menú, relacionados con la lectura/escritura de la tarjeta de memoria SD y la lectura del archivo de ajustes, no se pueden ejecutar.
LOAD/SAVE/INIT en SCENE FILE, todas las opciones en CARD FUNCTIONS, CAC CARD READ en LENS SETUP, USER FILE y MENU INIT en OTHER FUNCTIONS
- Los siguientes elementos del menú de miniaturas no se pueden seleccionar y ejecutar.
OPERATION → COPY
OPERATION → DEVICE SETUP → PROXY
- El tiempo de procesamiento para completar la grabación puede ser un poco más largo de lo normal para permitir que el clip se combine con grabaciones posteriores.
- El proceso de fundido no funciona en audio discontinuo durante la reproducción cuando las grabaciones se combinan dentro del clip.
- Si se utiliza software de edición no lineal en clips con múltiples grabaciones combinadas, es posible que el software no funcione normalmente (a partir de abril 2010).
Para obtener la información más reciente acerca del software que se ha confirmado que funciona con estos tipos de clips, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.

<http://pro-av.panasonic.net/>

PROXY Función de grabación (opcional)

La instalación de una tarjeta de codificación de vídeo opcional (AJ-YAX800G) en la ranura 2 para P2 permite grabar vídeo de formato MPEG4, datos del código de tiempo y otros datos de tiempo real en tarjetas P2 o tarjetas de memoria SD de manera simultánea a la grabación de vídeo y audio de la cámara.

◆ NOTA

Inserte la tarjeta de codificación de vídeo con la cámara apagada.

Si desea obtener más información, consulte el manual del usuario de la tarjeta suministrado.

Grabación con intercambio sobre la marcha

Con una tarjeta P2 en cada ranura de tarjeta es posible realizar una grabación continua que ocupe las dos tarjetas. Y si se extrae una tarjeta en la que no se esté grabando, puede realizar una grabación continua en 2 o más tarjetas (grabación con intercambio sobre la marcha).

Tenga en cuenta que el reconocimiento de una tarjeta P2 se puede retardar dependiendo de cuando se insertó en una ranura de tarjeta vacía (por ejemplo, inmediatamente después de la pregrabación o cuando una grabación continua de una tarjeta a la siguiente). Las tarjetas P2 se deberían insertar cuando aún queda 1 minuto o más en la tarjeta en la que se está grabando.

◆ NOTA

Esta función no es compatible con la reproducción con intercambio sobre la marcha.

Función REC REVIEW

- Si se pulsa el botón RET del objetivo después de una grabación, se buscarán los últimos dos segundos del clip más reciente y se reproducirán automáticamente. Si se mantiene pulsado el botón RET del objetivo, podrá reproducir hasta 10 segundos. Utilice esta función para comprobar que la grabación se realice con normalidad. La cámara vuelve al modo de espera de la grabación tras la reproducción. Si el clip es corto y se mantiene pulsado el botón RET tras volver al inicio del clip, éste no se reproducirá antes que el clip actual.
- Puede utilizar las opciones de menú USER MAIN, USER1 y USER2 para asignar la función REC REVIEW a un botón de usuario. Seleccione estas operaciones desde la pantalla SW MODE.

◆ NOTAS

- **Tenga en cuenta que al efectuar una grabación de seguridad en un dispositivo de copia de seguridad conectado a los conectores DVCPRO/DV o SDI OUT también se grabará el vídeo reproducido mediante la función REC REVIEW.**

- **En el modo de grabación de un clip, el inicio de un clip no se utiliza como la posición de inicio de la reproducción después de rebobinar lo máximo posible mediante la función REC REVIEW o de iniciar la reproducción mientras la grabación se encuentra en el modo de pausa. En su lugar, la reproducción se inicia desde el punto de inicio de la operación de grabación más reciente.**

Función de grabación de marcador de tomas (SHOT MARK)

Esta función permite distinguir un clip de otros clips añadiendo una imagen en miniatura a cada clip. También permite visualizar o reproducir sólo los clips marcados.

Añadir marcadores de tomas

- 1 En la pantalla SW MODE, asigne SHOT MARK a un botón USER (USER MAIN, USER1 o USER2) o al botón RET del objetivo.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

- 2 Pulse el botón USER (o el botón RET del objetivo) al que se ha asignado la función SHOT MARK durante la grabación o cuando esta se encuentre en modo de pausa.

- El mensaje SHOT MARK ON se visualizará como marca de toma insertada en el clip grabado actualmente.
- Si se pulsa esta tecla una segunda vez, se visualizará el mensaje SHOT MARK OFF y la marca de toma se eliminará.

◆ NOTAS

- **Las marcas de toma añadidas durante una pausa después de una grabación se añadirán al último clip grabado.**
- **Los marcadores de tomas también se pueden añadir en la visualización de imagen en miniatura.**
- **La función de marca de toma no se encuentra disponible durante la grabación ininterrumpida, la grabación a intervalos ni la grabación de una toma. Si esta función no se encuentra disponible, al pulsar este botón se visualizará el mensaje SHOT MARK INVALID.**
- **Se pueden establecer o cancelar marcas de toma durante el modo de pausa, pero no durante la reproducción.**
- **Las marcas de toma no se pueden ajustar ni eliminar en datos de vídeo creados en una sola sesión de grabación con intercambio sobre la marcha compuesta por varios clips salvo que se inserten todas las tarjetas P2 que contengan los datos de vídeo correspondientes a la sesión completa. En los clips que están compuestos por varios clips como el anterior, se pueden añadir marcas de toma únicamente al primer clip de los datos de vídeo.**

Función de grabación de notas

Utilice esta función para añadir notas donde desee en el vídeo durante la grabación o reproducción de clips. Esta función permite visualizar únicamente imágenes en miniatura de los clips que disponen de notas, o visualizar imágenes en miniatura y códigos de tiempo de las posiciones de las notas en orden, para reproducir los clips desde los puntos en los que se encuentran ubicadas las notas y seleccionar y copiar únicamente las secciones que desee.

Si desea obtener más información, consulte [Notas] (página 123).

Añadir notas

- 1** En la pantalla SW MODE, asigne la función TEXT MEMO a un botón USER (USER MAIN, USER1 o USER2) o al botón RET del objetivo.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

- 2** Pulse el botón USER (o el botón RET del objetivo) al que se ha asignado la función TEXT MEMO durante la grabación o la reproducción.

- “TEXT MEMO” se visualiza y se inserta una nota en el punto donde se ha pulsado el botón.

◆ NOTAS

- **Es posible insertar hasta 100 notas en cada clip.**
- **Las notas no se pueden añadir durante las grabaciones ininterrumpidas, las grabaciones a intervalos y las grabaciones de una toma. Si esta función no se encuentra disponible, al pulsar este botón se visualizará el mensaje TEXT MEMO INVALID.**

Reproducción normal y reproducción a diferentes velocidades

■ Reproducción a velocidad normal

Pulse el botón PLAY/PAUSE para visualizar la reproducción en el visor y en el monitor LCD en color. Si se conecta un monitor de vídeo en color a los conectores VIDEO OUT o SDI OUT, se habilitará la reproducción de vídeo en color. El botón PLAY/PAUSE puede utilizarse para introducir una pausa en la reproducción.

■ Reproducción de avance rápido/ rebobinado rápido

Los botones FF y REW proporcionan reproducciones de avance rápido y de rebobinado de alta velocidad de 32x y 4x. En modo de detención, esta función reproducirá un vídeo a una velocidad de 32x y en modo de reproducción, lo reproducirá a una velocidad de 4x.

■ Colocación en cola del clip

Cuando se introduce una pausa en la reproducción, el botón FF localiza el comienzo del siguiente clip mientras mantiene el modo de pausa. Cuando se introduce una pausa en la reproducción, el botón REW localiza el comienzo del clip actual mientras mantiene el modo de pausa.

◆ NOTAS

- Es posible que los datos del clip tarden unos instantes en cargarse si se inicia la reproducción o se abre una pantalla de imágenes en miniatura justo después de extraer o insertar la tarjeta P2 o de activar la alimentación. En esos momentos, se visualizará en la pantalla de imágenes en miniatura el mensaje UPDATING.
- Si se introduce una tarjeta P2 mientras otra tarjeta P2 se está reproduciendo, no se reproducirán los clips de la tarjeta P2 introducida. Una tarjeta P2 introducida durante la reproducción se reconocerá después de que finalice la reproducción.
- Si realiza una reproducción a velocidad variable en un clip dividido en más de una tarjeta P2, el sonido puede desaparecer durante un momento. Esto no es un defecto.
- Para reproducir un clip en un SYSTEM MODE diferente, ajuste el SYSTEM MODE al clip para restablecer la cámara antes de efectuar la reproducción.
- La reproducción de los canales de audio CH5 a CH8 grabados en otros dispositivos no es posible.

Capítulo 4 Ajustes y configuraciones para la grabación

Selección de las señales de grabación

Esta cámara permite grabar señales HD (1080i, 720P) que utilizan los códecs AVC-Intra o DVCPRO HD y utiliza una combinación de los códecs DVCPRO50, DVCPRO o DV para la grabación de señales SD (480i (576i)).

Proporciona una gran variedad de velocidades de fotogramas y velocidades de grabación de fotogramas (grabación nativa) para adaptarse a las aplicaciones específicas.

Seleccione la grabación y la señal de grabación de los menús de ajuste facilitados a continuación.

Pantalla	Menú de ajuste	Ajuste
Pantalla SYSTEM SETUP	SYSTEM MODE	Permite seleccionar el formato de señal 1080i, 720P o 480i (576i). Para cambiar este ajuste, espere a que se muestre el mensaje TURN POWER OFF antes de desactivar la alimentación y, a continuación, vuelva a activarla.
	REC SIGNAL	Permite seleccionar la opción de grabar mediante la cámara o a través del conector DVCPRO/DV.
	REC FORMAT	Permite seleccionar el códec AVC-Intra o DVCPRO HD y la grabación nativa de 60i (50i), 60P (50P), 30PN o 24PN (25PN) en modo HD. Permite seleccionar el códec DVCPRO50, DVCPRO o DV en modo SD.
	CAMERA MODE	Permite seleccionar la grabación de conversión de 60i (50i), 30P, 24P o 24PA (25P) en el modo 1080i o 480i (576i).
	ASPECT CONV	Permite seleccionar el formato de vídeo para la grabación y la salida en modo SD (480i (576i)).
Pantalla SCENE FILE	VFR	Si se ajusta esta función en ON en el modo 720P, se iniciará la captura de velocidad de fotogramas variable que permite grabar a la velocidad de fotogramas ajustada en la opción FRAME RATE. Si desea obtener más información, consulte [Grabación a velocidad de fotogramas variable (VFR)] (página 42).
	FRAME RATE	Si se ajusta la opción VFR en ON, seleccione la velocidad de fotogramas correspondiente a la grabación de velocidad de fotogramas variable.

◆ NOTA

- Si se cambian las opciones de menú SYSTEM MODE, REC SIGNAL, REC FORMAT y CAMERA MODE, es posible que se distorsione el vídeo y el audio, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Lista de formatos y funciones de grabación

En la tabla facilitada a continuación se enumeran los formatos y las funciones de grabación compatibles con la cámara.

Modos de grabación de la cámara (Si la opción de menú REC SIGNAL se encuentra ajustada en CAMERA)

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

Ajuste					Formato de grabación *1		Tiempo de grabación *2	Función de grabación						
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]			PRE REC	PROXY (opcional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC			
1080-59.94i	AVC-I 100/60i (AVC-I 50/60i)	Desactivado		Desactivado	1080/60i	AVC-I 100 (AVC-I 50)	Aprox. 64 min (Aprox. 128 min)	○	○	○	○	○		
	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)				1080/30PN Nativo			-	-	-	-	○		
	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN)				1080/24PN Nativo			-	-	-	-	○		
	DVCPRO HD/60i	60i	Desactivado	Desactivado	1080/60i	DVCPRO HD	Aprox. 64 min	○	○	○	○	○		
					1080/30P Over60i Conversión 2:2			○	○	○	○	○		
					1080/24P Over60i Conversión 2:3			-	-	-	-	○		
					1080/24PA Over60i Conversión 2:3:3:2			-	-	-	-	○		
720-59.94P	AVC-I 100/60P (AVC-I 50/60P)	Desactivado	OFF	Desactivado	720/60P	AVC-I 100 (AVC-I 50)	Aprox. 64 min (Aprox. 128 min)	○	○	○	○	○		
	ON		12-60	-				-	-	-	-			
	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)		OFF	Desactivado	720/30PN Nativo		Aprox. 128 min (Aprox. 256 min)	-	-	-	-	○		
			ON	30				-	-	-	-	-		
	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN)		OFF	Desactivado	720/24PN Nativo		Aprox. 160 min (Aprox. 320 min)	-	-	-	-	○		
			ON	24				-	-	-	-	-		
	DVCPRO HD/60P		60i	OFF	Desactivado		720/60P	DVCPRO HD	Aprox. 64 min	○	○	○	○	○
				ON	30					720/30P Over60P Conversión 2:2	-	-	-	-
				ON	24		720/24P Over60P Conversión 2:3			-	-	-	-	
				ON	Distinto del anterior		720/60P VFR			-	-	-	-	
	DVCPRO HD/30PN		30P	OFF	Desactivado		720/30PN Nativo	Aprox. 128 min	-	-	-	-	○	
				ON	30				720/30PN Nativo VFR (El audio no puede grabarse)	-	-	-	-	
DVCPRO HD/24PN	24P	OFF	Desactivado	720/24PN Nativo	Aprox. 160 min	-	-	-	-	○				
		ON	24			720/24PN Nativo VFR (El audio no puede grabarse)	-	-	-	-				
480-59.94i	DVCPRO50/60i DVCPRO/60i DV/60i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	480/60i	DVCPRO50 DVCPRO ^{*3} DV ^{*4}	Aprox. 128 min Aprox. 256 min ^{*3} Aprox. 256 min ^{*4}	○	○	○	○	○		
					480/30P Over60i Conversión 2:2			○	○	○	○	○		
					480/24P Over60i Conversión 2:3			-	-	-	-	○		
					480/24PA Over60i Conversión 2:3:3:2			-	-	-	-	○		

*1 24P y 30P hacen referencia a la grabación a 23,98P y 29,97P respectivamente, mientras que 60P y 60i hacen referencia a la grabación a 59,94P y 59,94i respectivamente. En el modo nativo se graban únicamente fotogramas activos.

(Continúa en la siguiente página)

*2 Los tiempos de grabación se indican para una única tarjeta P2 de 64 GB. El uso de dos tarjetas permite doblar el tiempo de grabación.

Debido a que el modo VFR nativo permite grabar únicamente fotogramas activos, es posible que el tiempo de grabación y el de la toma de imágenes sean distintos.

Ejemplo: En el modo de grabación 24PN, la toma de imágenes a una velocidad de 60 fotogramas permitirá obtener un tiempo de grabación de 24/60 (0,4 veces).

En el modo de grabación 24PN, la toma de imágenes a una velocidad de 12 fotogramas permitirá obtener un tiempo de grabación de 24/12 (2 veces).

*3 En DVCPRO/60i

*4 En DV/60i

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

Ajuste					Formato de grabación ^{*1}		Tiempo de grabación ^{*2}	Función de grabación					
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]				PRE REC	PROXY (opcional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC	
1080-50i	AVC-I 100/50i (AVC-I 50/50i)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/50i	AVC-I 100 (AVC-I 50)	Aprox. 64 min (Aprox. 128 min)	○	○	○	○	○	
	1080/25PN Nativo				-			-	-	-	○		
	DVCPRO HD/50i	50i			1080/50i	DVCPRO HD	Aprox. 64 min	○	○	○	○	○	
	25P	1080/25P Over50i Conversión 2:2	○	○	○			○	○				
720-50P	AVC-I 100/50P (AVC-I 50/50P)	Desactivado	OFF	Desactivado	720/50P	AVC-I 100 (AVC-I 50)	Aprox. 64 min (Aprox. 128 min)	○	○	○	○	○	
	ON		12-50	720/50P	-			-	-	-	-		
	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN)		OFF	Desactivado	25	720/25PN Nativo	Aprox. 128 min (Aprox. 256 min)	-	-	-	-	○	
			ON	Distinto de 25	720/25PN Nativo VFR (no es posible grabar el audio)	-		-	-	-	-		
	DVCPRO HD/50P		OFF	Desactivado	50	720/50P	DVCPRO HD	Aprox. 64 min	○	○	○	○	○
			ON	25	720/25P Over50P Conversión 2:2	-			-	-	-		
				Distinto del anterior	720/50P VFR	-			-	-	-		
			OFF	Desactivado	25	720/25PN Nativo			-	-	-	-	○
	DVCPRO HD/25PN		ON	Distinto de 25	720/25PN Nativo VFR (no es posible grabar el audio)	-	-	-	-	-	-		
			ON	Distinto de 25	720/25PN Nativo VFR (no es posible grabar el audio)	-	-	-	-	-	-		
576-50i	DVCPRO50/50i	50i	Desactivado	Desactivado	576/50i	DVCPRO50	Aprox. 128 min.	○	○	○	○	○	
	DVCPRO/50i DV/50i	25P			576/25P Over50i Conversión 2:2			DVCPRO ^{*3} DV ^{*4}	Aprox. 256 min. ^{*3} Aprox. 256 min. ^{*4}	○	○	○	○

*1 En el modo nativo se graban únicamente fotogramas activos.

*2 Los tiempos de grabación se indican para una única tarjeta P2 de 64 GB. El uso de dos tarjetas permite doblar el tiempo de grabación.

Debido a que el modo VFR nativo permite grabar únicamente fotogramas activos, es posible que el tiempo de grabación y el de la toma de imágenes sean distintos.

Ejemplo: En el modo de grabación 25PN, la toma de imágenes a una velocidad de 50 fotogramas permitirá obtener un tiempo de grabación de 25/50 (0,5 veces).

En el modo de grabación 25PN, la toma de imágenes a una velocidad de 12 fotogramas permitirá obtener un tiempo de grabación de 25/12 (aprox. 2 veces).

*3 Para DVCPRO/50i

*4 Para DV/50i

Modo de grabación de entrada 1394 (cuando la opción REC SIGNAL se encuentra ajustada en 1394)

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

Ajuste					Formato de grabación ^{*1}		Tiempo de grabación ^{*2}	Función de grabación				
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]				PRE REC	PROXY (opcional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC
1080-59,94i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/60i	DVCPRO HD	Aprox. 64 min	-	-	-	-	-
720-59,94P	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	720/60P			-	-	-	-	-
480-59,94i	DVCPRO50/60i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	480/60i	DVCPRO50	Aprox. 128 min	-	-	-	-	-
	DVCPRO/60i							-	-	-	-	-
	DV/60i							-	-	-	-	-
						DVCPRO	Aprox. 256 min	-	-	-	-	-
						DV		-	-	-	-	-

*1 Los modos 60P y 60i se graban a 59,94P y 59,94i, respectivamente.

*2 Los tiempos de grabación se indican para una única tarjeta P2 de 64 GB. El uso de dos tarjetas permite doblar el tiempo de grabación.

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

Ajuste					Formato de grabación		Tiempo de grabación ^{*3}	Función de grabación				
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]				PRE REC	PROXY (opcional)	INTERVAL, ONE SHOT	LOOP REC	ONE CLIP REC
1080-50i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/50i	DVCPRO HD	Aprox. 64 min	-	-	-	-	-
720-50P	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	720/50P			-	-	-	-	-
576-50i	DVCPRO50/50i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	576/50i	DVCPRO50	Aprox. 128 min	-	-	-	-	-
	DVCPRO/50i							-	-	-	-	-
	DV/50i							-	-	-	-	-
						DVCPRO	Aprox. 256 min	-	-	-	-	-
						DV		-	-	-	-	-

*3 Los tiempos de grabación se indican para una única tarjeta P2 de 64 GB. El uso de dos tarjetas permite doblar el tiempo de grabación.

Tabla de ajustes y funciones de grabación

Los modos de grabación de la cámara pueden ajustarse para utilizarse del modo descrito a continuación mediante los menús de ajuste.

Modo de funcionamiento	Ajuste de grabación				Funciones y operaciones activadas y desactivadas									
	REC SIGNAL (MENU)	REC FUNCTION (MENU)	REC FORMAT, CAMERA MODE (MENU) ^{*6}	VFR (MENU)	Función PRE REC	Función ONE CLIP REC	Grabación proxy (Menú de miniaturas) PROXY (opcional)	Salida 1394	TEXT MEMO	SHOT MARK				
Grabación a través de la entrada 1394	1394	Desactivado	Desactivado (Activado a 480i (576i))	Desactivado	Desactivado	Desactivada	Desactivado	Desactivado	Activado	Activado				
INTERVAL REC	CAMERA	INTERVAL	Únicamente 60i (50i), 60P (50P), 30P (25P)					Desactivada	Desactivado	Desactivado	Desactivado (Activado durante la reproducción ^{*4})	Desactivado	Desactivado	
ONE SHOT REC		ONE SHOT									Activado ^{*4}			Desactivado ^{*5}
LOOP REC		LOOP									Desactivado			
VFR nativo	NORMAL		24PN, 30PN (25PN)	ON	Desactivada	Desactivado (Activado durante la reproducción ^{*4})	Activado	Activado						
Grabación nativa (VFR OFF)			OFF	Activada	Activado ^{*4}									
VFR estándar			ON	Desactivada	Activado ^{*4}									
Grabación estándar (VFR OFF)			Distinto de 24PN y 30PN (25PN)	OFF	Activado	Activada	Activado	Activado ^{*4}						

*4 Solo para DV/DVCPRO. Desactivado en el modo AVC-Intra.

*5 Activado en el modo PAUSE después de LOOP REC

*6 24P y 30P hacen referencia a la grabación a 23,98P y 29,97P respectivamente, mientras que 60P y 60i hacen referencia a la grabación a 59,94 y 59,94i respectivamente. En el modo nativo se graban únicamente fotogramas activos.

Selección de salida de vídeo

En la tabla facilitada a continuación se enumeran los formatos de salida de vídeo disponibles. Utilice los menús de configuración que aparecen a continuación para seleccionar la salida de vídeo.

Menú de ajuste	Ajuste
SDI SELECT (pantalla OUTPUT SEL)	Seleccione el formato de señal (desde AUTO, 1080i, 480i (576i)) que desee emitir a través del conector SDI OUT.*1
SETUP (Pantalla SYSTEM SETUP)	Cuando SYSTEM MODE está ajustado en 480-59,94i, seleccione el nivel de configuración para la señal (compuesta) de salida de vídeo por medio del conector VIDEO OUT. <ul style="list-style-type: none"> ● 0%: nivel de configuración del 0 % para la salida y la grabación ● 7.5%A: nivel de configuración del 7,5 % únicamente para la salida (0 % para la grabación) • El ajuste del menú SETUP se encuentra habilitado durante la reproducción.
DOWNCON MODE (pantalla OUTPUT SEL)	Seleccione el tipo de pantalla para la salida de conversión descendente (salida VIDEO OUT y SDI SELECT como 480i (576i)) en modo HD (1080i, 720P).

*1 La emisión en el modo HD (1080i, 720P) no muestra las miniaturas y SDI OUT emite una pantalla negra.

Lista de formatos de grabación, reproducción y salida

Modo de grabación de la cámara (cuando la opción REC SIGNAL se encuentra ajustada en CAMERA)

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

SYSTEM MODE	Ajuste				Formato de grabación *1		SDI OUT *2		Salida 1394	
	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]			Formato de vídeo	Audio		
1080-59.94i	AVC-I 100/60i (AVC-I 50/60i)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/60i	AVC-I 100 (AVC-I 50)	1080-59.94i	4 canales	Sin salida	
	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)				1080/30PN Nativo		1080-29.97PsF Over59.94i 2:2			
	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN)				1080/24PN Nativo		1080-29.97PsF Over59.94i 2:3			
	DVCPRO HD/60i	60i			Desactivado	1080/60i	DVCPRO HD	1080-59.94i	4 canales	1080-59.94i DVCPRO HD
		30P				1080/30P Over60i Conversión 2:2		1080-29.97PsF Over59.94i 2:2		
		24P				1080/24P Over60i Conversión 2:3		1080-23.98PsF Over59.94i 2:3		
		24PA				1080/24PA Over60i Conversión 2:3:2		1080-23.98PsF Over59.94i 2:3:2		

(Continúa en la siguiente página)

Ajuste					Formato de grabación ¹		SDI OUT ²		Salida 1394				
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]			Formato de vídeo	Audio					
720-59.94P	AVC-I 100/60P (AVC-I 50/60P)	Desactivado	OFF	Desactivado	720/60P	AVC-I 100 (AVC-I 50)	720-59.94P	4 canales	Sin salida				
			ON	12 - 60			720-59.94P VFR						
	AVC-I 100/30PN (AVC-I 50/30PN)		OFF	Desactivado	720/30PN Nativo		720-29.97P Over59.94P 2:2	4 canales					
			ON	30						720/30PN Nativo VFR (El audio no puede grabarse)	720-59.94P VFR	Silenciado	
	AVC-I 100/24PN (AVC-I 50/24PN)		OFF	Desactivado	720/24PN Nativo		720-23.98P Over59.94P 2:3	4 canales					
			ON	24						720/24PN Nativo VFR (El audio no puede grabarse)	720-59.94P VFR	Silenciado	
	DVCPRO HD/60P		Desactivado	OFF	Desactivado		720/60P	DVCPRO HD		720-59.94P	4 canales	720-59.94P DVCPRO HD	
				ON	60					720/30P Over60P Conversión 2:2			720-29.97P Over59.94P 2:2
					24					720/24P Over60P Conversión 2:3			720-23.98P Over59.94P 2:3
					Distinto del anterior					720/60P VFR			720-59.94P VFR
	DVCPRO HD/30PN		OFF	Desactivado	720/30PN Nativo		720-29.97P Over59.94P 2:2			Silenciado			
			ON	30							720/30PN Nativo VFR (El audio no puede grabarse)		720-59.94P VFR
DVCPRO HD/24PN	OFF	Desactivado	720/24PN Nativo	720-23.98P Over59.94P 2:3	4 canales								
	ON	24				720/24PN Nativo VFR (El audio no puede grabarse)	720-59.94P VFR		Silenciado				
480-59.94i	DVCPRO50/60i DVCPRO/60i DV/60i	60i	Desactivado	Desactivado	DVCPRO50 DVCPRO ⁵ DV ⁶	480-59.94i	4 canales o 2 canales ³		480-59.94i DVCPRO50 DVCPRO ⁵ DV ⁶				
		30P				480-30P Over60i Conversión 2:2				480-29.97PsF Over59.94i 2:2			
		24P				480/24P Over60i Conversión 2:3				480-23.98PsF Over59.94i 2:3			
		24PA				480/24PA Over60i Conversión 2:3:3:2				480-23.98PsF Over59.94i 2:3:3:2			

*1 24P y 30P hacen referencia a la grabación a 23,98P y 29,97P respectivamente, mientras que 60P y 60i hacen referencia a la grabación a 59,94P y 59,94i respectivamente. En el modo nativo se graban únicamente fotogramas activos.

*2 Varía con la opción SDI SELECT. En la tabla anterior, la opción SDI SELECT se encuentra ajustada en AUTO.

AUTO: depende del SYSTEM MODE

1080i: se emiten señales 1080i también cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720P.

480i: se emiten señales 480i siempre

*3 Utiliza un ajuste de 4 canales para DVCPRO50 y el ajuste 2CH o 4CH en la opción de menú 25M REC CH SEL en la pantalla AUDIO SETUP para DVCPRO y DV.

*4 Emite señales 720-59,94P DVCPRO HD durante la reproducción.

*5 En DVCPRO/60i

*6 En DV/60i

◆ **NOTA**

VIDEO OUT emite señales SD (480i) siempre.

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

SYSTEM MODE	Ajuste				Formato de grabación ^{*1}		SDI OUT ^{*2}		Salida 1394
	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]			Formato de vídeo	Audio	
1080-50i	AVC-I 100/50i (AVC-I 50/50i)	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/50i	AVC-I 100 (AVC-I 50)	1080-50i	4 canales	Sin salida
	1080-25PsF Over50i 2:2								
	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN)	50i				DVCPRO HD	1080-50i	4 canales	1080-50i DVCPRO HD
DVCPRO HD/50i	25P	1080/25P Over50i Conversión 2:2							
720-50P	AVC-I 100/50P (AVC-I 50/50P)	Desactivado	OFF	Desactivado	720/50P	AVC-I 100 (AVC-I 50)	720-50P	4 canales	Sin salida
			ON	12 - 50	720/50P		720-50P VFR		
	AVC-I 100/25PN (AVC-I 50/25PN)		OFF	Desactivado	720/25PN Nativo	AVC-I 100 (AVC-I 50)	720-25P Over50P 2:2	4 canales	
			ON	25	VFR nativo 720/25PN (no es posible grabar el audio)		720-50P VFR	Silenciado	
	DVCPRO HD/50P		OFF	Desactivado	720/50P	DVCPRO HD	720-50P	4 canales	720P-50P DVCPRO HD
			ON	50	720/50P		720-25P Over50P 2:2		
				25	720/25P Over50P Conversión 2:2		720-50P VFR		
	DVCPRO HD/25PN		Distinto del anterior	720/50P VFR	DVCPRO HD	720-25P Over50P 2:2	4 canales	Sin salida ^{*4}	
			OFF	Desactivado		720/25PN Nativo			
			ON	25		VFR nativo 720/25PN (no es posible grabar el audio)			720-50P VFR
576-50i	DVCPRO50/50i	50i	Desactivado	Desactivado	576/50i	DVCPRO50 DVCPRO DV	576-50i	4 canales o 2 canales ^{*3}	576-50i DVCPRO50 DVCPRO (DV)
	DVCPRO/50i DV/50i	25P			576/25P Over50i Conversión 2:2		576-25PsF Over50i 2:2		

*1 En el modo nativo se graban únicamente fotogramas activos.

*2 Varía con la opción SDI SELECT. En la tabla anterior, la opción SDI SELECT se encuentra ajustada en AUTO.

AUTO: depende del SYSTEM MODE

1080i: se emiten señales 1080i también cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720P.

576i: se emiten señales 576i siempre

*3 Utiliza un ajuste de 4 canales para DVCPRO50 y el ajuste 2CH o 4CH en la opción de menú 25M REC CH SEL en la pantalla AUDIO SETUP para DVCPRO y DV.

*4 Emite señales 720-50P DVCPRO HD durante la reproducción.

◆ **NOTA**

VIDEO OUT emite señales SD (576i) siempre.

Modo de grabación de entrada 1394 (cuando la opción REC SIGNAL se encuentra ajustada en 1394)

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

Ajuste					Formato de grabación ^{*1}		SDI OUT ^{*2}	
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]			Formato de vídeo	Audio
1080-59.94i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/60i	DVCPRO HD	1080-59.94i	4 canales
720-59.94P	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	720/60P		720-59.94P	4 canales
480-59.94i	DVCPRO50/60i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	480/60i	DVCPRO50	480-59.94i	4 canales
	DVCPRO/60i					2 canales		
	DV/60i					2 ó 4 canales ^{*3}		

*1 Los modos 60P y 60i se graban a 59,94P y 59,94i, respectivamente.

*2 Varía con la opción SDI SELECT. En la tabla anterior se muestran las condiciones de funcionamiento cuando se ajusta la opción SDI SELECT en AUTO.

AUTO: depende del SYSTEM MODE

1080i: se emiten señales 1080i también cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720P.

480i: se emiten señales 480i siempre

*3 La entrada de 4 canales a 32 kHz se convierte y graba en 4 canales a 48 kHz.

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

Ajuste					Formato de grabación		SDI OUT ^{*4}	
SYSTEM MODE	REC FORMAT	CAMERA MODE	VFR	FRAME RATE [FRAME]			Formato de vídeo	Audio
1080-50i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	1080/50i	DVCPRO HD	1080-50i	4 canales
720-50P	Desactivado	Desactivado	Desactivado	Desactivado	720/50P		720-50P	4 canales
576-50i	DVCPRO50/50i	Desactivado	Desactivado	Desactivado	576/50i	DVCPRO50	576-50i	4 canales
	DVCPRO/50i					2 canales		
	DV/50i					2 ó 4 canales ^{*5}		

*4 Varía con la opción SDI SELECT. En la tabla anterior se muestran las condiciones de funcionamiento cuando se ajusta la opción SDI SELECT en AUTO.

AUTO: depende del SYSTEM MODE

1080i: se emiten señales 1080i también cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720P.

576i: se emiten señales 576i siempre

*5 La entrada de 4 canales a 32 kHz se convierte y graba en 4 canales a 48 kHz.

Ajuste del balance del blanco y del balance del negro

Para grabar imágenes de alta calidad con la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E, es necesario ajustar el balance del blanco y del negro en función de las condiciones.

Para lograr una mayor calidad, se recomienda hacer los ajustes en el orden siguiente: AWB (ajuste del balance del blanco) → ABB (ajuste del balance del negro) → AWB (ajuste del balance del blanco).

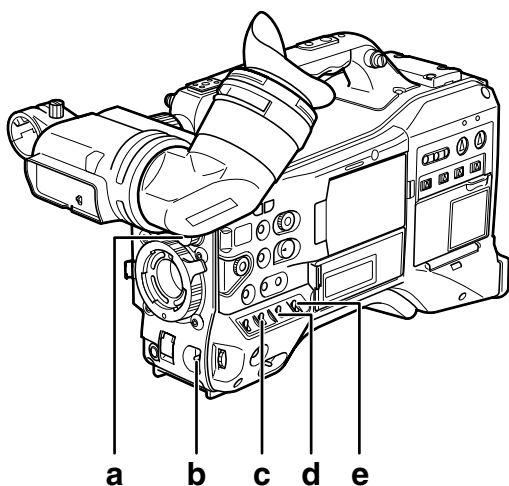
◆ NOTA

Si realiza ajustes de balance de blancos y balance de negros cuando la imagen de vídeo aparece distorsionada a causa de la señal de entrada GENLOCK, es posible que no se apliquen correctamente. Espere a que la imagen de vídeo recupere la normalidad para volver a realizar los ajustes.

Ajuste del balance del blanco

El balance del blanco debe reajustarse cuando cambien las condiciones de la iluminación.

Siga los pasos siguientes para ajustar el balance del blanco.



a Control ND FILTER

Este control ajusta la cantidad de luz que entra en el sensor MOS.

b Interruptor AUTO W/B BAL

Se utiliza para un control automático del balance de blancos.

c Interruptor selector GAIN

Normalmente se establece en 0 dB. Si este valor es demasiado oscuro, ajuste la ganancia según sea necesario.

d Interruptor selector OUTPUT

Establecido en CAM.

e Interruptor WHITE BAL

Establecido en A o B.

- 1 Ajusta los interruptores GAIN, OUTPUT y WHITE BAL.

- 2 Ajuste el control ND FILTER según las condiciones de iluminación.

Para obtener ejemplos de los ajustes de ND FILTER, consulte [Sección de las funciones de filmación y grabación/reproducción] (página 24).

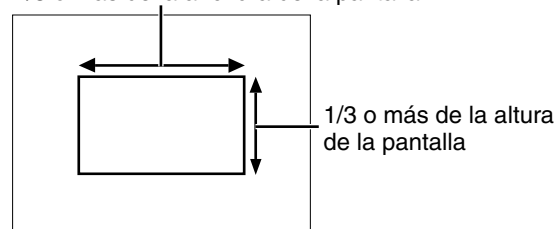
- 3 Coloque un patrón blanco en un lugar que tenga las mismas condiciones de iluminación que la fuente de luz que ilumina el motivo. A continuación, acerque el zoom al patrón blanco de tal forma que el color blanco aparezca en la pantalla.

- En lugar de un patrón blanco, se puede utilizar un objeto blanco (una tela o una pared). La ilustración siguiente muestra el tamaño necesario para el espacio blanco.

◆ NOTAS

- No enfoque la cámara hacia una zona de mucha luminosidad.
- El objeto blanco debe aparecer en el centro de la pantalla.

1/3 o más de la anchura de la pantalla



- 4 Ajuste el diafragma del objetivo.

- Controla la función Y GET (si desea obtener más información, consulte la página 67) y ajusta el iris a aproximadamente un 70 % de la luz entrante.

- 5 Mueva el conmutador AUTO W/B BAL hacia AWB y libérela.

- El conmutador vuelve a la posición central y el balance del blanco se ajusta automáticamente.

- 6 Durante el ajuste, en el visor aparece el siguiente mensaje:



7 El ajuste se realizará en unos segundos y aparecerá el siguiente mensaje:

- El valor ajustado se almacena automáticamente en la memoria seleccionada (A o B).



- “C TEMP+7” a “C TEMP-7” aparecerá cuando el COLOR TEMP del archivo de escena se ajuste a un valor distinto a 0.

8 El mensaje siguiente aparecerá cuando la temperatura del color sea inferior a 2300 K o superior a 9900 K.

- Si la flecha apunta hacia abajo (↓), la temperatura del color es inferior a la temperatura indicada. Si la flecha apunta hacia arriba (↑), la temperatura del color es superior a la temperatura indicada.



Cuando no hay tiempo para ajustar el balance del blanco

Ponga el conmutador WHITE BAL en PRST.

- Al girar el interruptor AUTO W/B BAL a AWB se cambia la temperatura de color entre 3200 K y 5600 K.

Cuando el balance del blanco no se puede ajustar automáticamente

Cuando el balance del blanco no se ha ajustado correctamente, en el visor aparecerá un mensaje de error.

Mensaje de error	Descripción
AWB Ach (o Bch) NG	La temperatura de color es demasiado alta o demasiado baja.
LOW LIGHT	No hay luz suficiente.
LEVEL OVER	Hay demasiada luz.

Visualizaciones en el visor relacionadas con el balance del blanco

Consulte [Visualizaciones de estado en la pantalla del visor] (página 80).

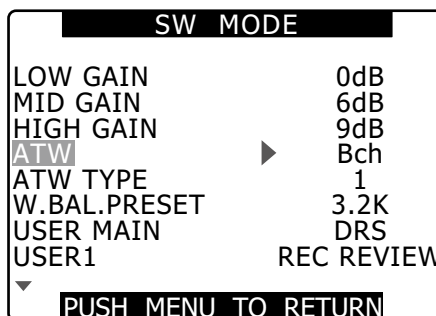
Ajuste de la función Auto Tracking White Balance (ATW)

Esta cámara está equipada con la función Auto Tracking White Balance (ATW) que ajusta automáticamente el balance del blanco de las imágenes de acuerdo con las condiciones de iluminación.

La función ATW puede asignarse al interruptor WHITE BAL B mediante el ajuste de la opción de menú ATW de la pantalla SW MODE en B ch.

También puede asignarse a los botones USER MAIN, USER1 y USER2.

Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).



Cancelación de la función Auto Tracking White Balance

Pulse el botón USER al que se ha asignado la función ATW una segunda vez o cambie la posición del interruptor WHITE BAL. Si ATW se ha asignado al interruptor WHITE BAL B, el botón USER no se podrá utilizar para cancelar la función.

◆ NOTA

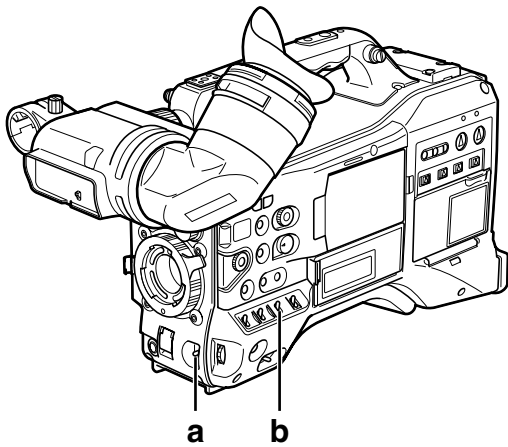
Esta función no ofrece un balance del blanco con un 100 % de precisión. Al rendimiento del ajuste relativo a los cambios de la iluminación ambiente y al rendimiento del balance de blancos se les ha asignado un grado de latitud.

Ajuste del balance del negro

El balance del negro debe ajustarse en los casos siguientes:

- Cuando se utilice la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E por primera vez.
- Cuando no se ha utilizado la unidad durante un largo período de tiempo.
- Cuando la temperatura ambiental haya cambiado considerablemente.
- Cuando el valor seleccionado para el conmutador de ganancia haya cambiado.
- Las opciones de menú SYSTEM MODE y REC FORMAT se visualizan en la pantalla SYSTEM SETUP.

Ajuste el balance del negro antes de la grabación para asegurarse una calidad de vídeo óptima.



a Interruptor AUTO W/B BAL

Se utiliza para un control automático del balance de blancos.

b Interruptor selector OUTPUT

Establecido en CAM.

1 Mueva el conmutador AUTO W/B BAL a la posición [ABB] y luego suéltelo.

- El conmutador vuelve a la posición central y el balance del negro se ajusta automáticamente.

2 Durante el ajuste, en el visor aparece el siguiente mensaje:

ABB ACTIVE

3 El ajuste se realizará en unos segundos y aparecerá el siguiente mensaje:

ABB END

- El valor del ajuste se guarda automáticamente en la memoria.

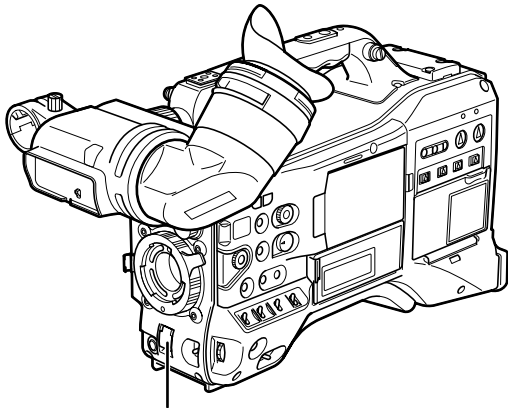
◆ NOTAS

- **Asegúrese de que el conector del objetivo está conectado y de que el diafragma del objetivo está ajustado en CLOSE.**
- **Durante un ajuste del balance del negro, la luz se interrumpe automáticamente. No obstante, si el conector del objetivo se afloja o no se puede cortar la luz por alguna otra razón, es posible que aparezca el mensaje "ABB NG".**
- **El ajuste del balance del negro no está disponible durante la grabación.**
- **Si se pulsa el botón REC durante el ajuste de ABB, no se iniciará la grabación en una tarjeta P2.**

Ajuste del obturador electrónico

Ajuste de la velocidad y del modo del obturador

- 1 Pulse el interruptor SHUTTER en posición OFF hacia ON.



Conmutador SHUTTER

- 2 Pulse el interruptor SHUTTER hacia [SEL]. Repita este cambio hasta que el modo o la velocidad deseada aparezca en la pantalla del visor.

- Si todos los modos y velocidades están disponibles, la visualización cambiará en el orden mostrado a continuación:

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

En la grabación de 60i y 60P

S/S → (1/15) → (1/30) → 1/60 → 1/100 → 1/120
→ 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000

En la grabación de 30P

S/S → (1/7.5) → (1/15) → 1/60 → 1/100 → 1/120
→ 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000

En la grabación de 24P

S/S → (1/6) → (1/12) → 1/60 → 1/100 → 1/120
→ 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000

- Las velocidades entre paréntesis () no se pueden seleccionar cuando el modo VFR se encuentra activado.

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

En la grabación de 50i y 50P

S/S → (1/12.5) → (1/25) → 1/50 → 1/60 → 1/120
→ 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000

En la grabación de 25P

S/S → (1/6.25) → (1/12.5) → 1/50 → 1/60 → 1/120
→ 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000

- Las velocidades entre paréntesis () no se pueden seleccionar cuando el modo VFR se encuentra activado.

◆ NOTAS

- En cualquier modo de obturador electrónico, una velocidad de obturador más lenta reducirá la sensibilidad de la cámara.
- En modo de iris automático, una velocidad de obturador más rápida incrementará la apertura y bajará la profundidad de campo.
- Los cambios en los ajustes de exploración sincronizada y velocidad de obturación podrían causar el parpadeo de la pantalla.
- Con luces fluorescentes y otros sistemas de iluminación por descarga, pueden aparecer líneas horizontales en la pantalla. Este problema puede corregirse cambiando la velocidad del obturador.
- Es posible que, al captar a un sujeto que se mueva rápidamente por el campo de visión, este aparezca distorsionado. Esto se debe al formato de lectura de la señal del sensor de imagen (sensor MOS) y no se considera un fallo de funcionamiento.
- Los puntos rojos, azules y verdes que pueden aparecer en la pantalla con velocidades de obturador bajas, no indican un fallo de funcionamiento.

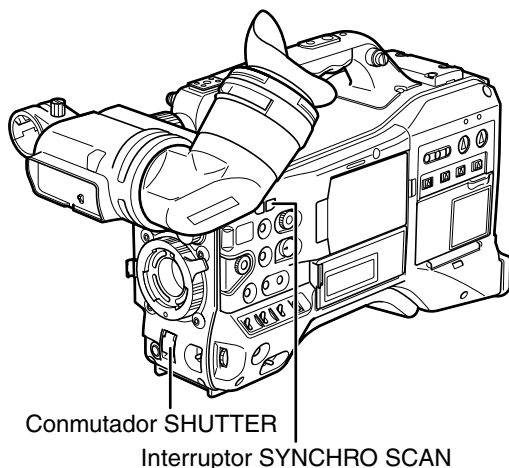
Visualizaciones del visor relacionadas con el obturador

Consulte [Visualizaciones de estado en la pantalla del visor] (página 80).

Ajuste del camascopio en modo de exploración sincronizada (SYNCHRO SCAN)

Para ajustar el camascopio en modo SYNCHRO SCAN, siga los pasos siguientes.

- 1 Pulse el conmutador SHUTTER de ON a SEL, para ajustar el modo del camascopio en el modo SYNCHRO SCAN (S/S).



- 2 En el modo SYNCHRO SCAN, utilice el interruptor SYNCHRO SCAN para efectuar cambios sin intervalos en el rango comprendido entre 1/60,0 s (1/50,0 s) y 1/249,8 s (1/250,0 s) (en el modo 60i (50i)).
 - Mantenga pulsado el interruptor SYNCHRO SCAN para acelerar la frecuencia con la que cambia la velocidad del obturador. Si se modifica la velocidad del obturador antes de que se haya alcanzado la velocidad deseada, vuelva a pulsarlo para continuar cambiando las velocidades del obturador.

Rango de variación en cada modo

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

- Modo 60P/60i: entre 1/60,0 y 1/249,8
- Modo 30P/30PN: entre 1/30,0 y 1/249,8
- Modo 24P/24PA/24PN: entre 1/24,0 y 1/249,8
- Si la opción SYNC SCAN DISP de DISPLAY SETUP está ajustada en deg: entre 3,0d y 359,5d

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

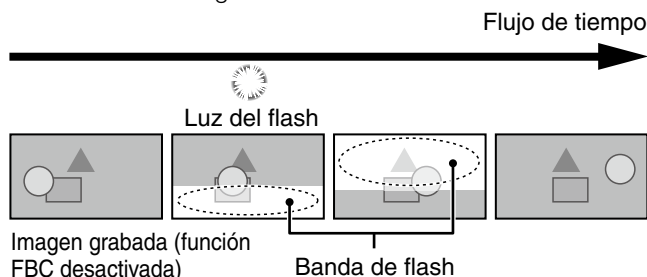
- Modo 50P/50i: entre 1/50,0 y 1/250,0
- Modo 25P/25PN: entre 1/25,0 y 1/250,0
- Si la opción SYNC SCAN DISP de DISPLAY SETUP está ajustada en deg: entre 3,0d y 359,5d

- Si se cambia el ajuste SYSTEM MODE, también se cambiará la velocidad de obturación.

El ajuste de la opción SYNC SCAN DISP de la pantalla DISPLAY SETUP en DEG proporciona una guía para ajustar y visualizar el ángulo del obturador.

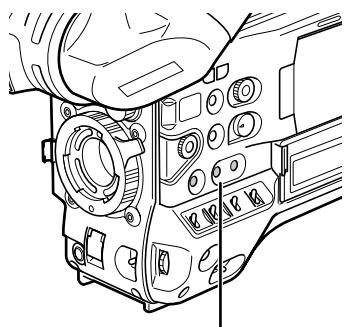
Función FBC (Flash Band Compensation, Compensación de banda de flash)

Esta videocámara se suministra con una función que permite compensar y minimizar las interferencias de la banda de luz (banda de flash) que se producen con el dispositivo MOS al filmar en un entorno en el que se está realizando una fotografía con flash.



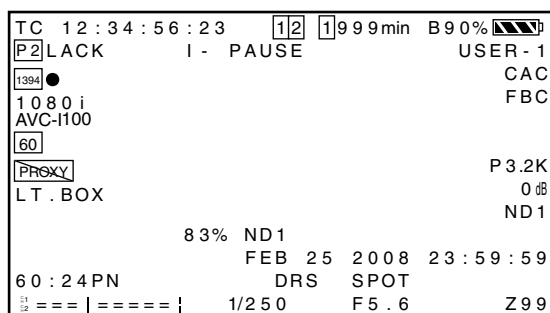
Ajuste de la función FBC

Asigne la función FBC al botón USER. Pulse el botón USER al que se ha asignado la función FBC para activarla y detectar y compensar automáticamente la luz del flash procedente de cámaras fijas. Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).



Botones USER MAIN, USER1 y USER2

La pantalla de estado indica "FBC" cuando la función FBC está activada. *1



*1 No se muestra si la opción de menú OTHER DISPLAY en la pantalla DISPLAY SETUP está ajustada en OFF.

NOTAS

Los siguientes fenómenos que se pueden producir en el vídeo que incluye la luz del flash, se deben a la compensación FBC y no indican un fallo de funcionamiento.

- Los sujetos en movimiento pueden parecer estáticos durante un instante.
- La resolución disminuye en vídeos expuestos a la luz del flash.
- Aparecen líneas horizontales en los vídeos que se han expuesto a la luz del flash.

Uso de la función FBC

La función FBC se activa cuando el brillo de la mitad inferior de la imagen varía sustancialmente con respecto a la mitad anterior, lo que podría deberse a la luz del flash de la cámara u otra fuente intensa de luz. Puesto que la función FBC se puede activar de manera incorrecta en ciertos entornos de filmación como, por ejemplo, al realizar un zoom que incluya una ventana luminosa, asegúrese de utilizar la función únicamente para tomas expuestas a la luz del flash.

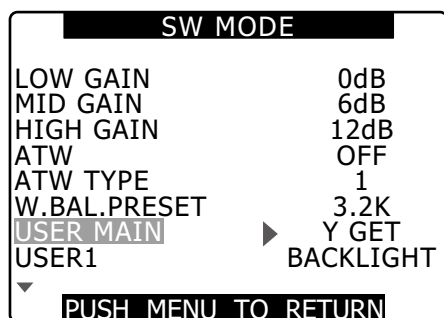
Es posible que, en algunos entornos de filmación, no se obtenga el efecto FBC adecuado incluso cuando se apaga el flash.

Requisitos para la función FBC

- La función FBC está disponible para los modos 1080/60i, 720/60P (VFR OFF) 480/60i, 1080/50i, 720/50P (VFR OFF) y 576/50i si el obturador está desactivado.
- Si cambia a un modo de funcionamiento distinto de 1080/60i, 720/60P (VFR OFF) 480/60i, 1080/50i, 720/50P (VFR OFF) y 576/50i, se desactiva la función FBC si estaba activada. Para activarla después de volver a 1080/60i, 720/60P (VFR OFF) 480/60i, 1080/50i, 720/50P (VFR OFF) y 576/50i, pulse el botón USER al que se asignó la función.
- Si se activa el obturador cuando la función FBC está activada temporalmente, se desactiva. La función FBC se vuelve a activar si el obturador se desactiva posteriormente.
- Si se apaga la alimentación, la función FBC se desactiva.

Asignación de funciones a los botones USER

Las funciones seleccionadas por el usuario se pueden asignar a los botones USER MAIN, USER1 y USER2. Utilice las opciones de menú USER MAIN, USER1 y USER2 para asignar funciones al botón respectivo. Seleccione estos elementos de la pantalla del menú de configuración SW MODE.



Funciones que pueden seleccionarse

- **REC REVIEW:** permite asignar la opción REC REVIEW.
- **SPOTLIGHT:** permite asignar la activación y desactivación del control automático del iris para un foco.
- **BACKLIGHT:** permite asignar la activación y desactivación del control automático del iris para la compensación de la luz de fondo.
- **ATW:** permite activar o desactivar la función ATW.
- **ATW LOCK:** si se pulsa este bloqueo durante el funcionamiento de la función ATW, se bloquea el balance de blancos. Púlselo de nuevo para iniciar la función ATW otra vez.
- **GAIN:24dB:** asigna una función que permite incrementar la ganancia en 24 dB.
- **Y GET:** asigna una función que muestra el nivel de brillo en el centro de la imagen.
- **DRS:** asigna una función que permite ampliar el rango dinámico. Se trata de una función que amplía el rango dinámico mediante la compresión del nivel de vídeo en zonas de mucha luminosidad.
- **TEXT MEMO:** permite asignar una grabación de memoria de texto.
- **SLOT SEL:** permite asignar una selección de ranura de tarjeta P2.
- **SHOT MARK:** permite asignar una función de marcador de tomas.
- **MAG A. LVL:** permite asignar una función que amplía el medidor de nivel de audio.

- **PRE REC:** permite asignar una función que activa y desactiva la función PRE REC.
- **PC MODE:** permite asignar una función que activa y desactiva el modo de dispositivo USB o el modo de servidor USB. La activación y desactivación del modo de dispositivo USB y del modo de servidor USB se efectúa mediante la opción de menú PC MODE SELECT de la pantalla SYSTEM SETUP.
- **WFM:** permite asignar una función que cambia la pantalla WAVE FORM. La pantalla WAVE FORM se selecciona mediante la opción de menú WFM (página 147) de la pantalla SW MODE.
- **FBC:** permite activar o desactivar la función FBC.

◆ NOTA

Los ajustes predeterminados se enumeran a continuación.

- **USER MAIN:** Y GET
- **USER1:** BACKLIGHT
- **USER2:** TEXT MEMO

Selección de las señales de entrada de audio y ajuste de los niveles de grabación

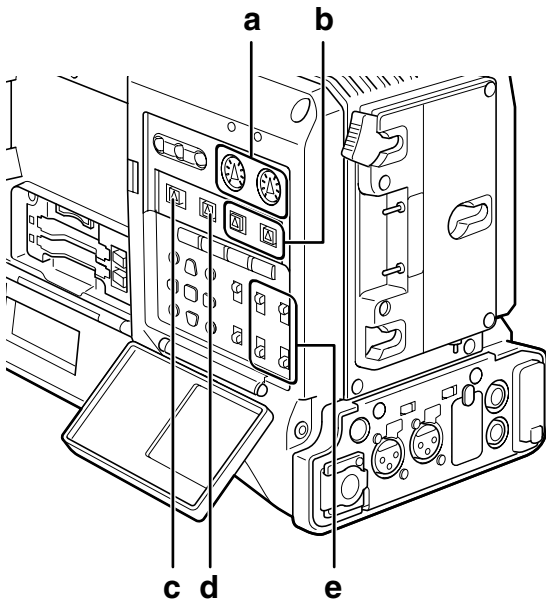
Este AG-HPX370P/AG-HPX371E admite cuatro canales de grabación de audio independientes en cualquier formato (HD o SD).

Cuando el conmutador AUDIO SELECT CH1/CH2 esté situado en [AUTO], los niveles de grabación de las pistas de audio de los canales 1 y 2 se ajustarán automáticamente. Para ajustar manualmente los niveles de grabación, sitúe el conmutador en [MAN].

Un menú de ajuste permite seleccionar entre ajuste automático o manual de los niveles de grabación para los canales 3 y 4.

Selección de las señales de entrada de audio

Las señales de entrada que se van a grabar en los canales de audio 1, 2, 3 y 4 se seleccionan con el conmutador AUDIO IN. Para más información, consulte [Sección de la función de audio (entrada)] (página 21).



- a** Controles AUDIO LEVEL CH1/CH2
- b** Interruptor AUDIO SELECT CH1/CH2
- c** Interruptor de selección MONITOR SELECT CH1/3, ST, CH2/4
- d** Interruptor de selección MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4
- e** Interruptor AUDIO IN

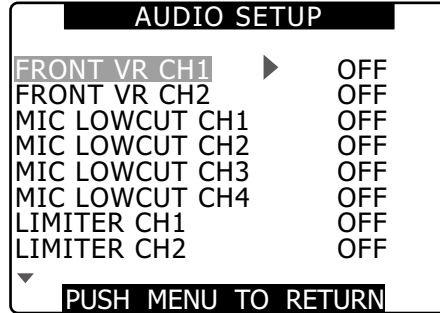
La unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E está ajustada de fábrica para no realizar ninguna grabación en los canales de audio 3 y 4 en los formatos DVCPRO y DV. Para activar la grabación de cuatro canales, la opción de menú 25M REC CH SEL de la pantalla AUDIO SETUP debe ajustarse en 4CH.

Para obtener más información acerca de la configuración de los conmutadores y el sistema de entrada, consulte [Interruptor AUDIO IN] (página 21).

◆ NOTA

- Las señales de audio grabadas en los cuatro canales se envían como están (SDI).

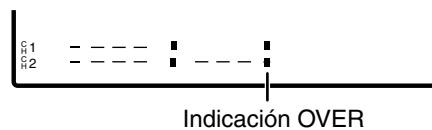
Utilice la pantalla AUDIO SETUP en el menú de configuración para realizar configuraciones detalladas de audio.



Ajuste de los niveles de grabación

Para ajustar los niveles de grabación para los canales de audio 1 y 2, siga los pasos siguientes:

- 1** Sitúe el conmutador MONITOR SELECT CH1/2, CH3/4 en la posición CH1/2 para que el medidor del nivel de audio en la ventana de visualización indique CH1 y CH2. Asegúrese de que 1 y 2 se indican en la ventana de visualización.
- 2** Ponga el conmutador AUDIO SELECT CH1/CH2 en [MAN].
- 3** Ajuste el control AUDIO LEVEL CH1/CH2 mientras comprueba el medidor del nivel del canal del audio en la ventana de visualización o en el medidor del nivel de audio en el visor.
 - Tenga en cuenta que si nivel sobrepasa la barra superior (0 dB), la palabra OVER se encenderá para mostrar que el nivel de entrada es demasiado alto. Ajústelo de manera que el nivel máximo de sonido no alcance la barra de 0 dB.



◆ NOTA

Pulsar el botón USER al que se ha asignado la ampliación de los medidores del nivel de audio (MAG A.LVL) permite ampliar los medidores del nivel de audio.

Si desea obtener más información, consulte [Ampliación del medidor del nivel de audio] (página 89).

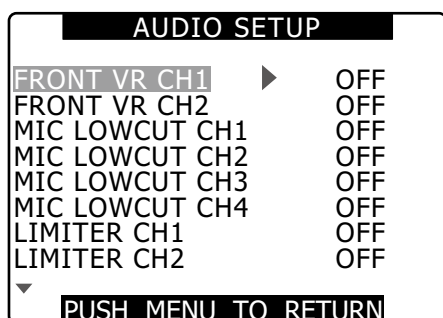
Cuando la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E se está utilizando por una persona solamente, se recomienda utilizar el control FRONT AUDIO LEVEL para ajustar el nivel de audio.

Compruebe de antemano el medidor de nivel en la pantalla del visor y utilice el control FRONT AUDIO LEVEL para ajustar el canal de audio apropiado para evitar señales de audio demasiado altas.

Selección de la función para el control FRONT AUDIO LEVEL

Utilice las opciones de menú FRONT VR CH1 y FRONT VR CH2 de la pantalla AUDIO SETUP para determinar si se debería activar el control FRONT AUDIO LEVEL. Al seleccionar una señal de entrada en el menú, se habilitarán las operaciones del control FRONT AUDIO LEVEL para la señal.

- Si se ajusta el control FRONT AUDIO LEVEL en nivel 10, controla AUDIO LEVEL CH1 y CH2.



Niveles de grabación CH3 y CH4

Las condiciones y los niveles de entrada ajustados en las opciones de menú AUTO LEVEL CH3 y AUTO LEVEL CH4 en la pantalla AUDIO SETUP permiten cambiar el funcionamiento del nivel de audio de los canales 3 y 4 tal como se muestra a continuación.

Cada opción puede seleccionarse en la pantalla AUDIO SETUP.

AUTO LEVEL CH3/CH4	Nivel de entrada	
	LINE	MIC
ON	AGC* ON	AGC ON
OFF	AGC/LIMITER OFF	LIMITER ON

* AGC: Auto Gain Control (Control de ganancia automático)

Configuración de datos de tiempo

En la cámara se proporcionan datos de tiempo como códigos de tiempo, bits de usuario y datos correspondientes a la hora del día (tiempo real), que se graban en cada fotograma junto con los datos de vídeo. También se graban como datos en los archivos de metadatos de clips.

Descripción general de datos de tiempo

■ Código de tiempo

Utilice el conmutador TCG para seleccionar el modo Rec Run o Free Run.

- Free Run: el código de tiempo avanza constantemente tanto si la cámara está activada como si no lo está, como el tiempo. También es posible la grabación con una entrada de código de tiempo subordinado a los conectores TC IN o DVCPRO/DV.
- Rec Run: el código de tiempo sólo avanza durante la grabación. Esto permitirá la continuación de códigos de tiempo en clips grabados anteriormente y que cuando se apague la fuente de alimentación o se inserten nuevas tarjetas P2 se continúe con la grabación.

◆ NOTA

Los eventos siguientes interrumpirán la continuidad del código de tiempo.

- Cuando se eliminan clips
- Cuando se selecciona una velocidad de fotogramas de 24P o 24PA
- Cuando se selecciona una velocidad de fotogramas de 24PN o 30PN (25PN).
- Cuando un REC WARNING u otra anomalía interrumpe una grabación

Bits de usuario

- Se suministran dos tipos de bits de usuario internamente: (LTC UB: grabados como LTC, emitidos a través del conector TC OUT como LTC incorporados en HD SDI) y VITC (en DVCPRO grabados en la zona VIDEO AUX y emitidos como VITC incorporados en HD SDI).
- LTC UB permite la grabación de ajustes de usuario, la hora, la fecha, códigos de tiempo y valores similares, los datos de la velocidad de fotogramas para la captura de la cámara y valores de la entrada externa (a través de la entrada del conector TC IN o DVCPRO/DV).
- Los bits de usuario VITC graban los datos de velocidad de fotogramas de captura de la cámara.
- Los bits de usuario de los metadatos de clips graban el valor LTC UB al inicio de la grabación.

■ Fecha (tiempo real)

- El reloj integrado calcula el año, mes, día y hora desde el reloj interno para que se muestren en el vídeo, en la pantalla LCD, en el visor, en VIDEO OUT y en otras salidas de vídeo.
- El reloj interno no sólo se utiliza para calcular el código de tiempo free run cuando la fuente de alimentación está desactivada y para configurar el año, la fecha y la hora bit del usuario, sino que también se utiliza para configurar fechas de creación de archivos cuando se graban los clips que determinan el orden de las imágenes en miniatura y de reproducción.
- También se utiliza para generar metadatos de clip y UMID (Unique Material Identifier).
Para obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y la hora del reloj interno] (página 32).

Grabación de códigos de tiempo y bits de usuario

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i

Estado de ajuste del sistema					TC grabado		TC emitido		TC visualizado	UB grabado		UB emitido		
SYSTEM MODE	REC SIGNAL	REC FORMAT	CAMERA MODE	FRAME RATE	LTC	VITC	TC OUT	LTC y VITC incorporados en HD SDI	TC tc (conversión de 24/30)	LTC UB	VITC UB	UB del conector TC OUT ¹	LTC UB incorporado en HD SDI ¹	VITC UB incorporado en HD SDI
1080-59.94i	CAMERA	DVCPRO HD/60i	60i, 30P	—	R-RUN/F-RUN ³ DF/NDF 30 fotogramas	Igual que el valor de LTC	Emite LTC	Emite LTC	TC: 30 fotogramas tc: 24 fotogramas	Sigue el UB MODE. En "EXT" se subordina a UB en el conector TC IN	Datos de velocidad de fotogramas	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Datos de velocidad de fotogramas
			24P, 24PA	—	R-RUN/F-RUN ⁵ NDF bloqueado 30 fotogramas									
		AVC-1100/60i AVC-150/60i AVC-1100/30PN AVC-150/30PN	—	—	R-RUN/F-RUN ³ DF/NDF 30 fotogramas									
	AVC-1100/24PN AVC-150/24PN	—	—	R-RUN/F-RUN ⁷ NDF bloqueado 24 fotogramas	Convertido a 30 fotogramas basado en LTC		Convertido a 30 fotogramas basado en LTC	Grabando TC: 24 fotogramas Reproducción TC: 24 fotogramas tc: 30 fotogramas	Salida ajustada en Over 60i basada en LTC UB			Salida ajustada en Over 60i basada en LTC UB		
1394	DVCPRO HD/60i	—	—	R-RUN/F-RUN ² DF/NDF 30 fotogramas	Graba VAUX TC en la entrada 1394 siempre ⁶	Emite LTC	Emite LTC	TC: 30 fotogramas tc: 24 fotogramas	Sigue el UB MODE. En "EXT" se subordina a LTC UB en la entrada 1394	Graba VITC UB en la entrada 1394 siempre	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Emite VITC UB	
720-59.94P	CAMERA	DVCPRO HD/60P AVC-1100/60P AVC-150/60P	—	Ajuste distinto de 24 fotogramas	R-RUN/F-RUN ³ DF/NDF 30 fotogramas	Igual que el valor de LTC	Emite LTC	Emite LTC	TC: 30 fotogramas tc: 24 fotogramas	Sigue el UB MODE. En "EXT" se subordina a UB en el conector TC IN	Datos de velocidad de fotogramas	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Datos de velocidad de fotogramas
			—	24 fotogramas	R-RUN/F-RUN ⁵ NDF bloqueado 30 fotogramas									
		DVCPRO HD/30PN AVC-1100/30PN AVC-150/30PN	—	30 fotogramas	R-RUN/F-RUN ⁴ DF/NDF Todos los fotogramas activos 30 fotogramas		Coincide con el TC de la grabadora al inicio de la grabación 30 fotogramas/seg.	Coincide con el TC de la grabadora al inicio de la grabación 30 fotogramas/seg.						
			—	Ajuste distinto de 30 fotogramas	R-RUN bloqueado DF/NDF Todos los fotogramas activos 30 fotogramas									
		DVCPRO HD/24PN AVC-1100/24PN AVC-150/24PN	—	24 fotogramas	R-RUN/F-RUN ⁷ NDF bloqueado Todos los fotogramas activos 24 fotogramas		Convierte y emite LTC en 30 fotogramas	Emite LTC	Grabando TC: 24 fotogramas Reproducción TC: 24 fotogramas tc: 30 fotogramas			Salida ajustada en Over 60P basada en LTC UB	Salida ajustada en Over 60P basada en LTC UB	
			—	Ajuste distinto de 24 fotogramas	R-RUN bloqueado NDF Todos los fotogramas activos 24 fotogramas		Coincide con el TC de la grabadora al inicio de la grabación 30 fotogramas/seg.	Coincide con el TC de la grabadora al inicio de la grabación 30 fotogramas/seg.						
	1394	DVCPRO HD/60P	—	—	R-RUN/F-RUN ² DF/NDF 30 fotogramas	Graba VAUX TC en la entrada 1394 siempre ⁶	Emite LTC	Emite LTC	TC: 30 fotogramas tc: 24 fotogramas	Sigue el UB MODE. En "EXT" se subordina a LTC UB en la entrada 1394	Graba VITC UB en la entrada 1394 siempre	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Emite VITC UB
	480-59.94i	CAMERA	DVCPRO50/60i DVCPRO/60i DV/60i	60i, 30P	—	R-RUN/F-RUN ³ DF/NDF 30 fotogramas	Igual que el valor de LTC (pero no para DV)	Emite LTC	Sin entrada	TC: 30 fotogramas tc: 24 fotogramas	Sigue el UB MODE. En "EXT" se subordina a UB en el conector TC IN	Datos de velocidad de fotogramas	Emite LTC UB	Sin entrada
24P, 24PA				—	R-RUN/F-RUN ⁵ NDF bloqueado 30 fotogramas									
1394		—		—	R-RUN/F-RUN ² DF/NDF 30 fotogramas	Graba VAUX TC en la entrada 1394 siempre (Sin DV) ⁶	Sigue el UB MODE. En "EXT" se subordina a LTC UB en la entrada 1394	Graba VITC UB en la entrada 1394 siempre	Emite LTC UB					

*1 Si UB MODE es FRM. RATE, la reproducción de clips nativos es la velocidad de fotogramas de conversión leída desde VITC UB.

*2 En el modo Free Run, se subordina al valor recibido a través del conector DVCPRO/DV. No se subordina al código de tiempo del conector TC IN.

*3 En el modo Free Run, se subordina al código de tiempo recibido a través del conector TC IN.

*4 En el modo Free Run, se subordina al código de tiempo recibido a través del conector TC IN. No obstante, no se subordina durante la grabación.

*5 En el modo Free Run, se subordina cuando la entrada de TC del conector TC IN se realiza sin eliminación de fotogramas. No obstante, no se subordina durante la grabación.

(Continúa en la siguiente página)

*6 VAUX TC es el código de tiempo grabado en el área de vídeo AUX del formato DVC.

*7 En el modo Free Run, se subordina al código de tiempo recibido a través del conector TC IN, cuyo valor se convierte a 24 fotogramas si era de NDF 30 fotogramas. No obstante, no se subordina a este durante la grabación.

■ Si se ajusta SYSTEM MODE en 1080-50i, 720-50P, 576-50i

Estado de ajuste del sistema					TC grabado		TC emitido		TC visualizado	UB grabado		UB emitido		
SYSTEM MODE	REC SIGNAL	REC FORMAT	CAMERA MODE	FRAME RATE	LTC	VITC	TC OUT	LTC y VITC incorporados en HD SDI	TC tc (conversión de 24/30)	LTC UB	VITC UB	UB del conector TC OUT ^{*1}	LTC UB incorporado en HD SDI ^{*1}	VITC UB incorporado en HD SDI
1080-50i	CAMERA	DVCPRO HD/50i	50i, 25P	—	R-RUN/F-RUN ³ 25 fotogramas	Igual que el valor de LTC	Emite LTC	Emite LTC	TC: 25 fotogramas	Sigue el UB MODE. • En "EXT" se subordina a UB en el conector TC IN	Datos de la velocidad de fotogramas	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Datos de la velocidad de fotogramas
		AVC-1100/50i AVC-150/50i AVC-1100/25PN AVC-150/25PN	—	—										
1394	DVCPRO HD/50i	—	—	R-RUN/F-RUN ² 25 fotogramas	Graba VAUX TC en la entrada 1394 siempre ⁵	Emite LTC	Emite LTC	TC: 25 fotogramas	Sigue el UB MODE. • En "EXT" se subordina a LTC UB en la entrada 1394 siempre	Graba VITC UB en la entrada 1394 siempre	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Emite VITC UB	
720-50P	CAMERA	DVCPRO HD/50P AVC-1100/50P AVC-150/50P	—	12-50 fotogramas	R-RUN/F-RUN ³ 25 fotogramas	Igual que el valor de LTC	Emite LTC	Emite LTC	TC: 25 fotogramas	Sigue el UB MODE. • En "EXT" se subordina a UB en el conector TC IN	Datos de la velocidad de fotogramas	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Datos de la velocidad de fotogramas
		DVCPRO HD/25PN AVC-1100/25PN AVC-150/25PN	—	25 fotogramas	R-RUN/F-RUN ⁴ cada fotograma activo 25 fotogramas									
	1394	DVCPRO HD/50P	—	—	R-RUN/F-RUN ² 25 fotogramas	Graba VAUX TC en la entrada 1394 siempre ⁵	Emite LTC	Emite LTC	TC: 25 fotogramas	Sigue el UB MODE. • En "EXT" se subordina a LTC UB en la entrada 1394 siempre	Graba VITC UB en la entrada 1394 siempre	Emite LTC UB	Emite LTC UB	Emite VITC UB
576-50i	CAMERA	DVCPRO50/50i DVCPR0/50i DV/50i	50i, 25P	—	R-RUN/F-RUN ³ 25 fotogramas	Igual que el valor LTC (pero no para DV)	Emite LTC	Sin entrada	TC: 25 fotogramas	Sigue el UB MODE. • En "EXT" se subordina a UB en el conector TC IN	Datos de la velocidad de fotogramas	Emite LTC UB	Sin entrada	Sin entrada
		1394	—	—	R-RUN/F-RUN ² 25 fotogramas	Graba VAUX TC en la entrada 1394 siempre (Sin DV) ⁵	Emite LTC							

*1 Cuando UB MODE es FRM.RATE, la reproducción de clips nativos es la velocidad de fotogramas de conversión leída desde VITC UB.

*2 En el modo Free Run, se subordina al valor recibido a través del conector DVCPRO/DV. No se subordina al código de tiempo del conector TC IN.

*3 En el modo Free Run, se subordina al código de tiempo recibido a través del conector TC IN.

*4 En el modo Free Run, se subordina al código de tiempo recibido a través del conector TC IN. No obstante, no se subordina durante la grabación.

*5 VAUX TC es el código de tiempo grabado en el área de vídeo AUX del formato DVC.

Ajuste de los bits de usuario

Utilice el menú de configuración UB MODE de la pantalla RECORDING SETUP para seleccionar los bits de usuario para grabar en el área de subcódigo.

• USER:

Graba valores de usuario internos.

Para definir los valores de usuario, configure el conmutador TCG a SET para abrir la pantalla UB PRESET del menú de configuración.

Los valores ajustados se retienen una vez desconectada la fuente de alimentación.

Consulte también [Introducción de bits de usuario] (esta página).

• TIME:

Graba el tiempo calculado por el reloj interno.

• DATE:

Graba los dígitos del año, mes, día y hora desde el reloj interno.

• EXT:

Permite grabar los bits de usuario recibidos a través del conector TC IN.

Asimismo, la grabación de la entrada 1394 permite grabar los bits de usuario recibidos a través del conector DVCPRO/DV.

• TCG:

Graba el valor del código de tiempo.

• FRM. RATE:

Graba la información de velocidad de fotogramas de la captura de la cámara.

Se reproduce un clip nativo grabado a la misma velocidad de fotogramas que VITC UB independientemente de los valores grabados. Utilice esta configuración cuando un ordenador u otro dispositivo de edición vaya a utilizar la velocidad de fotogramas del bit del usuario.

Para obtener más información, consulte [Información de la velocidad de fotogramas grabada en los bits de usuario] (página 74).

- Para subordinar y bloquear la entrada de bits de usuario en el conector TC IN, establezca el ajuste EXT.

- En el modo subordinado, se resalta el indicador UB.

- Una relación subordinada, una vez iniciada, continúa incluso después de que la entrada desde el conector TC IN o DVCPRO/DV finalice. Tenga en cuenta que los siguientes eventos liberan el estado subordinado de los bits de usuario.

- Cuando se configura una opción de UB MODE en un ajuste distinto de EXT.

- Cuando se ejecuta UB PRESET

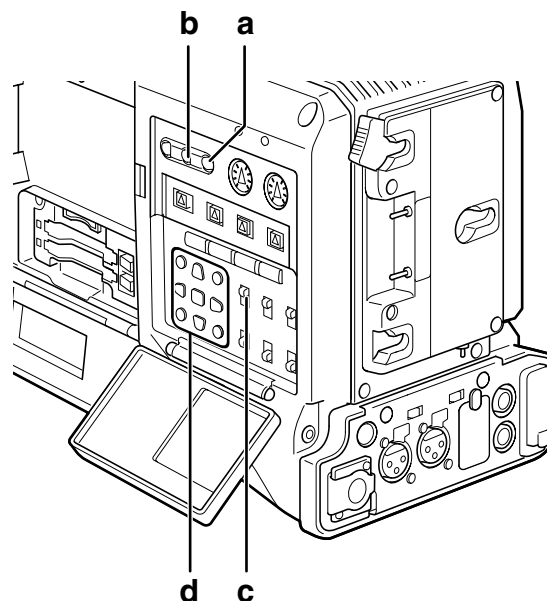
- Si se cambia la opción de menú REC SIGNAL de la pantalla SYSTEM SETUP a 1394.

- Desactivación de la alimentación.

El valor de usuario interno retiene los valores subordinados incluso después de liberar la subordinación.

Introducción de bits de usuario

Los bits de usuario permiten grabar información, incluidas las notas que utilizan números hexadecimales de hasta ocho dígitos (fecha y hora), en el área de subcódigo.



a Botón RESET

b Botón COUNTER

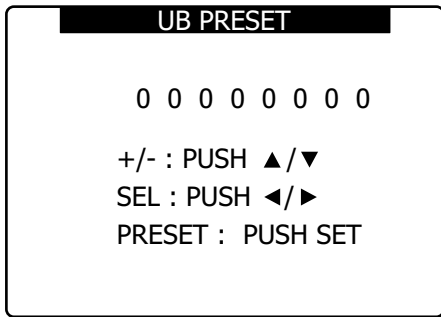
c Interruptor TCG

d Botones CURSOR y SET

1 Establezca el botón COUNTER en UB.

2 Ponga el conmutador TCG en SET.

3 Utilice los botones CURSOR para ajustar los bits del usuario.



- Botón ►: Desplaza el dígito indicado (resaltado) hacia la derecha.
- Botón ◀: Desplaza el dígito indicado (resaltado) hacia la izquierda.
- Botón ▲: Aumenta en uno el número resaltado.
- Botón ▼: Disminuye en uno el número resaltado.
- Botón SET: Confirma los bits de usuario asignados.
- Si pulsa el botón RESET mientras configura los bits de usuario, todos los bits de usuario se restablecerán en 0.

4 Pulse el botón SET para confirmar el valor de bit de usuario y coloque el interruptor TCG a F-RUN o a R-RUN.

◆ **NOTA**

Si cambia la configuración del conmutador TCG sin pulsar el botón SET, se deshabilitará el valor configurado.

5 Abra la pantalla del menú de configuración RECORDING SETUP y establezca la opción de menú UB MODE en USER.

Conservación de los bits del usuario

Los ajustes de los bits del usuario se guardan y se conservan automáticamente aunque esté desconectado el camascopio.

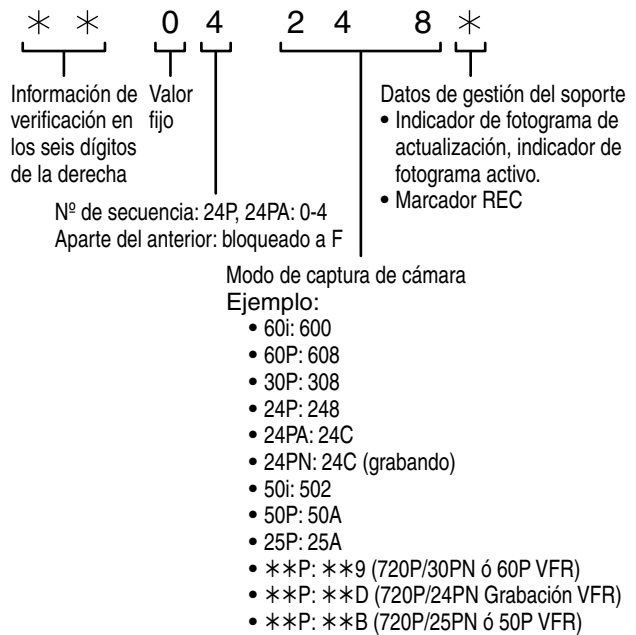
Información de la velocidad de fotogramas grabada en los bits de usuario

El valor de la velocidad de fotogramas de los datos de vídeo capturados y grabados a una velocidad de fotogramas ajustada en la opción de menú FRAME RATE u otras opciones de la pantalla SYSTEM SETUP pueden grabarse en los bits de usuario y utilizarse en el equipo de edición (software de edición informático).

Este tipo de datos se graba en VITC UB siempre. Ajustar el menú de ajuste UB MODE en FRM RATE permite grabar la información así como los bits de usuario. En la reproducción de los clips grabados en modo nativo, también se emite a los bits de usuario del área de subcódigo la misma información de velocidad de fotogramas que la obtenida en la reproducción de los bits de usuario en el área VIDEO AUX.

■ **Información de la velocidad de fotograma**

La velocidad de fotogramas, la conversión de vídeo y los bits de usuario del código de tiempo se relacionan como se describe a continuación.



Modo de 1080i, 480i, 576i

Velocidad de fotogramas: 24P sobre 60i (2:3)
 Primer campo de la velocidad de fotogramas actualizada

Dígito de código de tiempo
 00 01 02 03 04 05 06 ... 23 24 25 26 27 28 29

Vídeo
 Ao Ae Bo Be Co Ce Do De Ao Ae Bo Be Co Ce Do De

Nº de secuencia
 0 1 2 3 4 0 1 ... 3 4 0 1 2 3 4

Información de fotogramas actualizada
 10 10 01 01 00 10 10 ... 01 00 10 10 01 01 00

Velocidad de fotogramas: 24PA sobre 60i (2:3:3:2)

Dígito de código de tiempo

00	01	02	03	04	05	06	...	23	24	25	26	27	28	29
----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----

Vídeo

A0	Ae	B0	Be	C0	Ce	D0	De	A0	Ae	B0	Be	...	C0	Ce	D0	De	A0	Ae	B0	Be	C0	Ce	D0	De
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Nº de secuencia.

0	1	2	3	4	0	1	...	3	4	0	1	2	3	4
---	---	---	---	---	---	---	-----	---	---	---	---	---	---	---

Información de fotogramas actualizada

10	10	01	00	10	10	10	...	00	10	10	10	01	00	10
----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----

Velocidad de fotogramas: 30P sobre 60i (2:2)
 25P sobre 50i (2:2)

Dígito de código de tiempo

00	01	02	...
----	----	----	-----

Vídeo

A0	Ae	B0	Be	C0	Ce	...
----	----	----	----	----	----	-----

Información de fotogramas actualizada

10	10	10	...
----	----	----	-----

Modo 720P

Velocidad de fotogramas: 24P sobre 60P (2:3)
 Fotograma actualizado

Dígito de código de tiempo

00	01	02	03	04	05	06	...	23	24	25	26	27	28	29
----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----

Vídeo

A	A	B	B	C	C	D	D	A	A	B	B	...	C	D	D	A	A	B	B	C	C	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Información de fotogramas actualizada

10	10	01	01	00	10	10	...	01	00	10	10	01	01	00
----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----

Velocidad de fotogramas: 30P sobre 60P (2:2)
 25P sobre 50P (2:2)

Dígito de código de tiempo

00	01	02	...
----	----	----	-----

Vídeo

A	A	B	B	C	C	...
---	---	---	---	---	---	-----

Información de fotogramas actualizada

10	10	10	...
----	----	----	-----

Ajuste del código de tiempo

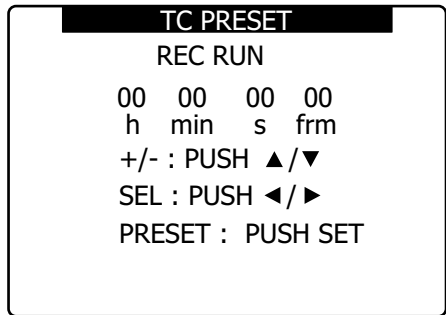
- 1** Cambie la opción de menú TC MODE de la pantalla RECORDING SETUP a DF o NDF mediante los menús (en modo 59,94 Hz).
 Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).
 - Seleccione DF para avanzar el código de tiempo en el modo de eliminación de fotogramas y NDF en el modo de no eliminación de fotogramas. Tenga en cuenta que 24P, 24PA y 24PN siempre se graban en el modo NDF.

- 2** Utilice el botón COUNTER para pasar a la pantalla de código de tiempo.

- 3** Ponga el conmutador TCG en SET.

- 4** Ajuste el código de tiempo con los botones CURSOR.

- Rango de códigos de tiempo disponibles:
 00:00:00:00~23:59:59:29 (60i, 60P, 30P, 24P, 24PA)
 00:00:00:00~23:59:59:23 (24PN)
 00:00:00:00~23:59:59:24 (50i, 50P, 25P)



- Botón ►: Desplaza el dígito indicado (resaltado) hacia la derecha.
- Botón ◀: Desplaza el dígito indicado (resaltado) hacia la izquierda.
- Botón ▲: Aumenta en uno el número resaltado.
- Botón ▼: Disminuye en uno el número resaltado.
- Botón SET: Permite confirmar el valor del código de tiempo configurado.
- Al pulsar el botón RESET se reinician todos los códigos de tiempo a 0.

- 5** Pulse el botón SET para configurar el ajuste del código de tiempo y utilice el interruptor TCG para seleccionar un código de tiempo.

- F-RUN avanza el código de tiempo en el modo de funcionamiento libre, y R-RUN lo avanza en modo de funcionamiento de grabación.

◆ NOTAS

- Cuando se utiliza 24P o 24PA, el código de tiempo se ajusta cada 5 fotogramas. Se ajusta en múltiplos de cuatro para 24PN y en números pares para 720/30PN. Se ajusta para que los segundos unidos a los fotogramas formen un número par para 720/25PN. No es posible ajustar el código de tiempo durante la grabación.
- El valor ajustado no es válido si cambia la posición de un interruptor TCG sin pulsar el botón SET.

Función de código de tiempo cuando se reemplaza la batería

Incluso durante la sustitución de baterías el mecanismo de seguridad mantiene el generador de código de tiempo en funcionamiento.

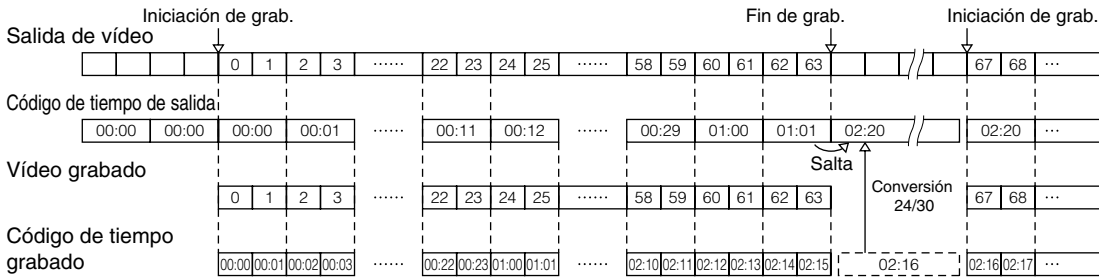
◆ NOTA

Cuando el conmutador POWER se ha puesto en ON → OFF → ON, la precisión de la función de seguridad del código de tiempo en funcionamiento libre será de ± 2 fotogramas.

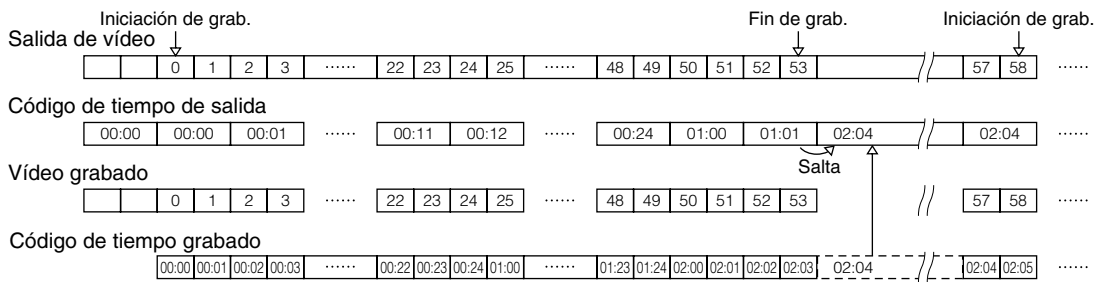
Código de tiempo de VFR (velocidad de fotogramas variable)

- En el modo 24PN, la grabación se realiza con un código de tiempo de 24 fotogramas y la salida se efectúa con un código de tiempo de 30 fotogramas para coincidir con el esquema descendente 2:3 utilizado para la salida de vídeo.
- A una velocidad de fotogramas (velocidad de fotogramas de captura) de 24P en el modo 24PN, la velocidad de la grabación y el código de tiempo emitido coincide con la hora real, pero no a velocidades distintas de 24P. (Ejemplo: a 60P la grabación avanza a una velocidad de 60/24)
- A continuación, la cámara funciona en el modo Rec Run y la salida del código de tiempo al inicio de la grabación coincide con el código de tiempo de la grabación.
- Esto es válido también para velocidades de fotogramas que no sean captura de 30P en modo 30PN y captura de 25P en modo 25PN.

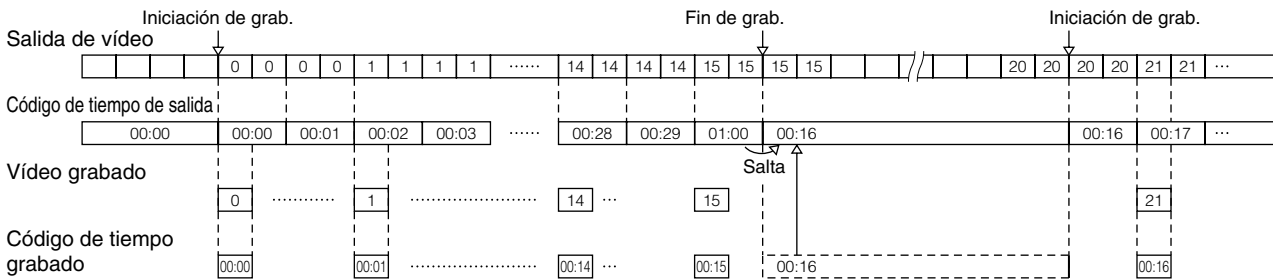
Grabación de 24PN a una captura de 60P



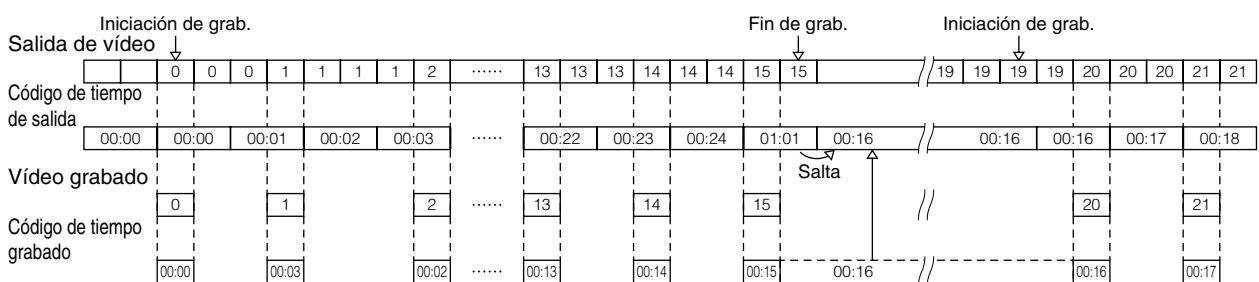
Grabación de 25PN a una captura de 50P



Grabación de 30PN a una captura de 15P



Grabación de 25PN a una captura de 15P



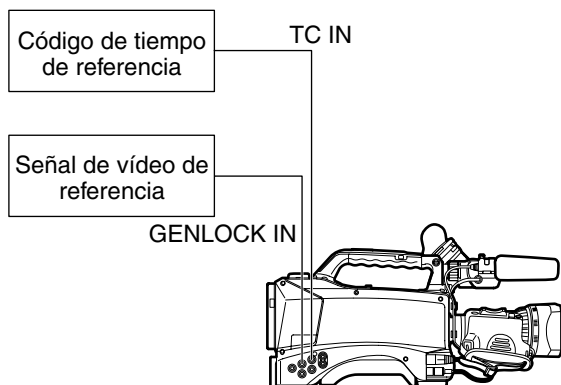
Bloqueo externo del código de tiempo

El generador de código de tiempo de la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E se puede bloquear con un generador externo. Es posible bloquear también un generador de código de tiempo externo con el generador interno.

Ejemplo de conexiones para el bloqueo externo del código de tiempo

Como se muestra en la figura, conecte la señal de vídeo de referencia y el código de tiempo.

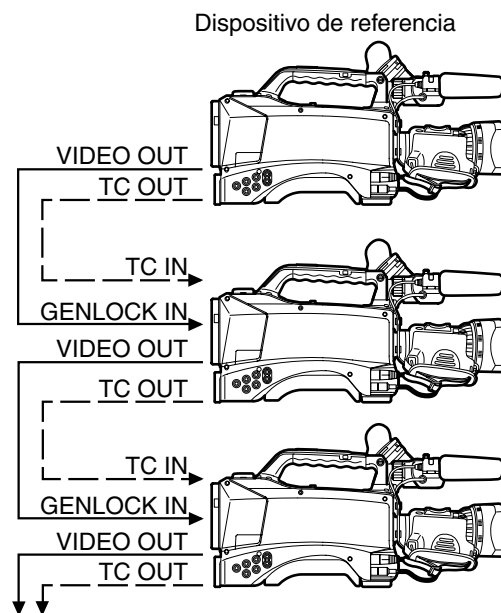
■ Ejemplo 1: Bloqueo del código de tiempo con señales externas.



◆ NOTAS

- Además de una señal de referencia HD Y, también se puede recibir una señal de vídeo compuesto como señal de referencia.
- Reciba señales de vídeo compuesto con SYSTEM MODE ajustado en 480i (576i) (SD) y 720P.
- Durante la entrada de la señal HD-Y con SYSTEM MODE ajustado a 720P, se aplica la entrada de GENLOCK para la señal de vídeo, aunque el código de tiempo se retrasa en un campo.
- Si la señal de entrada de referencia GENLOCK se vuelve irregular y no se puede realizar la grabación con normalidad, parpadeará en rojo el mensaje "TEMPORARY PAUSE IRREGULAR FRM SIG" en el visor y en la pantalla LCD, y se dividirá el clip actual. No se puede garantizar la continuidad del código de tiempo. La grabación se reanuda cuando la señal vuelve a la normalidad. La grabación no se reanudará si hay una grabación a intervalos, de una toma o ininterrumpida en curso.

■ Ejemplo 2: Conexión de dos o más unidades AG-HPX370P/AG-HPX371E con otra, y sólo se utilice una como dispositivo de referencia.



◆ NOTAS

- En la pantalla OUTPUT SEL, configure el menú de ajuste TC VIDEO SYNCRO en TC IN y en la pantalla OTHER FUNCTIONS, ajuste la opción de menú GL PHASE en COMPOSITE para las dos unidades.
- El ajuste de TC VIDEO SYNCRO en la pantalla OUTPUT SEL en TC IN proporcionará el código de tiempo a través de TC IN al siguiente dispositivo subordinado sin retraso.
- El subportador en la señal VBS del conector VIDEO OUT de la cámara no puede bloquearse externamente.

Para bloquear externamente el código de tiempo

Siga los pasos siguientes.

- 1 Ponga el conmutador POWER en ON.
- 2 Ponga el conmutador TCG en [F-RUN].
- 3 Establezca el botón COUNTER en TC.
- 4 Suministre un código de tiempo de referencia y las señales de vídeo de referencia que se encuentren en una relación de fase y que sean conformes con los requerimientos del código de tiempo en los conectores TC IN y GENLOCK IN, respectivamente.

- El generador de código de tiempo incorporado está bloqueado con el código de tiempo de referencia.
 - Cuando se bloquea con un generador de código de tiempo externo, el código de tiempo está bloqueado en todo momento al código de tiempo externo, que se visualiza como un valor resaltado en el indicador del contador. No seleccione el modo de grabación durante los pocos segundos que el generador de sincronización tarda a estabilizarse.
 - Una vez se haya establecido una relación subordinada, los conectores TC IN y GENLOCK IN permanecen en estado subordinado.*
Tenga en cuenta que los eventos siguientes liberan el estado subordinado.
 - Cuando se realiza TC PRESET
 - Si se ajusta la opción REC SIGNAL de la pantalla SYSTEM SETUP en 1394.
 - Se desconecta la fuente de alimentación
 - Se cambia el modo del código de tiempo
 - El conmutador TCG se ajusta en R-RUN
 - Cuando se han cambiado REC FORMAT y CAMERA MODE
- * La función subordinada bloquea el código de tiempo en la entrada TC IN y el dispositivo utilizará este código de tiempo incluso si la entrada de código de tiempo se debe cesar posteriormente.

Ajuste de los bits de usuario durante el bloqueo externo del código de tiempo

Para bloquear externamente los bits de usuario, configure el menú de ajuste UB MODE (pantalla RECORDING SETUP) en EXT.

Independientemente de una configuración F-RUN o R-RUN del conmutador TCG, el código de tiempo se subordina a la entrada de valores de bits de usuario para el conector TC IN.

Para obtener más información, consulte [Configuración de datos de tiempo] (página 70) y [Ajuste de los bits de usuario] (página 73).

Para cancelar el bloqueo externo del código de tiempo

Detenga primero el suministro del código de tiempo externo y luego ponga el conmutador TCG en [R-RUN].

Precauciones al cambiar la alimentación de la batería a una fuente de alimentación externa

Conecte el suministro de alimentación externo al conector DC IN antes de retirar la batería, para conservar la energía del generador de código de tiempo. Si se retira primero la batería, no se podrá garantizar la continuidad del bloqueo externo del código de tiempo.

Sincronización externa de la cámara cuando el código de tiempo está bloqueado externamente

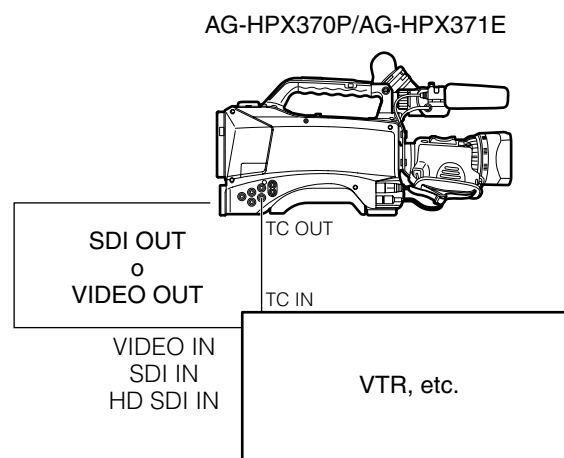
Cuando el código de tiempo está bloqueado externamente, la cámara sincroniza las señales de vídeo mediante la señal de vídeo de referencia suministrada por el conector GENLOCK IN.

◆ NOTAS

- Para bloquear otros dispositivos de forma externa a la AG-HPX370P/AG-HPX371E, como dispositivo maestro, asegúrese de que el modo de los otros dispositivos sea el mismo que el de la cámara AG-HPX370P/AG-HPX371E. Tenga en cuenta que si algunos de los dispositivos conectados utilizan la exploración entrelazada mientras otros utilizan la exploración progresiva, puede haber saltos en el vídeo y en el código de tiempo.
- Si se selecciona 24P, 24PA o 24PN (nativo) y el código de tiempo se bloquea externamente, asegúrese de seleccionar un código de tiempo sin eliminación de fotogramas. El código de tiempo no puede bloquearse externamente si se encuentra seleccionado el modo de disminución de fotogramas. Si se bloquea el código de tiempo externamente, es posible que el vídeo se distorsione, pero esto se debe al ajuste en segmentos de 5 fotogramas y no a un fallo de funcionamiento.

Envío del código de tiempo externamente

Para enviar el código de tiempo desde el conector TC OUT de la cámara al VTR o a otro dispositivo de grabación en sincronización con la imagen de la cámara o con la imagen de reproducción, ajuste el menú de configuración TC VIDEO SYNCRO (OUTPUT SEL) en VIDEO OUT. En la pantalla OTHER FUNCTIONS, ajuste la opción de menú GL SELECT en SDI o en COMPOSITE para que se adapte a la salida de vídeo y en la pantalla la OUTPUT SEL la opción de menú TC OUT en TCG/TCR.



◆ NOTA

Cuando el menú de configuración TC VIDEO SYNCRO se ajusta a VIDEO OUT, el código de tiempo se envía a través del TC OUT en sintonía con el retraso VIDEO OUT.

Conexión y configuración de la entrada/salida de GENLOCK y el código de tiempo

Condiciones de funcionamiento de la cámara			Configuración de la cámara	Entrada GENLOCK y fase de salida de la cámara En fase: ○ Fuera de fase: ×		
Formato de grabación	Señal de vídeo y referencia emitidas externamente	Entrada GENLOCK	GL PHASE	SDI OUT (HD)	VIDEO OUT y SDI OUT (SD)	TC OUT
1080i	SDI OUT (1080i)	1080i	SDI	○	Retardo de 90H	○
	VIDEO OUT		COMPOSITE	Avance de 90H	○	○
	SDI OUT (1080i)	SD (480i (576i))	SDI	○	Retardo de 90H	○
	VIDEO OUT		COMPOSITE	Avance de 90H	○	○
720P	SDI OUT (720P)	720P	SDI	○	Retardo de 120H	×
	VIDEO OUT		COMPOSITE	Avance de 120H	○	×
	SDI OUT (720P)	SD (480i (576i))	SDI	○	Retardo de 120H	○
	VIDEO OUT		COMPOSITE	Avance de 120H	○	○
480i (576i)	SDI OUT (480i (576i)) VIDEO OUT	SD (480i (576i))	Desactivado	Sin salida	○	○

Configuración del contador y pantalla

Al pulsar el botón COUNTER para ver el contador se visualiza el valor del contador en el indicador de código de tiempo en la pantalla LCD y en el visor. El valor del contador se indica en el formato "Hora : Minuto : Segundo". El valor del contador no se muestra durante la reproducción.

La opción de menú REC COUNTER de la pantalla DISPLAY SETUP puede ajustarse para mostrar dos tipos de contadores.

TOTAL: ofrece un recuento continuo hasta que se restablece mediante la pulsación del botón COUNTER RESET. El valor del contador se retiene cuando se vuelve a colocar una tarjeta P2 y cuando se desactiva la alimentación.

CLIP: el contador se restablece a 0 al inicio de cada grabación y permite realizar un seguimiento del tiempo de grabación del clip durante la captura del clip actual.

◆ NOTAS

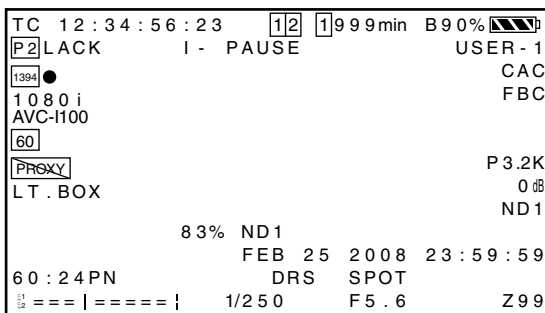
- Al pulsar el botón RESET cuando se visualiza el valor del contador se reinicia el contador a 0.
- El valor del contador indica valores entre 0:00:00 y 9:59:59 en intervalos de 1 segundo.

Visualizaciones de estado en la pantalla del visor

Además del vídeo, en el visor se muestran mensajes que indican los ajustes y el estado de funcionamiento de la cámara, los marcadores centrales, los marcadores de zona de seguridad, los patrones de cebra y otras indicaciones.

Configuración de las indicaciones del estado del visor

En la siguiente ilustración, se muestran las indicaciones (excepto MODE CHECK) que aparecen en el visor.

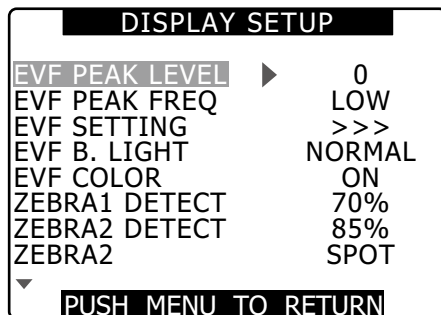


Para más información, consulte las páginas siguientes:

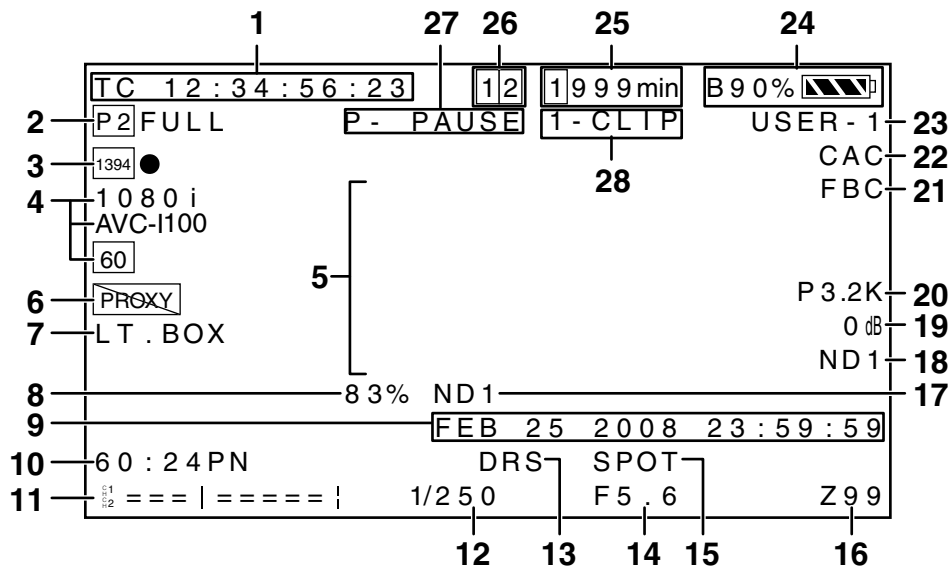
Selección de los elementos de visualización en el visor

Para seleccionar elementos en la pantalla del visor, abra la pantalla DISPLAY SETUP y active o desactive cada elemento o tipo.

Consulte la sección [Uso de los menús] (página 136).



Indicadores de pantalla



1 Visualizaciones del código de tiempo

Cada vez que se pulsa el botón COUNTER, se visualizan (o se desactivan) las indicaciones mostradas a continuación.

• **(Sin indicación)**

• **Contador:**

valor del contador (únicamente durante la grabación)

• **TC:**

valor del código de tiempo
TC* se visualiza cuando el valor correspondiente al código de tiempo no puede leerse correctamente desde la entrada del conector DVCPRO/DV. Los dos puntos situados entre los segundos y los fotogramas se convierten en un punto (.) en el modo de disminución de fotogramas.

• **tc:**

valor de código de tiempo (los dígitos de fotogramas se indican mediante 24 fotogramas)
tc* se visualiza cuando el valor correspondiente al código de tiempo no puede leerse correctamente desde la entrada del conector DVCPRO/DV. Los dos puntos situados entre los segundos y los fotogramas se convierten en un punto (.) en el modo de disminución de fotogramas.

• **UB:**

valores de bit de usuario
UB* se visualiza cuando el valor correspondiente al bit de usuario no puede leerse correctamente desde la entrada del conector DVCPRO/DV.

• **FR:** información de la velocidad de fotogramas de la grabación

- FR60I: modo entrelazado 60i (60 campos/seg.)
- FR60P: modo progresivo 60P (60 fotogramas/seg.)
- FR30P: modo progresivo 30P (30 fotogramas/seg.)
- FR24P*: modo progresivo 24P (24 fotogramas/seg.)
- FR24PA*: modo avanzado 24P (24 fotogramas/seg.)
- FR50I: modo entrelazado 50i (50 campos/seg.)
- FR50P: modo progresivo 50P (50 campos/seg.)
- FR25P: modo progresivo 25P (25 campos/seg.)

* En los modos FR24P y FR24PA, el último dígito contiene la información de secuencia de conversión de fotogramas.

◆ **NOTA**

Cuando TC, tc y UB se bloquean en una entrada TC IN, los caracteres que aparecen en los iconos cambian para aparecer resaltados (TC → TC).

Cuando se utiliza el botón HOLD para desactivar temporalmente las indicaciones, la indicación HOLD parpadea.

12 Velocidad del obturador

La velocidad del obturador se visualiza aquí. En el modo SYNCHRO SCAN, se utiliza el ajuste (visualización de la hora (minutos) o visualización del icono del ángulo del obturador) efectuado en la opción de menú SYNC SCAN DISP de la pantalla DISPLAY SETUP.

13 Indicador DRS

Esta pantalla indica el funcionamiento de la función Dynamic Range Stretcher.

14 Indicador de iris

Permite visualizar los valores de F.

- NC aparece cuando el conector del objetivo no se ha conectado.

15 Indicadores del control automático del iris

- **SPOT:** control automático del iris para la luz concentrada
- **BACK:** control automático del iris para la compensación de la luz de fondo

Esta indicación también aparece cuando el objetivo se encuentra ajustado en iris manual, pero no se encuentra activo.

16 Indicador de la posición del zoom

Las posiciones del zoom se indican en un rango comprendido de Z00 (ángulo panorámico máximo) a Z99 (zoom máximo).

17 Indicador de filtro ND recomendado

Indica cuál es el filtro ND más adecuado para utilizar en las condiciones de toma de imágenes actuales.

18 Indicador de filtro ND

- Indica el filtro ND seleccionado.
- La indicación ND – significa que el interruptor ND FILTER se encuentra ajustado incorrectamente (en una posición que no se encuentra entre ND1 y ND4). Compruebe la posición del interruptor ND FILTER.

19 Indicador de ganancia

Indica el valor de ganancia ajustado mediante el amplificador de vídeo.

20 Indicación de la posición del interruptor WHITE BAL

Indica la posición del interruptor seleccionada actualmente así como el funcionamiento del balance de blancos cuando AWB se encuentra preajustado. En el modo ATW (Auto Tracking White Balance), ATW también aparece indicado y LOCK se visualiza cuando la función se encuentra bloqueada.

21 Indicación FBC

Se muestra cuando la función FBC está activada.





22 Indicador CAC



Indica que la función de aberración cromática del objetivo se encuentra en funcionamiento.


23 Indicador del nombre del archivo de escena

Indica el nombre del archivo de escena seleccionado en estos momentos (de F1 a F6).

24 Carga restante de la batería

A medida que se va reduciendo la carga de la batería, la indicación va cambiando del modo siguiente:  →  →  → .

Cuando la batería se encuentra completamente descargada,  () parpadea.

(Cuando se utiliza el adaptador de alimentación de CA, es posible que se muestre un indicador distinto de : esto no indica un fallo de funcionamiento.)

Baterías que indican el nivel de carga en % (porcentaje)

Este tipo de baterías indican el nivel de carga restante del siguiente modo.

- **B* *%:** 10 %~99 %
Indica el nivel de batería restante en %.
- **MAX:** Indica que la batería está totalmente cargada.
- **EMP:** Indica que el nivel de batería restante es inferior al 10 %.

Baterías que no indican la capacidad en % (porcentaje)

Este tipo de baterías indican el nivel de carga en voltios.









- **13,5 V:** indicación del voltaje actual de la batería.


25 Indicador de memoria restante del soporte

- Ajuste la opción de menú P2CARD REMAIN de la pantalla DISPLAY SETUP en ONE-CARD para visualizar el tiempo restante de la tarjeta P2 en la que se está grabando y muestra el número de la ranura en la que se encuentra en la parte izquierda. TOTAL permite visualizar el tiempo restante de las dos tarjetas.
- En una comprobación de modo, ONE-CARD y TOTAL se visualizan de forma alternada.
- Esta indicación no aparece durante el cálculo de la memoria restante ni cuando la cámara se encuentra en el modo de dispositivo USB.
- En una comprobación de modo durante la grabación de bucle se visualiza el tiempo de grabación estándar disponible para la grabación de bucle.
- Indica el tiempo restante en incrementos de 1 minuto de 0 a 999 minutos. Los períodos de tiempo restantes de 999 minutos o más aparecen indicados también como 999 minutos.
- La pantalla parpadea cuando quedan 2 o menos minutos.

26 Visualización de información del soporte

Indica las ranuras que contienen tarjetas P2 e información general acerca del soporte.

-  **Activado:**
tarjeta P2 lista para efectuar la grabación
-  **se ilumina en verde:**
tarjeta P2 seleccionada para efectuar la grabación
-  **parpadea:**
se está reconociendo la tarjeta
-  :
no hay ninguna tarjeta introducida
-  :
tarjeta protegida contra escritura
-  :
tarjeta llena
-  :
no se puede reconocer la tarjeta
-  :
tarjeta P2 en formato no válido (el formateo permitirá solucionar este problema)

-  : la ranura para tarjetas P2 contiene una tarjeta PROXY.

27 Grabación y reproducción

- **REC:** grabación
- **PAUSE:** grabación en espera
- **II:** pausa en la reproducción
- **▶:** reproducción
- **▶▶ (◀◀):** avance rápido/avance rápido de la reproducción (rebobinado rápido/rebobinado rápido de la reproducción)
- **4X ▶▶ (4X ◀◀):** búsqueda a velocidad 4x
- **CLIP III▶ (CLIP ◀III):** avance del clip (rebobinado del clip), colocación en cola de clips únicos
- **CLIP&T III▶ (CLIP&T ◀III):** avance (retroceso) hasta el punto de inicio de los clips y los puntos de las notas de texto (cuando la opción de menú SEEK SELECT se encuentra ajustada en CLIP&T en la pantalla OTHER FUNCTIONS)
- **START:** indica que se ha iniciado la grabación de un clip nuevo en el modo de grabación de un clip.
- **END:** indica que la compilación en un clip se ha detenido en el modo de grabación de un clip.

Con el ajuste DISPLAY OFF, únicamente se visualizan en la esquina superior derecha de la pantalla las indicaciones REC, START y END. (También se visualiza en la parte superior derecha cuando se ajusta la pregrabación, la grabación de bucle, la grabación de intervalos o la grabación de una toma.)

Indicador de grabación especial

Este indicador aparece cuando se ajusta la opción de menú REC FUNCTION de la pantalla RECORDING SETUP en INTERVAL, ONE SHOT o LOOP y cuando PRE REC se ajusta en ON.

- L – : LOOP (grabación de bucle)
- I – : INTERVAL, ONE SHOT
- P – : PRE REC

28 Pantalla del modo de grabación de un clip

- **1-CLIP:** indica que se ha iniciado la grabación de un clip nuevo en el modo de grabación de un clip.
- **1*CLIP:** indica que las grabaciones pueden compilarse en un clip anterior en el modo de grabación de un clip.

Pantalla de información central

En esta pantalla se facilitan los siguientes indicadores de información (si desea obtener más información, consulte la página 82).

Indicaciones de grabación y reproducción de la tarjeta P2

- **BOS**
Inicio de la transmisión por secuencias. No se encuentra ningún dato más disponible en la dirección inversa de la reproducción.
- **CANNOT PLAY**
Aparece cuando se desactiva la reproducción.
 - **CARD ERR (1) (2) (1/2):**
el número identifica la tarjeta P2 que presenta el problema.
 - **UPDATING:** leyendo los datos de la tarjeta
- **CANNOT REC**
Aparece cuando no se puede iniciar la grabación al pulsar el botón REC.
- **EOS**
finalización de la transmisión por secuencias. No se encuentra ningún dato más disponible en la dirección de avance de la reproducción.
- **PRE REC ON (OFF) (INVALID)**
Aparece cuando se pulsa el botón USER al que se ha asignado la pregrabación.
- **SHOT MARK ON (OFF) (INVALID)**
SHOT MARK aparece cuando se pulsa el botón de usuario o el botón RET del objetivo al que se ha asignado.
- **SLOT SEL (INVALID)**
Aparece cuando se pulsa el botón de usuario al que se ha asignado SLOT SEL.
- **TEXTMEMO (INVALID)**
TEXT MEMO aparece cuando se pulsa el botón de usuario o el botón RET del objetivo al que se ha asignado.

Errores y advertencias

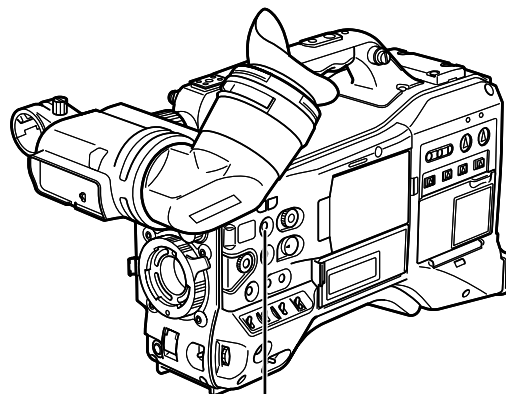
Los errores y las advertencias aparecen cuando se produce un fallo de funcionamiento en la cámara o en una tarjeta P2. Si el problema no puede resolverse desconectando y conectando de nuevo la alimentación de la cámara, intente sustituir la tarjeta y, si esto no resulta, es posible que sea necesario ponerse en contacto con su proveedor.

- **1394**
Este error se produce en las conexiones 1394 o cuando se producen errores en la señal.
 - **1394 INITIAL ERROR:** un error en la conexión
 - **1394 INPUT ERROR:** un error en la entrada
 - **1394 INPUT ERROR (OTHER FORMAT):**
(formato de entrada diferente)
 - **COPY INHIBITED:**
este mensaje indica que se ha recibido una señal protegida contra copias en formato DV a través del conector DVCPRO/DV.

- **CLIP DISCONTINUED**
Este mensaje aparece en el modo de grabación de un clip cuando se producen errores de conformidad en un clip compilado y no se puede compilar la siguiente grabación en el clip.
 - **DIR ENTRY NG CARD**
Este mensaje indica que el directorio de la tarjeta se ha dañado y que no se puede garantizar una grabación normal si la operación continúa. Lleve a cabo una copia de seguridad rápida de los datos de la tarjeta y vuelva a formatear la tarjeta.
 - **EXTERNAL1394 DISCONNECT**
Este mensaje aparece al ajustar la opción de menú 1394 CONTROL de la pantalla OTHER FUNCTIONS en EXT y al intentar la grabación sin conectar un dispositivo externo al conector DVCPRO/DV.
 - **FORMAT ERR !**
Este mensaje indica que una tarjeta P2 no cumple el estándar de las tarjetas P2.
 - **INCOMPATIBLE CARD**
Este mensaje indica que la tarjeta insertada no cumple los estándares necesarios y no puede utilizarse. También es posible que aparezca al insertar una tarjeta proxy con la alimentación activada.
 - **LOW BATTERY**
Este mensaje indica que la batería se ha agotado.
 - **REC WARNING**
Este mensaje se visualiza cuando se produce un error en la grabación. Lleve a cabo la grabación una vez más. Si esta acción no permite resolver el problema, póngase en contacto con su proveedor.
 - **CARD ERR (1) (2) (1/2):** el número indica la tarjeta P2 que presenta el problema.
 - Desactive la alimentación si la advertencia no desaparece.
 - Si la advertencia no desaparece después de repetir la grabación, sustituya la tarjeta por otra.
 - **ERROR:** otras causas
 - **OVER MAX# CLIPS:** Se ha alcanzado el límite del número de clips que se pueden grabar en una tarjeta P2 (hasta 1.000 clips).
 - **PULL DOWN ERROR:** error de secuencia de conversión de vídeo en un modo como, por ejemplo, 24P (25P)
 - **REC RAM OVERFLOW:** desbordamiento de memoria de grabación
 - **RUN DOWN CARD**
Este mensaje indica que se ha sobrescrito una tarjeta P2 el número máximo de veces permitido y que no se puede garantizar la grabación normal si la operación continúa.
Resulta conveniente sustituir este tipo de tarjetas P2 por una tarjeta nueva.
 - **SYSTEM ERROR**
este mensaje indica que se ha producido un error en el sistema. Este tipo de errores puede corregirse a menudo desactivando y volviendo a activar la alimentación.
 - **CAM MICON ERROR:** el microprocesador de la cámara no responde.
 - **2 CONTROL ERROR:** se ha producido un error de control de la tarjeta P2.
 - **P2 MICON ERROR:** el microprocesador P2 no responde.
 - **TEMPORARY PAUSE**
IRREGULAR FRM SIG:
Este mensaje indica que la señal de entrada de referencia GENLOCK es irregular y que se ha introducido una pausa en la grabación.
 - **TURN POWER OFF**
Este mensaje indica que se ha producido un evento anómalo, por ejemplo, que se ha extraído una tarjeta durante el acceso a ésta o que se ha producido un cambio en el modo del sistema.
 - **WIRELESS RF**
Este mensaje indica que la recepción inalámbrica es deficiente.
- ### Pantalla de estado de la cámara
- **ABB**
Indicador ABB
 - **ATW ACTIVE**
Aparece cuando el interruptor AUTO W/B BAL se encuentra ajustado en AWB y se está ejecutando ATW.
 - **ATW (ATW LOCK)**
Aparece cuando el interruptor WHITE BAL se encuentra ajustado en B y se ha asignado la función ATW.
 - **AUTO KNEE (ON/OFF)**
Se visualiza al cambiar la posición del interruptor AUTO KNEE.
 - **AWB**
Indicador AWB
 - **AWB P3.2K/AWB P5.6K**
Permite visualizar la temperatura de color asignada a PRST cuando el interruptor WHITE BAL se encuentra ajustado en PRST. También se visualiza si se ejecuta AWB en la posición PRST.
 - **BACK LIGHT (OFF)**
Se visualiza durante el control de iris cuando se cambia el estado de retroiluminación mediante la pulsación del botón USER al que se encuentra asignado BACK LIGHT.
 - **DRS ON (OFF)**
Se visualiza al cambiar la operación DRS.
 - **GAIN**dB**
Se visualiza cuando se cambia GAIN.
 - **ND NG**
Se visualiza cuando el filtro ND no se encuentra en la posición correcta.
 - **SCENE*******
Permite visualizar el nombre de un archivo de escena seleccionado al girar el dial SCENE FILE.
 - **SHUTTER 1/**** (OFF)**
Se visualiza al cambiar la velocidad del obturador.
 - **SPOT LIGHT (OFF)**
Se visualiza durante el control de iris cuando se cambia el estado de retroiluminación mediante la pulsación del botón USER al que se encuentra asignado SPOT LIGHT.
 - **FBC ON (OFF)**
Se visualiza al cambiar la operación FBC.

Comprobación y visualización del estado de toma de imágenes

- Mantenga pulsado el botón DISP/MODE CHK en el modo de reposo de la grabación o durante la grabación para mostrar la configuración de cada función de toma, la lista de funciones asignadas a USER y toda la otra información. Suelte el botón para volver a la pantalla normal.
- Pulse el botón DISP/MODE CHK durante el modo de reposo de grabación o durante la grabación para borrar todas las visualizaciones. Vuelva a pulsarlo para volver a la pantalla regular.
- Esta configuración se mantiene cuando la unidad se paga y también al cambiar los soportes y el modo operativo.
- Los siguientes elementos se pueden visualizar en el visor y en el monitor LCD si pulsa el botón DISP/MODE CHK o si configura la opción de menú OTHER DISPLAY en la pantalla DISPLAY SETUP.



Botón DISP/MODE CHK

No	Indicaciones	Indicaciones que se muestran en MODE CHECK ○	Indicaciones que no se visualizan con el ajuste DISPLAY OFF ○	Indicaciones mostradas u ocultas por ajustes en la opción OTHER DISPLAY --: no se ve afectada, ○: se visualiza, x: no se visualiza			Otros menús que provocan la eliminación de indicaciones --: no se ve afectada
				ALL	PARTIAL	OFF	
1	Visualizaciones del código de tiempo	○	No se elimina	–	–	–	–
2	Advertencias	○	No se elimina	–	–	–	CARD/BATT *1
3	Indicadores del dispositivo de copia de seguridad	○	No se elimina	–	–	–	–
4	Indicación del formato de grabación y de la frecuencia del sistema	○	○	○	×	×	–
5	Visualización de información	×	No se elimina	–	–	–	–
6	Pantalla de información de proxy (accesorio opcional)	○	No se elimina	–	–	–	–
7	Pantalla de grabación en formato tipo buzón	○	○	–	–	–	–
8	Pantalla de brillo Y GET	○	No se elimina	–	–	–	–
9	Calendario	○	○	–	–	–	Fecha/Hora
10	Visualización de la velocidad de fotogramas de la grabación/reproducción	○	○	○	○	×	–
11	Pantalla del medidor del nivel de audio	○	○	–	–	–	LEVEL METER
12	Velocidad del obturador	○	○	○	○	×	–
13	Indicador DRS	○	○	○	○	×	–
14	Indicador de iris	○	○	○	○	×	–
15	Indicadores del control automático del iris	○	○	○	○	×	–
16	Indicador de la posición del zoom	○	○	–	–	–	Zoom
17	Indicador de filtro ND recomendado	○	○	○	○	×	–
18	Indicador de filtro ND	○	○	○	×	×	–
19	Indicador de ganancia	○	○	○	○ No indica 0 dB	×	–

*1 La única advertencia que no se muestra es la que indica que no se ha insertado una tarjeta P2.

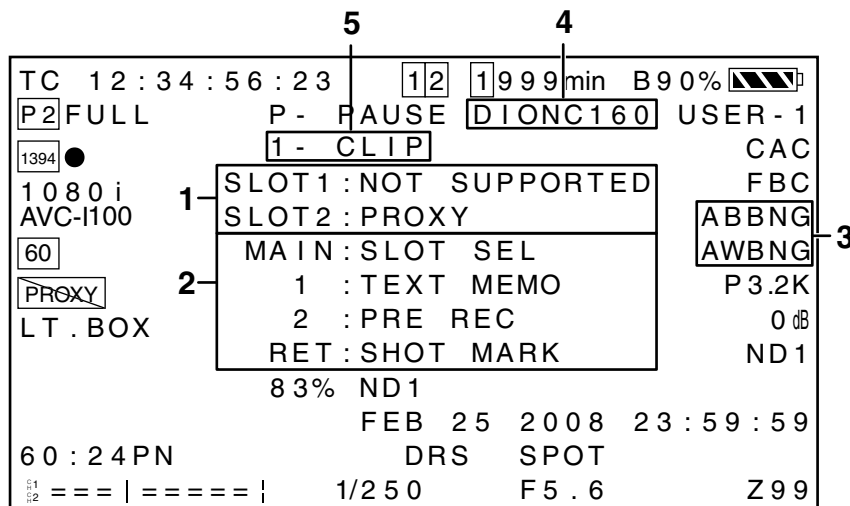
(Continúa en la siguiente página)

No	Indicaciones	Indicaciones que se muestran en MODE CHECK ○	Indicaciones que no se visualizan con el ajuste DISPLAY OFF ○	Indicaciones mostradas u ocultas por ajustes en la opción OTHER DISPLAY –: no se ve afectada, ○: se visualiza, ×: no se visualiza			Otros menús que provocan la eliminación de indicaciones –: no se ve afectada
				ALL	PARTIAL	OFF	
20	Indicación de la posición del interruptor WHITE BAL	○	○	○	○ Únicamente se muestra ATW. LOCK, P3,2K y P5,6K	×	–
21	Indicación FBC	○	○	○	○	×	–
22	Indicador CAC	○	○	–	–	–	–
23	Indicador del nombre del archivo de escena	○	○	○	×	×	–
24	Carga restante de la batería	○	○ Se muestra al reducirse la carga de la batería	–	–	–	CARD/BATT
25	Indicador de memoria restante del soporte	○	○ Se muestra al reducirse la carga de la batería	–	–	–	CARD/BATT
26	Visualización de información del soporte	○	○ Se ilumina al ejecutarse SLOT SEL	○	○	× Se ilumina al ejecutarse SLOT SEL	CARD/BATT
27	Grabación y reproducción	○	○ Aparece en la parte superior derecha únicamente durante la grabación y en modos de grabación especiales	○	○	× Aparece en la parte superior derecha únicamente durante la grabación y en modos de grabación especiales	–
28	Pantalla del modo de grabación de un clip	○	○	○	○	× Aparece cuando se inicia o se detiene una grabación en un clip	–

Indicación MODE CHECK

MODE CHECK ofrece un conjunto casi completo de información de la cámara.

Los elementos comprendidos entre el 1 y el 5 indicados a continuación únicamente son suministrados por MODE CHECK.



1 Pantalla de estado de la ranura para tarjetas P2

Permite visualizar el estado de las ranuras 1 y 2 para tarjetas P2.

• ACTIVE:

indica las tarjetas que se encuentran preparadas para operaciones de lectura y escritura (incluye las tarjetas seleccionadas para la grabación)

• ACCESSING:

indica que se está leyendo o escribiendo en una tarjeta en estos momentos

• INFO READING:

indica que la tarjeta se encuentra en la fase de reconocimiento

• FULL:

indica que no queda más espacio disponible en la tarjeta P2

• PROTECTED:

indica que la tarjeta P2 se encuentra protegida contra escritura.

• NOT SUPPORTED:

indica que la tarjeta P2 no puede utilizarse ni reconocerse.

• FORMAT ERROR:

indica que la tarjeta P2 no se encuentra correctamente formateada.

• NO CARD:

indica que no se ha insertado ninguna tarjeta.

• PROXY: (opcional)

tarjeta proxy

• Ninguna indicación:

la cámara se encuentra en modo USB DEVICE

2 Información acerca de la asignación del botón de usuario y del botón RET del objetivo

En las siguientes secciones se proporciona información para comprobar qué funciones se asignan a los botones de usuario y al botón RET del objetivo.

Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).

Si desea obtener más información, consulte [RET SW] (página 146).

3 AWB, pantalla de error ABB

Una comprobación de modo indica cuándo las opciones AWB y ABB no funcionan con normalidad.

4 Tipo de batería

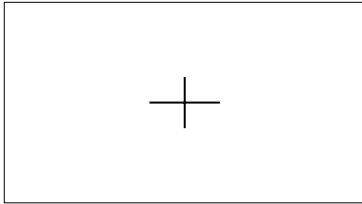
Indica el tipo de batería seleccionado para la detección de la carga restante de la batería.

5 Pantalla del modo de grabación de un clip

Para obtener más información, consulte [Pantalla del modo de grabación de un clip] (página 84).

Pantalla del marcador central

Al ajustar la opción de menú MARKER de la pantalla DISPLAY SETUP en ON se muestra un marcador central.



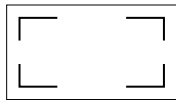
◆ NOTA

La pantalla del marcador central únicamente aparece en el monitor LCD y en el visor. No se superpone a la salida de señales por medio de los conectores VIDEO OUT y SDI OUT.

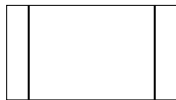
Marcadores de zona de seguridad

Los marcadores de zona de seguridad se visualizan al seleccionar la opción de menú SAFETY ZONE en la pantalla DISPLAY SETUP.

- OFF: no se visualizan
- 90%: indica el área de visualización en un televisor doméstico convencional



- 4:3: indica el área de visualización disponible en el formato 4:3.



- 13:9: indica el área de visualización disponible en formato 13:9.



- 14:9: indica el área de visualización disponible en formato 14:9.



◆ NOTAS

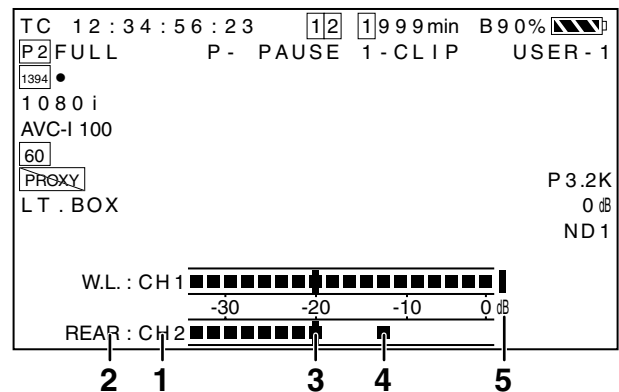
- La zona de seguridad no se visualiza si se selecciona 4:3, 13:9 o 14:9 con SYSTEM MODE ajustado en 480-59,94i (576-50i) y ASPECT CONV ajustado en SIDE CROP o LETTER BOX.
- Los marcadores de zona de seguridad únicamente aparecen en el monitor LCD y en el visor. No se superponen a la salida de señales por medio de los conectores VIDEO OUT y SDI OUT.

Ampliación del medidor del nivel de audio

Pulse el botón USER al que se haya asignado MAG A. LVL para visualizar una ampliación del medidor del nivel de audio (disponible asimismo al ajustar LEVEL METER del menú DISPLAY SETUP en OFF).

Pulse de nuevo el botón para volver a ajustar el tamaño normal del medidor del nivel de audio.

La activación de la comprobación del modo durante la ampliación del medidor del nivel de audio permite borrar la pantalla del medidor del nivel de audio. Después de utilizar la comprobación del modo, el medidor del nivel de audio volverá a aparecer a tamaño normal.



1 Visualización del canal

Permite visualizar el canal de audio que está siendo supervisado en estos momentos.

2 Visualización del sistema de entrada

Permite visualizar el sistema de entrada del audio (interruptor AUDIO IN).

- FRONT
- W.L. (WIRELESS)
- REAR

3 Barra de nivel estándar

Esta barra indica un nivel de espacio de -20 dB o -18 dB en función del ajuste de la opción de menú HEADROOM en el menú AUDIO SETUP.

4 Indicación de nivel máximo

Mantiene la indicación del nivel máximo del audio durante 1 segundo.

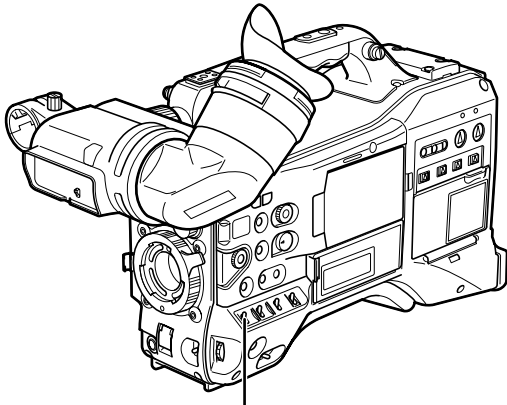
5 Indicador de nivel excesivo

Indica en rojo que el nivel de audio ajustado es demasiado alto.

Visualización de un patrón de cebra

La cámara AG-HPX370P/AG-HPX371E permite visualizar dos patrones de cebra.

Al activar el interruptor ZEBRA se visualiza el patrón seleccionado en el menú en el visor y en el monitor LCD. Un ajuste del menú también hace posible que se visualice el patrón de cebra en la salida de vídeo a través del conector VIDEO OUT.



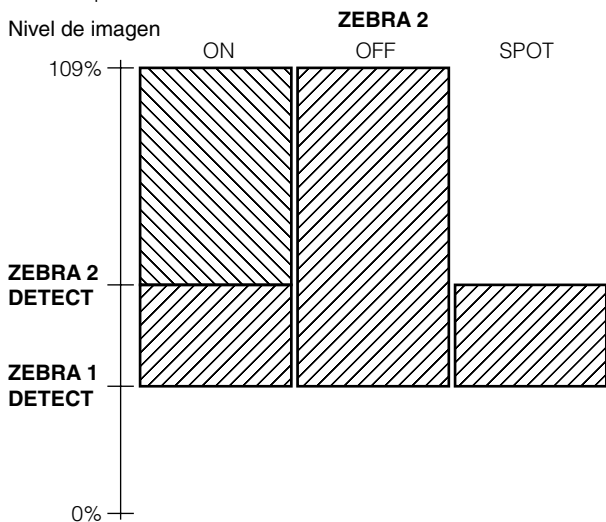
Interruptor ZEBRA

Utilice la pantalla DISPLAY SETUP para establecer el nivel de visualización del patrón de cebra.

Elemento	Ajuste	Descripción
ZEBRA1 DETECT	50%... <u>70%</u> ...109%	Permite ajustar el nivel del patrón de cebra 1 inclinado hacia la derecha.
ZEBRA2 DETECT	50%... <u>85%</u> ...109%	Permite ajustar el nivel del patrón de cebra 2 inclinado hacia la izquierda.
ZEBRA2	ON, <u>SPOT</u> , OFF	Permite seleccionar el tipo ZEBRA2.

Los valores subrayados indican los valores predeterminados de fábrica.

SPOT: un nivel de vídeo entre ZEBRA1 y ZEBRA2 muestra un patrón de cebra.



Para visualizar un patrón de cebra en la salida de vídeo a través del conector VIDEO OUT, realice los ajustes necesarios en la pantalla OUTPUT SEL.

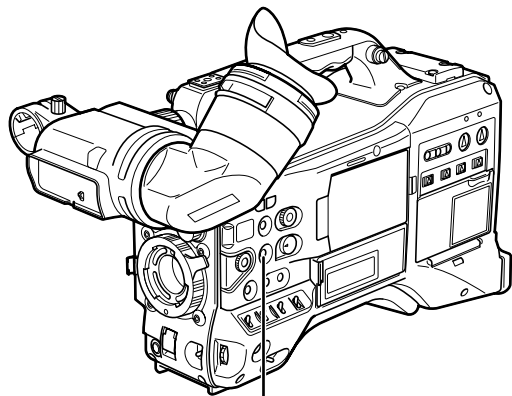
Pantalla OUTPUTSEL

Elemento	Ajuste	Descripción
VIDEO OUT ZEBRA	<p>ON: se visualiza el patrón de cebra mostrado en el monitor LCD y el visor de la cámara, así como en la salida de vídeo a través del conector VIDEO OUT.</p> <p>OFF: el patrón de cebra no se visualiza en la salida de vídeo del conector VIDEO OUT.</p>	Permite especificar si desea que se superponga un patrón de cebra en las señales VIDEO OUT.

Función Focus Assist (asistencia de enfoque)

Si se pulsa el botón FOCUS ASSIST se amplía la imagen del centro para facilitar el enfoque.

En la pantalla DISPLAY SET UP, ajuste la opción de menú FOCUS BAR en ON para visualizarla.



Botón FOCUS ASSIST

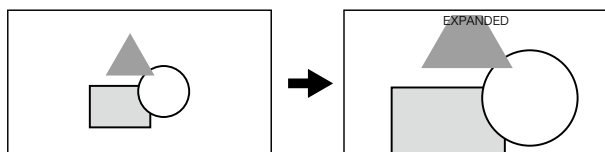
◆ NOTA

Esta función amplía únicamente la imagen del centro del monitor LCD y del visor. No se superpone a la salida de señales por medio de los conectores VIDEO OUT y SDI OUT.

EXPANDED: (botón FOCUS ASSIST)

Triplica el tamaño del centro de la imagen.

Desaparece la indicación de estado y el patrón de cebra, y aparece EXPANDED en la parte superior de la pantalla.



- La visualización en modo EXPANDED únicamente está disponible durante la grabación y no funciona en el modo de entrada externa.

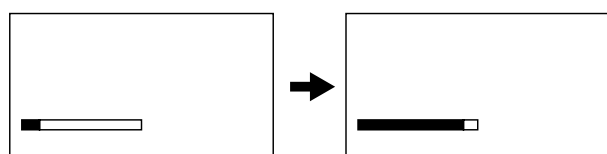
◆ NOTA

En VIDEO OUT y SDI OUT, el centro de la imagen no se amplía y no aparecen las indicaciones de estado.

FOCUS BAR: (menú DISPLAY SETUP)

La longitud de la barra indica si la imagen está enfocada.

La barra FOCUS BAR llegará al extremo derecho cuando se haya enfocado la imagen.



Desenfocada

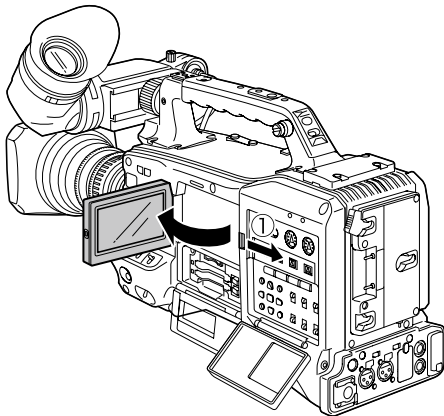
La barra llegará al extremo derecho cuando se haya enfocado la imagen.

Ajustes y configuraciones del monitor LCD

Uso del monitor LCD

1 Conecte el conmutador POWER de la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E.

2 Deslice el botón OPEN en dirección de la flecha ① para abrir el monitor LCD.



◆ NOTA

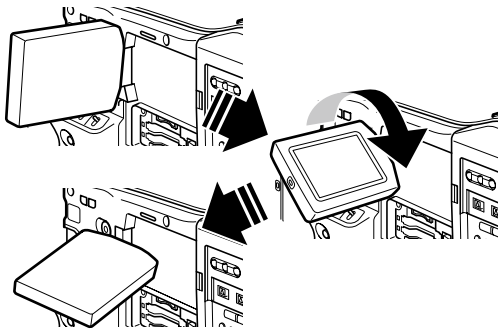
El monitor LCD se abre en un ángulo de 120 grados. Si intenta abrirlo más se dañará el monitor.

3 Ajuste el ángulo del monitor LCD para su mejor visualización.

- El monitor puede girar hasta 180 grados hacia el objetivo y hasta 90 grados hacia el usuario.

◆ NOTA

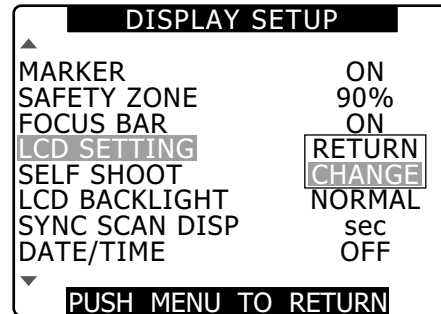
Para evitar fallos de funcionamiento en la videocámara, no ajuste el monitor a la fuerza (cuando esté abierto).



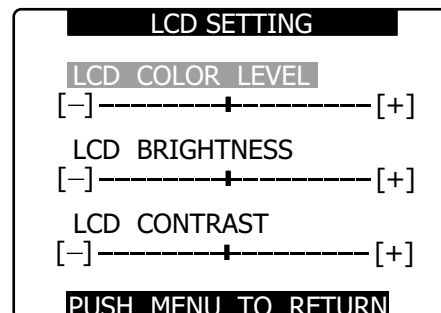
4 Utilice la pantalla secundaria de la opción de menú LCD SETTING de la pantalla DISPLAY SETUP para ajustar el nivel de color, el brillo y el contraste de la pantalla.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

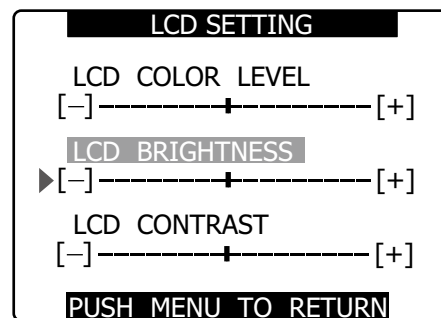
- En LCD SET de la pantalla DISPLAY SETUP, seleccione CHANGE.



5 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar un elemento.



6 Pulse el botón del dial JOG y gire el botón del dial JOG para ajustar el elemento seleccionado.



◆ NOTAS

- Si se pulsa el botón **RESET** cuando se selecciona un valor que puede ajustarse en el menú de ajuste **LCD SETTING**, volverá a establecerse el ajuste predeterminado de fábrica.
- Cuando cierre el monitor **LCD**, asegúrese de que está perfectamente cerrado.
- Si se encuentra en un entorno con cambios repentinos de temperatura, se puede formar condensación en la superficie de cristal líquido del monitor. Si esto sucede, limpie la humedad con un paño suave y seco.
- Si se utiliza un paño para limpiar la humedad o el polvo del monitor **LCD**, puede que la pantalla quede descolorida. Esto no se debe a un fallo de funcionamiento. La decoloración desaparece en pocos minutos.
- Cuando el camascopio está muy frío, las imágenes de monitor **LCD** pueden aparecer ligeramente más oscuras después de haber encendido la unidad. Una vez que el interior del camascopio se haya calentado, el monitor **LCD** recupera el brillo normal de las imágenes.
- Es posible que la imagen del monitor **LCD** no desaparezca si la batería o el enchufe de una fuente de alimentación externa de **CC** se desconecta cuando la cámara esté activada. Esto es normal y no se considera un fallo de funcionamiento. Esta imagen desaparecerá si la cámara permanece inactiva.
- Con bajas temperaturas, puede que se produzca un aumento en el retraso de las imágenes, aunque esto no supone un fallo de funcionamiento.

Filmación de autorretrato

Cuando se filma con el monitor **LCD** en un ángulo de 180 grados hacia el objetivo, puede seleccionar **MIRROR** en la opción de menú **SELF SHOOT**, para dar la vuelta horizontalmente a la imagen en la pantalla **LCD**, de tal forma que le permite ver una imagen reflejo mientras filma. Tenga en cuenta que sólo se da la vuelta horizontalmente a la imagen en el monitor **LCD**, no a la imagen que se está grabando.

Esta función permite borrar cualquier visualización de estado, forma de onda y visualización del vectorscopio del monitor **LCD**. Los menús de ajuste y las visualizaciones de miniaturas no se voltean horizontalmente.

Función monitor de forma de onda

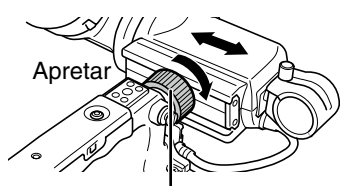
Asigne la función **WFM** a un botón de usuario y pulse ese botón para visualizar una onda en una imagen en el monitor **LCD**. Si vuelve a pulsar el botón **WFM**, la visualización de forma de onda finaliza.

- La opción de menú **WFM** (página 147) en la pantalla **SW MODE** permite alternar entre la visualización de forma de onda y la de vectorscopio.
- La visualización de forma de onda no aparece en el visor.
- La visualización de forma de onda no aparece cuando se utiliza la función de asistencia de enfoque **Focus Assist (EXPANDED)**.
- No es posible grabar la visualización de forma de onda.

Ajustes y configuraciones del visor

Ajuste de la posición izquierda y derecha del visor

- 1 Afloje los anillos de posicionamiento del visor de rotación hacia los lados.
- 2 Deslice el visor hacia la derecha o la izquierda hasta encontrar una posición que facilite la visualización.



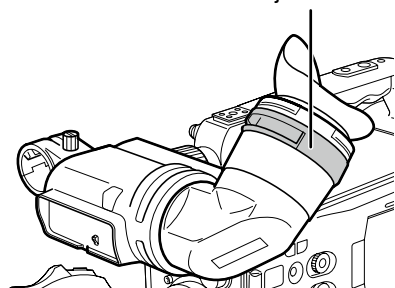
Anillo de posicionamiento del visor de rotación hacia los lados

- 3 Ajuste los anillos de posicionamiento del visor de rotación hacia los lados.

Ajuste de dioptrías

- 1 Encienda la cámara mediante el interruptor POWER.
 - Mire la imagen del visor.
- 2 Gire el anillo de ajuste de dioptrías hasta que obtenga la imagen más nítida posible en el visor.

Anillo de ajuste de dioptrías

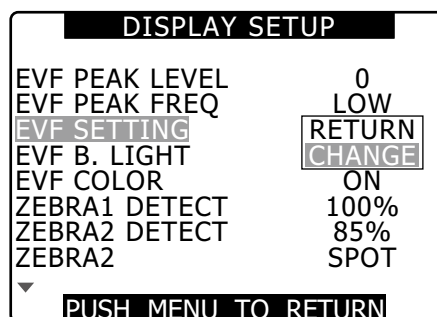


Utilización del visor

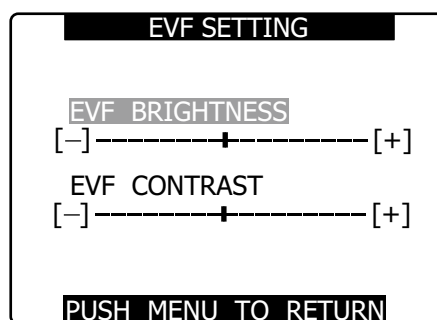
- 1 Coloque el interruptor POWER en posición de encendido.
- 2 Utilice la pantalla secundaria de la opción de menú EVF SETTING de la pantalla DISPLAY SETUP para ajustar el nivel de brillo y el contraste de la pantalla.

Si desea obtener más información acerca de las operaciones del menú, consulte [Uso de los menús] (página 136).

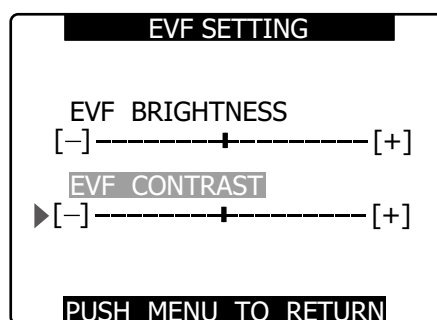
- Seleccione CHANGE en EVF SETTING.



- 3 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar los elementos que desea ajustar.



- 4 Pulse el botón del dial JOG para seleccionar un elemento y gire el botón para realizar los ajustes.



◆ NOTAS

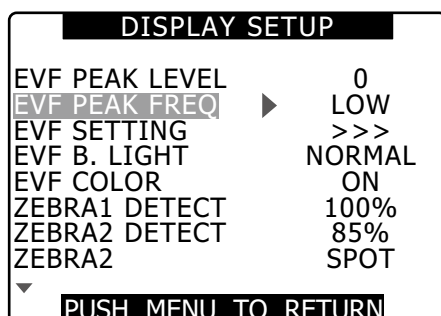
- Si se pulsa el botón **RESET** cuando se selecciona un valor que puede ajustarse en el menú de ajuste **EVF SETTING**, volverá a establecerse el ajuste predeterminado de fábrica.
- Al encender el monitor LCD, éste aparecerá más oscuro de lo habitual si la videocámara está fría. La pantalla irá volviendo a su brillo normal según se vaya calentado.
- Los problemas que se describen a continuación son fenómenos del visor que pueden producirse en determinadas condiciones, pero que no indican un fallo de funcionamiento. Tampoco afectan a la grabación o a las señales de salida.
 - Es posible que se vean colores primarios (rojo, azul y verde) al mover la posición del ocular en el visor.
 - Con temperaturas bajas, la imagen de la pantalla puede presentar un fundido rosa irregular.
 - Cuando la cámara está desactivada, pueden aparecer líneas negras en la pantalla. Desaparecerán al volver a activarla.
- Con bajas temperaturas, puede que se produzca un aumento en el retraso de las imágenes, aunque esto no supone un fallo de funcionamiento.

Resaltar el contorno de la imagen

Al resaltar el contorno de las imágenes en el visor y en el monitor LCD resulta más fácil enfocar.

Esta función no afecta a la salida de vídeo de la cámara ni a los vídeos grabados con la cámara.

- 1 Ajuste **EVF PEAK LEVEL** y **EVF PEAK FREQ** en la pantalla **DISPLAY SETUP**.



Ajuste del visor al modo monocromo

En la pantalla **DISPLAY SETUP**, ajuste la opción de menú **EVF COLOR** en **OFF** para cambiar el visor al modo monocromo.

Manejo de los datos de configuración

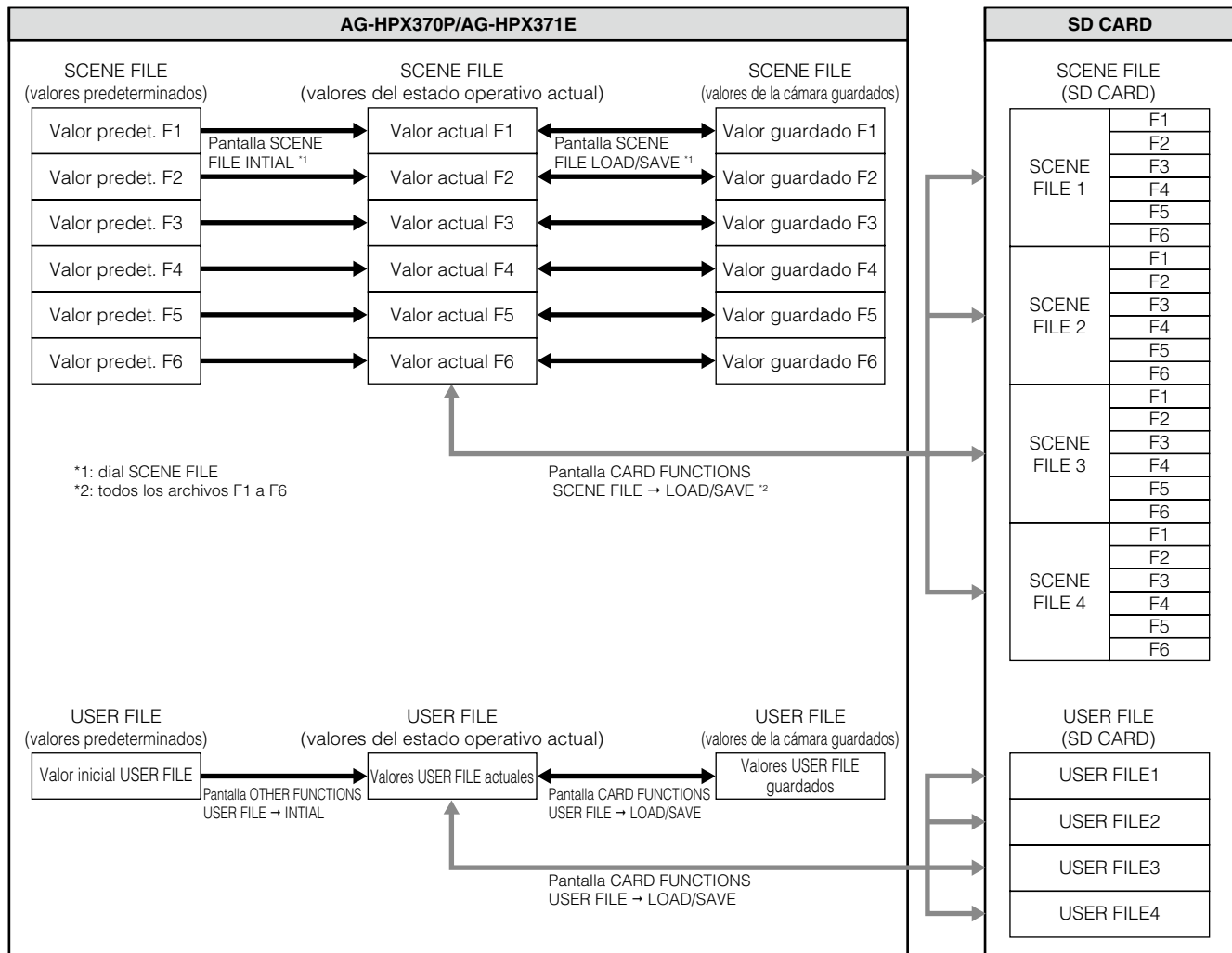
Configuración de archivos de datos de configuración

Esta cámara permite grabar un archivo de escena a cada una de las posiciones de F1 a F6 en el dial SCENE FILE.

El uso de una tarjeta de memoria SD posibilita guardar hasta cuatro de los archivos de F1 a F6 en una tarjeta SD para la recuperación posterior.

Los valores del menú de configuración se pueden guardar como un archivo de usuario en la cámara y se puede guardar un máximo de cuatro archivos en la tarjeta de memoria SD.

Los archivos de datos de configuración se configuran como se muestra a continuación.



◆ NOTAS

- Si se ejecuta la opción de menú MENU INIT de la pantalla OTHER FUNCTIONS, se restablecerán todos los valores de estado de funcionamiento actuales y los valores guardados en la cámara de los archivos de escena comprendidos entre F1 y F6, así como del archivo de usuario a sus valores predeterminados. Esta función no restablece el ajuste TIMEZONE a su valor predeterminado.
- Las operaciones de ajuste de los archivos de datos pueden provocar un error durante la reproducción o si la opción de menú PC MODE se encuentra ajustada en "ON" en la pantalla SYSTEM SETUP. Ajuste PC MODE en "OFF" antes de realizar operaciones con los archivos.
- Los ajustes SCENE FILE y USER FILE no se pueden efectuar cuando las grabaciones se pueden compilar en un clip anterior en el modo de grabación de un clip (por ejemplo, cuando aparece "1*CLIP"). Cierre el menú y pulse el botón STOP durante aproximadamente 2 segundos para detener el proceso de compilación del clip y, a continuación, lleve a cabo la operación.

Ajuste de los datos utilizando una tarjeta de memoria SD

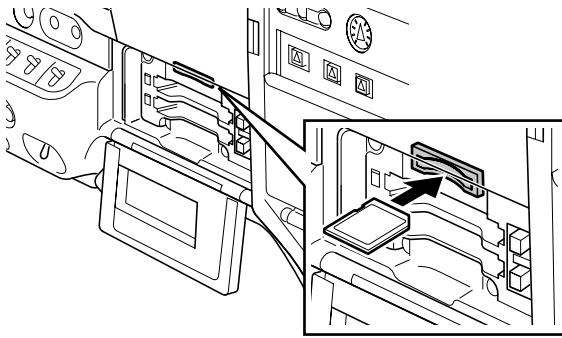
Si guarda hasta cuatro archivos de ajustes de menú de configuración en una tarjeta de memoria SD o SDHC (accesorio opcional), es posible crear una tarjeta de configuración que le permitirá configurar rápidamente los ajustes de la cámara antes de comenzar la grabación.

Manejo de las tarjetas de memoria SD

La tarjeta de memoria SD se puede introducir o extraer, ya sea antes o después de conectar la alimentación.

Para introducir una tarjeta de memoria SD

Abra la cubierta de las ranuras, inserte la tarjeta de memoria SD (accesorio opcional) en la ranura correspondiente con el lado de la etiqueta orientado hacia arriba y cierre la cubierta.



◆ NOTAS

- La tarjeta de memoria SD debe introducirse con el lado derecho mirando a la ranura. Si encuentra resistencia al introducir la tarjeta, puede estar introduciéndola al revés. No la introduzca a la fuerza en la ranura. Compruebe la tarjeta antes de volver a introducirla.
 - Utilice únicamente tarjetas de memoria SD compatibles con el estándar SD o SDHC con esta cámara.
- Asegúrese de leer la sección [Precauciones de la tarjetas de memoria SD] (página 27) para obtener información acerca del manejo de las tarjetas de memoria SD.

Para extraer la tarjeta de memoria SD

Abra la cubierta de las ranuras y asegúrese de que la luz BUSY no está encendida. Empuje ligeramente la tarjeta de memoria SD hacia la ranura y suéltela. Este movimiento libera la tarjeta de memoria SD de la ranura de introducción. Extraiga la tarjeta de memoria SD y cierre la cubierta.

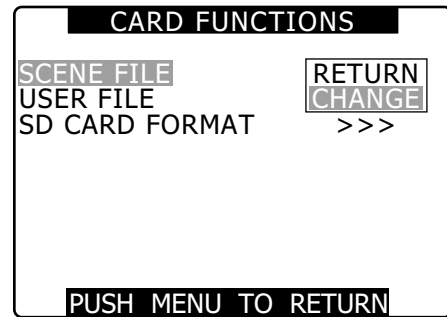
No utilice ni guarde las tarjetas de memoria SD en entornos donde puedan estar expuestas a

- temperaturas y humedades altas;
- un posible contacto con el agua;
- a las cargas eléctricas.

Para guardarla, conserve la tarjeta de memoria SD dentro de la unidad AG-HPX370P/AG-HPX371E con la puerta cerrada.

Formateo, escritura y lectura de una tarjeta de memoria SD

Abra la pantalla CARD FUNCTIONS desde el menú de configuración para dar formato a las tarjetas de memoria, escribir datos de configuración en ellas y leer datos almacenados en una tarjeta de memoria SD.



La utilización de tarjetas de memoria SD de formato distinto a SD/SDHC en un dispositivo distinto de esta cámara provocará la aparición del mensaje FORMAT ERROR en la parte superior derecha de la pantalla. Vuelva a formatear dichas tarjetas SD en la cámara antes de utilizarlas.

Consulte [Para formatear una tarjeta de memoria SD] (esta página).

Para formatear una tarjeta de memoria SD

◆ NOTA

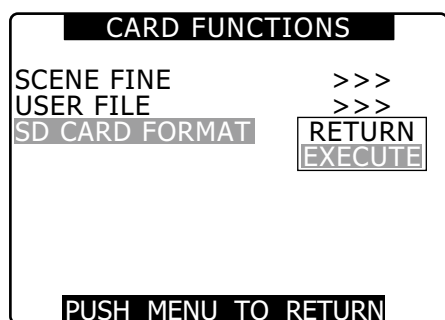
Las tarjetas de memoria SD se pueden formatear en la pantalla de imágenes en miniatura.

Para más información, consulte [Formateo de tarjetas de memoria SD] (página 130).

- 1 Seleccione el elemento SD CARD FORMAT en CARD FUNCTIONS. A continuación, pulse el botón del dial JOG.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

- 2** Seleccione EXECUTE y después pulse el botón del dial JOG.



- 3** Seleccione YES en la pantalla de confirmación y pulse el botón del dial JOG.

- Aparece “SD CARD FORMAT OK” y la tarjeta de memoria SD se formatea.

◆ **NOTA**

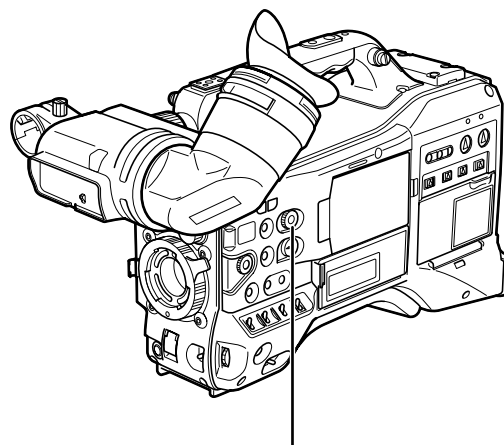
Antes de formatear una tarjeta, compruebe que no contenga datos importantes, ya que los datos eliminados mediante este proceso no pueden recuperarse.

Si aparece el mensaje siguiente cuando se pulse el botón-dial JOG, la tarjeta no se habrá formateado:

Mensaje de error	Solución recomendada
SD CARD FORMAT NG NO CARD (No se ha introducido la tarjeta de memoria SD.)	Introduzca una tarjeta de memoria SD.
SD CARD FORMAT NG ERROR (No se puede formatear la tarjeta de memoria SD.)	La tarjeta puede estar defectuosa. Sustituya la tarjeta.
SD CARD FORMAT NG WRITE PROTECT (La tarjeta de memoria SD está protegida contra escritura.)	Retire la tarjeta y cancele la protección.
SD CARD FORMAT NG CANNOT ACCESS (No se puede acceder a la tarjeta de memoria SD.)	No se puede acceder a la tarjeta de memoria SD. Cuando la operación de acceso actual finalice, vuelva a formatear la tarjeta.

Cómo utilizar los datos del archivo de escenas

- Los ajustes correspondientes a cada situación específica de filmación se almacenan en las distintas posiciones del dial SCENE FILE.
- Durante la filmación puede recuperar el archivo necesario al instante mediante este selector.
- También puede utilizar las opciones de menú para cambiar los valores del archivo de escena. Se puede guardar un archivo de escena modificado en cada posición del dial de archivo de escena.



Dial SCENE FILE

- Tenga en cuenta que al cambiar los archivos de escenas durante la grabación no se cambiarán los ajustes de VFR ni de la velocidad de fotogramas. Para efectuar dichos cambios, ajuste la cámara en estado de grabación en espera.

■ Configuración predeterminada

- **F1: SCENE**
Archivo recomendado para la filmación normal.
- **F2: SCENE FLUO.**
Archivo recomendado para filmar con luces fluorescentes (por ejemplo, en interiores).
- **F3: SCENE SPARK**
Archivo que permite la toma SD con variaciones más completas de resolución, color y contraste.
- **F4: SCENE B-STR**
Archivo recomendado para ampliar el contraste de las partes oscuras (por ejemplo, en puestas de sol).
- **F5: SCENE CINE V**
Archivo adecuado para filmar escenas tipo película donde va a realizarse el contraste.
- **F6: SCENE CINE D**
Archivo adecuado para filmar escenas tipo película donde va a realizarse la gama dinámica.

◆ **NOTA**

Los cambios en los archivos de escena no afectan a los ajustes de SYSTEM MODE. Utilice la pantalla SYSTEM SETUP para llevar a cabo dichos cambios.

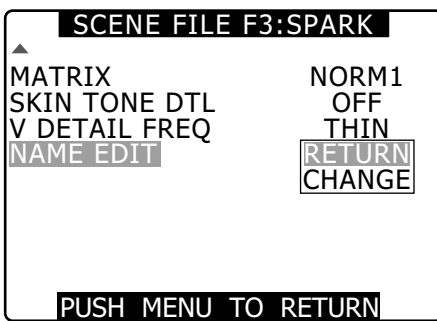
Cambio de los ajustes de archivos de escena

■ Ejemplo1: Cambio del nombre de un archivo de escena.

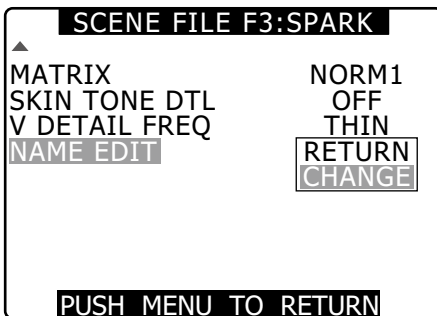
1 Gire el selector de archivos de escena y seleccione el archivo que desee cambiar.

2 Seleccione el elemento NAME EDIT en SCENE FILE. A continuación, pulse el botón del dial JOG.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

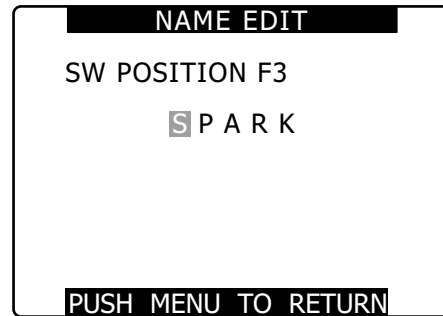


3 Seleccione CHANGE y pulse el botón del dial JOG.



4 Cuando aparece la pantalla mostrada a continuación, utilice el botón de dial JOG (mando) para introducir un nombre de archivo de 6 caracteres.

- Al girar el botón de dial JOG (mando), se cambia la visualización de caracteres en el siguiente orden: espacio (□) → alfabeto (A a Z) → numérico (0 a 9) → símbolos (; : < = > ? @ [\] ^ _ - /).
- Los caracteres se borran si se pulsa el botón RESET cuando está puesto el nombre de archivo.

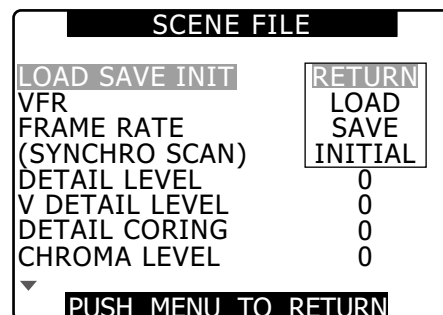


- Una vez escrito el nombre del archivo, pulse el botón MENU. Esto completa el cambio NAME EDIT. Un cambio que se haya confirmado se retiene después de apagar la fuente de alimentación y no resulta afectado por la posición del dial. Los elementos ajustados para el archivo de escena también se retienen.

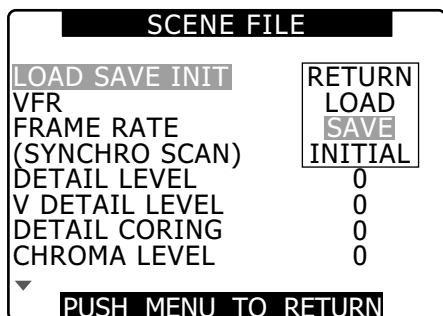
■ Ejemplo2: Guarde el archivo de escena F1 en la cámara.

1 Seleccione el elemento LOAD/SAVE/INT en SCENE FILE. A continuación, pulse el botón de dial JOG.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

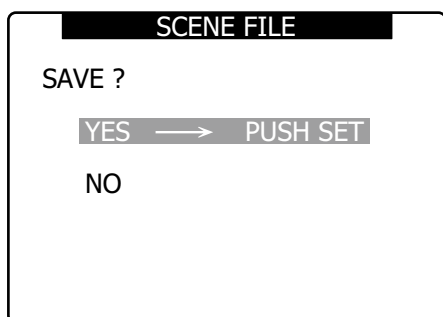


2 Seleccione SAVE y pulse el botón del dial JOG.



3 Seleccione YES y pulse el botón del dial JOG.

- Para volver al nivel de menú anterior, pulse el botón MENU.



- Aparece "PROCESSING" y el siguiente mensaje se muestra cuando se han completado todos los ajustes.



- Si desea cambiar la configuración del archivo de escena y restaurarla a los valores guardados previamente, seleccione LOAD en el paso 2 y realice la operación que se describe en el paso 3.
- Para que los archivos de escenas recuperen su configuración predeterminada, seleccione INITIAL en el paso 2 y realice la operación que se describe en el paso 3.
- Para guardar y leer la configuración del archivo del usuario o para recuperar los ajustes predeterminados de fábrica, abra la pantalla OTHER FUNCTIONS del menú de configuración y ejecute USER FILE de la misma forma en que se manipulan los archivos de escenas.

Almacenamiento de archivos de escenas y otras configuraciones en las tarjetas de memoria SD

Puede guardar hasta cuatro configuraciones de archivos de escena u otras configuraciones como archivos en una tarjeta de memoria SD y también los puede cargar desde la tarjeta.

- Las configuraciones de la escenas actuales se guardan automáticamente en la cámara y se escriben en una tarjeta de memoria SD. Cuando se han leído los datos desde una tarjeta de memoria SD, las configuraciones actuales se sobrescriben al mismo tiempo que los datos se guardan dentro de la unidad.
- Los datos en todos los archivos de escenas, de F1a F6, se sobrescriben. Asegúrese de leer la sección [Manejo de las tarjetas de memoria SD] (página 97) para obtener información acerca del manejo de las tarjetas de memoria SD.

El siguiente procedimiento muestra cómo guardar archivos de escenas.

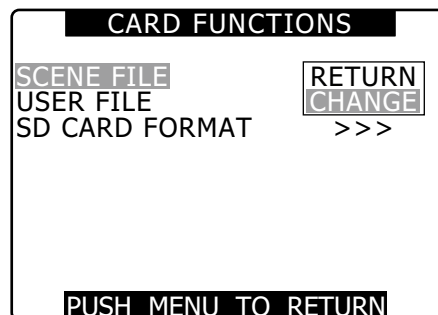
1 Ajuste el conmutador POWER de la unidad a ON.

2 Seleccione el elemento SCENE FILE en CARD FUNCTIONS. A continuación, pulse el botón del dial JOG.

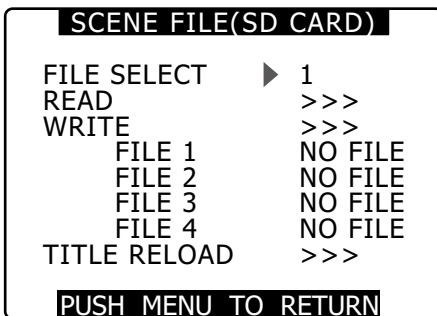
Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

3 Seleccione CHANGE y pulse el botón del dial JOG.

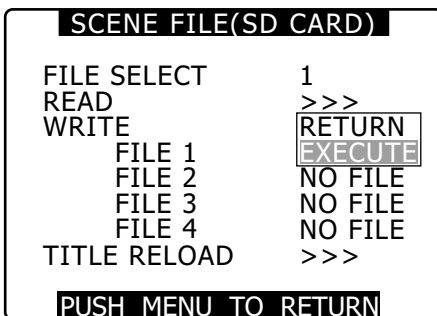
- Seleccione el elemento USER FILE para realizar otros ajustes.



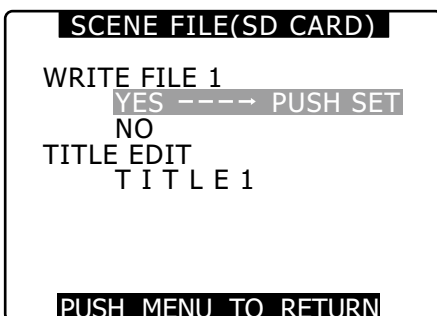
- 4** Gire el botón del dial JOG para seleccionar el número de fila (1 a 4).
- Pulse el botón del dial JOG de nuevo para confirmar los ajustes realizados.



- 5** Seleccione WRITE y pulse el botón del dial JOG. A continuación, seleccione EXECUTE y pulse el botón del dial JOG.



- 6** Pulse el botón de cursor, gire el botón del dial JOG para moverlo a YES y vuelva a pulsar el botón del dial JOG.
- En el siguiente ejemplo, TITLE 1 es el nombre de archivo.
 - Cuando se completa la escritura, aparece WRITE OK.

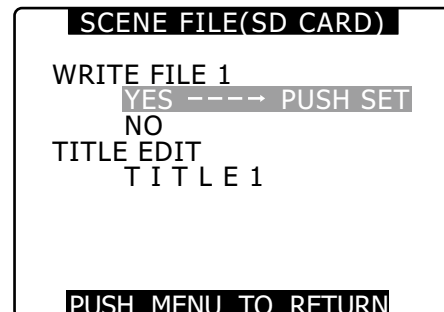


Volver a cargar archivos desde una tarjeta de memoria SD

Realice los pasos 1 y 3, pase a TITLE RELOAD de forma que YES se visualice en el paso 5 y pulse el botón del dial JOG.
Se volverá a cargar el archivo.

Para titular un archivo

- 1 Realice los pasos del 1 al 5.
- 2 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar caracteres y, a continuación, pulse el botón del dial JOG para pasar al siguiente carácter.
 - Puede introducir todos los siguientes caracteres: Espacio, de la A a la Z, del 0 al 9, ; < = > ? @ [\] ^ _ - /
 - Puede borrar todos los caracteres con el botón RESET.
- 3 Una vez completadas todas las entradas, mueva el cursor a la derecha del título introducido.
- 4 Seleccione YES y pulse el botón del dial JOG.



- Aparece "WRITE OK" cuando se ha escrito el título.

◆ NOTAS

- Si aparece WRITE NG FORMAT ERROR, formatee la tarjeta de memoria SD.
- Si aparece WRITE NG WRITE PROTECT, cambie la posición de la pestaña de bloqueo para permitir la escritura.
- Si aparece WRITE NG CANNOT ACCESS, salga del resto de operaciones (como la reproducción) antes de continuar.
- Si aparece WRITE NG ERROR, puede que la tarjeta de memoria SD sea defectuosa. Sustitúyala.

Para cargar un archivo

Realice los pasos del 1 al 4, seleccione READ en el paso 5, seleccione EXECUTE y pulse el botón del dial JOG. Cuando se completa la lectura, aparece READ OK. Seleccione la opción de menú USER FILE en la pantalla CARD FUNCTION y procéselo de la misma forma que con los archivos de escena.

Capítulo 5 Preparación

Alimentación

Para suministrar alimentación eléctrica al camascopio se puede utilizar una batería o una fuente de alimentación externa de CC.

Uso de la batería

A continuación encontrará una lista de las baterías probadas y verificadas que funcionan con la cámara.

- Baterías Anton/Bauer
PROPAC14, TRIMPACK14
HYTRON50, HYTRON140
DIONIC90, DIONIC160
- Baterías IDX
NP-L7, ENDURA7, ENDURA10
- Baterías Sony
BP-GL65/95
- Baterías PAG
PAGL95

◆ NOTAS

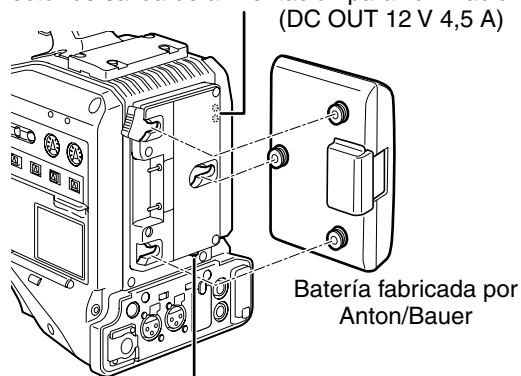
- Aunque es posible utilizar otras baterías si se cambia el ajuste de menú, se recomienda utilizar baterías cuyo funcionamiento con la cámara se haya probado y verificado.
- Antes de utilizar la batería, cárguela con el cargador de baterías. (Para más información sobre el modo de carga, consulte el manual de instrucciones del cargador de la batería.)

Montaje de la batería y ajuste del tipo de batería

Utilización de una batería Anton/Bauer

1 Instale una batería Anton/Bauer.

Conector de salida de alimentación para iluminación
(DC OUT 12 V 4,5 A)

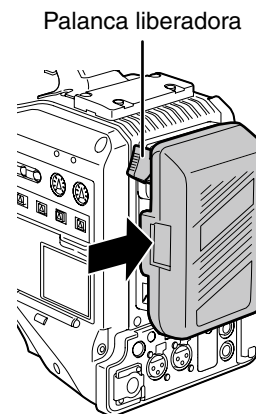


Conmutador de control de iluminación

◆ NOTA

El soporte de la batería Anton/Bauer está equipado con un conector de salida de alimentación para iluminación y un conmutador de control de iluminación, para poder conectar fácilmente una luz. Para más información sobre el sistema de iluminación, póngase en contacto con Anton/Bauer.

2 Introduzca la batería deslizando en sentido de la flecha.



◆ NOTA

■ Cómo retirar la batería

Empuje hacia abajo y mantenga presionada la palanca en el soporte de la batería. Deslice entonces la batería en dirección opuesta al sentido de la flecha mientras sujeta hacia abajo la palanca.

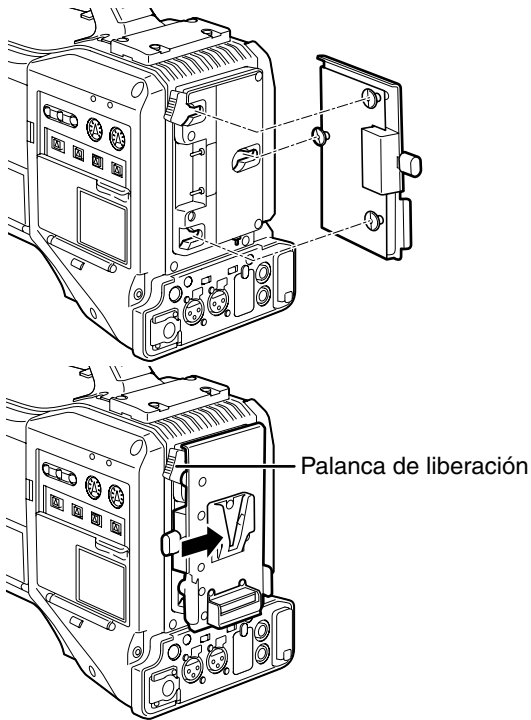
3 Establezca el tipo de batería.

- Seleccione el tipo de batería en BATTERY SELECT. Seleccione la opción de menú BATTERY SELECT en la pantalla del menú de configuración BATTERY SETUP.

Utilización de una batería de tipo de montura en V

Coloque la placa adaptadora de montaje en V. Inserte la placa y deslícela tal y como se muestra a continuación.

- Para extraer la placa, deslice la palanca de liberación hacia abajo.



Establezca el tipo de batería

- Seleccione el tipo de batería en BATTERY SELECT. Seleccione la opción de menú BATTERY SELECT en la pantalla del menú de configuración BATTERY SETUP.
- Utilización de una batería no listada en BATTERY SELECT:
Si es una batería NiCd, seleccione "NiCd14 (14 V)" y ajuste todos los elementos en función de las características de la batería. Si no es una batería NiCd, seleccione TYPE A o TYPE B y ajuste todos los elementos en función de las características de la batería. Si desea obtener más información, consulte [Pantalla BATTERY SETUP] (página 154).

◆ NOTAS

- Para más información sobre las placas adaptadoras NP/BP y la placa adaptadora de montaje en V, póngase en contacto con la tienda donde haya adquirido el camacopio.
- Una vez se haya instalado la placa adaptadora de montaje en V, los valores porcentuales (%) no se visualizarán si se utilizan baterías que muestran su capacidad restante.

Uso de una batería de tipo NP

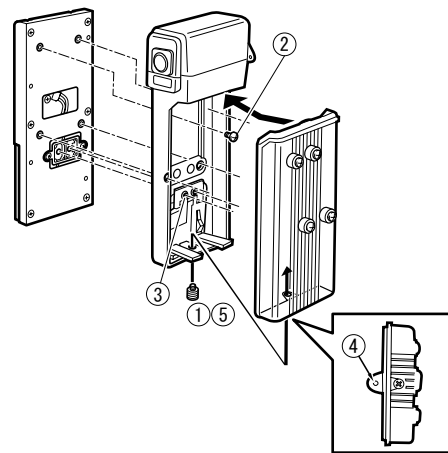
- 1 Coloque la placa adaptadora de montaje en V en la cámara.

Consulte [Utilización de una batería de tipo de montura en V] (esta página).

- 2 Adjunte una placa de soporte al compartimento de la batería de tipo NP.

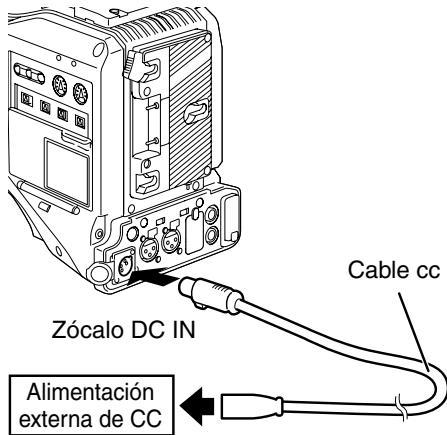
- Si la placa de la batería se suministra con una funda, inserte primero la funda en el compartimento.

- (1) Extraiga el tornillo de la parte inferior de la tapa y retírela.
- (2) Alinee las hendiduras del compartimento y de la placa de la batería y utilice los tornillos suministrados para fijar el compartimento a la placa.
- (3) Ajuste el tornillo de conexión del suministro de alimentación.
- (4) Inserte la tapa superior extraída en la dirección de la flecha.
- (5) Alinee las hendiduras de la tapa inferior (la parte metálica) y del compartimento y utilice los tornillos de seguridad para ajustar estos elementos.



Utilización de la alimentación externa de CC

- 1 Conecte la alimentación externa de CC en el zócalo DC IN de la unidad.



- 2 Ponga el interruptor de la alimentación externa de CC en ON. (Si el interruptor de encendido está disponible en la alimentación externa de CC)
- 3 Ponga el conmutador de alimentación del camascopio en ON.

■ Utilización de la fuente de alimentación externa de cc
Antes de realizar una conexión, asegúrese de que el voltaje de salida de la fuente de alimentación externa de cc sea compatible con el voltaje de la cámara.

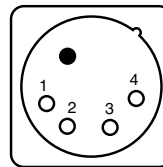
La corriente de salida de la fuente de alimentación externa de cc debería ser lo suficientemente amplia para suministrar a la cámara su amperaje total con un margen razonable.

Utilice la siguiente fórmula para calcular el amperaje total de la cámara.

Consumo de alimentación total ÷ voltaje

Al encender la alimentación, se produce una corriente de irrupción. Si el suministro de alimentación es insuficiente durante este período, la cámara podría estropearse. Por lo tanto, se recomienda utilizar una fuente de alimentación externa de CC que suministre como mínimo el doble del consumo de energía total utilizado por la cámara y todos los dispositivos conectados que se encienden al encender la cámara (ejemplo: objetivo, receptor de micrófono inalámbrico). El cable cc deberá ser un cable blindado de dos núcleos 18 AWG (o más grande) (área de sección transversal nominal: 0,824 mm²).

- Cuando utilice una fuente de alimentación externa que no sea el adaptador de CA, verifique la información de los contactos del conector DC IN para asegurar una polaridad correcta. Si se conecta accidentalmente una fuente de alimentación de +12 V al terminal GND, puede provocar un incendio o una lesión en el usuario.



Nºde contacto	Señal
1	GND
2, 3	—
4	+12 V
CASE	Frame GND

◆ NOTAS

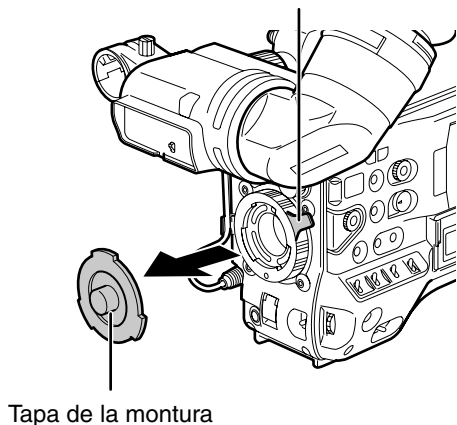
- Cuando están conectados tanto la batería como la fuente de alimentación externa de CC, la alimentación procede de la fuente de alimentación externa de CC. La batería se puede retirar o colocar mientras se está utilizando una fuente de alimentación externa de CC.
- Cuando utilice una fuente de alimentación externa de CC, asegúrese de encender dicha fuente antes de conectar el conmutador de alimentación del camascopio. Si se invierte la secuencia, el camascopio puede sufrir un fallo de funcionamiento debido a un aumento lento de la tensión de la fuente de alimentación externa de CC.
- Para conectar una batería al conector DC IN, seleccione BATTERY en el elemento EXT DC IN SEL y seleccione el tipo de batería en el elemento BATTERY SELECT de la pantalla BATTERY SETUP. Tenga en cuenta que con estos ajustes, la indicación “%” no se podrá mostrar aunque se utilicen baterías con capacidad para indicar la energía restante.

Instalación y ajuste del objetivo

Colocación del objetivo

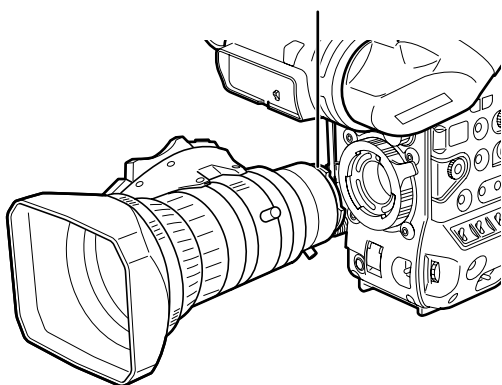
- 1 Levante la palanca de fijación del objetivo y separe la tapa de la montura.

Palanca de fijación del objetivo

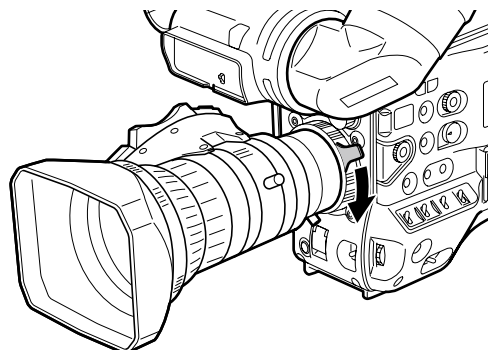


- 2 Para montar el objetivo, alinee la marca de la parte central superior de la montura del objetivo con la marca central del objetivo.

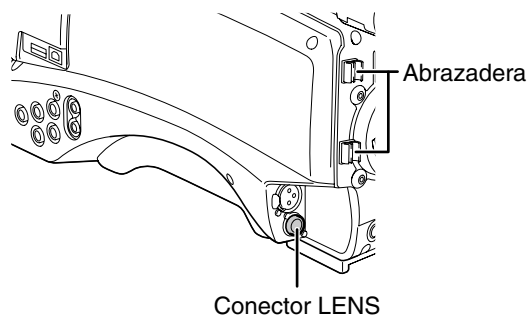
Marca



- 3 Empuje hacia abajo la palanca de sujeción del objetivo para asegurarlo.



- 4 Meta el cable por la abrazadera y conéctelo al conector LENS.



Si desea obtener más información acerca de la corriente que proporciona el terminal LENS, consulte la página 186.

- 5 Ajuste el "flange back" del objetivo.
Si desea obtener más información, consulte [Ajuste el "flange back"] (página 106).

◆ NOTAS

- Para más información sobre cómo manejar el objetivo, consulte el manual de instrucciones.
- Cuando se retire el objetivo, coloque la tapa de la montura para proteger el dispositivo.

Ajuste el “flange back”

Si las imágenes no se pueden enfocar correctamente en las posiciones de telefoto y gran angular durante las operaciones con zoom, ajuste el “flange back” (la distancia entre la superficie de montaje del objetivo y la superficie de formación de la imagen).

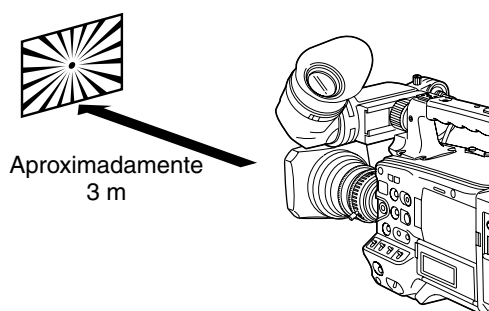
Cuando este ajustado, ya no es necesario volver a ajustar el “flange back”, a menos que se monte el mismo objetivo en la cámara.

◆ NOTA

Para más información sobre el ajuste y posiciones de piezas concretas del objetivo, consulte el manual de instrucciones.

- 1 Coloque el objetivo en la cámara.
 - Asegurese de conectar el cable del objetivo.

- 2 Ponga el diafragma del objetivo a manual y abra totalmente el diafragma.



- 3 Coloque el gráfico de ajuste del “flange back” a unos 3 m del objetivo y ajuste la iluminación en el gráfico para obtener un nivel de salida de imágenes apropiado.

- Si el nivel de la imagen es demasiado alto, utilice filtros o el obturador.

- 4 Afloje el tornillo de sujeción del anillo F.f (Flange focus).

◆ NOTA

En algunos objetivos, el anillo puede estar marcado como F.b (flange back).

- 5 Ponga el anillo del zoom en posición de telefoto, ya sea manual o eléctricamente.

- 6 Dirija el objetivo hacia el gráfico de ajuste del “flange back” y gire el anillo de distancia para ajustar el enfoque.

- 7 Ponga el anillo del zoom en posición gran angular y gire el anillo F.f (enfoque “flange”) para ajustar el enfoque.

- Tenga cuidado de no mover el anillo de distancia cuando este enfocando.

- 8 Repita los pasos 5 a 7 hasta que el objetivo este enfocado en las posiciones de telefoto y gran angular.

- 9 Apriete el tornillo de sujeción del anillo F.f.

Compensación de sombreado blanco

La cámara puede utilizar DEFAULT (valor fijo) y tres funciones que puede ajustar el usuario (USER1, USER2, USER3) para guardar los datos de compensación de sombreado blanco.

Seleccione SHADING SELECT en la pantalla LENS SETUP del menú de configuración para ajustar los datos de compensación. Al seleccionar OFF se deshabilita la compensación de sombreado.

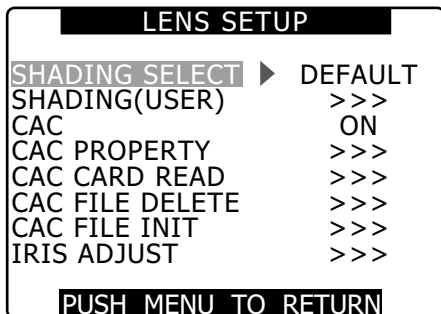
◆ NOTA

Si realiza ajustes de sombreado de blancos cuando la imagen de vídeo aparece distorsionada a causa de la señal de entrada GENLOCK, es posible que no se apliquen correctamente. Espere a que la imagen de vídeo recupere la normalidad para volver a realizar los ajustes.

Selección de datos de compensación de sombreado blanco

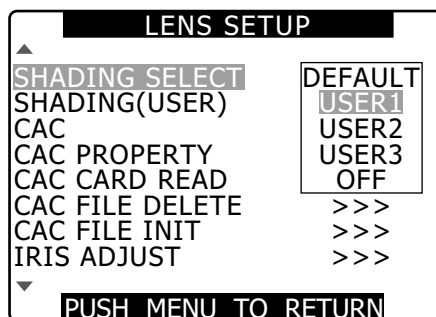
- 1 Seleccione SHADING SELECT en LENS SETUP y después pulse el botón del dial JOG.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).



- 2 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar DEFAULT, USER1, USER2, USER3 o OFF y pulse el botón del dial JOG.

- Para ajustar el sombreado blanco, seleccione USER1, USER2 o USER3.
- La configuración de USER1, USER2 ni USER3 no contiene ningún dato de compensación predeterminada.
- DEFAULT guarda datos de compensación que se adapten a XT17x4.5BRM-K14. Para objetivos diferentes a los anteriores, realice el "Ajuste de sombreado blanco" que se describe más adelante.

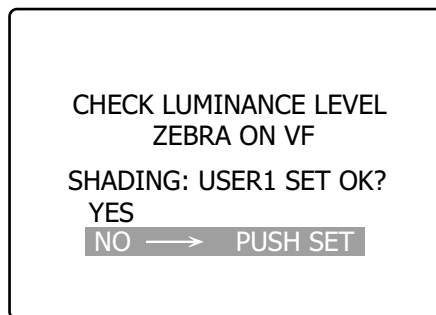
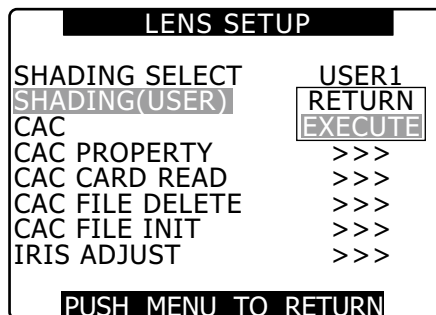


Ajuste de sombreado blanco

◆ NOTA

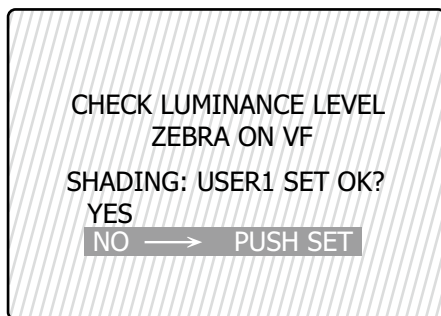
Puede que se observen colores en dirección vertical cerca del ajuste de apertura del iris del objetivo incluso cuando el sombreado blanco se haya ajustado. Se trata de una característica óptica y no indica ningún fallo.

- 1 Coloque la cámara en modo de ajuste.
 - (1) Instale un objetivo en la cámara.
 - No se olvide de conectar el cable del objetivo.
 - (2) Desactive el obturador electrónico y ajuste la ganancia a 0 dB.
 - (3) Si el objetivo dispone de una prolongación, extráigala.
 - (4) Abra la pantalla LENS SETUP del menú de configuración y seleccione USER1, USER2 o USER3 en SHADING SELECT.
 - (5) Utilice el botón del dial JOG para seleccionar SHADING (USER) seleccione EXECUTE y pulse el botón del dial JOG.
 - Aparecerá el mensaje "CHECK LUMINANCE LEVEL ZEBRA ON VF"



2 Ajuste la imagen.

- (1) Realice una toma con una hoja de papel blanca.
- (2) Ajuste el iris del objetivo a manual y ajuste el iris de forma que un patrón de rayas cubra toda la pantalla del visor.
 - Si el papel no está iluminado uniformemente, el patrón de rayas no ocupará toda la pantalla. Realice los ajustes necesarios.
 - Asegúrese de que el papel blanco no esté expuesto a varias fuentes de luz (por ejemplo, fluorescentes o luces halógenas) ni a diferentes temperaturas de color.



◆ NOTAS

- **Ajuste el sombreado blanco a la luz del sol, bajo una luz halógena u otra fuente de luz que no oscile. Los fluorescentes y las luces de mercurio tienden a oscilar y no se deberían utilizar para este ajuste.**
- **Ajuste la fuente de luz si el iris del objetivo no está entre F4 y F11.**
- **Asegúrese de que el obturador electrónico esté desactivado.**

3 Ajuste el balance de blanco y negro.

- (1) Ajuste el interruptor WHITE BAL a A o B y utilice el interruptor AUTO W/B BAL para realizar un ajuste de balance de blancos automático.
- (2) Utilice el interruptor AUTO W/B BAL para realizar un ajuste de balance de negros automático.
- (3) Otra vez, utilice el interruptor AUTO W/B BAL para realizar un ajuste de balance de blancos automático.

4 Repita la operación en el paso 2-(2).

5 Ajuste el sombreado blanco.

- (1) Utilice el botón del dial JOG para seleccionar YES y pulse el botón del dial JOG.
- (2) El mensaje "SHADING ACTIVE" aparece en pantalla durante el ajuste.
- (3) Cuando el ajuste termina pasados unos segundos, aparece el mensaje "SHADING OK".
 - Cuando aparece un mensaje de error como "SHADING NG LEVEL OVER" o "SHADING NG LOW LIGHT", ajuste el iris.
 - El valor ajustado se guarda automáticamente en la memoria (USER1, USER2, USER3).

6 Si el objetivo dispone de una prolongación, active la función de prolongación y vuelva a realizar los pasos del 2 al 5.

- El ajuste de sombreado blanco no se debe reajustar cuando la prolongación se deshabilita más tarde.

Configuración de la compensación de aberración cromática (CAC)

La función CAC de la cámara corrige el error de registro provocado por la más mínima aberración cromática que el objetivo no puede compensar. Con esto se minimiza el sangrado de color en las áreas de imagen de alrededor. Los objetivos compatibles con la función CAC cuyos datos CAC se registren en la cámara iniciarán el funcionamiento CAC automáticamente.

Los datos CAC para los objetivos siguientes se han registrado en la cámara como valores predeterminados.

Indicación de la cámara	Números de modelo de objetivos compatibles
XT17X4.5BRM-K14	XT17x4.5BRM-K14

◆ NOTAS

- **Uno de los números de modelos de objetivos que aparece en el menú representa el grupo de objetivos.**
- **La función CAC en esta cámara sólo opera en dirección horizontal.**
- **La función CAC no opera a +24 dB.**
- **La función CAC no opera con normalidad en tomas macro.**
- **Para obtener información acerca de nuevos objetivos compatibles con esta función y de posibles cambios en esta posteriores a la comercialización de la cámara, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.**

<http://pro-av.panasonic.net/>

Comprobación del estado de funcionamiento de CAC

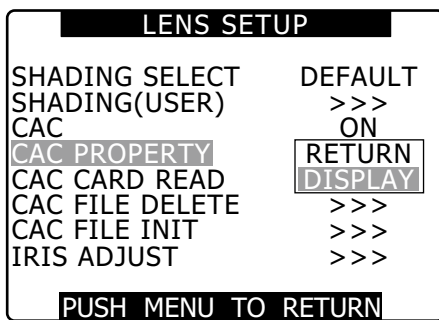
Si el menú no está abierto, la función CAC está activa si aparece "CAC" en la parte superior derecha de la pantalla.

Comprobación del número de datos de CAC y de los datos CAC durante el funcionamiento

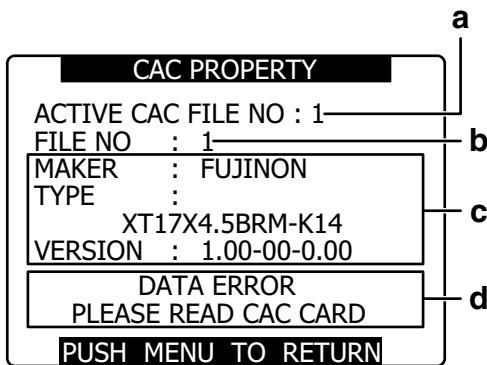
1 Abra la pantalla LENS SETUP del menú de configuración.
Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Gire el botón del dial JOG para seleccionar CAC PROPERTY y seleccione DISPLAY para abrir la pantalla CAC PROPERTY.

- Aparece la lista de propiedades de CAC.



■ Propiedad CAC



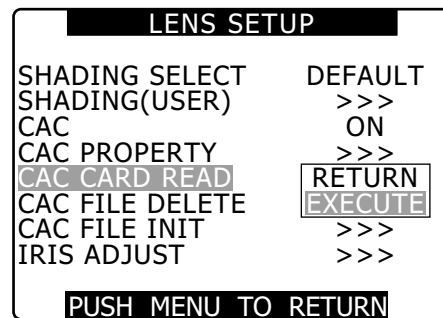
- a** Número de datos de CAC actual
- b** Número de datos de CAC que desee comprobar
Gire el dial JOG para seleccionar.
- c** Datos CAC del archivo especificado (**b**)
- d** Mensajes de error

El archivo no se puede utilizar si aparece un mensaje de error. Inicialice los datos de CAC o vuelva a cargar el archivo CAC desde una tarjeta SD.
Para obtener más información, consulte [Inicialización del archivo CAC] (página 110) o [Carga del archivo CAC desde una tarjeta SD] (esta página).

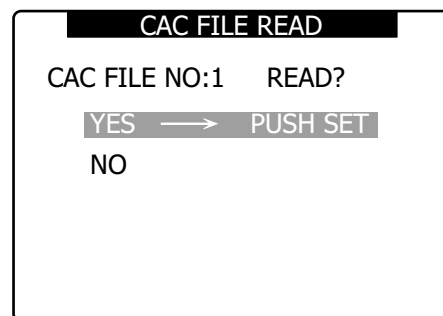
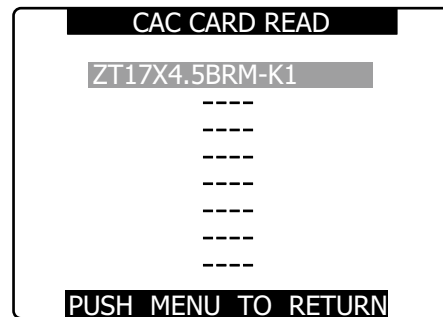
Carga del archivo CAC desde una tarjeta SD

1 Abra la pantalla LENS SETUP del menú de configuración.
Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar CAC CARD READ. A continuación seleccione EXECUTE para abrir la pantalla CAC CARD READ.



3 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar el archivo CAC que desee cargar. A continuación seleccione YES y pulse el botón del dial JOG.



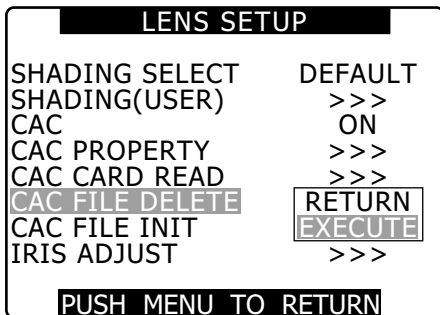
◆ NOTAS

- La cámara puede cargar un máximo de 8 archivos. Cuando se realiza un intento para cargar un archivo nuevo cuando ya se han cargado 8 archivos, aparece “READ NG CAC FILE FULL”. Para cargar un archivo nuevo, elimine un archivo existente antes de cargar el nuevo. Para obtener más información, consulte [Eliminación del archivo CAC] (esta página).
- “READ NG FORMAT ERROR” indica que el archivo no se puede utilizar y no se cargará. Asegúrese de que el archivo esté en un formato compatible con la cámara y de que el archivo en la tarjeta SD no se haya dañado.

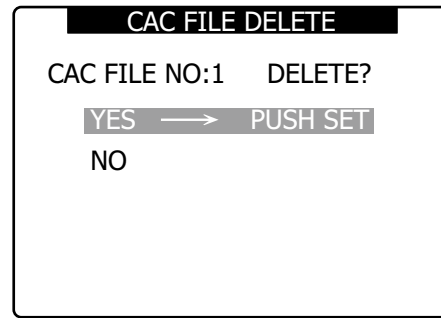
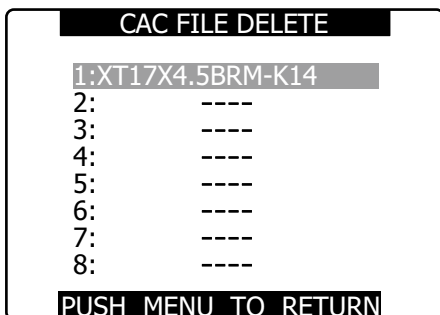
Eliminación del archivo CAC

1 Abra la pantalla LENS SETUP del menú de configuración.
Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar CAC FILE DELETE, seleccione EXECUTE y pulse el dial JOG.



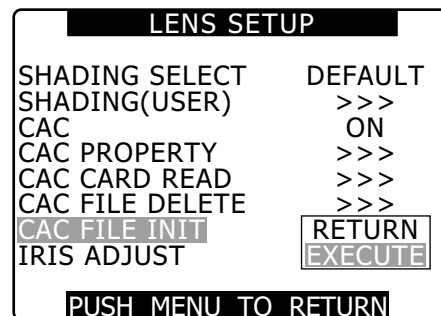
3 Utilice el dial JOG para seleccionar el archivo CAC que desee eliminar. A continuación seleccione YES y pulse el botón del dial JOG. “-----” se indica cuando finaliza la eliminación.



Inicialización del archivo CAC (Restauración de los datos a sus valores predeterminados)

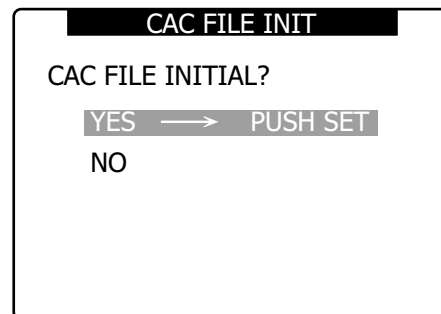
1 Abra la pantalla LENS SETUP del menú de configuración.
Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

2 Utilice el botón del dial JOG para seleccionar CAC FILE INIT, seleccione EXECUTE y pulse el dial JOG.



3 Seleccione YES en la pantalla de confirmación y pulse el botón del dial JOG.

- CAC FILE INIT → PROCESSING → COMPLETED (las tres indicaciones se visualizan en sucesión) para indicar que la inicialización ha finalizado.
- Una vez completada aparece la pantalla LENS SET UP.



◆ NOTA

Esta operación elimina todos los archivos cargados en la cámara y devuelve los cuatro archivos de datos CAC a sus valores predeterminados.

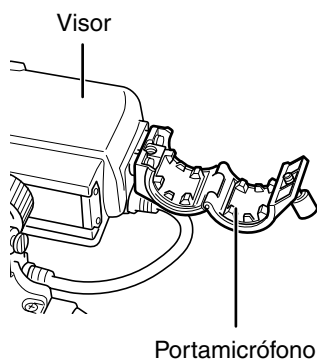
Preparación para la entrada de audio

Siga los pasos siguientes para preparar la cámara para su conexión con dispositivos de entrada de audio.

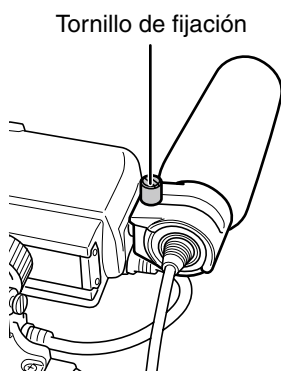
Utilización del micrófono delantero

El kit del micrófono AG-MC200G (opcional) incluye un micrófono que puede montarse en la cámara.

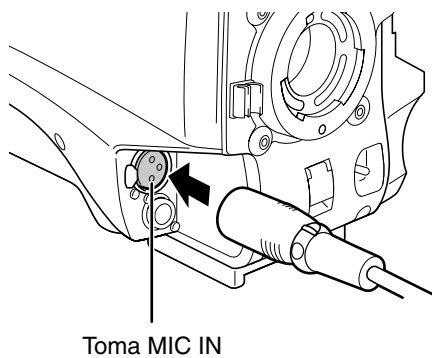
- 1 Abra el portamicrófono.



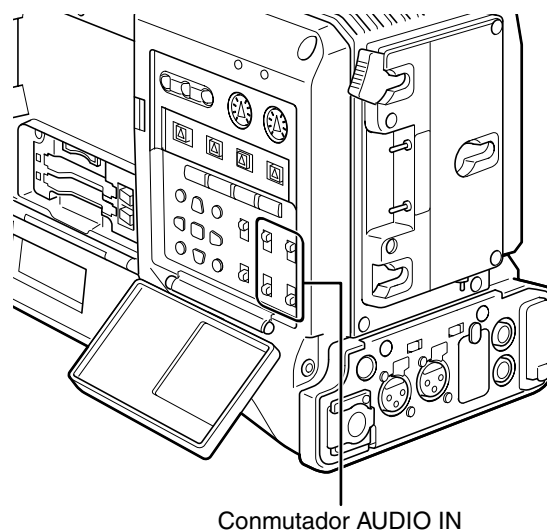
- 2 Coloque el micrófono y ajuste el tornillo de fijación.



- 3 Conecte el cable del micrófono a la toma MIC IN de la cámara.

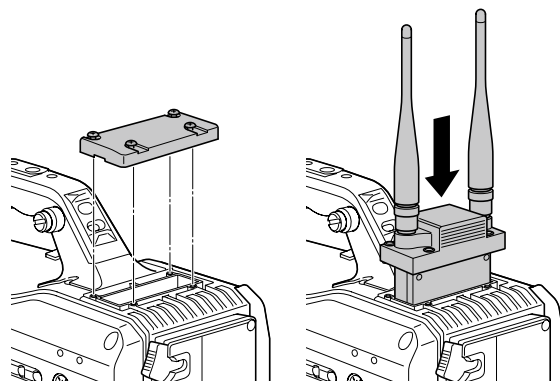


- 4 Coloque el conmutador AUDIO IN en [FRONT] según el canal.

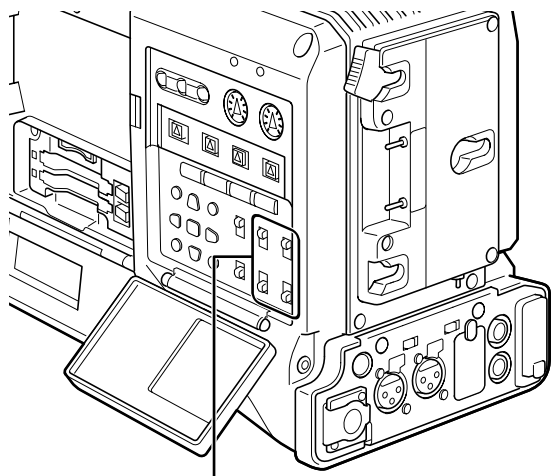


Utilización de un receptor inalámbrico

- 1 Extraiga la tapa, instale el receptor inalámbrico y atorníllelo.



- 2** Ajuste el interruptor AUDIO IN en la posición W.L. para seleccionar los canales de audio que desee grabar.



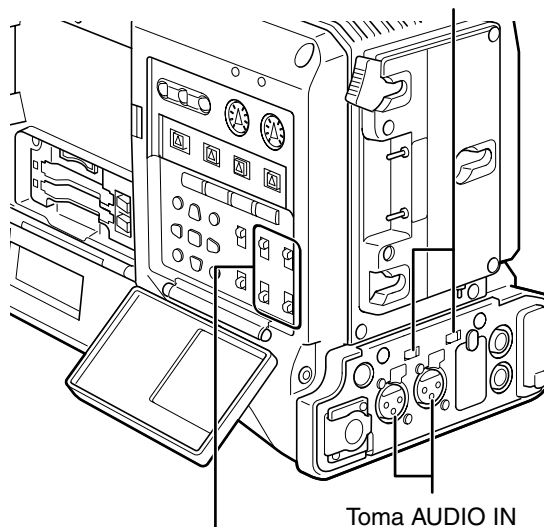
Conmutador AUDIO IN

- Ajuste la opción de menú WIRELESS TYPE de la pantalla AUDIO SETUP en DUAL para un receptor inalámbrico de 2 canales.

Utilización de un dispositivo de audio

- 1** Conecte el dispositivo de audio a la toma AUDIO IN con el cable XLR.
- 2** Ponga el conmutador AUDIO IN en [REAR] para el canal al que está conectado el cable XLR.
- 3** Ponga el conmutador del selector LINE/MIC/+48V del panel trasero en [LINE].

Conmutador selector LINE/MIC/+48V



Toma AUDIO IN

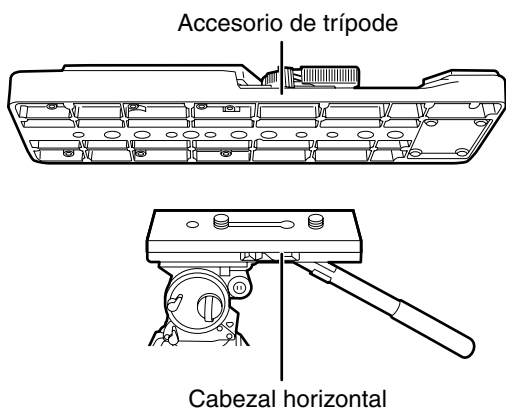
Conmutador AUDIO IN

Adición de accesorios

Montaje de la cámara en un trípode

Utilice el adaptador de trípode opcional (SHAN-TM700) para montar la cámara en un trípode.

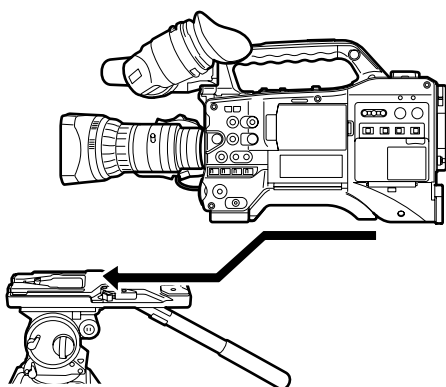
- 1 Monte el accesorio de trípode en el trípode.



◆ **NOTA**

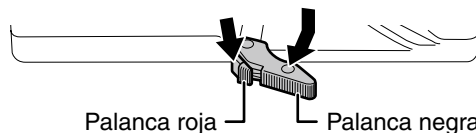
Seleccione un agujero apropiado en el accesorio teniendo en cuenta el centro de gravedad de la cámara y del accesorio del trípode. Verifique también que el diámetro del agujero seleccionado coincide con el diámetro del tornillo del cabezal horizontal.

- 2 Monte la cámara en el accesorio de trípode.
 - Deslice la cámara a lo largo de las ranuras hasta que se oiga un “clic”.



Separación de la cámara del accesorio de trípode

Mientras empuja hacia abajo la palanca roja, mueva la palanca negra en sentido de la flecha y deslice la cámara hacia atrás para retirarla.

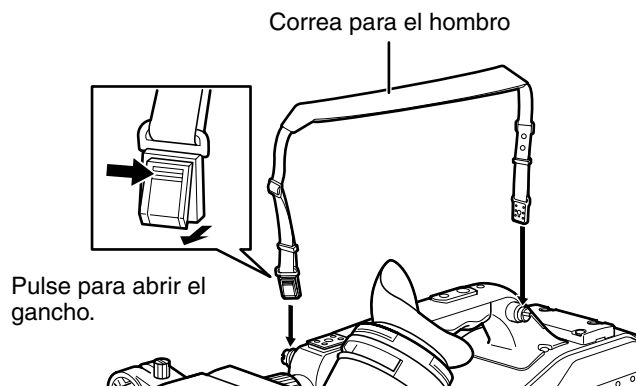


◆ **NOTA**

Si el contacto del accesorio de trípode no vuelve a su posición original después de haber quitado la cámara, empuje hacia abajo la palanca roja y mueva la palanca negra en sentido de la flecha, para devolver al contacto a su posición original. Tenga en cuenta que la cámara no se puede colocar si el contacto permanece en el centro.

Colocación de la correa para el hombro

Coloque la correa para el hombro en el gancho de la correa para el hombro. Para soltar la correa para el hombro, abra primero los ganchos y luego suelte la correa.

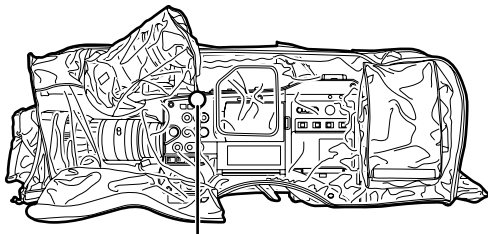


◆ **NOTA**

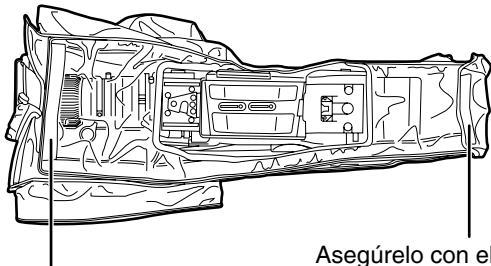
Asegúrese de que la correa para el hombro está firmemente colocada.

Colocación de la cubierta contra la lluvia

Utilización de la cubierta contra la lluvia SHAN-RC700



Apriete el cordón.

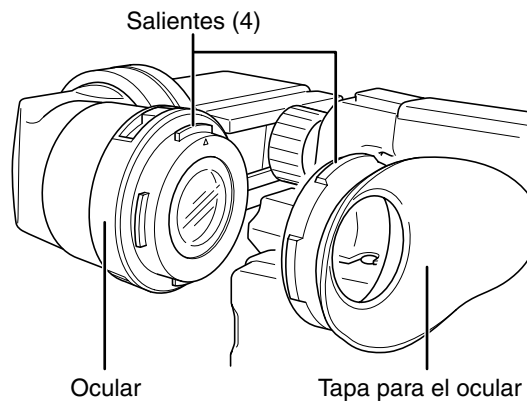


Asegúrelo con el cierre.

Asegúrelo con el cierre.

Colocación de la tapa para el ocular

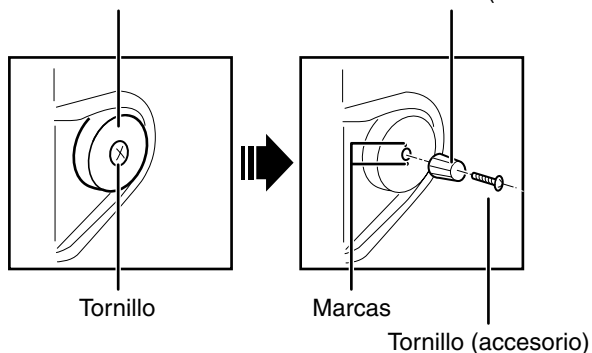
Coloque la tapa para el ocular alineando los salientes del ocular y de la tapa para el ocular.



Colocación de la perilla del control del nivel de audio delantero

Cuando se utiliza con frecuencia el control del nivel del audio delantero (FRONT AUDIO LEVEL), coloque la perilla suministrada para facilitar su utilización.

Control de nivel del audio delantero Perilla (accesorio)

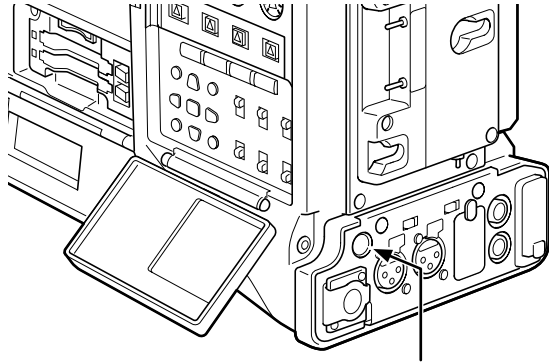


Quite el tornillo del centro del control de nivel de audio delantero y coloque la perilla suministrada utilizando el tornillo (incluido). Cuando se coloca la perilla, asegúrese de alinear las marcas del control con las marcas de la perilla.

Conector DC OUT y conexión del interruptor externo REC Start/Stop

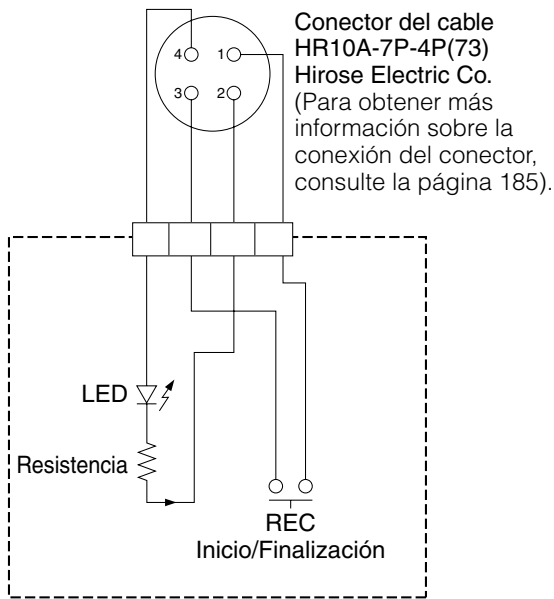
El conector DC OUT de la cámara puede emitir una corriente de 1,5 A.

Al conectar un interruptor externo a este conector, se activa el control de inicio y la finalización de la grabación. Se puede conectar un LED y utilizarlo como luz indicadora, lo que es práctico si la cámara está montada en una grúa durante la grabación.



Conector DC OUT

(Ejemplo de conexión)



1: GND

2: TALLY OUT

La cámara AG-HPX370P/AG-HPX371E cuenta con una salida abierta de colector.

TALLY ON:

Baja impedancia

TALLY OFF:

Alta impedancia

3: Interruptor REC START/STOP

Este contacto está conectado al botón REC y al botón VTR del objetivo en paralelo.

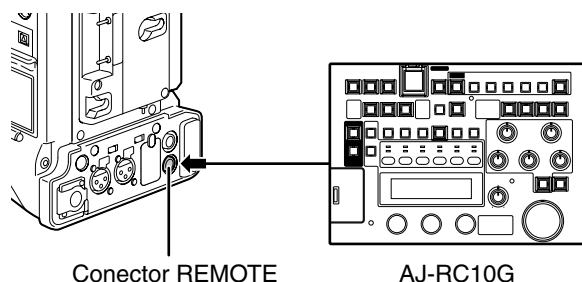
4: +12 V

◆ NOTA

Asegúrese de comprobar que la polaridad es correcta antes de conectar un dispositivo externo, ya que una conexión incorrecta podría provocar daños en el equipo.

Conexión del mando a distancia AJ-RC10G

- Mediante la conexión de la unidad de control de extensión AJ-RC10G (accesorio opcional), algunas funciones de la cámara podrán controlarse con el mando a distancia.
- Cuando la unidad AJ-RC10G esté conectada y los conmutadores de alimentación de la cámara y de la unidad AJ-RC10G estén puestos en ON, la unidad se pondrá automáticamente en modo de control remoto.

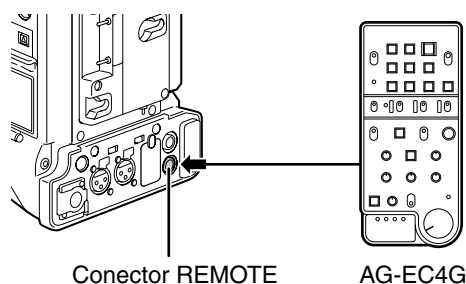


◆ NOTAS

- Antes de conectar o desconectar el cable del mando, asegúrese de que los conmutadores de alimentación de la cámara y del mando AJ-RC10G están encendidos.
- Utilice únicamente los cables mencionados u opcionales para conectar el AJ-RC10G. Si utiliza otros cables podría provocar daños en el equipo.
- Los botones de usuario y el botón MENU no funcionan cuando el mando AJ-RC10G está conectado.
- Consulte el manual de instrucciones de AJ-RC10G incluido en el CD-ROM adjunto.
- Si desea obtener más información acerca de la corriente que proporciona el terminal REMOTE, consulte la página 185.

Conexión de la unidad de control de extensión AG-EC4G

- Mediante la conexión de la unidad de control de extensión AG-EC4G (accesorio opcional), algunas funciones de la cámara podrán controlarse con el mando a distancia.
- Cuando la unidad AG-EC4G esté conectada y los conmutadores de alimentación de la cámara y de la unidad AG-EC4G estén ajustados en ON, la unidad pasará automáticamente al modo de control remoto.



◆ NOTAS

- Antes de conectar o de desconectar el cable del mando, asegúrese de que los conmutadores de alimentación de la cámara y del mando AG-EC4G estén apagados.
- Utilice únicamente los cables mencionados u opcionales para conectar el AG-EC4G. Si utiliza otros cables podría provocar daños en el equipo.
- Los botones USER y MENU no funcionan cuando el mando AG-EC4G está conectado.
- Si desea obtener más información acerca de la corriente que proporciona el terminal REMOTE, consulte la página 185.

Capítulo 6 Manipulación de clips con imágenes en miniatura

Un clip es un grupo de datos que incluye imágenes y sonidos creados en una sola sesión de grabación, junto con información adicional como, por ejemplo, notas y metadatos.

Es posible llevar a cabo las siguientes operaciones mediante el cursor y los botones SET mientras se comprueban las imágenes visualizadas en el monitor LCD:

- Reproducir, eliminar, copiar o restablecer el clip.
- Añadir o eliminar una marca de toma y una nota de la imagen en miniatura del clip.
- Copiar parte de un clip mediante la nota.
- Utilice una nota para cambiar las imágenes en miniatura.
- Formatear tarjetas P2 y tarjetas de memoria SD.
- Cargar y editar metadatos del clip de la tarjeta de memoria SD

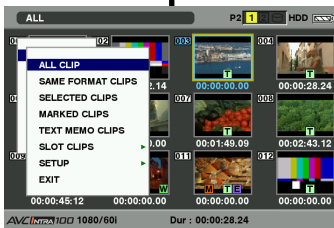
Operaciones con imágenes en miniatura

Descripción general de las operaciones con las imágenes en miniatura

Las pantallas de las imágenes en miniatura se configuran del modo indicado a continuación:



THUMBNAIL

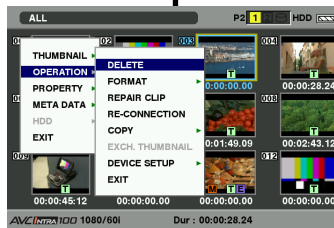


- ALL CLIP
- SAME FORMAT CLIPS
- SELECTED CLIPS
- MARKED CLIPS
- TEXT MEMO CLIPS



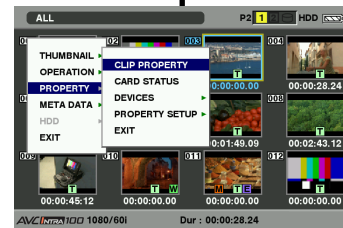
- SLOT CLIPS
- SETUP
- EXIT
- INDICATOR
- DATA DISPLAY
- DATE FORMAT
- THUMBNAIL SIZE
- PLAYBACK RESUME
- THUMBNAIL INIT
- EXIT

OPERATION

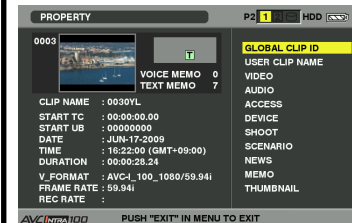


- DELETE
- FORMAT
- REPAIR CLIP
- RE-CONNECTION
- COPY
- EXCH. THUMBNAIL
- DEVICE SETUP
- EXIT

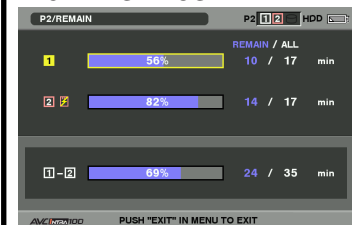
PROPERTY



CLIP PROPERTY



CARD STATUS



- DEVICES
- PROPERTY SETUP
- EXIT

HDD

- EXPORT
- EXPLORE
- SETUP
- EXIT

META DATA

- LOAD
- RECORD
- USER CLIP NAME
- INITIALIZE
- PROPERTY
- EXIT

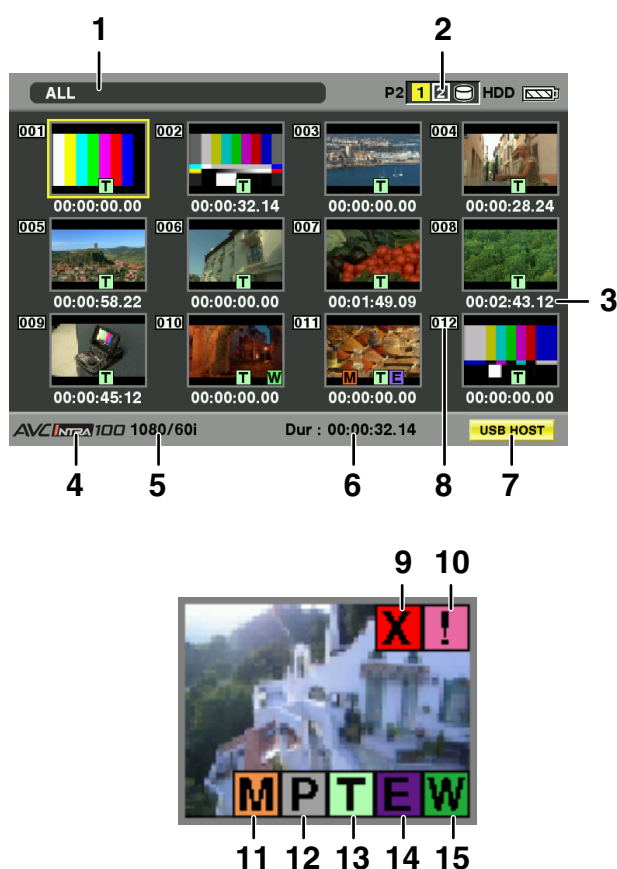
Pantalla de imágenes en miniatura

Pulse el botón THUMBNAIL para visualizar la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD. Si se pulsa el botón THUMBNAIL de nuevo, vuelve a mostrarse la pantalla normal. Una vez se ha pasado de la pantalla normal a la pantalla de imágenes en miniatura, se visualizarán todos los clips en la pantalla de imágenes en miniatura.

Si pulsa el botón THUMBNAIL MENU, podrá navegar al menú de imágenes en miniatura.

◆ NOTA

Cuando se ajusta el interruptor TCG en la posición "SET" para establecer el código de tiempo o los bits de usuario, o cuando el menú de la cámara está abierto, el botón THUMBNAIL no funciona.



1 Modo de visualización

Se visualizan el tipo de imagen en miniatura y el resto de tipos de pantallas de información.

ALL: permite visualizar todos los clips.

SAME FORMAT:

se muestran los clips con el mismo formato que el del sistema. Para comprobar el formato, consulte el modo del sistema y el REC FORMAT indicado en la pantalla STATUS del visor.

Si desea obtener más información, consulte [Visualizaciones de estado en la pantalla del visor] (página 80).

SELECT: permite mostrar los clips seleccionados con el botón SET.

MARKER: permite mostrar los clips que disponen de marcas de toma.

TEXT MEMO:

permite visualizar los clips que disponen de datos de notas.

SLOT n: indica un clip específico de una tarjeta P2. (n: número de ranura 1 ó 2)

UPDATING..:

aparece cuando la unidad está actualizando la pantalla o leyendo datos. Mientras se está actualizando la pantalla, se muestra el icono giratorio.

Si desea obtener más información, consulte [Cambio de la pantalla de imágenes en miniatura] (página 121).

2 Números de ranura y estado de la unidad HDD

Esta función indica en qué tarjeta P2 se encuentra grabado el clip seleccionado. El número de la ranura en la que se encuentra la tarjeta P2 correspondiente aparece indicado en amarillo. Si el clip se encuentra grabado en más de una tarjeta P2, se indican los números de todas las ranuras que contienen las tarjetas correspondientes. Los números de las demás ranuras se muestran en blanco si contienen tarjetas P2. Si la siguiente tarjeta P2 se encuentra insertada, el número de ranura se visualizará con un marco de color rosa.

● RUN DOWN CARD

(Tarjeta P2 en la que se ha superado el límite de sobrescritura.)

● DIR ENTRY NG CARD

(Tarjeta P2 cuya estructura de directorios no es compatible.)

La sección USB HDD aparece indicada del modo mostrado a continuación:

- En un modo distinto de USB HOST: de color gris
- No conectada en el modo USB HOST: de color gris
- Unidad HDD reconocida y lista para utilizarse en el modo USB HOST: de color blanco
- Unidad HDD reconocida e imágenes en miniatura mostradas en el modo USB HOST: de color amarillo
- Unidad HDD reconocida e incapacidad de copiar datos en modo USB HOST: de color rojo

3 Visualización de la hora

Es posible ajustar la unidad para mostrar el código de tiempo y los bits de usuario al inicio de la grabación del clip, la hora de la toma de las imágenes, la fecha de la toma de las imágenes, la fecha y la hora de la toma de las imágenes o el USER CLIP NAME.

4 Modo de grabación

Se indica el modo de grabación del clip en el que se encuentra localizado el puntero.

5 Modo del sistema

Se indica el formato del clip en el que se encuentra localizado el puntero.

6 Duración

Se indica la duración del clip en el que se encuentra localizado el puntero.

7 Indicador del modo USB HOST

Se muestra cuando se ajusta el modo USB HOST.

8 Número de clip


Se trata de los números ajustados por la cámara para todos los clips correctamente reconocidos por la tarjeta P2. Estos números se encuentran asignados por orden cronológico, por fecha y hora de la toma de imágenes. En caso de que no se puedan reproducir clips debido a los diferentes formatos de grabación, se visualizarán en color rojo.

9 Indicador de clip defectuoso  e indicador de clip desconocido 

Este marcador se visualiza en los clips defectuosos, que pueden serlo debido a una gran variedad de causas, por ejemplo, por haberse apagado la cámara durante la grabación.

En algunos casos, los clips que disponen de indicadores de clip defectuoso amarillos pueden restaurarse. Consulte la sección [Restablecimiento de clips] (página 125) para obtener más información.

No es posible restaurar los clips que disponen de un indicador de clip defectuoso de color rojo y deben ser eliminados. Si el clip no se puede eliminar, formatee la tarjeta P2.

 se visualiza en los clips cuyo formato es diferente al formato P2 estándar.

10 Indicador de clip incompleto 

Este indicador comunica que aunque un clip se encuentra grabado en varias tarjetas P2, una de estas tarjetas no se encuentra instalada en una ranura para tarjetas P2.

11 Indicador de marca de toma 

Este marcador se visualiza en los clips que disponen de marcas de toma. Si desea obtener más información, consulte [Función de grabación de marcador de tomas (SHOT MARK)] (página 50).

12 Indicador de clips con proxy 

Este marcador se visualiza en los clips que disponen de proxy adjunto.

13 Indicador de nota 

Este marcador se visualiza en los clips que disponen de notas.

14 Indicador de clip con copia de edición 

En los modelos que admiten la copia de edición, como el modelo AJ-HPM110, este marcador se visualiza en los clips en los que se ha efectuado una copia de edición. Si desea obtener más información acerca de la copia de edición, consulte el manual de instrucciones correspondiente a un modelo compatible con la copia de edición.

15 Indicador de clip panorámico 

Este marcador se visualiza en los clips grabados en formato 16:9. No obstante, no se visualiza en los clips de formato HD.

Selección de imágenes en miniatura

Es posible seleccionar aleatoriamente imágenes en miniatura en la pantalla de imágenes en miniatura.

1 Utilice los botones de cursor para mover el puntero (marco amarillo) hasta el clip deseado y pulse el botón SET.

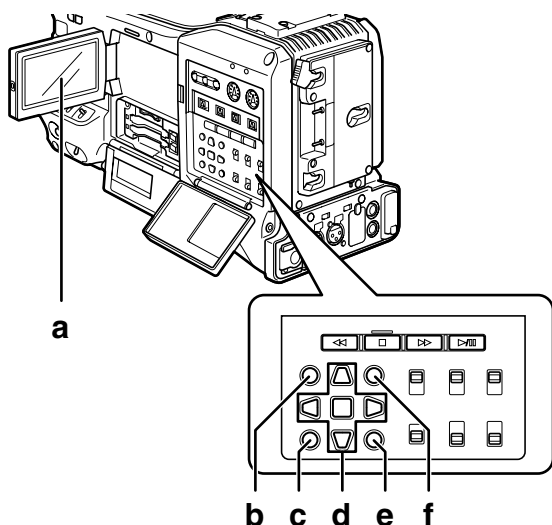
- El marco situado alrededor de la imagen en miniatura seleccionada pasa a visualizarse de color azul. Pulse el botón SET de nuevo para deseleccionar el clip.

2 Mediante la repetición del paso 1 es posible seleccionar clips adicionales.

Es posible visualizar únicamente las imágenes en miniatura seleccionadas en la pantalla de imágenes en miniatura para la reproducción. Consulte la sección [Cambio de la pantalla de imágenes en miniatura] (página 121) para obtener más información.

◆ NOTAS

- Para mover el puntero hasta el primer o el último clip, mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse los botones de cursor arriba y abajo (Δ/▽).
- Para seleccionar una secuencia de clips, seleccione el primer clip y mueva el puntero hasta otro clip. A continuación, mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse el botón SET. De este modo, se seleccionarán todos los clips comprendidos entre el primer clip seleccionado y el clip en el que se encuentra situado el puntero.
- Para cancelar los clips seleccionados, mantenga pulsado el botón SHIFT mientras pulsa el botón EXIT.



- a Monitor LCD
- b Botón THUMBNAIL
- c Botón EXIT

- d Botones de cursor ▲▶▼◀
- Botón ■ SET
- e Botón THUMBNAIL MENU
- f SHIFT button

Reproducción de clips

1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

2 Utilice los botones de cursor para mover el puntero sobre el clip que desee.

3 Pulse el botón PLAY/PAUSE.

- El clip situado en la posición del puntero se reproducirá en el monitor LCD.
- Una vez reproducido el clip situado en la posición del cursor, se reproducirán los clips posteriores en orden. Una vez reproducido el último clip, se mostrará la pantalla de imágenes en miniatura.

◆ NOTAS

- Durante la reproducción de clips, no es necesario "seleccionar" los clips (marcos azules situados alrededor de las imágenes en miniatura).
- Los clips cuyos números se visualicen en color rojo no pueden reproducirse.
- Durante la reproducción, mediante la pulsación del botón REW se inicia el rebobinado a 4 veces la velocidad normal, y mediante el botón FF se inicia el avance de la reproducción a 4 veces la velocidad normal. Pulse el botón PLAY/PAUSE para regresar a la reproducción normal.
- Durante la reproducción del clip, si se pulsa el botón PLAY/PAUSE se detendrá temporalmente (se pausará) el proceso. Durante una pausa, si se pulsa el botón REW se moverá la posición de la pausa al inicio del clip. Al pulsar el botón REW de nuevo, se moverá la posición de la pausa al inicio del clip previo. Durante una pausa, si se pulsa el botón FF se moverá la posición de la pausa al inicio del clip siguiente.
- Si se pulsa el botón STOP durante la reproducción de un clip, se detendrá la reproducción y se volverá a mostrar la pantalla de imágenes en miniatura.

◆ NOTAS

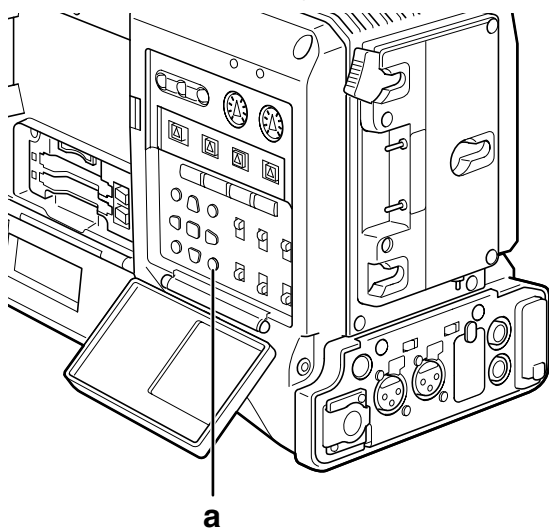
- Cuando la reproducción se detiene, la posición del puntero se desplaza al clip que se estaba reproduciendo, independientemente del punto en el que se haya iniciado la reproducción.
- Si se pulsa el botón **PLAY/PAUSE** de nuevo, la reproducción se iniciará desde el principio del clip en el que se encuentra colocado el puntero. Para iniciar la reproducción desde la última posición en la que se ha detenido la reproducción, active la opción **PLAYBACK RESUME**. Consulte [Ajuste del modo de visualización de imágenes en miniatura] (página 131) para obtener más información.
- Después de cerrar la pantalla de imágenes en miniatura mediante la pulsación del botón **THUMBNAIL**, si pulsa el botón **PLAY/PAUSE** se reproducirá el primer clip (por ejemplo, el clip que disponga de la fecha y hora de toma de imágenes más reciente), no el clip en el que se situó el puntero por última vez.

Cambio de la pantalla de imágenes en miniatura

La pantalla puede cambiarse para que únicamente se muestren clips que cumplan las condiciones especificadas en la pantalla de imágenes en miniatura.

- 1** Pulse el botón **THUMBNAIL**.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

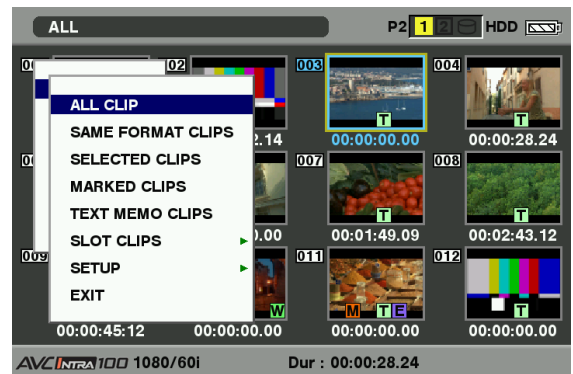
- 2** Pulse el botón **THUMBNAIL MENU**.
 - Se abrirá el menú de imágenes en miniatura.



a Botón **THUMBNAIL MENU**

- 3** Seleccione **THUMBNAIL** en el menú de imágenes en miniatura.

- Seleccione uno de los siguientes elementos para cambiar la visualización de imágenes en miniatura:



ALL CLIP:

permite visualizar todos los clips.

SAME FORMAT CLIPS:

permite visualizar los clips que disponen del mismo formato que el del sistema actual.

SELECTED CLIPS:

permite visualizar clips seleccionados aleatoriamente.

MARKED CLIPS:

permite visualizar los clips que disponen de marcas de toma.

TEXT MEMO CLIPS:

permite visualizar los clips que disponen de datos de notas.

SLOT CLIPS:

permite visualizar clips grabados en la tarjeta P2 que se encuentra insertada en la ranura especificada. Al seleccionar este elemento, se visualiza de "SLOT1" a "SLOT2" como menú secundario. Seleccione la ranura cuyos clips desee visualizar.

SETUP:

consulte [Ajuste del modo de visualización de imágenes en miniatura] (página 131) para obtener información acerca de este elemento.

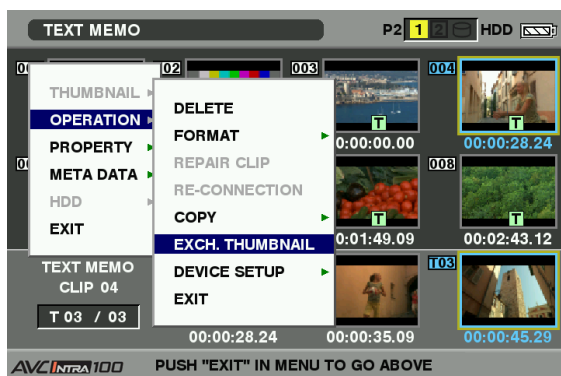
EXIT:

permite cerrar el menú secundario.

Cambio de imágenes en miniatura

Es posible sustituir las imágenes en miniatura por imágenes que incluyen notas adjuntadas previamente mientras se graban o reproducen imágenes.

- 1 Añada notas a imágenes que desee cambiar.
 - Si desea obtener información acerca de cómo añadir notas, consulte [Función de grabación de notas] (página 51).
- 2 Seleccione THUMBNAIL → TEXT MEMO CLIPS para visualizar imágenes en miniatura de los clips que disponen de notas.
- 3 Coloque el puntero sobre el clip correspondiente a la imagen en miniatura que desee cambiar y, a continuación, pulse el botón SET. Mueva el puntero hasta la pantalla de notas situada en la fila inferior.
- 4 Seleccione la imagen en miniatura que desee sustituir, coloque el puntero sobre ella y, a continuación, seleccione OPERATION → EXCH. THUMBNAIL en el menú de imágenes en miniatura.



- 5 Pulse el botón SET. Si se muestra una ventana de confirmación (YES/NO), seleccione YES mediante el botón de cursor y el botón SET.
 - El menú se cerrará y la imagen en miniatura correspondiente al clip se sustituirá.



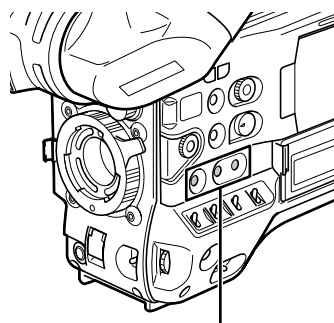
◆ NOTA

Seleccione PROPERTY → CLIP PROPERTY para visualizar las propiedades del clip en el menú de imágenes en miniatura para confirmar la posición de la imagen en miniatura (el número de fotogramas desde el inicio del clip). Debido a que las imágenes en miniatura vienen por lo general del inicio del clip, se visualizará el valor "0".

Marca de toma

Es posible añadir marcas de toma a una imagen en miniatura de un clip para distinguir este clip de los demás.

- 1 Pulse el botón THUMBNAIL.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.
- 2 Utilice los botones de cursor para mover el puntero sobre el clip en el que desee adjuntar una marca de toma.
- 3 Pulse el botón USER o RET al que se haya asignado la función de marcas de toma.
 - De este modo se añadirá una marca de toma a la imagen en miniatura del clip situado en la posición del puntero. Para eliminar una marca de toma, coloque el puntero sobre el clip una segunda vez y pulse el botón USER o RET al que se haya asignado la función de marcas de toma.



Botones USER MAIN, USER1 y USER2

◆ NOTAS

- Es posible adjuntar una marca de toma durante una grabación.
- Si se añade una marca de toma después de detener la grabación, ésta se adjuntará al clip que se haya grabado más recientemente.

Consulte la sección [Función de grabación de marcador de tomas (SHOT MARK)] (página 50) para obtener más información.

- Al añadir una marca de toma a (o al eliminarla de) un clip grabado en varias tarjetas P2, lleve a cabo esta acción con todas las tarjetas P2 que se encuentren insertadas en ranuras para tarjetas P2.

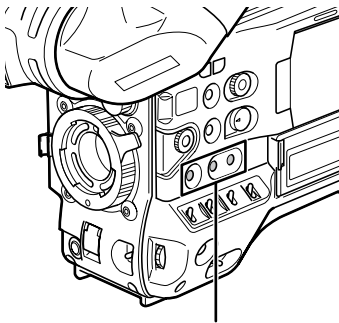
Notas

Durante la grabación o reproducción, es posible añadir notas a los clips. Las notas pueden utilizarse para reproducir clips desde un determinado punto o para partir los clips en partes y copiar las necesarias.

Adición de notas

Para añadir notas, es posible llevar a cabo los siguientes procedimientos.

- Pulse el botón USER o RET al que se haya asignado la función de notas durante la grabación o la reproducción. De este modo se añaden notas en el punto en el que se ha pulsado el botón correspondiente.
- Si se pulsa el botón USER o RET al que se ha asignado la función de notas con una pantalla de imágenes en miniatura abierta, se añadirá una nota al principio del clip.



Botones USER MAIN, USER1 y USER2

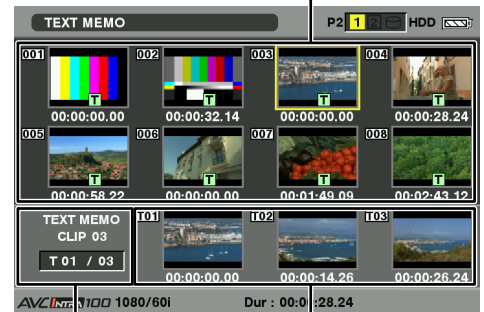
◆ NOTA

Cada clip puede contener hasta 100 notas de texto y de voz conjuntamente. Tenga en cuenta que la unidad no es capaz de añadir ni mostrar notas de voz.

Reproducción de un clip situado en la posición en la que se encuentra grabada una nota

- 1 Pulse el botón THUMBNAIL.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.
- 2 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione THUMBNAIL → TEXT MEMO CLIPS en el menú de imágenes en miniatura.
 - Las imágenes en miniatura de los clips que disponen de notas se visualizan en la parte superior del monitor LCD. En la parte inferior del monitor LCD se muestra información acerca de la nota del clip seleccionado mediante el puntero.

Pantalla de imágenes en miniatura



Se muestra la imagen fija con la que está relacionada la nota.

Se muestra el número total de notas adjuntas al clip.

- 3 Mueva el puntero sobre el clip que contiene la nota que desea reproducir y pulse el botón SET.

- El puntero se moverá hasta la parte inferior del monitor LCD.



El puntero se moverá hacia abajo.

4 Con el puntero situado en la parte inferior, muévelo hasta el número de nota que desee mediante los botones de cursor derecho e izquierdo (</>). A continuación, pulse el botón PLAY/PAUSE.

- La reproducción se iniciará desde la posición del código de tiempo de la nota donde se encuentre el puntero. Si se pulsa el botón STOP durante la reproducción o esta finaliza porque el clip ha llegado al final, la pantalla de imágenes en miniatura aparecerá de nuevo con el puntero situado en la nota desde la que se inició la reproducción.
- Pulse el botón THUMBNAIL MENU para seleccionar EXIT o pulse el botón EXIT para volver a situar el puntero en la parte superior de la pantalla de imágenes en miniatura.

◆ NOTAS

- Si se pulsa el botón REC en la pantalla de notas no se iniciará la grabación.
- En los clips de formato AVC-Intra que no se pueden reproducir, es posible que las imágenes en miniatura que dispongan de notas se muestren en gris.

Eliminación de notas

1 Lleve a cabo los pasos 1 al 3 de [Reproducción de un clip situado en la posición en la que se encuentra grabada una nota] para seleccionar la nota que desee (página 123).

2 Mueva el puntero hasta la nota que desee y, a continuación, pulse el botón SET.

3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU para seleccionar OPERATION → DELETE en el menú de imágenes en miniatura.

- Se mostrarán las opciones YES y NO para confirmar la eliminación. Utilice los botones de cursor y el botón SET para seleccionar YES. La nota se eliminará.

Utilización de una nota para partir un clip y copiar la parte necesaria

1 Lleve a cabo los pasos 1 al 3 de [Reproducción de un clip situado en la posición en la que se encuentra grabada una nota] para seleccionar la nota que desee de un clip (página 123).

2 Mueva el puntero hasta la nota que desee y, a continuación, pulse el botón SET.

- Es posible seleccionar más de una nota.

3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU para seleccionar OPERATION → COPY.

4 Utilice los botones de cursor y el botón SET para seleccionar la ranura en la que desee copiar y seleccione YES.

- Se inicia la copia.
- Se copiará la parte situada entre la nota seleccionada y la siguiente. Si no se encuentra ninguna nota después de la nota seleccionada, se grabará todo el clip situado después de la nota seleccionada.
- Si se seleccionan varias notas, se copiarán las partes seleccionadas.
- Durante la copia del clip, la unidad muestra el avance del proceso de copia y el estado de la cancelación. Para interrumpir el proceso de copia, pulse el botón SET. A continuación, se mostrará una pantalla de confirmación con las opciones YES/NO. Utilice los botones de cursor y el botón SET para seleccionar YES.

◆ NOTA

Durante la división y copia de clips mediante la función de notas, es posible que la parte copiada se modifique automáticamente en función del formato del clip.

Eliminación de clips

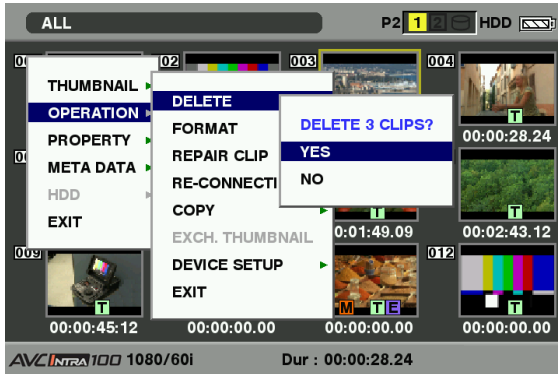
1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

2 Utilice los botones de cursor para mover el puntero hasta el clip que desee eliminar y pulse el botón SET para seleccionar el clip.

3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione OPERATION → DELETE en el menú de imágenes en miniatura.

4 Se mostrará la siguiente pantalla. Utilice los botones de cursor y el botón SET para seleccionar YES.



- El clip se eliminará. Todos los clips seleccionados (situados dentro de marcos de color azul) serán eliminados mediante esta operación.

◆ NOTA

Para interrumpir la eliminación, pulse los botones SHIFT y EXIT o el botón SET para cancelar la operación. Los clips eliminados parcialmente no podrán ser restablecidos mediante la cancelación.

Restablecimiento de clips

Es posible restablecer clips defectuosos debido a la desactivación repentina de la alimentación durante la grabación o a la extracción de la tarjeta P2 mientras se estaba accediendo a ella.

◆ NOTA

Únicamente es posible restablecer los clips que disponen de indicadores de clip defectuoso de color amarillo. Elimine los clips que presenten indicadores de clip defectuoso de color rojo. Si el clip no se puede eliminar, formatee la tarjeta P2. Sin embargo, durante el restablecimiento de los clips, es posible que el indicador de clip defectuoso cambie de amarillo a rojo, con lo cual resultará imposible restablecer los clips.

1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

2 Utilice los botones de cursor para mover el puntero sobre el clip que desee restablecer (los clips defectuosos se indican mediante los indicadores correspondientes). Pulse el botón SET para deseleccionar el clip.

3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione OPERATION → REPAIR CLIP en el menú de imágenes en miniatura.

- Cuando una pantalla de confirmación le solicite que confirme si desea reparar el clip, utilice un botón de cursor y el botón SET para seleccionar YES si desea restablecer el clip.

Reconexión de clips incompletos

Es posible que se generen clips incompletos si existen clips grabados en varias tarjetas P2 (clips conectados) copiados por separado en diferentes tarjetas. La función de reconexión permite generar un clip (el clip original conectado) a partir de clips incompletos.

1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

2 Utilice el cursor y el botón SET para seleccionar los clips incompletos que desee reconectar.

- Normalmente, las imágenes en miniatura de los clips incompletos (clips con marcador) se visualizan en línea.

3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione OPERATION → RE-CONNECTION en el menú de imágenes en miniatura.

- Cuando una pantalla de confirmación le solicite que confirme si desea volver a conectar el clip, utilice un botón de cursor y el botón SET para seleccionar YES si desea volver a conectar el clip.

◆ NOTA

Los clips que están conectados como un grupo deben reagruparse o se visualizarán como clips incompletos.

Copia de clips

Los clips seleccionados pueden copiarse en la tarjeta P2 de la ranura que desee o en la tarjeta de memoria SD.

1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

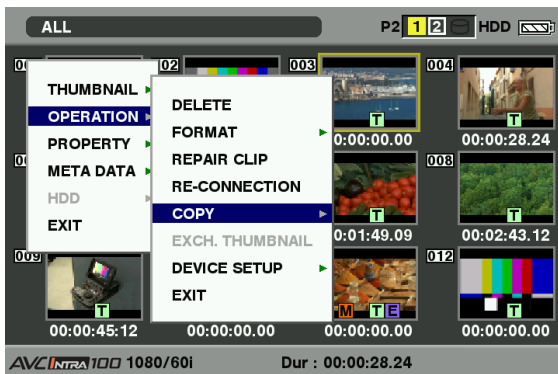
2 Utilice los botones de cursor para mover el puntero hasta el clip deseado y pulse el botón SET.

◆ **NOTA**

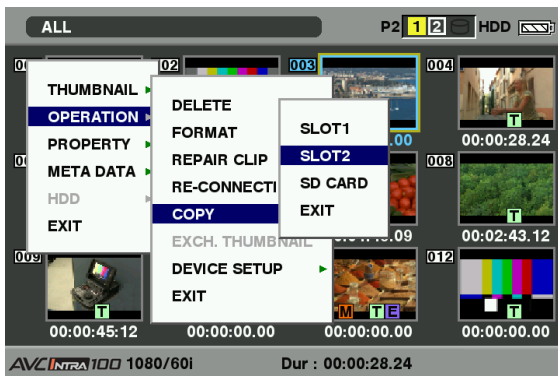
Los clips no se pueden copiar cuando las grabaciones todavía se pueden compilar en un clip anterior en el modo de grabación de un clip (por ejemplo, cuando aparece "1*CLIP"). Cierre el menú y pulse el botón STOP durante aproximadamente 2 segundos para detener el proceso de compilación del clip y, a continuación, lleve a cabo la operación.

3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione OPERATION → COPY en el menú de imágenes en miniatura.

- Seleccione una ranura entre la 1 y la 2 o una tarjeta de memoria SD como destino.



- Cuando una pantalla de confirmación le solicite que confirme si desea copiar el clip, utilice un botón de cursor y el botón SET para seleccionar YES si desea copiar el clip.



◆ **NOTAS**

- No desactive la alimentación ni extraiga la tarjeta P2 durante la copia de los datos. De lo contrario, es posible que se produzca un fallo de funcionamiento en la tarjeta P2 o que se generen clips defectuosos. Elimine cualquier clip defectuoso que se genere y cópielos de nuevo.
- Al copiar clips en tarjetas P2, se copia toda la información de los clips. No obstante, si se copian en la tarjeta de memoria SD^{*1}, la información de vídeo y sonido no se copiará, únicamente las miniaturas, los metadatos de clips, los iconos, las notas de voz, las notas de texto y metadatos en tiempo real.
- Si el destino no dispone de suficiente capacidad de grabación, se mostrará el mensaje "LACK OF REC CAPACITY!" y la copia no se efectuará. Si los clips que desea copiar presentan algún defecto, se mostrará el mensaje "CANNOT COPY!" y la copia no se llevará a cabo. Si entre los clips seleccionados se incluye alguno ya grabado en la tarjeta P2 de destino, la copia no se llevará a cabo.

- Para interrumpir la copia, pulse los botones SHIFT y EXIT o el botón SET. El clip que se estaba copiando se eliminará en el destino.
- Si existen clips idénticos en la tarjeta de destino, se mostrará el mensaje "OVERWRITE?". Seleccione "YES" o "NO".
- *1 Para obtener información acerca de las tarjetas de memoria SD que se pueden utilizar, consulte la sección [Precauciones de la tarjeta de memoria SD] (página 27).

Ajuste de los metadatos del clip

Es posible leer información como el nombre de la persona que filmó el vídeo, el nombre del reportero, el lugar donde fueron tomadas las imágenes o notas en la tarjeta de memoria SD, y pueden grabarse como metadatos del clip.

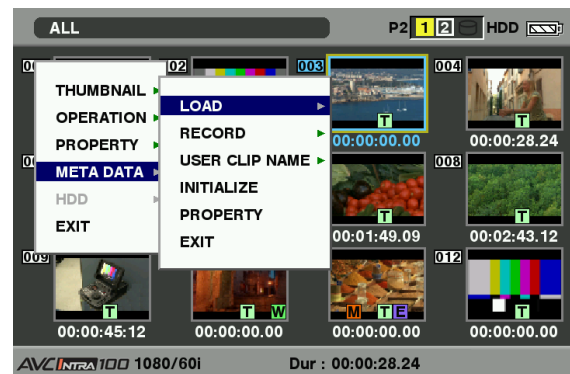
Lectura de tarjetas de memoria SD que contienen metadatos del clip (archivo de carga de metadatos)

- 1 Inserte la tarjeta de memoria SD que contiene los metadatos del clip (archivo de carga de metadatos).
- 2 Pulse el botón THUMBNAIL.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

◆ **NOTA**

Pulse el botón THUMBNAIL mientras mantiene pulsado el botón DISP/MODE CHK cuando se muestre una imagen en miniatura para dirigirse al paso 4.

- 3 Pulse el botón THUMBNAIL MENU, seleccione META DATA → LOAD en el menú de imágenes en miniatura y pulse el botón SET.



- 4 Se visualizarán los nombres de los archivos de carga de metadatos almacenados en la tarjeta de memoria SD^{*1}. Seleccione los archivos deseados mediante los botones de cursor y seleccione YES.
 - Se iniciará la carga.

- Los metadatos cargados se retendrán aunque se desactive la alimentación.
- Si desea obtener más información acerca de la confirmación de los datos cargados, consulte la sección [Comprobación y modificación de los metadatos leídos] (página 127).

*1 Pulse el botón de cursor (▷) para visualizar el nombre completo del archivo, hasta 100 caracteres, en la posición del cursor. Pulse el botón de cursor (◀) para regresar al estado original.

Elementos de los metadatos de los clips

Los metadatos de los clips incluyen los siguientes elementos: Los elementos subrayados pueden ajustarse mediante la lectura del archivo de carga de metadatos de la tarjeta de memoria SD. El resto de elementos se ajustan automáticamente durante la toma. Con la última versión del software P2 Viewer, es posible grabar archivos de carga de metadatos en tarjetas de memoria SD mediante un ordenador. Descargue la última versión del software P2 Viewer del centro de soporte técnico en el siguiente sitio web, e instálelo en su PC.

<http://pro-av.panasonic.net/>

Para obtener información acerca de las tarjetas de memoria SD que se pueden utilizar, consulte la sección [Precauciones de la tarjeta de memoria SD] (página 27).

◆ NOTA

En el archivo editado mediante un software distinto a P2 Viewer se visualizará el mensaje "UNKNOWN DATA!" y es posible que no pueda leerse.

GLOBAL CLIP ID:

permite visualizar el ID global del clip, que indica el estado de filmación del clip.

USER CLIP NAME:

permite visualizar el nombre del clip especificado por el usuario.*1

VIDEO: permite visualizar [FRAME RATE] (velocidad de fotogramas del clip), [PULL DOWN] y [ASPECT RATIO].

AUDIO: [SAMPLING RATE] (frecuencia de muestreo del sonido grabado) y [BITS PER SAMPLE] (bits digitalizados del sonido grabado).

ACCESS: permite visualizar [CREATOR] (persona que ha grabado el clip), [CREATION DATE] (fecha en la que se ha grabado el clip), [LAST UPDATE DATE] (fecha de la última actualización del clip) y [LAST UPDATE PERSON] (persona que ha efectuado la última actualización del clip).

DEVICE: permite visualizar [MANUFACTURER] (nombre del fabricante del dispositivo), [SERIAL NO.] (número de serie del dispositivo) y [MODEL NAME] (nombre de modelo del dispositivo).

SHOOT*2: permite visualizar [SHOOTER] (nombre de la persona que ha filmado el vídeo), [START DATE] (fecha de inicio de la grabación), [END DATE] (fecha de finalización de la grabación) y [LOCATION] ALTITUDE/LONGITUDE/LATITUDE/SOURCE/PLACE NAME (altitud, longitud, latitud, origen de la información y nombre de la ubicación).

SCENARIO:

permite visualizar [PROGRAM NAME], [SCENE NO.] y [TAKE NO.].

NEWS: permite visualizar [REPORTER] (nombre del reportero), [PURPOSE] (propósito de la filmación) y [OBJECT] (objetivo de la filmación).

MEMO*3: permite visualizar [NO.] (el número de la nota), [OFFSET] (ubicación del fotograma que dispone de una nota añadida en relación con el inicio del clip), [PERSON] (persona que ha grabado la nota añadida al clip) y [TEXT] (contenido de la nota).

THUMBNAIL:

permite visualizar la ubicación del fotograma (compensación del fotograma) y el tamaño (altura y ancho) de la imagen seleccionada como imagen en miniatura.

*1 Es posible seleccionar el método de grabación USER CLIP NAME. Si desea obtener más información, consulte [Selección del método de grabación USER CLIP NAME] (página 128).

*2 Durante la grabación, la cámara no ajusta automáticamente la altitud, latitud y longitud de la toma. Se pueden establecer dichos datos en la propiedad de un clip grabado.

*3 Asegúrese de introducir [TEXT] al introducir una MEMO. No es posible grabar únicamente [PERSON] u [OFFSET].

◆ NOTA

Esta unidad únicamente muestra los caracteres ASCII imprimibles.

Comprobación y modificación de los metadatos leídos

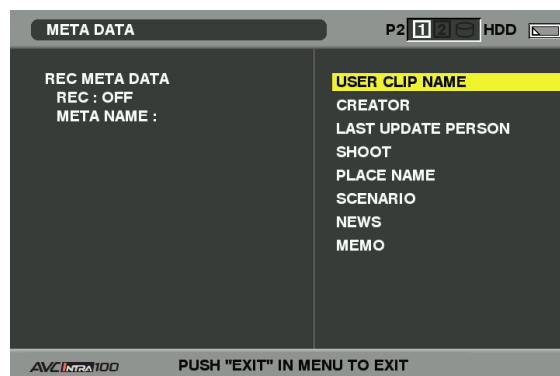
La unidad permite consultar los detalles de los metadatos leídos de las tarjetas de memoria SD.

1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

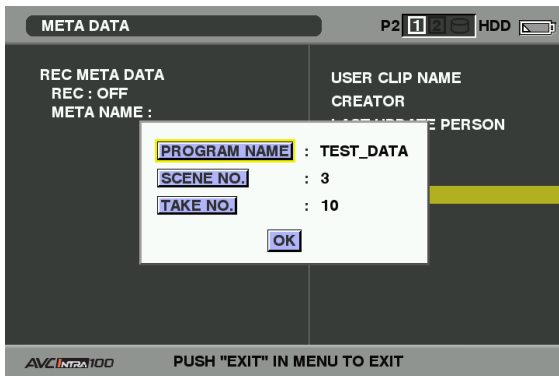
2 Pulse el botón THUMBNAIL MENU para seleccionar META DATA → PROPERTY en el menú de imágenes en miniatura.

- A continuación, se mostrará una pantalla como la siguiente.



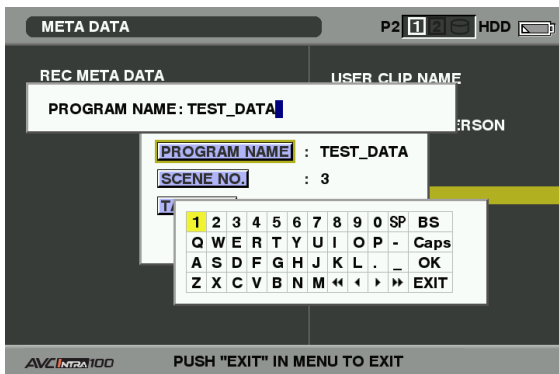
3 Utilice los botones de cursor para mover el puntero hasta el elemento que desee confirmar y pulse el botón SET.

- Utilice esta función para comprobar los ajustes de metadatos cargados.



4 Mientras visualiza los ajustes de los metadatos, utilice los botones de cursor para mover el puntero hasta la opción deseada. A continuación, pulse el botón SET.

- Se mostrará un teclado en pantalla que le permitirá modificar el ajuste.



Para ajustar si desea que se graben los metadatos cargados

Ajuste "ON"/"OFF" in META DATA → RECORD en el menú de miniaturas. El ajuste predeterminado es "OFF".

Selección del método de grabación USER CLIP NAME

Seleccione META DATA → USER CLIP NAME en el menú de miniaturas para seleccionar el método de grabación. Existen dos opciones disponibles: TYPE1 y TYPE2.

- TYPE1(Ajustes predeterminados)

	Se grabará el USER CLIP NAME
Si se han leído metadatos de clips	Datos cargados
Si no se han leído metadatos de clips o si se ha desactivado el ajuste de grabación de metadatos de clips	Igual que el GLOBAL CLIP ID (datos UMID)

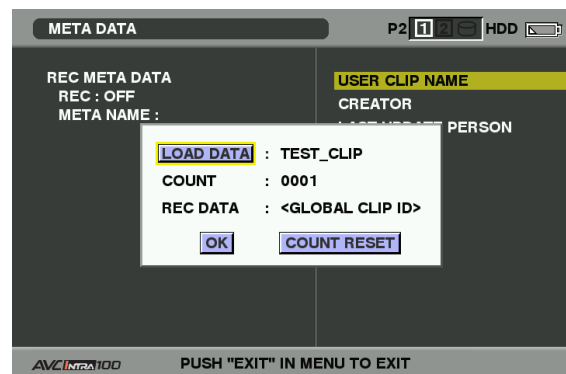
- TYPE2

	Se grabará el USER CLIP NAME
Si se han leído metadatos de clips	Datos cargados + valor de COUNT*1
Si no se han leído metadatos de clips o si se ha desactivado el ajuste de grabación de metadatos de clips	Igual que el CLIP NAME

*1 El valor de COUNT aparecerá indicado mediante un número de cuatro dígitos. El valor de COUNT se incrementará cada vez que se capture un clip nuevo si se han leído los metadatos del clip y se ha seleccionado TYPE2 como método de grabación.

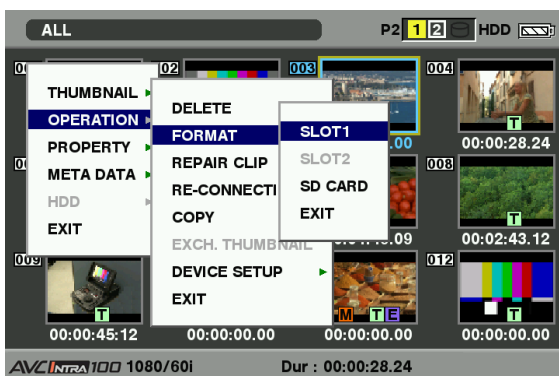
El valor de COUNT puede restablecerse mediante el siguiente procedimiento.

Seleccione META DATA → PROPERTY en el menú de imágenes en miniatura y, a continuación, seleccione USER CLIP NAME para visualizar el menú mostrado a continuación. Seleccione "COUNT RESET" con el cursor y pulse el botón SET para restablecer el valor COUNT a 1.

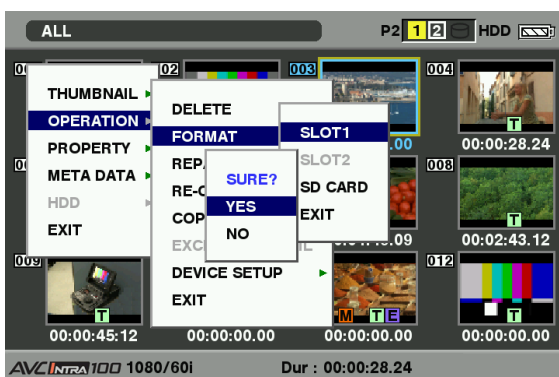


Formateo de tarjetas P2

- 1 Pulse el botón THUMBNAIL.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.
- 2 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione OPERATION → FORMAT en el menú de imágenes en miniatura.
 - Si aparece la siguiente pantalla, seleccione el número de ranura correspondiente a la tarjeta P2 que desee formatear y pulse el botón SET.
 - Seleccione EXIT si no es necesario llevar a cabo el formateo.



- 3 Se mostrará la siguiente pantalla. Utilice los botones de cursor y el botón SET para seleccionar YES.



- La tarjeta P2 seleccionada se formateará.

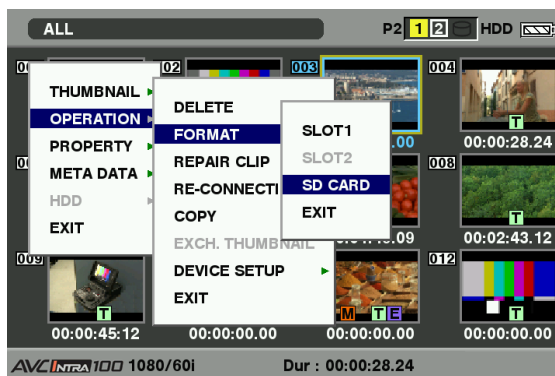
◆ NOTA

Antes de formatear una tarjeta, compruebe que no contenga datos importantes, ya que los datos eliminados mediante este proceso no pueden recuperarse.

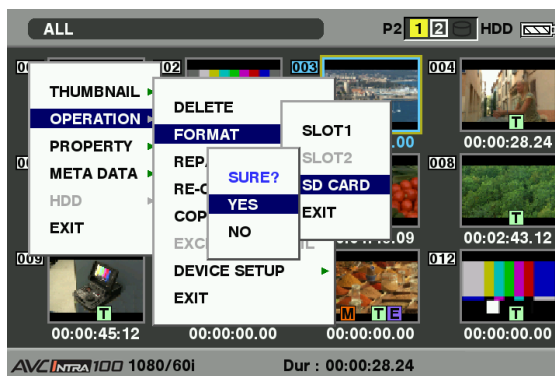
Formateo de tarjetas de memoria SD

Las tarjetas de memoria SD también pueden formatearse desde la pantalla de imágenes en miniatura. Lleve a cabo la siguiente operación con una tarjeta de memoria SD insertada en la unidad:

- 1 Pulse el botón THUMBNAIL.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.
- 2 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione OPERATION → FORMAT en el menú de imágenes en miniatura.
 - Se mostrará la siguiente pantalla. Seleccione “SD CARD” y, a continuación, pulse el botón SET.
 - Seleccione “EXIT” si no es necesario llevar a cabo el formateo.



- 3 Se mostrará la siguiente pantalla. Utilice los botones de cursor y el botón SET para seleccionar YES.



- La tarjeta de memoria SD se formateará.

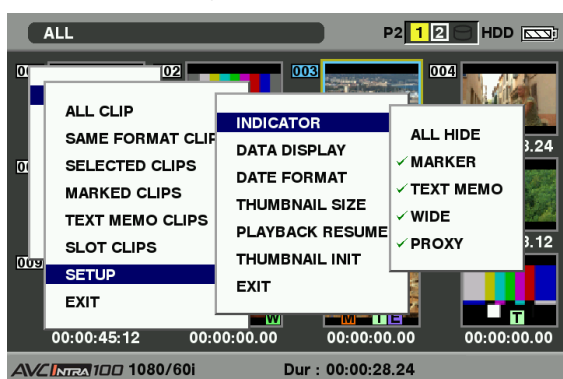
◆ NOTAS

- También es posible utilizar la opción de menú SD CARD FORMAT de la pantalla CARD FUNCTION para formatear tarjetas de memoria SD. Si desea obtener más información, consulte [Formateado, escritura y lectura de una tarjeta de memoria SD] (página 97).
- Antes de formatear una tarjeta, compruebe que no contenga datos importantes, ya que los datos eliminados mediante este proceso no pueden recuperarse.

Ajuste del modo de visualización de imágenes en miniatura

Es posible personalizar el modo de visualización de imágenes en miniatura de modo que se adapte a sus preferencias.

- 1** Pulse el botón THUMBNAIL.
 - Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.
- 2** Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione THUMBNAIL → SETUP en el menú de imágenes en miniatura.
 - Se mostrará la siguiente pantalla.



INDICATOR:

permite seleccionar los indicadores que desea que se muestren en las imágenes en miniatura y los que desea ocultar.

• ALL HIDE:

- ON:** no se visualizará ningún indicador.
- OFF:** los indicadores se visualizarán o no en función del siguiente menú. Los ajustes de fábrica son los siguientes.

• MARKER:

permite ajustar la visualización o no del marcador de las marcas de toma (ON/OFF). El ajuste predeterminado de fábrica es ON (se visualizan).

• TEXT MEMO:

permite ajustar la visualización o no del marcador de las notas (ON/OFF). El ajuste predeterminado de fábrica es ON (se visualizan).

• WIDE:

permite ajustar la visualización o no del marcador de modo panorámico (ON/OFF). El ajuste predeterminado de fábrica es ON (se visualizan).

• PROXY:

permite ajustar la visualización o no del marcador del proxy (ON/OFF). El ajuste predeterminado de fábrica es ON (se visualizan).

DATA DISPLAY:

el campo de visualización de la hora del clip permite ver el código de tiempo (TC), los bits de usuario (UB), la hora de la toma de las imágenes (TIME), la fecha de la toma de las imágenes (DATE), la fecha y la hora de la toma de las imágenes (DATE/TIME) o USER CLIP NAME. El ajuste predeterminado de fábrica es Time Code.

DATE FORMAT:

es posible especificar los siguientes órdenes de visualización de la fecha de toma de las imágenes: Año/Mes/Día (Y-M-D), Mes/Día/Año (M-D-Y) o Día/Mes/Año (D-M-Y).

El ajuste predeterminado de fábrica es Mes/Día/Año.

Este ajuste se refleja en la fecha de grabación que se muestra en las propiedades del clip y en la fecha de la toma de las imágenes mostrada cuando se selecciona DATE en el elemento DATA DISPLAY.

THUMBNAIL SIZE:

para el tamaño de las imágenes en miniatura que desea que se visualice en la pantalla, es posible seleccionar LARGE (visualización de 3 X 2 imágenes en miniatura) o NORMAL (visualización de 4 X 3 imágenes en miniatura). El valor del ajuste predeterminado de fábrica es NORMAL.

PLAYBACK RESUME:

permite seleccionar una posición para reiniciar la reproducción después de detener la reproducción en la pantalla de imágenes en miniatura mediante el botón STOP.

- ON:** la reproducción se inicia desde la posición en la que se detuvo.
- OFF:** la reproducción se inicia desde el principio del clip indicado por el puntero.

Tenga en cuenta que si se mueve el puntero después de detener la reproducción, ésta se reiniciará desde el principio del clip indicado mediante el puntero independientemente de este ajuste. Asimismo, si intenta efectuar la reproducción desde el final de todos los clips disponibles, la pantalla parpadeará momentáneamente, lo cual indicará que no existen más clips para reproducir.

THUMBNAIL INIT:

permite restablecer los ajustes de la pantalla de imágenes en miniatura anteriores a sus valores predeterminados. Mueva el cursor hasta esta opción y pulse el botón SET. Seleccione YES cuando se muestre la pantalla de confirmación.

EXIT:

permite volver al menú anterior.

Propiedades

Se visualizan las propiedades y el estado de la tarjeta P2. Es posible editar y reescribir los metadatos de clips grabados mientras se visualizan las propiedades del clip.

Propiedades del clip

En el menú de imágenes en miniatura, seleccione PROPERTY → CLIP PROPERTY. Se mostrará la siguiente pantalla.



1 Número de clip

2 Imagen en miniatura

3 Información del clip

Muestra los indicadores y el número de notas de texto y de voz que se han añadido al clip. La marca aparecerá si el clip se encuentra grabado en una tarjeta P2 protegida contra escritura.

◆ NOTA

La unidad no es capaz de grabar ni reproducir notas de voz.

4 Información del clip

Permite visualizar información detallada acerca del clip.

CLIP NAME:

permite visualizar los nombres de los clips.

START TC:

valor del código de tiempo correspondiente al inicio de la grabación.

START UB:

valor de bits de usuario correspondiente al inicio de la grabación.

DATE:

fecha de la grabación.

TIME:

hora correspondiente al inicio de la grabación.

DURATION:

duración del clip.

V_FORMAT:

formato de grabación del clip.

FRAME RATE:

velocidad de fotogramas de la reproducción.

REC RATE:

se muestra la velocidad de grabación de fotogramas. (Solo se muestra en clips grabados mediante grabación nativa con la función VFR).

5 Metadatos del clip

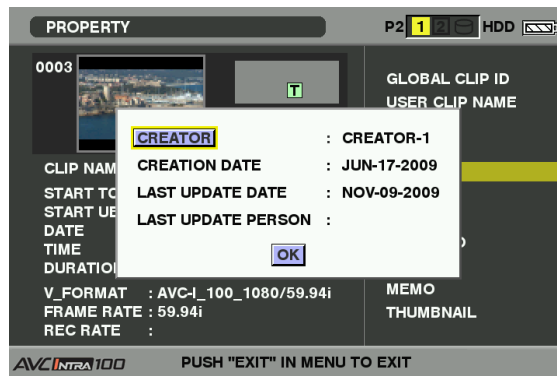
Muestra datos más detallados del clip. Utilice los botones de cursor para desplazar el puntero y pulse el botón SET para comprobar el contenido detallado. Si desea obtener más información acerca de los metadatos visualizados, consulte [Ajuste de los metadatos del clip] (página 126).

Modificación de los metadatos del clip grabado

1 Abra la ventana de los metadatos de clips detallados que desea modificar en la ventana de propiedades de los clips.

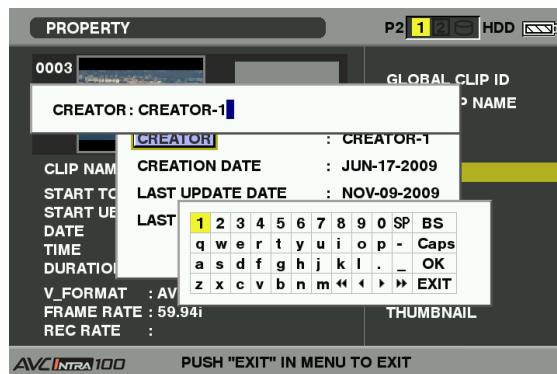
2 Coloque el cursor en el elemento que desee modificar mediante el botón de cursor.

- Los metadatos que pueden modificarse se mostrarán como [CREATOR] en la siguiente ilustración.



3 Pulse el botón SET.


- Se visualizará la ventana de entrada (teclado en pantalla) de modificación de metadatos.
- Utilice el teclado para modificar los metadatos.



Realice las operaciones del teclado que se describen en [Comprobación y modificación de los metadatos leídos] (página 127).

- 4 Pulse OK en el teclado para escribir los metadatos modificados en el clip y regresar a la ventana de metadatos.

◆ NOTAS

- No es posible eliminar los datos respectivos de LOCATION (datos de la ubicación de la grabación) en SHOOT de forma independiente. De este modo, si deja vacío el ajuste ALTITUDE, también eliminará los ajustes LONGITUDE y LATITUDE.
- Los metadatos de los clips con indicadores de clip incompleto  no pueden modificarse. Los metadatos de los clips grabados en varias tarjetas P2 deben modificarse cuando se insertan todas las tarjetas P2 que contienen datos.
- No es posible modificar MEMO que dispongan de 101 caracteres o más.

Pantalla de estado de la tarjeta P2

■ Ajustes de la pantalla de estado de la tarjeta P2

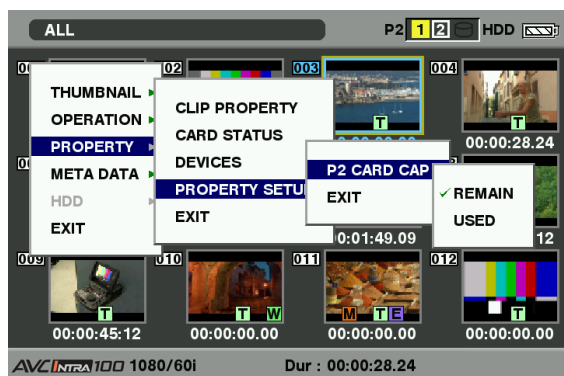
Seleccione PROPERTY → CARD STATUS en el menú de imágenes en miniatura para ajustar el modo de indicación deseado (espacio libre restante o capacidad de memoria utilizada) para la pantalla de estado de la tarjeta P2.

- 1 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Aparecerá la pantalla de imágenes en miniatura en el monitor LCD.

- 2 Pulse el botón THUMBNAIL MENU y seleccione PROPERTY → PROPERTY SETUP → P2 CARD CAP en el menú de imágenes en miniatura.

- Se mostrará la siguiente pantalla. Seleccione los ajustes de la pantalla de estado de la tarjeta P2 en la opción de menú P2 CARD CAP.



REMAIN:

permite visualizar el espacio libre en la tarjeta P2 como pantalla de estado de esta. (Ajuste predeterminado)

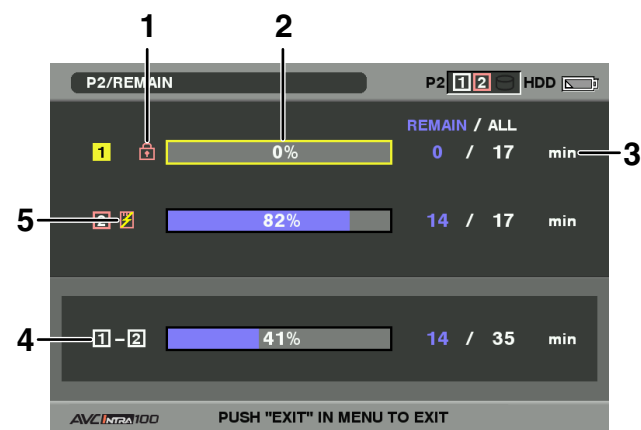
USED:

permite visualizar la capacidad de memoria utilizada en la tarjeta P2 como pantalla de estado de esta.


■ Ajustes de los contenidos de la pantalla de estado de la tarjeta P2

En el menú de imágenes en miniatura, seleccione PROPERTY → CARD STATUS. Se mostrará la siguiente pantalla.

Si se selecciona "REMAIN":



- 1 **Marca de protección contra escritura**

La marca  aparecerá si la tarjeta P2 está protegida contra escritura.

- 2 **Estado de la tarjeta P2 (espacio libre restante)**

La capacidad de memoria restante de la tarjeta P2 se indica mediante una gráfica de barras y un porcentaje. El indicador de la gráfica de barras se moverá hacia la izquierda a medida que vaya disminuyendo el espacio libre restante.

Es posible que aparezcan las siguientes indicaciones en función del estado de la tarjeta:

FORMAT ERROR!:

se ha insertado una tarjeta P2 no formateada.

NOT SUPPORTED!:

se ha insertado una tarjeta no compatible en la cámara.

NO CARD!:

no se ha insertado ninguna tarjeta P2.

Utilice el botón de cursor para colocar el cursor sobre la tarjeta P2 que contiene los datos a los que desea acceder y pulse el botón SET para visualizar información detallada acerca de la tarjeta P2 para consultar información individual como el número de serie y el ID de usuario.

- 3 **Capacidad restante/total de la tarjeta P2**


Permite visualizar la capacidad restante y total de la tarjeta P2 en minutos. Es posible que la capacidad de memoria restante total visualizada de cada tarjeta P2 no coincida con la capacidad restante total real de las tarjetas P2 porque la cifra únicamente se visualiza en minutos.

Tenga en cuenta que la capacidad indicada variará en función de la velocidad de fotogramas de la grabación nativa con el funcionamiento de VFR.

4 Espacio libre restante total de la ranura

Muestra el espacio total libre restante para ambas ranuras. Tenga en cuenta que la capacidad restante de las tarjetas protegidas contra escritura no se incluye dentro de la capacidad restante total.

5 Símbolo de advertencia

Cuando se detecte la siguiente tarjeta P2, se visualizará el símbolo .

RUN DOWN CARD:

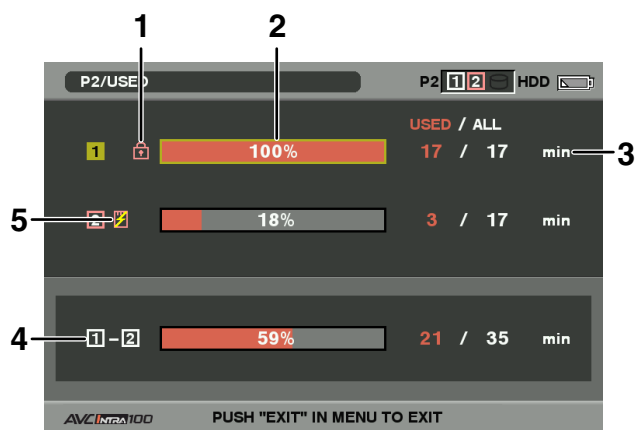
se ha superado el límite de sobrescritura correspondiente a la tarjeta P2.

DIR ENTRY NG CARD:


la estructura de directorios de la tarjeta P2 no es compatible.

La advertencia puede confirmarse en la indicación de información detallada de la tarjeta P2 en [2. Estado de la tarjeta P2 (espacio libre restante)].

Si se selecciona "USED":



1 Marca de protección contra escritura

La marca  aparecerá si la tarjeta P2 está protegida contra escritura.

2 Estado de la tarjeta P2 (capacidad de memoria utilizada)

La capacidad de memoria utilizada de la tarjeta P2 se indica mediante una gráfica de barras y un porcentaje. El indicador de la gráfica de barras se moverá hacia la derecha a medida que vaya aumentando la capacidad de memoria utilizada.

Es posible que aparezcan las siguientes indicaciones en función del estado de la tarjeta:

FORMAT ERROR!:

se ha insertado una tarjeta P2 no formateada.

NOT SUPPORTED!:

se ha insertado una tarjeta no compatible en la cámara.

NO CARD!:

no se ha insertado ninguna tarjeta P2.

Utilice el botón de cursor para colocar el cursor sobre la tarjeta P2 que contiene los datos a los que desea acceder y pulse el botón SET para visualizar información detallada acerca de la tarjeta P2 para consultar información individual como el número de serie y el ID de usuario.

3 Capacidad de memoria utilizada/total de la tarjeta P2


Permite visualizar la capacidad de memoria utilizada de una tarjeta P2 y la capacidad total en minutos. Debido a que las fracciones se cortan, es posible que la cifra mostrada correspondiente a la capacidad de memoria utilizada de la tarjeta P2 varíe respecto a la cifra correspondiente a la capacidad total. La capacidad de memoria utilizada de las tarjetas P2 protegidas contra escritura se visualizará como 100 %.

Tenga en cuenta que la capacidad indicada variará en función de la velocidad de fotogramas de la grabación nativa con el funcionamiento de VFR.

4 Capacidad de memoria utilizada total de todas las ranuras

Muestra la capacidad total de memoria utilizada en ambas ranuras.

5 Símbolo de advertencia

Cuando se detecte la siguiente tarjeta P2, se visualizará el símbolo .

RUN DOWN CARD:

se ha superado el límite de sobrescritura correspondiente a la tarjeta P2.

DIR ENTRY NG CARD:

la estructura de directorios de la tarjeta P2 no es compatible.

Si desea obtener más información acerca de las indicaciones de estado de la tarjeta P2, consulte [Estado de la tarjeta P2 (capacidad de memoria utilizada)]

Pantalla de estado de la tarjeta de memoria SD

La pantalla de estado permite confirmar el estado del formateo de la tarjeta de memoria SD, la capacidad de memoria disponible, etc. En el menú de imágenes en miniatura, seleccione PROPERTY → DEVICES → SD CARD. Si el formato es compatible con los estándares SD, se mostrará el mensaje

SD STANDARD : SUPPORTED

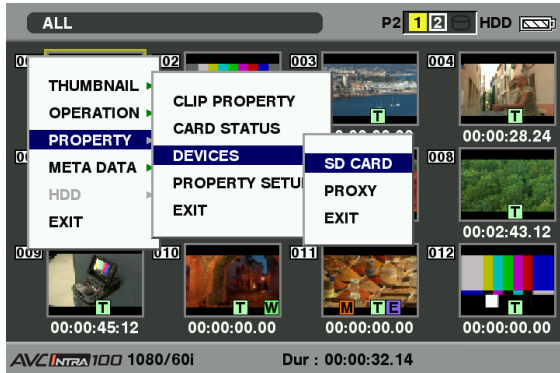
Si el formato no es compatible con los estándares SD, se mostrará el mensaje

SD STANDARD : NOT SUPPORTED

En tal caso, no podrá llevarse a cabo la lectura ni la escritura en las tarjetas. Formatee la tarjeta con la unidad. Si desea obtener más información acerca de cómo formatear tarjetas de memoria SD, consulte [Formateo de tarjetas de memoria SD] (página 130).

◆ NOTA

La indicación de capacidad restante de una tarjeta de memoria SD (PROXY REM) facilita una estimación aproximada de la capacidad restante y puede variar con respecto a la capacidad restante real. Las tarjetas de memoria SD y SDHC con indicaciones de clase de velocidad pueden indicar tiempos de grabación significativamente menores que la capacidad real, sobre todo cuando se utilizan para grabar un gran número de clips de vídeo reducidos. La capacidad restante se muestra únicamente cuando la grabación Proxy se ajusta para grabar en una tarjeta de memoria SD. Si desea obtener información acerca del método de ajuste, consulte el manual del usuario de la tarjeta de codificación de vídeo (AJ-YAX800G, un accesorio opcional).



Pantalla de estado de la tarjeta de codificación de vídeo (opcional)

Colocación de la tarjeta de codificación de vídeo (AJ-YAX800G, opcional), seleccione PROPERTY → DEVICES → PROXY en el menú de imágenes en miniatura. Se visualizará la ranura en la que se encuentra insertada la tarjeta de codificación de vídeo y la información acerca de la versión.

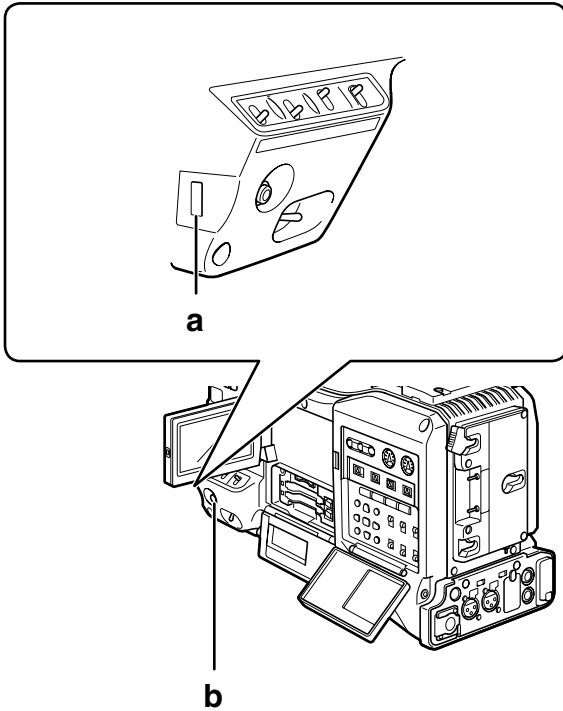
Capítulo 7 Operaciones del menú

Menús del visor y el monitor LCD

Uso de los menús

Utilice los menús de configuración para cambiar las opciones de modo que se adapten a las escenas de las que está realizando tomas o a lo que esté grabando.

- Si aparece el menú de vistas en miniatura, pulse el botón THUMBNAIL para emitir la visualización.
- Los elementos del menú indicados en los caracteres azules no se pueden utilizar.

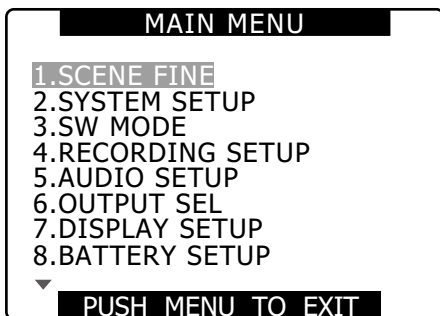


a Botón de dial JOG

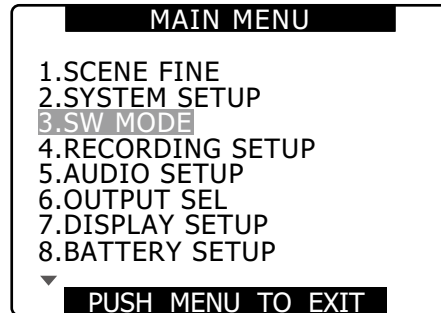
b Botón MENU

1 Pulse el botón MENU para finalizar cualquier modo que no sea el de grabación.

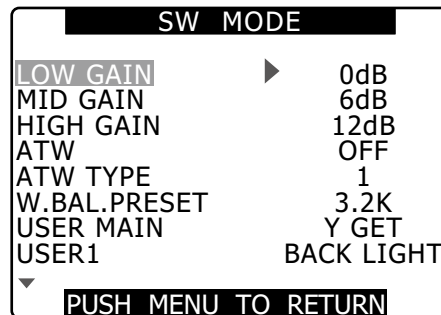
- Mantenga pulsado el botón MENU durante 1 segundo aproximadamente.
- La pantalla de función aparece en el visor y en la pantalla LCD.



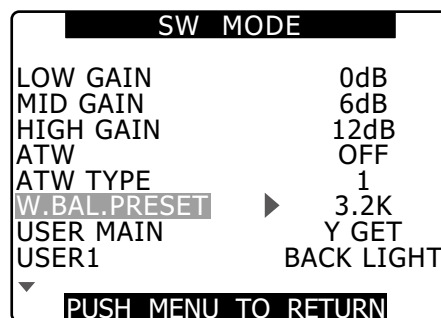
2 Utilice el botón de dial JOG (o los botones CURSOR Arriba y Abajo) para resaltar la función que desee cambiar.



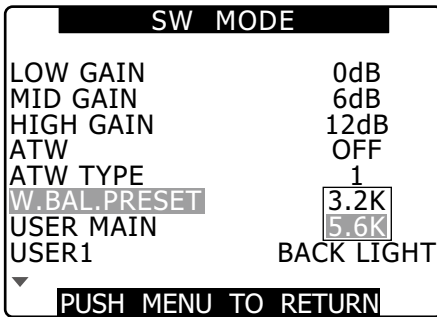
3 Pulse el botón de dial JOG para visualizar los elementos.



4 Utilice el botón de dial JOG para resaltar el elemento que desee cambiar.



- 5** Utilice el botón del dial JOG para cambiar el valor de configuración.



- 6** Para cambiar otras opciones, repita los pasos 4 y 5.

- Cuando termine, pulse el botón MENU para volver a la pantalla de funciones.

- 7** Para cambiar otras funciones, repita los pasos del 2 al 5.

- Para salir de la pantalla de funciones y volver a la pantalla normal, vuelva a pulsar el botón MENU.

◆ **NOTA**

■ **Función de cierre directo**

Cuando se mantiene pulsado el botón MENU después de realizar un ajuste del menú, se cierra la pantalla del menú de configuración sin volver primero al menú de configuración anterior.

■ **Para cambiar los ajustes rápidamente (únicamente MASTER PED y H PHASE)**

• **Rápido hacia arriba**

Mantenga pulsado el botón del dial JOG mientras lo gira hacia arriba y manténgalo en esta posición.

• **Rápido hacia abajo**

Mantenga pulsado el botón del dial JOG mientras lo gira hacia abajo y manténgalo en esta posición.

Inicialización de la configuración del menú

La configuración del menú contiene las opciones de los archivos de usuario y de los archivos de escena que se pueden inicializar por separado.

Para inicializar archivos de escenas (por ejemplo, todos los ajustes que no sean los del archivo de escena)

Seleccione INITIAL en USER FILE de la pantalla OTHER FUNCTIONS. La configuración del menú actual del archivo de usuario volverá a los valores predeterminados.

Para inicializar el archivo de escena

De los seis archivos de escena, seleccione el que desea inicializar con el dial SCENE FILE. En la pantalla SCENE FILE, LOAD/SAVE/INIT, seleccione INITIAL.

La configuración del archivo de escena seleccionado volverá a los valores predeterminados.

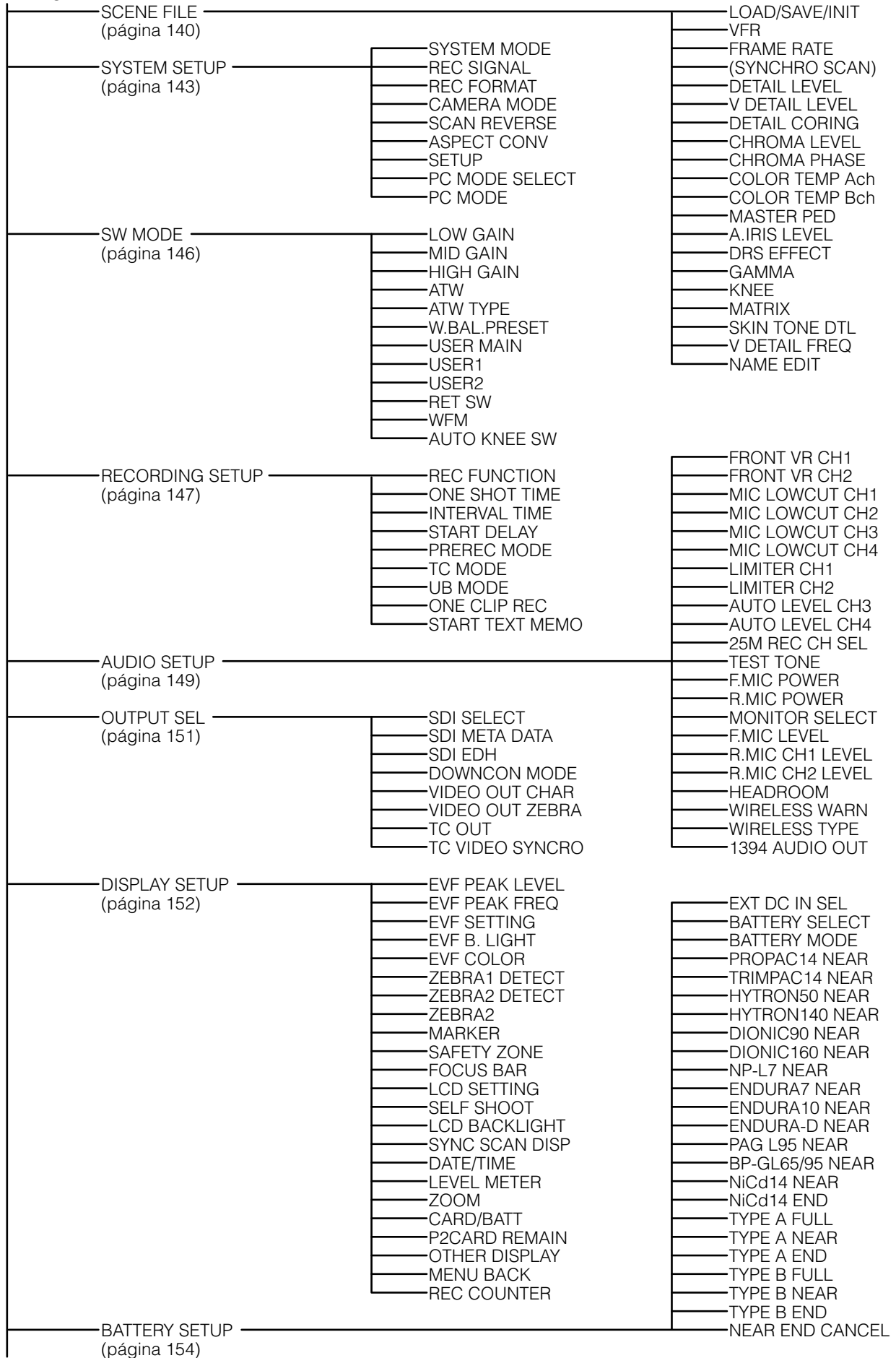
- Esto no afecta los otros archivos de escena.

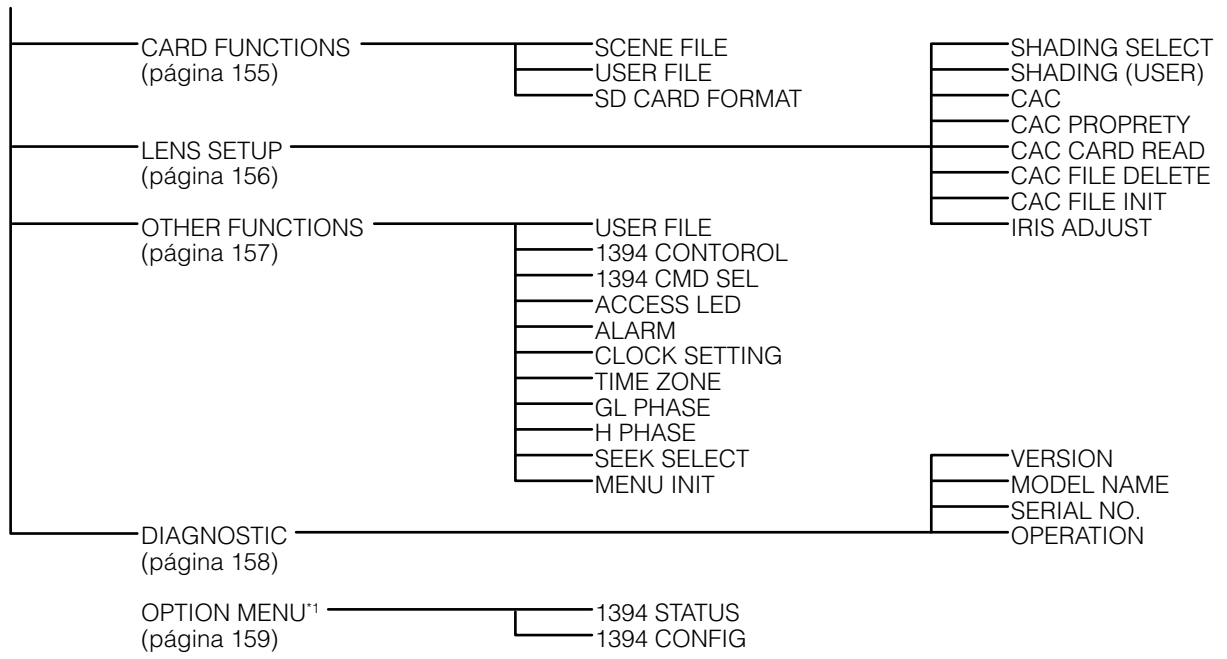
Inicialización de los archivos de usuario y de escena simultáneamente

Es posible restablecer los ajustes predeterminados de fábrica de los archivos de usuario y de los seis archivos de escena mediante la selección de YES en la opción de menú MENU INIT de la pantalla OTHER FUNCTION.

Estructura del menú de configuración

MAIN MENU





*1 Para abrir OPTION MENU, mantenga pulsado DISP/MODE CHK y pulse el botón MENU.

Lista del menú de configuración

Pantalla SCENE FILE

Elemento	Ajuste	Notas
LOAD/SAVE/INIT	<p>Permite cargar, guardar e inicializar los ajustes del archivo de escena asignado a la posición actual del dial de escenas (un archivo de escena comprendido entre F1 y F6).</p> <p>LOAD: permite cargar los datos almacenados en la memoria de la cámara.</p> <p>SAVE: permite guardar los valores actuales en la memoria de la cámara.</p> <p>INITIAL: permite restablecer los ajustes predeterminados de fábrica.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Los cambios en los archivos de escena afectan únicamente al archivo de escena correspondiente a la posición actual del dial de escena. No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.
VFR	<p>Permite activar o desactivar el modo de velocidad de fotogramas variable (VFR) a 720P.</p> <p>ON: funcionamiento del modo VFR activado</p> <p>OFF: funcionamiento del modo VFR desactivado</p>	<ul style="list-style-type: none"> Disponible únicamente en el modo de sistema 720P (Este mensaje no aparece en otros modos). Este ajuste no se puede realizar si REC SIGNAL es 1394.
FRAME RATE	<p>Permite ajustar la velocidad de fotogramas y el tiempo de exposición en 720P cuando el modo VFR se encuentra activado.</p> <p>(Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-59,94P)</p> <p>12, 15, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 36, 40, 44, 48, 54, <u>60</u> FRAME</p> <p>(Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-50P)</p> <p>12, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 37, 42, 45, 48, <u>50</u> FRAME</p>	<ul style="list-style-type: none"> Disponible únicamente en el modo de sistema 720P y con VFR activado. (Este mensaje no aparece en otros modos.) Este ajuste no se puede realizar si REC SIGNAL es 1394. Un cambio a 24 fps puede hacer que la pantalla parpadee momentáneamente.
(SYNCHRO SCAN)	<p>Permite visualizar las velocidades de obturación de la exploración sincronizada para permitir al operador sincronizar la cámara con los monitores del ordenador.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esta función únicamente permite visualizar las velocidades de obturación. Utilice el interruptor SYNCHRO SCAN para ajustar una velocidad de obturación. Los valores ajustados (valores visualizados) se asignan al archivo de escena actual y se manipulan mediante las funciones LOAD, SAVE e INIT. <p>Si desea obtener más información, consulte [Ajuste del camascopio en modo de exploración sincronizada (SYNCHRO SCAN)] (página 65).</p> <p>1/60.0</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se muestra de color azul cuando no se encuentra ajustado el modo de exploración sincronizada y cuando los ajustes del interruptor SYNCHRO SCAN no se encuentran disponibles. Si cuando SYSTEM MODE está ajustado en 1080-50i, 720-50i o 576-50i, efectúa la opción INITIAL de los archivos de escena, el valor predeterminado se ajustará en 1/50.0.
DETAIL LEVEL	<p>Permite ajustar el nivel de corrección del contorno de la imagen (en dirección horizontal y vertical).</p> <p>-7 ... 0*1 ... +7</p>	
V DETAIL LEVEL	<p>Permite ajustar el nivel de corrección en dirección vertical.</p> <p>-7 ... 0*1 ... +7</p>	
DETAIL CORING	<p>Permite ajustar el nivel de reducción de ruido de la señal de detalle.</p> <p>-7 ... +5*1 ... +7</p> <ul style="list-style-type: none"> Realice el ajuste hacia el lado - para obtener una imagen más nítida. El ruido aumentará ligeramente. Realice el ajuste hacia el lado + para reducir el ruido. 	

*1 Valor del ajuste predeterminado de fábrica cuando el dial SCENE FILE está ajustado en F1.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
CHROMA LEVEL	Permite ajustar el nivel cromático. -7 ... 0*1 ... +7	
CHROMA PHASE	Permite efectuar ajustes precisos en la fase cromática. -7 ... 0*1 ... +7	
COLOR TEMP Ach	Permite efectuar ajustes precisos en la temperatura del color (después de haber efectuado el ajuste del balance de blancos de Ach). -7 ... 0*1 ... +7	
COLOR TEMP Bch	Permite efectuar ajustes precisos en la temperatura del color (después de haber efectuado el ajuste del balance de blancos de Bch). -7 ... 0*1 ... +7	
MASTER PED	Permite ajustar la base principal del negro que sirve como referencia del vídeo. -100 ... +15*1 ... +100	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga pulsado el botón del dial JOG y gírelo hacia abajo o arriba y manténgalo en esta posición para cambiar los valores rápidamente. • Cuando esté conectado un mando a distancia (AJ-RC10G) o una unidad de control de extensión (AG-EC4G), utilice el control M-PED del mando a distancia o de la unidad de control de extensión para realizar el ajuste.
A. IRIS LEVEL	Permite ajustar el valor de AUTO IRIS deseado. -10 ... 0*1 ... +10	
DRS EFFECT	Permite ajustar el nivel de compresión en zonas de mucho brillo mostradas tras la utilización de la función DRS (Dynamic Range Stretcher). Esta función permite comprimir el nivel de señal del vídeo para ampliar el rango dinámico, permitiendo mostrar áreas resaltadas sin la sobreexposición ni la pérdida de detalle que se produciría si no se utilizase esta función. 1, 2, 3*1 <ul style="list-style-type: none"> • Cuanto mayor sea el número del ajuste, mayor nivel de compresión se aplicará en áreas de mucho brillo y más ruido se producirá en las áreas oscuras. 	<ul style="list-style-type: none"> • No está disponible en el modo 1080/30P o 1080/24P (1080/25P).

*1 Valor del ajuste predeterminado de fábrica cuando el dial SCENE FILE está ajustado en F1.

Elemento	Ajuste	Notas
GAMMA	<p>Permite seleccionar la curva de gama.</p> <p>HD NORM *1: ajuste de gama para la grabación HD.</p> <p>LOW: permite aplicar una curva de gama ligeramente ascendente a las zonas con poco brillo para que obtengan un aspecto equilibrado.</p> <p>SD NORM: ajuste de vídeo normal heredado de la serie DVX100.</p> <p>HIGH: permite aplicar una curva de gama pronunciada a las zonas con poco brillo para ampliar la tonalidad de las zonas oscuras para obtener vídeo con más brillo. Como resultado, se suaviza el contraste.</p> <p>B.PRESS: permite obtener un contraste mayor que con el ajuste LOW.</p> <p>CINE-LIKE D: permite aplicar una curva de gama adecuada para obtener vídeo de estilo cinematográfico.</p> <p>CINE-LIKE V: permite aplicar una curva de gama adecuada para obtener vídeo de alto contraste de estilo cinematográfico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es recomendable ajustar una apertura del objetivo a un nivel inferior al de vídeo normal (aprox. 1/2) cuando se utilice una gama de estilo cinematográfico para disfrutar de todas las ventajas de la función. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si se cambian los ajustes durante el funcionamiento de la función DRS, no se cambiará la calidad del vídeo.
KNEE	<p>Permite ajustar el nivel de compresión (punto knee) de las señales de vídeo de mucho brillo recibidas a través del sensor MOS para evitar la sobrexposición.</p> <p>HIGH: ajuste alto (la compresión se inicia aproximadamente al 100 %)</p> <p>MID: ajuste medio (la compresión se inicia aproximadamente al 90 %)</p> <p>LOW *1: ajuste reducido (la compresión se inicia aproximadamente al 80 %)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si se cambian los ajustes durante el funcionamiento de la función DRS, no se cambiará la calidad del vídeo.
MATRIX	<p>Permite seleccionar la tabla MATRIX para reproducir color durante la toma de imágenes.</p> <p>NORM1 *1: garantiza una correcta representación del color durante la toma de imágenes en lugares exteriores o en lugares iluminados mediante luces halógenas.</p> <p>NORM2: permite obtener colores más vivos que el ajuste NORM1.</p> <p>FLUO: permite garantizar una correcta reproducción de los colores durante la toma de imágenes en lugares interiores iluminados mediante luces fluorescentes.</p> <p>CINE-LIKE: permite reproducir un tono similar al de las películas.</p>	
SKIN TONE DTL	<p>Permite activar o desactivar los detalles de los tonos de la piel.</p> <p>Si se activa, se reducirá el detalle de la piel para ocultar posibles imperfecciones.</p> <p>ON, OFF *1</p>	

*1 Valor del ajuste predeterminado de fábrica cuando el dial SCENE FILE está ajustado en F1.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
V DETAIL FREQ	<p>Permite ajustar el grado de detalle en dirección vertical.</p> <p>THIN: permite obtener detalles precisos.</p> <p>MID: permite obtener menos detalles y bordes más irregulares.</p> <p>THICK: permite obtener incluso un menor nivel de detalle y un efecto de irregularidad de bordes más evidente.</p> <ul style="list-style-type: none"> Las grabaciones progresivas efectuadas con los ajustes THIN o MID provocan el parpadeo de líneas horizontales u oblicuas que sean casi horizontales cuando se visualicen desde un monitor de televisión normal (60i (50i): Interlace). Los ajustes THIN y MID permitirán obtener vídeo de mayor resolución que el ajuste THICK durante la toma de imágenes progresivas para su posterior edición. 	
NAME EDIT	Permite editar el nombre de los archivos de escena seleccionados mediante el dial de SCENE FILE.	

Pantalla SYSTEM SETUP

Elemento	Ajuste	Notas
SYSTEM MODE	<p>Permite especificar el formato de señal utilizado por esta cámara.</p> <p>1080-59.94i, 1080-50i, 720-59.94P, 720-50P, 480-59.94i, 576-50i</p> <ul style="list-style-type: none"> Cuando se modifica un ajuste, se muestra el mensaje "TURN POWER OFF". A continuación, desactive la alimentación y vuelva a activarla de nuevo. 	<ul style="list-style-type: none"> No disponible en el modo USB DEVICE: No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip. El ajuste predeterminado para el AG-HPX371E es 1080-50i.
REC SIGNAL	<p>Permite seleccionar la señal de entrada en formato DVCPRO.</p> <p>CAMERA: permite grabar la señal de grabación de la cámara.</p> <p>1394: permite grabar las señales recibidas a través del conector DVCPRO/DV.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esta función siempre se ajusta en CAMERA al activar la alimentación. 	<ul style="list-style-type: none"> No disponible si la opción de menú REC FORMAT se encuentra ajustada en AVC-Intra o DVCPRO HD durante la grabación nativa. No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.
REC FORMAT	<p>Permite seleccionar el códec de grabación y los modos de toma de imágenes y grabación. (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-59,94i)</p> <p>AVC-I100/60i, AVC-I100/30PN, AVC-I100/24PN: permite utilizar el códec AVC-I 100 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 60i, 30PN (grabación nativa) y 24PN (grabación nativa).</p> <p>AVC-I 50/60i, AVC-I 50/30PN, AVC-I 50/24PN: permite utilizar el códec AVC-I 50 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 60i, 30PN (grabación nativa) y 24PN (grabación nativa).</p> <p>DVCPRO HD/60i: permite utilizar el códec DVCPRO HD para la grabación. Utilice las opciones de CAMERA MODE para ajustar el modo de toma de imágenes. La grabación se bloqueará en 60i. (Continúa en la siguiente página)</p>	<ul style="list-style-type: none"> No disponible cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080i o 720P y REC SIGNAL se encuentra ajustado en 1394. No disponible en el modo USB DEVICE. No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
REC FORMAT	<p>(Continuación de la página anterior) (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-50i) AVC-I100/50i, AVC-I100/25PN: permite utilizar el códec AVC-I 100 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 50i, 25PN (grabación nativa). AVC-I50/50i, AVC-I50/25PN: permite utilizar el códec AVC-I 50 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 50i, 25PN. DVCPRO HD/50i: permite utilizar el códec DVCPRO HD para la grabación. Utilice las opciones de CAMERA MODE para ajustar el modo de toma de imágenes. La grabación se bloqueará en 50i. (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-59,94P) AVC-I100/60P, AVC-I100/30PN, AVC-I100/24PN: permite utilizar el códec AVC-I 100 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 60i, 30PN (grabación nativa) y 24PN (grabación nativa). AVC-I 50/60P, AVC-I 50/30PN, AVC-I 50/24PN: permite utilizar el códec AVC-I 50 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 60i, 30PN (grabación nativa) y 24PN (grabación nativa). DVCPRO HD/60P, DVCPRO HD/30PN, DVCPRO HD/24PN: permite utilizar el códec DVCPRO HD para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 60P, 30PN (grabación nativa) y 24PN (grabación nativa). (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-50P) AVC-I100/50P, AVC-I100/25PN: permite utilizar el códec AVC-I 100 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 50i, 25PN (grabación nativa). AVC-I50/50P, AVC-I50/25PN: permite utilizar el códec AVC-I 50 para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 50i, 25PN (grabación nativa). DVCPRO HD/50P, DVCPRO HD/25PN: permite utilizar el códec DVCPRO HD para la grabación. Toma de imágenes y grabación a 50i, 25PN (grabación nativa). (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 480-59,94i) DVCPRO50/60i, DVCPRO/60i, DV/60i: utilizan los códecs DVCPRO50, DVCPRO y DV respectivamente. Utilice las opciones de CAMERA MODE para ajustar el modo de toma de imágenes. La grabación se bloqueará en 60i. (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 576-50i) DVCPRO50/50i, DVCPRO/50i; DVC-50i: permite utilizar el códec DVCPRO50, DVCPRO y DV para la grabación respectivamente. Utilice las opciones de CAMERA MODE para ajustar el modo de toma de imágenes. La grabación se bloqueará en 50i.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080i o 720P y REC SIGNAL se encuentra ajustado en 1394. • No disponible en el modo USB DEVICE. • No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
CAMERA MODE	<p>Permite ajustar el modo de grabación de la cámara en el códec DVCPRO HD a 1080-59,94i (1080-50i) o en 480-59,94i (576-50i). (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-59,94i o 480-59,94i) 60i, 30P, 24P, 24PA (Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-50i o 576-50i) 50i, 25P</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No se muestra cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-59,94P (720-50P). • No disponible en las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> - Si la opción REC SIGNAL se encuentra ajustada en 1394. - Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-59,94i (1080-50i) y REC FORMAT se establece en cualquier otro ajuste que no sea DVCPRO HD/60i (50i). - Al efectuar la compilación en el modo de grabación de un clip.
SCAN REVERSE	<p>Permite cancelar la inversión de la imagen que se produce con objetivos para películas y anamórficos. ON, OFF</p>	
ASPECT CONV	<p>Permite seleccionar el formato de grabación a 480i (576i). SIDE CROP: permite recortar los bordes derecho e izquierdo de la imagen. LETTER BOX: permite añadir bandas negras en la parte superior e inferior de la imagen. SQUEEZE: permite comprimir la imagen horizontalmente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No se encuentra disponible cuando SYSTEM MODE está ajustado en 1080-59,94i (1080-50i) o en 720-59,94P (720-50P).
SETUP	<p>Permite seleccionar el nivel de configuración de la señal de vídeo 480i. 0%: la configuración cambia al 0 % para la salida VIDEO OUT y para la grabación. 7,5% A: la configuración cambia al 7,5 % para la salida VIDEO OUT y al 0 % para la grabación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este elemento no se visualiza si SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-50i, 720-50P, 576-50i.
PC MODE SELECT	<p>Permite ajustar el modo de funcionamiento de la cámara cuando PC MODE se encuentra activado y existe un dispositivo externo conectado a través de USB. USB HOST: permite seleccionar USB 2.0 para conectar una unidad de disco duro externo. (Si desea obtener más información, consulte la página 161.) USB DEVICE: permite conectar la cámara a un ordenador a través del puerto USB 2.0 para permitir el uso de tarjetas P2 como almacenamiento masivo. (Si desea obtener más información, consulte la página 160.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible cuando PC MODE se encuentra activado.
PC MODE	<p>Permite utilizar la cámara de acuerdo con el modo seleccionado mediante PC MODE SELECT. ON: permite utilizar la cámara en PC MODE. OFF: cancela el PC MODE y vuelve a establecer el funcionamiento normal de la cámara. • Esta función siempre se ajusta en OFF al activar la alimentación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.

Pantalla SW MODE

Elemento	Ajuste	Notas
LOW GAIN	Permite ajustar el valor de ganancia asignado a la posición L del interruptor GAIN. -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB	
MID GAIN	Permite ajustar el valor de ganancia asignado a la posición M del interruptor GAIN. -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB	
HIGH GAIN	Permite ajustar el valor de ganancia asignado a la posición H del interruptor GAIN. -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB	
ATW	Permite asignar la función ATW (Auto Tracking White Balance) al interruptor WHITE BAL. (Si desea obtener más información, consulte la página 62.) Bch: permite controlar la función ATW cuando el interruptor WHITE BAL se encuentra ajustado en la posición B. OFF: no asigna la función ATW al interruptor WHITE BAL.	<ul style="list-style-type: none"> Los botones de usuario a los que se ha asignado la función ATW no pueden utilizarse para desactivar dicha función si el interruptor WHITE BAL se encuentra ajustado en la posición B y este menú se encuentra ajustado en Bch.
ATW TYPE	Permite seleccionar el tipo de funcionamiento de la función ATW (Auto Tracking White Balance). 1: funcionamiento estándar de ATW. 2: permite restringir más el color de la fuente del rango de luz detectado que el ajuste 1. La función ATW reduce el riesgo de calcular erróneamente las fuentes de luz.	
W.BAL.PRESET	Permite ajustar la temperatura de color asignada a la posición PRST del interruptor WHITE BAL. 3.2K, 5.6K	
USER MAIN	Permite ajustar la función asignada al botón USER MAIN. REC REVIEW, SPOTLIGHT, BACKLIGHT, ATW, ATWLOCK, GAIN: 24 dB, Y GET, DRS, TEXT MEMO, SLOT SEL, SHOT MARK, MAG A. LVL, PRE REC, PC MODE, WFM, FBC Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).	<ul style="list-style-type: none"> Cuando está conectado un mando a distancia (AJ-RC10G) o una unidad de control de extensión (AG-EC4G), las funciones SPOTLIGHT y BACKLIGHT no se encuentran disponibles.
USER1	Permite ajustar una función asignada al botón USER1. Las funciones que pueden asignarse a este botón son las mismas que para el botón USER MAIN. BACK LIGHT (ajuste predeterminado de fábrica) Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).	
USER2	Permite ajustar una función asignada al botón USER2. Las funciones que pueden asignarse a este botón son las mismas que para el botón USER MAIN. TEXT MEMO (ajuste predeterminado de fábrica) Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).	
RET SW	Permite ajustar la función asignada al botón RET del objetivo. REC REVIEW, TEXT MEMO, SHOT MARK, INHIBIT <ul style="list-style-type: none"> Cuando se selecciona INHIBIT, el botón RET se inhabilita. 	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
WFM	Permite seleccionar la forma de onda que se visualiza en el monitor LCD cuando se pulsa el botón de usuario al que se ha asignado la opción WFM. WAVE: permite visualizar una forma de onda. VECTOR: permite visualizar el vectorscopio. WAVE/VECT: cada vez que se pulsa el botón, se cambian los ajustes en el orden siguiente: OFF → WAVE (forma de onda) → VECTOR → OFF.	
AUTO KNEE SW	Permite seleccionar la función de OUTPUT/AUTO KNEE. ON: el ajuste de AUTO KNEE en ON permite activar la función AUTO KNEE. OFF: la función AUTO KNEE no se encuentra disponible aunque ajuste AUTO KNEE en ON. DRS: el ajuste de AUTO KNEE en ON permite activar la función DRS (Dynamic Range Stretcher). (Si desea obtener más información, consulte la página 12.)	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se ajusta en modo 1080/30P o 1080/24P, al seleccionar DRS se obtiene el mismo efecto que si se seleccionara ON.

Pantalla RECORDING SETUP

Elemento	Ajuste	Notas
REC FUNCTION	Permite ajustar modos de grabación especiales. NORMAL: los modos de grabación especiales no se utilizan. INTERVAL: permite ajustar la grabación a intervalos. ONE SHOT: permite ajustar la grabación de una toma. LOOP: permite ajustar la grabación de bucle. Si desea obtener más información, consulte [Modos de grabación especial] (página 46). • Esta función siempre se ajusta en NORMAL al activar la alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible en las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> - Si la opción REC SIGNAL se encuentra ajustada en 1394. - Si REC FORMAT se encuentra ajustado en grabación nativa. - Si SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-59,94i o 480-59,94i; y CAMERA MODE se encuentra ajustado en 24P o 24PA. - Al efectuar la compilación en el modo de grabación de un clip.
ONE SHOT TIME	Permite ajustar la duración de la grabación de una toma. 1frm, 2frm, 4frm, 8frm, 16frm, 1s Si desea obtener más información, consulte [Grabación de una toma (ONE-SHOT REC)] (página 47).	<ul style="list-style-type: none"> • Se encuentra disponible únicamente si REC FUNCTION se encuentra ajustado en ONE SHOT.
INTERVAL TIME	Permite ajustar la duración de la grabación a intervalos. 2frm, 4frm, 8frm, 16frm, 1s, 2s, 5s, 10s, 30s, 1min, 5min, 10min Si desea obtener más información, consulte [Grabación a intervalos (INTERVAL REC)] (página 46).	<ul style="list-style-type: none"> • Se encuentra disponible únicamente si REC FUNCTION se encuentra ajustado en INTERVAL.
START DELAY	Esta función retrasa el inicio de la grabación a intervalos y de una toma en aproximadamente 1 segundo. ON, OFF	<ul style="list-style-type: none"> • Se encuentra disponible únicamente si REC FUNCTION se encuentra ajustado en INTERVAL o en ONE SHOT.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
PREREC MODE	Permite ajustar PRE REC. ON, OFF Si desea obtener más información, consulte [Pregrabación (PRE REC)] (página 46).	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible en las siguientes condiciones. - Si la opción REC SIGNAL se encuentra ajustada en 1394. - Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 720-59,94P (720-50P) y VFR se encuentra ajustado en ON. - Si REC FORMAT se encuentra ajustado en grabación nativa. - Si SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-59,94i o 480-59,94i; y CAMERA MODE se encuentra ajustado en 24P o 24PA. - Cuando REC FUNCTION se encuentra ajustado en una opción distinta de NORMAL.
TC MODE	Permite ajustar la corrección del recuento cuando se utiliza el generador de códigos de tiempo interno. DF: código de tiempo de eliminación de fotogramas NDF: código de tiempo de la no eliminación de fotogramas Si desea obtener más información, consulte [Ajuste del código de tiempo] (página 75).	<ul style="list-style-type: none"> • Este elemento no se visualiza si SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 50 Hz. • No disponible cuando se utiliza a 24P, 24PA y 24PN está ajustado en ON. El NDF se utiliza siempre.
UB MODE	Permite ajustar los datos grabados en los bits de usuario de la cámara. USER, TIME, DATE, EXT, TCG, FRM.RATE Si desea obtener más información, consulte [Ajuste de los bits de usuario] (página 73).	
ONE CLIP REC	Permite ajustar el modo de grabación de un clip. ON, OFF Para obtener más información, consulte [Grabación de un clip] (página 48).	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible en las siguientes condiciones. - Cuando REC FUNCTION está ajustado en una opción diferente de NORMAL. - Cuando REC SIGNAL se encuentra ajustado en 1394. - Cuando VFR se encuentra ajustado en ON.
START TEXT MEMO	Permite ajustar si desea que se añada automáticamente una nota de texto en la posición de inicio de la grabación cada vez que inicia la grabación. ON, OFF	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible cuando REC FUNCTION está ajustado en una opción diferente de NORMAL. • La nota de texto añadida al ajustar esta opción en ON indica la posición de inicio de la grabación. Para obtener más información acerca de la grabación de la nota de texto como información de texto, consulte [Ajuste de los metadatos del clip] (página 126).

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Pantalla AUDIO SETUP

Elemento	Ajuste	Notas
FRONT VR CH1	Permite activar/desactivar el control de FRONT AUDIO LEVEL de la entrada CH1. FRONT: desactiva el control de FRONT AUDIO LEVEL de la entrada de micrófono en CH1. W.L.: activa el control de FRONT AUDIO LEVEL del audio de un receptor inalámbrico recibido a través de CH1. REAR: activa el control de FRONT AUDIO LEVEL de la entrada posterior recibida a través de CH1. ALL: permite activar el control FRONT AUDIO LEVEL cuando se reciben entradas frontales, inalámbricas, posteriores, etc., a través de CH1. OFF: permite desactivar el control FRONT AUDIO LEVEL de CH1.	• Si se ajusta el interruptor AUDIO SELECT CH1 en AUTO y el modo de ajuste automático se encuentra activo, el control FRONT AUDIO LEVEL se desactivará independientemente de estos ajustes.
FRONT VR CH2	Permite activar/desactivar el control de FRONT AUDIO LEVEL de la entrada CH2. Se trata del mismo ajuste que FRONT VR CH1. OFF (ajuste predeterminado de fábrica)	• Si se ajusta el interruptor AUDIO SELECT CH2 en AUTO y el modo de ajuste automático se encuentra activo, el control FRONT AUDIO LEVEL se desactivará independientemente de estos ajustes.
MIC LOWCUT CH1*1	Permite ajustar el filtro de corte de bajos del micrófono CH1. FRONT: permite utilizar la entrada del micrófono frontal. W.L.: utiliza la entrada del receptor inalámbrico. REAR: permite utilizar la entrada del micrófono posterior. OFF: permite desactivar el filtro de todas las entradas.	
MIC LOWCUT CH2*1	Permite ajustar el filtro de corte de bajos del micrófono CH2. Se trata del mismo ajuste que MIC LOWCUT CH1. OFF (ajuste predeterminado de fábrica)	
MIC LOWCUT CH3*1	Permite ajustar el filtro de corte de bajos del micrófono CH3. Se trata del mismo ajuste que MIC LOWCUT CH1. OFF (ajuste predeterminado de fábrica)	
MIC LOWCUT CH4*1	Permite ajustar el filtro de corte de bajos del micrófono CH4. Se trata del mismo ajuste que MIC LOWCUT CH1. OFF (ajuste predeterminado de fábrica)	
LIMITER CH1	Permite ajustar el limitador de CH1. ON, OFF	• Si se ajusta el interruptor AUDIO SELECT CH1 en AUTO y el modo de ajuste automático se encuentra activo, el limitador se desactivará independientemente de estos ajustes.
LIMITER CH2	Permite ajustar el limitador de CH2. ON, OFF	• Si se ajusta el interruptor AUDIO SELECT CH2 en AUTO y el modo de ajuste automático se encuentra activo, el limitador se desactivará independientemente de estos ajustes.

*1 Las características de frecuencia de un filtro de corte de bajos del micrófono son de 200 Hz – 10 kHz.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
AUTO LEVEL CH3	Permite seleccionar el método de ajuste del nivel de CH3. ON: permite activar el modo de ajuste automático. El limitador no se encuentra disponible. OFF: permite bloquear el nivel. (El limitador funciona en todas las entradas, excepto en la entrada de línea de la parte posterior.)	
AUTO LEVEL CH4	Permite seleccionar el método de ajuste del nivel de CH4. Se trata del mismo ajuste que AUTO LEVEL CH3. ON (ajuste predeterminado de fábrica)	
25M REC CH SEL	Permite seleccionar los canales de audio que desea grabar en los formatos DVCPRO y DV. 2CH: únicamente se graba en CH1 y CH2 4CH: permite grabar en los cuatro canales.	<ul style="list-style-type: none"> No disponible en las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 1080-59,94i (1080i-50i) o 720-59,94P (720-50P). Cuando SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 480-59,94i (576-50i) y REC FORMAT se encuentra ajustado en el códec DVCPRO50. REC SIGNAL se encuentra ajustado en 1394 (el funcionamiento depende del estado de la entrada 1394). Al efectuar la compilación en el modo de grabación de un clip.
TEST TONE	Permite seleccionar la señal de prueba. NORMAL: permite emitir tonos de prueba en los canales 1, 2, 3 y 4 cuando el selector OUTPUT/AUTO KNEE se encuentra ajustado en BARS y el interruptor AUDIO IN de CH1 se encuentra ajustado en FRONT. ALWAYS: permite emitir tonos de prueba a través de los canales 1, 2, 3 y 4 en todo momento cuando el selector OUTPUT/AUTO KNEE se encuentra ajustado en BARS. CHSEL: permite emitir tonos de prueba a los canales seleccionados mediante el ajuste del interruptor AUDIO IN de CH1 o CH2 en FRONT cuando el selector OUTPUT/AUTO KNEE se encuentra ajustado en BARS. (Los tonos de prueba no se emiten a través de CH3 y CH4.) OFF: no emite ningún tono de prueba.	
F.MIC POWER	Permite activar y desactivar la fuente de alimentación fantasma del micrófono frontal. ON, OFF	
R.MIC POWER	Permite activar y desactivar la fuente de alimentación fantasma del micrófono posterior. ON: permite activar la fuente de alimentación fantasma en el micrófono cuando el interruptor LINE/MIC/+48V posterior se encuentra ajustado en +48V. OFF: no se suministrará alimentación fantasma en el micrófono aunque el interruptor LINE/MIC/+48V posterior se encuentre ajustado en +48V.	
MONITOR SELECT	Permite cambiar la señal de salida a AUDIO OUT, a los auriculares y al altavoz si se ajusta el interruptor MONITOR SELECT en ST. STEREO, MIX	
F.MIC LEVEL	Permite seleccionar el nivel de entrada del micrófono delantero. -40dB, -50dB, -60dB	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
R.MIC CH1 LEVEL	Permite seleccionar el nivel de entrada del micrófono posterior conectado a CH1. -50dB, -60dB	
R.MIC CH2 LEVEL	Permite seleccionar el nivel de entrada del micrófono posterior conectado a CH2. -50dB, -60dB	
HEADROOM	Permite establecer el espacio (nivel estándar). 18dB, 20dB	<ul style="list-style-type: none"> El ajuste predeterminado para el AG-HPX371E es 18 dB.
WIRELESS WARN	Permite ajustar si desea que se emita una advertencia cuando la recepción del receptor inalámbrico sea deficiente. ON, OFF	
WIRELESS TYPE	Permite seleccionar el tipo de receptor inalámbrico. SINGLE: receptor de 1 canal DUAL: receptor de 2 canales <ul style="list-style-type: none"> Si se selecciona DUAL para un receptor inalámbrico de 1 canal, CH2 y CH4 permanecerán silenciados. 	
1394 AUDIO OUT	Permite seleccionar la salida de canal de audio en 1394 OUT en el modo DVCPRO o DV. CH1/CH2, CH3/CH4	<ul style="list-style-type: none"> Disponible únicamente si SYSTEM MODE se encuentra ajustado en 480-59,94i (576-50i) y REC FORMAT se encuentra ajustado en DVCPRO o DV.

Pantalla OUTPUT SEL

Elemento	Ajuste	Notas
SDI SELECT	Permite ajustar el tipo de formato de señal que desea emitir desde el conector SDI OUT. AUTO: depende del ajuste de SYSTEM MODE. 1080i*1: emite señales de 1080-59,94i (1080-50i) también cuando el ajuste de SYSTEM MODE es 720-59,94P (720-50P). 480i (576i): la salida se bloquea en 480-59,94i (576-50i) independiente del ajuste de SYSTEM MODE.	<ul style="list-style-type: none"> No se encuentra disponible con SYSTEM MODE ajustado en 480-59,94i (576-50i). A continuación, se emitirá a 480i (576i) en todo momento.
SDI METADATA	Permite ajustar la superposición de metadatos (UMID) en SDI OUT. ON: permite la superposición de metadatos. OFF: no permite la superposición de metadatos.	
SDI EDH	Permite ajustar la superposición de EDH cuando SDI OUT es una señal SDI (480i (576i)). ON: permite la superposición de EDH. OFF: no permite la superposición de EDH.	
DOWNCON MODE	Permite ajustar la salida de conversión descendente (VIDEO OUT y 480i (576i) SDI OUT) en modo HD (1080i, 720P). SIDE CROP, LETTER BOX, SQUEEZE	<ul style="list-style-type: none"> No se encuentra disponible con SYSTEM MODE ajustado en 480-59,94i (576-50i).
VIDEO OUT CHAR	Permite especificar si desea que los caracteres se superpongan en las señales VIDEO OUT. ON: permite superponer caracteres. OFF: no permite la superposición de caracteres.	<ul style="list-style-type: none"> Este ajuste se inhabilita si se conecta un mando a distancia (AJ-RC10G) o una unidad de control de extensión (AG-EC4G), en cuyo caso tendrán prioridad los ajustes del mando a distancia o de la unidad de control de extensión.

*1 Utilice el ajuste 1080i seleccionado en un ajuste SYSTEM MODE de 720-59,94P (720-50P) para comprobar los videos.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
VIDEO OUT ZEBRA	Permite especificar si desea que se superponga un patrón de cebra en las señales VIDEO OUT. ON: esta función permite emitir el patrón de cebra también a la salida de vídeo mediante el conector VIDEO OUT. OFF: el patrón de cebra no se visualiza en la salida de vídeo del conector VIDEO OUT.	
TC OUT	Permite ajustar el tipo de código de tiempo que desea emitir desde el conector TC OUT. TCG: permite emitir el valor del generador de códigos de tiempo de la cámara siempre. TCG/TCR: permite emitir el valor del generador de códigos de tiempo durante la grabación de la cámara y el código de tiempo reproducido durante la reproducción del vídeo.	
TC VIDEO SYNCRO	Permite ajustar el retraso del código de tiempo emitido desde el conector TC OUT. TC IN: no retrasa la emisión de la entrada a través del conector TC IN. VIDEO OUT: permite emitir el código de tiempo sincronizado con el retraso de la salida de vídeo a través del conector VIDEO OUT.	

Pantalla DISPLAY SETUP

Elemento	Ajuste	Notas
EVF PEAK LEVEL	Ajusta el nivel máximo del visor y del monitor LCD. -7 ... 0 ... +7	
EVF PEAK FREQ	Ajusta la frecuencia máxima del visor y del monitor LCD. HIGH, LOW	
EVF SETTING	Permite ajustar el brillo y el contraste del visor en una pantalla secundaria. (Pantalla secundaria) EVF BRIGHTNESS EVF CONTRAST	
EVF B.LIGHT	Permite ajustar el brillo de la luz de fondo del visor. HIGH, NORMAL, LOW	
EVF COLOR	Selecciona si la imagen del visor se visualizará en color o monocromo. ON: visualización en color. OFF: visualización en monocromo.	
ZEBRA1 DETECT	Permite ajustar el nivel del patrón de cebra 1 inclinado hacia la derecha. 50% ... 70% ... 109%	
ZEBRA2 DETECT	Permite ajustar el nivel del patrón de cebra 2 inclinado hacia la izquierda. 50% ... 85% ... 109%	
ZEBRA2	Permite seleccionar el tipo ZEBRA2. (Si desea obtener más información, consulte la página 90.) ON, SPOT, OFF	
MARKER	Permite activar y desactivar el marcador central que se visualiza en el visor y en el monitor LCD. (Si desea obtener más información, consulte la página 89.) ON, OFF	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
SAFETY ZONE	Permite ajustar la zona de seguridad que se visualiza en el visor y en el monitor LCD. (Si desea obtener más información, consulte la página 89.) 90%, 4:3, 13:9, 14:9, OFF	<ul style="list-style-type: none"> La zona de seguridad no se visualiza si se selecciona 4:3, 13:9 o 14:9 con SYSTEM MODE ajustado en 480-59,94i (576-50i) y ASPECT CONV ajustado en SIDE CROP o LETTER BOX.
FOCUS BAR	La longitud de esta barra indica la precisión del enfoque. ON: se visualiza la barra de enfoque. OFF: no se visualiza la barra de enfoque.	<ul style="list-style-type: none"> Esta función no se bloquea con el botón FOCUS ASSIST.
LCD SETTING	Permite ajustar el nivel de color, el brillo y el contraste del vídeo visualizados en el monitor LCD en una pantalla secundaria. (Pantalla secundaria) LCD COLOR LEVEL LCD BRIGHTNESS LCD CONTRAST	
SELF SHOOT	Permite ajustar la visualización de la pantalla LCD cuando se capturan autorretratos. NORMAL: la imagen de la pantalla LCD no se invierte hacia los lados. MIRROR: la imagen de la pantalla LCD se invierte hacia los lados. <ul style="list-style-type: none"> Las visualizaciones de estado del monitor LCD no aparecen si esta función está ajustada en MIRROR para tomar autorretratos. 	
LCD BACKLIGHT	Permite ajustar el brillo de la luz de fondo del monitor LCD. HIGH, NORMAL, LOW	
SYNC SCAN DISP	Permite seleccionar la pantalla de obturación de la exploración sincronizada. sec: indica la velocidad de obturación en fracciones. deg: proporciona una indicación del ángulo de obturación.	<ul style="list-style-type: none"> El brillo puede cambiar si se modifican los ajustes.
DATE/TIME	Permite ajustar la visualización de la fecha y la hora. TIME: se visualiza la hora, los minutos y los segundos DATE: se visualiza el año, el mes y el día TIME&DATE: se visualiza la hora, los minutos, los segundos, el año, el mes y el día OFF: no se visualiza	
LEVEL METER	Permite ajustar la visualización del medidor del nivel de audio. ON, OFF	
ZOOM	Permite ajustar la visualización del valor del zoom del objetivo. ON, OFF	
CARD/BATT	Permite ajustar la capacidad restante de la tarjeta P2 y la carga restante de la batería. ON, OFF	
P2CARD REMAIN	Permite determinar cómo desea que se visualice la capacidad restante de la tarjeta P2. TOTAL: permite visualizar el valor correspondiente a ambas tarjetas. ONE-CARD: indica la capacidad restante de la tarjeta en la que se está efectuando la grabación.	
OTHER DISPLAY	Permite ajustar la visualización de otros datos. PARTIAL: permite visualizar algunos datos. ALL: permite visualizar todos los datos. OFF: no se visualiza	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
MENU BACK	Permite seleccionar si desea reducir la transparencia del fondo para que el texto del menú resulte más sencillo de leer. ON: permite reducir la transparencia del fondo. (No obstante, la transparencia de LCD SETTING y EVF SETTING no se reducirá.) OFF: no reduce la transparencia del fondo.	
REC COUNTER	Permite seleccionar el funcionamiento del contador durante la grabación. TOTAL: permite obtener un recuento continuo hasta su restablecimiento mediante la pulsación del botón COUNTER RESET. CLIP: permite borrar el valor del recuento al inicio de la grabación y contabilizar el tiempo de grabación.	

Pantalla BATTERY SETUP

Elemento	Ajuste	Notas
EXT DC IN SEL	Permite seleccionar un tipo de suministro de alimentación de cc. AC ADAPTER: adaptador de ca BATTERY: batería	
BATTERY SELECT	Permite ajustar el tipo de batería. PROPAC14, TRIMPAC14, HYTRON50, HYTRON140, DIONIC90, DIONIC160, NP-L7, ENDURA7, ENDURA10, ENDURA-D, PAG L95, BP-GL65/95, NiCd14, TYPE A, TYPE B	
BATTERY MODE	Permite ajustar la tensión de poca carga. AUTO: selecciona automáticamente uno de los tipos de batería seleccionados en BATTERY SELECT. MANUAL: permite ajustar manualmente la tensión de poca carga.	
PROPAC14 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para PROPAC14. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.5 V ... 15.0 V	
TRIMPAC14 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para PROPAC14. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.4 V ... 15.0 V	
HYTRON50 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para HYTRON50. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.4 V ... 15.0 V	
HYTRON140 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para HYTRON140. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.1 V ... 15.0 V	
DIONIC90 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para DIONIC90. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.7 V ... 15.0 V	
DIONIC160 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para DIONIC160. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.3 V ... 15.0 V	
NP-L7 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para NP-L7. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.6 V ... 15.0 V	
ENDURA7 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para ENDURA7. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.4 V ... 15.0 V	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
ENDURA10 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para ENDURA10. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.4 V ... 15.0 V	
ENDURA-D NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para ENDURA-D. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.4 V ... 15.0 V	
PAG L95 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para PAG L95. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.8 V ... 15.0 V	
BP-GL65/95 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para BP-GL65/95. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.4 V ... 15.0 V	
NiCd14 NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para NiCd14. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.5 V ... 15.0 V	
NiCd14 END	Permite ajustar la tensión final para NiCd14. (Puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.1 V ... 15.0 V	
TYPE A FULL	Permite ajustar la tensión de carga completa para TYPE A. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 12.0 V ... 15.7 V ... 17.0 V	
TYPE A NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para TYPE A. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.7 V ... 15.0 V	
TYPE A END	Permite ajustar la tensión final para TYPE A. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.3 V ... 15.0 V	
TYPE B FULL	Permite ajustar la tensión de carga completa para TYPE B. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 12.0 V ... 16.0 V ... 17.0 V	
TYPE B NEAR	Permite ajustar la tensión de poca carga para TYPE B. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 13.1 V ... 15.0 V	
TYPE B END	Permite ajustar la tensión final para TYPE B. (puede ajustarse en unidades de 0,1 V) 11.0 V ... 12.8 V ... 15.0 V	
NEAR END CANCEL	Permite ajustar la cancelación de la advertencia de poca carga de la batería. ON, OFF • Si se ajusta en ON, al pulsar el botón DISP/MODE CHK, las luces indicadoras y de advertencia dejan de parpadear.	

Pantalla CARD FUNCTIONS

Elemento	Ajuste	Notas
SCENE FILE	Permite leer/escribir archivos de escena de/en la tarjeta de memoria SD. FILE SELECT: selecciona los archivos de escena (1 a 4). READ: permite leer los ajustes del archivo de escena seleccionado (1 – 4) almacenados en la tarjeta de memoria SD. WRITE: permite guardar los ajustes del archivo de escena actual (1 – 4) en la tarjeta de memoria SD. TITLE RELOAD: permite volver a carga la lista de títulos.	• No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
USER FILE	Permite leer/escribir archivos de usuario (archivos que no sean de escena) de/en la tarjeta de memoria SD. FILE SELECT: selecciona los archivos de usuario (1 a 4). READ: permite leer los ajustes del archivo de usuario (1 – 4) almacenados en la tarjeta de memoria SD. WRITE: permite guardar los ajustes del archivo de usuario actual (1 – 4) en la tarjeta de memoria SD. TITLE RELOAD: permite volver a carga la lista de títulos.	<ul style="list-style-type: none"> No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.
SD CARD FORMAT	Permite formatear tarjetas de memoria SD.	<ul style="list-style-type: none"> No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.

- Las operaciones de ajuste de los archivos de datos pueden provocar un error durante la reproducción o si la opción de menú PC MODE se encuentra ajustada en "ON" en la pantalla SYSTEM SETUP. Ajuste la opción de menú PC MODE en "OFF" antes de realizar operaciones con los archivos.

Pantalla LENS SETUP

Elemento	Ajuste	Notas
SHADING SELECT	Permite ajustar uno de los siguientes parámetros de compensación de sombreado. DEFAULT: ajuste de objetivo estándar USER1: ajuste de usuario 1 USER2: ajuste de usuario 2 USER3: ajuste de usuario 3 OFF: permite desactivar la compensación de sombreado.	
SHADING (USER)	Permite seleccionar si desea ajustar o no los parámetros de sombreado en SHADING SELECT USER 1, 2 y 3.	<ul style="list-style-type: none"> No disponible en las siguientes condiciones. - Si se ajusta SHADING SELECT en DEFAULT o en OFF.
CAC	Permite determinar si desea o no utilizar la función de compensación de la aberración cromática del objetivo (CAC). ON: permite utilizar la función CAC OFF: no permite utilizar la función CAC.	
CAC PROPERTY	Permite visualizar el número de archivo CAC utilizado en estos momentos y los datos del archivo CAC cargados en la cámara.	
CAC CARD READ	Carga datos de archivos CAC desde la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> No disponible cuando se efectúa la compilación en un clip en el modo de grabación de un clip.
CAC FILE DELETE	Muestra una lista de los archivos CAC cargados en la cámara y elimina los archivos seleccionados.	
CAC FILE INIT	Permite restablecer los ajustes predeterminados de fábrica de los archivos CAC cargados en la cámara.	
IRIS ADJUST	Permite ajustar el iris de manera forzosa. F2.8, F16	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Pantalla OTHER FUNCTIONS

Elemento	Ajuste	Notas
USER FILE	Permite guardar y cargar archivos de usuario en la memoria de la cámara o inicializarlos. (Si desea obtener más información, consulte la página 96). LOAD, SAVE, INITIAL • Esto no afecta a las opciones de la pantalla SCENE FILE.	<ul style="list-style-type: none"> No disponible en las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> Cuando el modo USB DEVICE se encuentra habilitado. Al efectuar la compilación en el modo de grabación de un clip.
1394 CONTROL	Permite seleccionar el método que desea que utilice la cámara para controlar dispositivos externos conectados al conector DVCPRO/DV. (Si desea obtener más información, consulte la página 167). EXT: permite controlar únicamente el dispositivo externo, pero no transfiere datos a la cámara para grabarlos. BOTH: permite controlar el dispositivo externo y la cámara, y también efectúa la grabación. CHAIN: cuando no queda más espacio restante para la grabación en la cámara, la grabación se efectúa automáticamente en el dispositivo externo. OFF: no permite el control	<ul style="list-style-type: none"> Esta función no se encuentra disponible en el modo AVC-Intra ni en el modo nativo DVCPRO HD. Esta función no se encuentra disponible durante la grabación de intervalos, de una toma ni ininterrumpida.
1394 CMD SEL	Permite determinar cómo desea que se detenga la grabación cuando la cámara controla un dispositivo externo conectado al conector DVCPRO/DV. REC_P: establece el estado REC/PAUSE STOP: permite detener la grabación.	<ul style="list-style-type: none"> Esta función no se encuentra disponible en el modo AVC-Intra ni en el modo nativo DVCPRO HD. Esta función no se encuentra disponible durante la grabación de intervalos, de una toma ni ininterrumpida.
ACCESS LED	Permite determinar si se debe iluminar el indicador LED de acceso de la tarjeta P2. ON, OFF	
ALARM	Permite ajustar la salida del sonido de la alarma cuando se produce una alarma. HIGH, LOW, OFF	
CLOCK SETTING	Permite ajustar el calendario interno (fecha) Si desea obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y la hora del reloj interno] (página 32).	
TIME ZONE	Permite ajustar la diferencia horaria respecto al meridiano de Greenwich (GMT). -12:00 ... 0:00 ... +13:00 Si desea obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y la hora del reloj interno] (página 32).	<ul style="list-style-type: none"> Este ajuste no se inicializa al utilizar las opciones MENU INIT e INICIAL en USER FILE.
GL PHASE	Permite seleccionar la señal de salida cuya fase se bloquea en la señal recibida en el conector GENLOCK IN en modo HD (1080i, 720P). (Si desea obtener más información, consulte la página 79). HD SDI: HD SDI está bloqueada en la entrada GENLOCK. COMPOSITE: la señal compuesta de conversión descendente (VIDEO OUT o SDI OUT 576i (480i)) está bloqueada en la entrada GENLOCK.	<ul style="list-style-type: none"> No se encuentra disponible con SYSTEM MODE ajustado en 480-59,94i (576-50i).
H PHASE	Permite ajustar la fase horizontal cuando la fase se encuentra bloqueada en la señal recibida en el conector GENLOCK IN. -512 ... 0 ... +511	<ul style="list-style-type: none"> Mantenga pulsado el botón del dial JOG y gírelo hacia abajo o arriba y manténgalo en esta posición para cambiar los valores rápidamente.

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Elemento	Ajuste	Notas
SEEK SELECT	Permite seleccionar la posición buscada al pulsar el botón FF o REW mientras la reproducción se encuentra en modo de pausa. CLIP: punto de inicio de los clips CLIP&T: punto de inicio de los puntos añadidos de los clips y las notas de texto.	
MENU INIT	Permite restablecer todos los valores predeterminados de fábrica, incluidos todos los archivos comprendidos entre F1 y F6 y un archivo de usuario.	<ul style="list-style-type: none"> • No disponible en las siguientes condiciones. <ul style="list-style-type: none"> - Cuando el modo USB DEVICE se encuentra habilitado. - Al efectuar la compilación en el modo de grabación de un clip.

Pantalla DIAGNOSTIC

Elemento	Ajuste	Notas
VERSION	Indica la versión del firmware utilizado en esta cámara. Una pantalla secundaria ofrece detalles acerca de las versiones de firmware utilizadas. (Pantalla secundaria) CAM SOFT: software del microprocesador de la cámara SYSCON SOFT: software del microprocesador de control del sistema P2CS BL2-1: programa de arranque 1 para el microprocesador de control de la tarjeta P2 P2CS BL2-2: programa de arranque 2 para el microprocesador de control de la tarjeta P2 P2CS KR: kernel del microprocesador de control de la tarjeta P2 P2CS AP: aplicación del microprocesador de control de la tarjeta P2 VUP: software del sistema utilizado para actualizar el firmware de la cámara VUP FS: sistema de archivos para actualizar la cámara. CAM1 FPGA: ROM de configuración FPGA de la cámara 1 CAM2 FPGA: ROM de configuración FPGA de la cámara 2 CAM3 FPGA: ROM de configuración FPGA de la cámara 3 DM FPGA: ROM de configuración de FPGA principal	
MODEL NAME	Indica el nombre de modelo de la cámara.	
SERIAL NO.	Indica el número de serie de esta cámara.	
OPERATION	Indica el tiempo durante el que la cámara ha estado encendida.	

_____ es el valor del ajuste predeterminado de fábrica.

Pantalla OPTION MENU

Mantenga pulsado el botón DISP/MODE CHK para abrir este menú y cuando aparezca el estado de la toma de imágenes, pulse el botón MENU de la parte frontal. Utilice esta función para comprobar el estado de la conexión durante la edición no lineal.

Elemento	Ajuste	Notas
1394 STATUS	Abre la pantalla secundaria que muestra el estado de 1394. (Pantalla secundaria) FORMAT: permite formatear las señales de entrada o salida RATE: permite ajustar la velocidad de transferencia de las señales de entrada o salida 60/50: permite ajustar el sistema de señal de las señales de entrada o salida CH: canal de las señales de entrada o salida SPEED: velocidad de transferencia de las señales de entrada o salida STATUS: estado de las señales emitidas o recibidas a través de la interfaz digital IEEE1394 VIDEO: estado de las señales de vídeo de entrada o salida AUDIO: estado de las señales de audio de entrada o salida	
1394 CONFIG	Abre un menú para configurar la funcionalidad de 1394. DFLT, 1-255 • Utilice DFLT para el funcionamiento normal.	

Capítulo 8 Conexión a dispositivos externos

Funcionalidad ofrecida por las conexiones efectuadas a través del conector USB 2.0

Conexión a un ordenador en modo de dispositivo USB

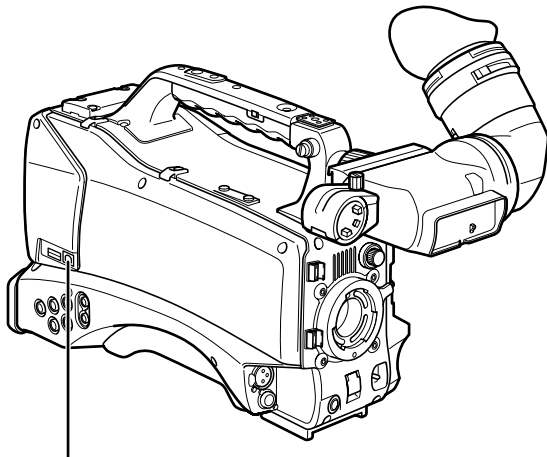
La conexión USB 2.0 a un ordenador u otro dispositivo permite utilizar tarjetas P2 en la cámara como almacenamiento masivo.

Procedimientos para establecer conexiones con un ordenador

1 Conecte un cable USB al conector USB 2.0.

◆ NOTAS

- No se suministra ningún cable USB 2.0 con el modelo AG-HPX370P/AG-HPX371E. Utilice un cable USB disponible en el mercado (con protección u otras medidas de reducción del ruido) que admita USB 2.0.
- La cámara admite cables USB con longitudes de hasta 5 metros. No obstante, se recomienda utilizar un cable USB con una longitud inferior a 3 metros.



Conector USB 2.0 (DEVICE)

2 Ajuste la opción de menú PC MODE SELECT de la pantalla SYSTEM SETUP en USB DEVICE y ajuste PC MODE en ON.

Si desea obtener más información acerca de las operaciones del menú, consulte [Uso de los menús] (página 136).

SYSTEM SETUP	
SYSTEM MODE	1080-59.94i
REC SIGNAL	CAMERA
REC FORMAT	AVC-I100/60i
CAMERA MODE	60i
SCAN REVERSE	OFF
ASPECT CONV	SIDE CROP
SETUP	0%
PC MODE SELECT	▶ USB DEVICE
PUSH MENU TO EXIT	

◆ NOTA

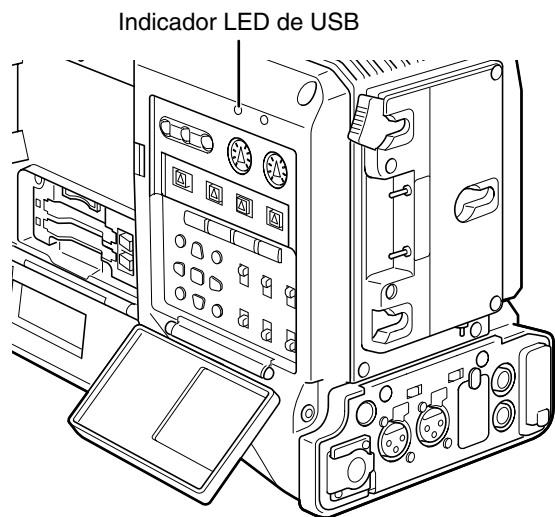
Es posible utilizar la opción de menú USER MAIN/USER1/USER2 de la pantalla SW MODE para asignar los ajustes de PC MODE a un botón USER.

Las funciones del botón USER no se encuentran disponibles si el menú está abierto.

Para realizar una conexión USB, en primer lugar es necesario instalar el software P2 incluido en el CD-ROM suministrado en el ordenador. Seleccione el controlador "AG-HPX370". Este controlador de USB es compatible únicamente con el sistema operativo Windows. Si desea obtener más información, consulte el manual de instalación.

◆ NOTAS

- Es necesario instalar un controlador USB en el ordenador.
- Utilice un ordenador compatible con USB 2.0, puesto que la cámara es compatible únicamente con USB 2.0.
- Conecte únicamente una cámara al ordenador a través de USB.
- No retire las tarjetas P2 si la cámara se encuentra conectada a un ordenador a través de USB.
- En una conexión USB, el indicador LED P2 CARD ACCESS únicamente se enciende cuando se accede a la tarjeta.
- Durante el funcionamiento de un dispositivo USB, las operaciones de grabación, reproducción y de imágenes en miniatura de clips no se encuentran disponibles.
- Cuando se está ejecutando un dispositivo USB, la capacidad restante de las tarjetas P2 no se indica. No se emite audio mediante los conectores SDI OUT o DVCPRO/DV y no aparecen los medidores del nivel de AUDIO.
- El indicador luminoso USB de la cámara se ilumina durante la conexión USB y se muestra el mensaje USB DEVICE CONNECT en el centro del visor. En caso de que no se pueda establecer una conexión normal, el indicador luminoso LED de USB parpadeará y se mostrará el mensaje DISCONNECT en el visor.



3 Cancelación del modo USB.

- Utilice uno de los siguientes tres métodos.
- Ajuste el interruptor POWER de la cámara en OFF.
 - Ajuste la opción PC MODE de la pantalla SYSTEM SETUP en OFF.
 - Pulse el botón USER al que se encuentra asignado PC MODE.

Modo USB HOST

Este modo permite conectar la cámara a una unidad de disco duro compatible con USB 2.0 para guardar datos de la tarjeta, visualizar miniaturas de los clips almacenados y escribir datos de nuevo en las tarjetas P2.

Cambio al modo USB HOST

1 Ajuste la opción de menú PC MODE SELECT de la pantalla SYSTEM SETUP en USB HOST y ajuste PC MODE en ON.

- Esto permite ajustar el modo USB HOST.
- El indicador LED de USB de la cámara se ilumina en el modo USB HOST y se muestra el mensaje USB HOST CONNECT en el centro del visor. En caso de que no se pueda establecer una conexión normal con el disco duro, el indicador LED de USB parpadeará y se mostrará el mensaje DISCONNECT en el visor.

- Si PC MODE se encuentra asignado a un botón USER, pulse dicho botón para alternar entre el modo USB HOST y el modo normal. Sin embargo, no se puede utilizar un botón de usuario para alternar en el modo de imágenes en miniatura. Si desea obtener más información, consulte [Asignación de funciones a los botones USER] (página 67).

2 Pulse el botón THUMBNAIL.

- Se abrirá la pantalla de imágenes en miniatura.
- Asegúrese de que aparezca el mensaje USB HOST en la parte inferior derecha de la pantalla.
- Si se conecta la cámara a una unidad de disco duro, el icono de la HDD aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla. Si el icono se ilumina de color rojo, esto indica que no se pueden copiar los datos en o del disco duro. Compruebe el tipo de unidad de disco duro. Si desea obtener más información acerca de las unidades de disco duro, consulte [Pantalla de imágenes en miniatura] (página 118).



◆ NOTA

El modo USB HOST permite la reproducción de tarjetas P2, pero no la grabación de vídeo de la cámara ni de la entrada externa.

Los clips del disco duro deben volver a escribirse en la tarjeta P2 para poder reproducirse.

Si desea obtener más información, consulte [Escritura de datos de nuevo en tarjetas P2] (página 165).

3 Cancelación del modo USB HOST.

- Utilice uno de los siguientes tres métodos.
- Ajuste el interruptor POWER de la cámara en OFF.
 - Cierre la pantalla de imágenes en miniatura y ajuste la opción de menú PC MODE de la pantalla SYSTEM SETUP en OFF.
 - Pulse el botón USER al que se encuentra asignado PC MODE *1.

*1 En el modo de imágenes en miniatura, el modo de servidor USB no se desactiva si se pulsa un botón de usuario.

Utilización del modo USB HOST

Discos duros compatibles

- Una unidad de disco duro compatible con la interfaz USB 2.0
- P2 STORE (la unidad de disco duro AJ-PCS060G opcional)

NOTAS

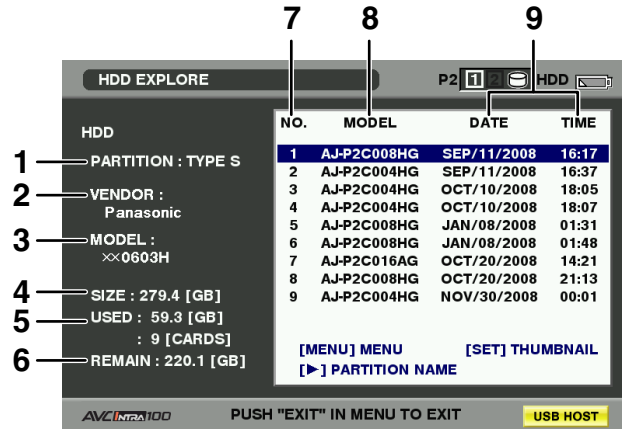
- Esta cámara es compatible con la alimentación de bus USB (5 V, 0,5 A) aunque es posible que algunos discos duros no puedan utilizar este tipo de alimentación. Estas unidades de disco duro deberán suministrarse con un suministro de alimentación independiente.
- Para evitar que se produzcan problemas de copia o formateo durante la conexión a una unidad de disco duro, asegúrese de que la batería de la cámara se encuentre suficientemente cargada o utilice el adaptador de alimentación de CA.
- No conecte un disco duro a concentradores ni realice otras conexiones que impliquen varias unidades aunque estén apagadas. No conecte otros dispositivos a la unidad de disco duro a través de concentradores ni de otros dispositivos.
- La unidad no admite unidades de disco duro de 2 TB o de tamaño superior.

Visualización de datos de la unidad de disco duro

Lleve a cabo los siguientes procedimientos para visualizar datos de la unidad de disco duro que se encuentra conectada a través de USB.

- 1** Cambie al modo USB HOST.
Si desea obtener más información, consulte [Cambio al modo USB HOST] (página 161).
- 2** Conecte una unidad de disco duro a través de USB.
- 3** Pulse el botón THUMBNAIL. Abra la pantalla de imágenes en miniatura.
- 4** Pulse el botón THUMBNAIL y seleccione HDD → EXPLORE en el menú de imágenes en miniatura.
 - De este modo se abre una pantalla en la que se muestran los datos de la unidad de disco duro.

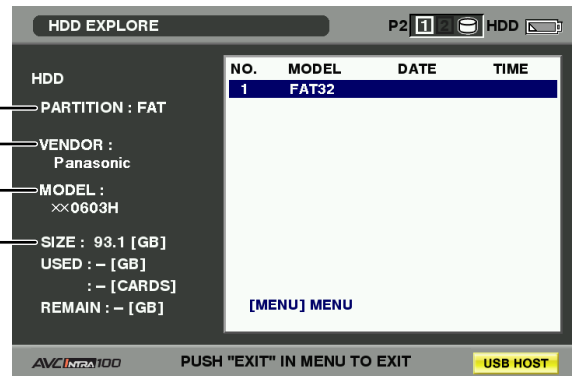
TYPE S o P2 STORE



Pulse el botón SET. ↓ ↑ Pulse el botón EXIT.



Disco duro de formato FAT



1 PARTITION

Utilice esta función para visualizar el tipo de unidad de disco duro. Las operaciones varían en función del tipo de unidad de disco duro.

Tipo de unidad de disco duro	Características	Funciones admitidas
TYPE S	Formato especial que permite la carga de datos a alta velocidad y la escritura de datos de nuevo en tarjetas. Este es el formato utilizado por la cámara.	Este formato permite la visualización de imágenes en miniatura, la carga y escritura de datos de nuevo en tarjetas y el formateo y la escritura de datos de nuevo en clips.
P2STORE	Esta es la unidad de disco duro P2 STORE (AJ-PCS060G). No se puede utilizar para escribir datos.	Este formato permite visualizar imágenes en miniatura, escribir datos de nuevo en tarjetas y escribir datos de nuevo en clips.
FAT	El sistema de archivos de la partición principal básica de los ordenadores es FAT 16 o FAT 32. El directorio raíz de dicha partición deberá contener un directorio denominado CONTENTS.	Este formato permite visualizar imágenes en miniatura, escribir datos de nuevo y formatear clips * Manipulado como un disco duro "TYPE S" después del formateo.
OTHER	Disco duro distinto de los anteriores * Hace referencia a los sistemas de archivos en los que la raíz no contiene un directorio denominado "CONTENTS" ni un sistema de archivos NTFS distinto de FAT16 o FAT32.	Formateo * Manipulado como un disco duro "TYPE S" después del formateo.

2 VENDOR

Indica el proveedor de la unidad de disco duro.

3 MODEL

Indica el modelo de la unidad de disco duro.

4 SIZE

Indica la capacidad total de la unidad de disco duro.

5 USED

Indica el tamaño del espacio utilizado en la unidad de disco duro (unidades: GB) y el área de la tarjeta P2 utilizada (unidades: tarjetas).

6 REMAIN

Indica la capacidad restante (unidades: GB) de la unidad de disco duro.

7 Número de partición

Indica el número de particiones (en unidades de tarjetas P2) de la unidad de disco duro.

◆ NOTA

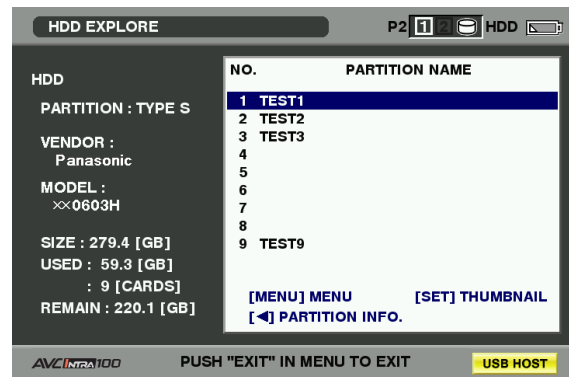
En la pantalla pueden mostrarse hasta 10 particiones. En caso de que existan 11 o más particiones, utilice el botón de cursor (▼) para desplazarse hacia abajo para visualizar las particiones restantes.

8 MODEL

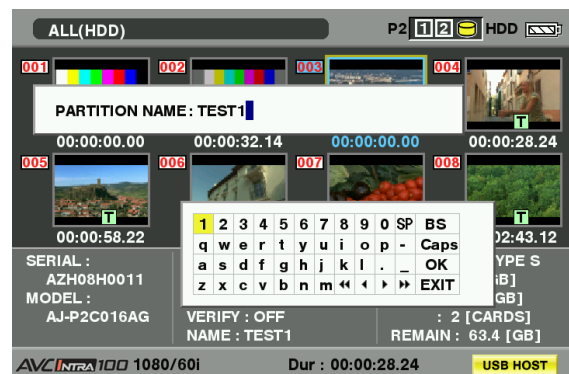
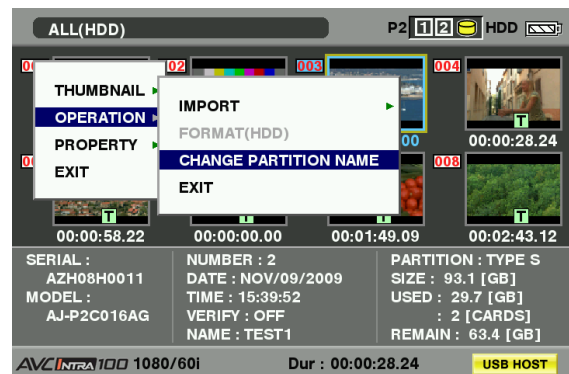
Indica el modelo de tarjeta P2 que grabó originalmente los datos de la partición.

◆ NOTA

Pulse el botón de cursor (▶) para cambiar a PARTITION NAME. Utilice el botón de cursor (◀) para regresar al modelo anterior.



Cuando se visualicen las imágenes en miniatura de la unidad de disco duro, seleccione CHANGE PARTITION NAME en el menú OPERATION para introducir el PARTITION NAME en el teclado en pantalla. (20 caracteres como máximo)



9 DATE/TIME

Indica la fecha y la hora de grabación de los datos en la partición.

10 SERIAL

Indica el número de serie de la tarjeta P2 que grabó originalmente los datos de la partición.

11 VERIFY

Indica los ajustes de verificación y los resultados de cuando se grabaron los datos en una partición.

ON:FINISHED:

se ha ejecutado la verificación y los resultados de ésta coinciden.

ON:FAILED:

se ha ejecutado la verificación, pero los resultados de ésta no coinciden.

OFF:

no se ha ejecutado la verificación.

---:

no existe información de verificación disponible.

◆ NOTAS

- Las unidades de disco duro formateadas mediante el sistema de archivos FAT admiten hasta 1.000 clips. Los clips posteriores a dicho límite no podrán abrirse.
- Únicamente puede mostrar información la primera partición de una unidad de disco duro formateada mediante el sistema de archivos FAT.
- Las particiones no válidas de la unidad de disco duro P2 STORE (AJ-PCS060G) aparecen indicadas de color gris.

12 NAME

Indica el PARTITION NAME.

Formateo de discos duros

- 1 Cambie el modo USB HOST.
Si desea obtener más información, consulte [Cambio al modo USB HOST] (página 161).
- 2 Conecte una unidad de disco duro a través de USB.
- 3 Pulse el botón THUMBNAIL para abrir la pantalla de imágenes en miniatura.
- 4 Pulse el botón THUMBNAIL y seleccione HDD → EXPLORE en el menú de imágenes en miniatura.
 - De este modo se abre una pantalla en la que se muestran los datos de la unidad de disco duro.

- 5 Seleccione OPERATION → FORMAT (HDD) en el menú y utilice un botón de cursor y el botón SET para seleccionar YES.

- Seleccione YES en el mensaje de confirmación que aparece de nuevo para iniciar el formateo de la unidad de disco duro.
- Manipulado como una unidad de disco duro "TYPE S" después del formateo.

◆ NOTA

Al formatear el disco, se eliminarán todos los datos de la unidad de disco duro. No es posible seleccionar la eliminación de parte de una partición.

Escritura de datos en una unidad de disco duro

- 1 Cambie el modo USB HOST.
Si desea obtener más información, consulte [Cambio al modo USB HOST] (página 161).
- 2 Conecte una unidad de disco duro a través de USB.
Si la unidad de disco duro no ha sido formateada mediante la cámara, siga las instrucciones facilitadas en la sección [Formateo de discos duros] (esta página) para formatearla.
- 3 Inserte una tarjeta P2.
- 4 Pulse el botón THUMBNAIL para abrir la pantalla de imágenes en miniatura.
- 5 Pulse el botón THUMBNAIL y seleccione HDD → EXPORT en el menú de imágenes en miniatura y especifique la ranura de la tarjeta P2 que contenga los datos que desee escribir en la unidad de disco duro.
- 6 Seleccione YES.
 - De este modo se iniciará el proceso de escritura de datos.
 - Durante el proceso de escritura de datos se muestra una barra de progreso. Para interrumpir la escritura de datos, pulse el botón SET. Si se selecciona YES en la pantalla de cancelación de la confirmación que aparece, se detendrá el proceso de escritura.
 - El mensaje COPY COMPLETED! anuncia el final del proceso de escritura de datos.

◆ NOTAS

- Para desactivar la fase de verificación de una operación de escritura de datos, seleccione HDD → SETUP en el menú de imágenes en miniatura y ajuste VERIFY en OFF. De este modo se reduce el tiempo necesario para la escritura, pero no se verifican los datos escritos.
- Al seleccionar ALL SLOT, se escriben los datos de todas las tarjetas P2 que se encuentran insertadas en la cámara, en la unidad de disco duro.

◆ NOTAS

- Las unidades de disco duro TYPE S pueden escribir datos en tarjetas. Es posible guardar hasta 23 tarjetas P2 en una unidad de disco duro. Los datos de la tarjeta P2 grabados en la unidad de disco duro se reconocen como unidades independientes.
- Para escribir tarjetas P2 que disponen de clips dañados, es aconsejable reparar dichos clips antes de escribirlos en una unidad de disco duro.
- La cancelación de una grabación durante la fase de verificación provocará la cancelación de la escritura de datos de la tarjeta P2 en la unidad de disco duro.

Escritura de datos de nuevo en tarjetas P2

Este procedimiento permite seleccionar un clip de la unidad de disco duro y escribirlo de nuevo en una tarjeta P2.

- 1** Cambie el modo USB HOST.
Si desea obtener más información, consulte [Cambio al modo USB HOST] (página 161).
- 2** Conecte una unidad de disco duro a través de USB.
- 3** Inserte la tarjeta P2 en la que desea que se vuelvan a escribir datos.
- 4** Pulse el botón THUMBNAIL, seleccione HDD → EXPLORE en el menú de imágenes en miniatura, desplácese hasta la partición en la que se encuentran los datos que desea leer y pulse el botón SET.
- 5** Seleccione el clip que desee escribir en la tarjeta P2 desde la imagen en miniatura de la unidad de disco duro.

- 6** Pulse el botón THUMBNAIL, seleccione OPERATION → IMPORT → SELECTED CLIPS en el menú de imágenes en miniatura y seleccione la ranura de la tarjeta P2 en la que desee escribir los datos.

- 7** Seleccione YES.
 - De este modo se inicia la escritura de datos en la tarjeta P2.
 - Una vez finalizado el proceso de escritura de datos, se mostrará el mensaje "COPY COMPLETED!".

◆ NOTA

Quando se seleccionan los clips para la escritura, la verificación no se lleva a cabo.

Las unidades de disco duro A TYPE S y P2 STORE permiten escribir datos de nuevo en tarjetas. Formatee la tarjeta P2 para prepararla para escribir en ella de nuevo.

- 1** Cambie el modo USB HOST.
Si desea obtener más información, consulte [Cambio al modo USB HOST] (página 161).
- 2** Conecte una unidad de disco duro a través de USB.
- 3** Inserte la tarjeta P2 en la que desea que se vuelvan a escribir datos de nuevo.
- 4** Pulse el botón THUMBNAIL, seleccione HDD → EXPLORE en el menú de imágenes en miniatura, desplácese hasta la partición en la que se encuentran los datos que desea escribir y pulse el botón SET.
- 5** Seleccione OPERATION → IMPORT → ALL en el menú de imágenes en miniatura y seleccione una ranura con una tarjeta P2 vacía para escribir en ella.

6 Seleccione YES.

- De este modo se inicia el proceso de escritura de datos en la tarjeta.
- El mensaje COPY COMPLETED! anuncia el final del proceso de reescritura de datos.

◆ NOTAS

- **No es posible importar datos por particiones entre tarjetas P2 con números de modelo diferentes. Importación de datos en clips de tarjetas con números de modelo diferentes.**
- **Para desactivar la fase de verificación de una operación de reescritura de datos, seleccione HDD → SETUP en el menú de imágenes en miniatura y ajuste VERIFY en OFF. De este modo se reduce el tiempo necesario para la reescritura, pero no se verifican los datos escritos.**
- **Es posible que al volver a escribir un clip en una tarjeta P2 en la que no se encontraba originalmente, dicho clip pase a estar incompleto. En tal caso, vuelva a conectar dicho clip.** Consulte la sección [Reconexión de clips incompletos] (página 125).

Precauciones de la unidad de disco duro

- Utilice unidades de disco duro (incluida la P2 STORE (AJ-PCS060G)) respetando las siguientes condiciones.
 - Utilice unidades de disco duro respetando las especificaciones de funcionamiento (temperatura, etc.).
 - No utilice unidades de disco duro en ubicaciones inestables ni expuestas a vibraciones.
- Es posible que algunas unidades de disco duro no funcionen con normalidad.
- Es posible que no se reconozcan las unidades de disco duro de interfaz SATA (ATA de serie) o PATA (ATA paralelo) conectados mediante un cable USB de conversión.
- Utilice unidades de disco duro con capacidad suficiente para copiar datos.
- Durante las operaciones de formateo y copia, no desconecte cables, extraiga una tarjeta P2 implicada en alguna de estas actividades ni apague esta cámara o el disco duro, ya que, de lo contrario, será necesario reiniciarlos. Además, asegúrese de que la batería de la cámara se encuentre suficientemente cargada o utilice el adaptador de alimentación de CA.
- Una unidad de disco duro es un instrumento de precisión cuyas funciones de lectura y escritura podrían funcionar incorrectamente en algunos entornos operativos.
- Tenga en cuenta que Panasonic no se hace responsable por la pérdida de datos o pérdidas de otro tipo, ya sean directas o indirectas, derivadas de daños en el disco duro u otros defectos.
- Al copiar datos de esta cámara en un disco duro y editarlos en otro ordenador, es posible que los datos no sigan funcionando en esta unidad y que los datos del disco duro sufran daños.

- La utilización del convertidor de unidad distribuido a través de la sección de soporte del siguiente sitio web permite crear carpetas específicas al conectar una unidad de disco duro.

<http://pro-av.panasonic.net/>

Conexiones al conector DVCPRO/DV

Grabación de señales recibidas a través del conector DVCPRO/DV

- 1** Conecte un cable 1394 (cable DV).
Para obtener más información, consulte [Precauciones en las conexiones 1394] (página 168).
 - Asegúrese de que el formato de la señal de la cámara y del dispositivo conectado sea el mismo.
- 2** Para guiar las entradas a través de la interfaz IEEE1394, ajuste la opción de menú REC SIGNAL de la pantalla SYSTEM SETUP en 1394.
 - Para utilizar HD (1080i, 720P), ajuste la opción de menú REC FORMAT de la pantalla SYSTEM SETUP en DVCPRO HD/60i (DVCPRO HD/50i) o DVCPRO HD/60P (DVCPRO HD/50P).
El formato AVC-Intra y la grabación nativa DVCPRO HD no permiten la recepción a través de la interfaz IEEE1394.

◆ NOTAS

- Las señales que disponen del mismo formato que el ajustado en las opciones de menú SYSTEM MODE y REC FORMAT de la pantalla SYSTEM SETUP deberán recibirse a través de la interfaz IEEE1394. Las señales en otros formatos no se grabarán correctamente en tarjetas P2. Es posible que la grabación de audio y vídeo, así como el vídeo y audio de tipo EE de señales recibidas distintas de las señales de reproducción de velocidad 1x no funcionen.
Para obtener más información, consulte [Indicación de aviso y error para funcionamiento de miniaturas y modo USB HOST] (página 175).
- Las entradas de señal de audio son señales de entrada del conector DVCPRO/DV.
- La entrada de señales de audio 32 kHz/4CH (12 bits) a través de la interfaz IEEE1394 se graba como 48 kHz/4CH (16 bits) en una tarjeta P2.
- No es posible utilizar el conector GENLOCK IN para sincronizar con una señal de referencia externa.
- Las señales enviadas desde los conectores VIDEO OUT o AUDIO OUT son diferentes a las señales de entrada reales. Utilice estas señales para la supervisión.
- Las siguientes funciones no son operativas.
 - Función de pregrabación
 - Función de grabación ininterrumpida
 - Función de grabación a intervalos y grabación en una toma
 - Función de grabación de un clip

Código de tiempo y bits de usuario

- Cuando se selecciona la entrada desde una interfaz IEEE1394, la entrada del código de tiempo o bits de usuario con el conector TC IN no se puede grabar en una tarjeta P2.
- Cuando se selecciona la entrada desde una interfaz IEEE1394, el código de tiempo que se envía desde el conector TC OUT no se sincroniza con la salida de la señal de vídeo desde el conector VIDEO OUT.

Códigos de tiempo y bits de usuario del área de subcódigo

- Cuando se selecciona la entrada desde la interfaz IEEE1394 y el interruptor TCG se ajusta en F-RUN, el código de tiempo de la entrada del área de subcódigo del conector DVCPRO/DV se puede grabar en una tarjeta P2.
- Para grabar bits de usuario recibidos a través del conector DVCPRO/DV en una tarjeta P2, ajuste la opción de menú UB MODE de RECORDING SETUP en EXT.

Códigos de tiempo y bits de usuario del área VAUX

Cuando se selecciona la entrada desde la interfaz IEEE1394, el código de tiempo y los bits de usuario de la entrada del área VAUX desde el conector DVCPRO/DV se graba en una tarjeta P2 independientemente de la configuración del menú de la cámara y de las posiciones del conmutador.

Grabación de datos UMID (Identificador de material único)

Cuando se selecciona la entrada desde la interfaz IEEE1394, la entrada de datos UMID a través del conector DVCPRO/DV se graba en una tarjeta P2. Cuando no hay datos UMID disponibles, la cámara genera y graba dichos datos.

Los datos UMID no se graban cuando la cámara funciona en modo DV.

Control de dispositivos externos a través de la conexión 1394

La conexión de un dispositivo externo para efectuar una grabación de seguridad al conector DVCPRO/DV permite al operador controlar el inicio y la finalización de la grabación desde la cámara.

1 Conecte un cable 1394 (cable DV).

Para obtener más información, consulte [Precauciones en las conexiones 1394] (esta página).

- Configure 1394 CONTROL en la pantalla OTHER FUNCTIONS del menú de configuración a BOTH.

2 Utilice el menú de configuración 1394 CMD SEL (OTHER FUNCTIONS) para seleccionar el comando para finalizar la grabación que reciben los dispositivos externos.

Para obtener más información acerca del funcionamiento de los menús, consulte [Uso de los menús] (página 136).

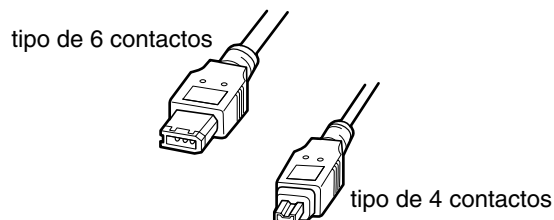
◆ NOTAS

- Cuando la cámara se configura a REC RUN para realizar la grabación de copias de seguridad en un dispositivo externo conectado, el avance del código de tiempo desde el conector DVCPRO/DV se detendrá cuando todas las tarjetas P2 se hayan grabado por completo independientemente de si la grabación de la copia de seguridad continúa.
- Puede que no sea posible que un dispositivo externo dé seguridad a la grabación cuando se realizan transiciones rápidas entre grabación y detención.
- Cuando se selecciona el formato AVC-Intra o el formato de grabación nativa DVCPRO HD, no es posible controlar un dispositivo externo mediante una conexión 1394.
- Las grabaciones a intervalos, de una toma y de bucle no permiten controlar un dispositivo externo a través del conector 1394.

Precauciones en las conexiones 1394

- La cámara no suministra alimentación a través del cable.
- Observe las siguientes conexiones que utilizan un cable 1394.
 - Conecte esta unidad sólo a otro dispositivo.
 - Para evitar dañar el conector DVCPRO/DV, no lo exponga a una fuerza excesiva al conectar un cable 1394.
 - Si se produce un error (1394 INITIAL ERROR) al realizar la conexión, vuelva a insertar el cable 1394 o apague la cámara y vuelva a encenderla.
 - Asegúrese de que la cámara y los dispositivos conectados estén conectados a una toma de tierra (o a una toma de tierra común). Si el equipo no se puede conectar a una toma de tierra, apague todos los dispositivos conectados antes de conectar o desconectar un cable IEEE1394.

- Cuando vaya a conectar la unidad a un dispositivo que disponga de un conector de 4 contactos, conecte, en primer lugar, el cable al conector de 6 contactos de la cámara.
- Asegúrese de conectar el cable 1394 correctamente al conector DVCPRO/DV de un ordenador mediante un conector de 6 contactos. Tenga en cuenta que si se inserta la clavija en sentido inverso, es posible que se produzcan daños en el conector.



- Es posible que las señales AV se interrumpan cuando los dispositivos conectados se enciendan y se apaguen o cuando el cable de la interfaz se conecte o desconecte.
- Puede que el sistema tarde unos segundos en estabilizarse después de cambiar las señales de entrada o los modos. Inicie la grabación una vez estabilizado el sistema.
- El control AUDIO LEVEL no funciona en grabaciones que impliquen señales de salida o entrada de la interfaz IEEE1394.
- Observe las siguientes precauciones al controlar una videocámara con tarjeta de memoria P2 con un software de aplicación informática (software de edición).
 - La grabación no se puede insertar en una parte dentro de un clip. Sólo se puede añadir al final del clip más nuevo.
 - No abra la pantalla de imágenes en miniatura durante el funcionamiento del software de aplicación ya que puede evitar el funcionamiento normal del mismo.
- Las señales de vídeo y de audio no procesadas se envían a través de la interfaz IEEE1394 durante la reproducción especial. Cuando se supervisan en otros dispositivos, estas señales de vídeo y audio pueden sonar diferentes de cuando se reproducen en esta unidad.
- Una emisión de formato DV o DVCPRO permite seleccionar la emisión del canal de audio CH1/CH2 o CH3/CH4 a través de la interfaz IEEE1394 mediante la opción de menú 1394 AUDIO OUT de la pantalla AUDIO SETUP.

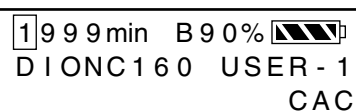
Capítulo 9 Mantenimiento e inspecciones


Inspecciones anteriores a la filmación

Asegúrese de verificar que el sistema funciona normalmente antes de realizar una filmación. Le recomendamos que utilice un monitor en color para verificar las imágenes.

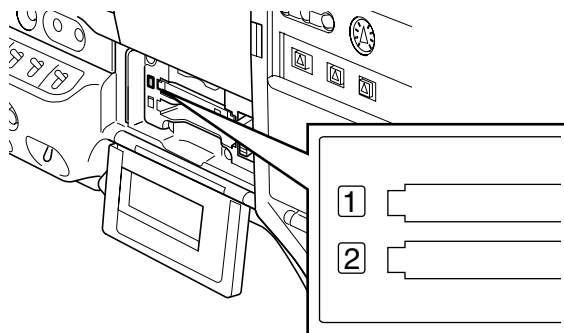
Preparación para las inspecciones

- 1 Coloque una batería totalmente cargada.
- 2 Coloque el interruptor de encendido (POWER) en la posición ON para comprobar el nivel de batería restante en el visor.
 - Si la capacidad de la batería es baja, cámbiela por una batería completamente cargada.



1 999 min B 90% 
D I O N C 1 6 0 USER - 1
CAC

- 3 Inserte una tarjeta P2 en la ranura para tarjetas y cierre la cubierta de la ranura.
 - Confirme que el LED de acceso a la tarjeta P2 de la ranura de la tarjeta introducida tiene encendida una luz naranja. Si las tarjetas P2 se insertan en varias ranuras de tarjeta, únicamente el LED de acceso a la tarjeta P2 que se haya insertado en primer lugar (primer acceso) se iluminará en naranja. Los otros LED de acceso a las tarjetas P2 se encenderán en color verde cuando se introduzcan las tarjetas P2.
 - Si el LED de acceso para la ranura de la tarjeta P2 en la que se ha insertado la tarjeta parpadea en verde, o si no se visualiza nada, no se podrá grabar nada en esa tarjeta P2 determinada.



Inspección de la cámara

- 1 Ponga el zoom en el modo de zoom eléctrico y compruebe su funcionamiento.
 - Verifique que la imagen cambia a telefoto o gran angular.
- 2 Ponga el zoom en el modo de zoom manual y compruebe su funcionamiento.
 - Gire la palanca del zoom manual y verifique que la imagen cambia a telefoto y a gran angular.
- 3 Ponga el diafragma en el modo de ajuste automático y dirija el objetivo hacia objetos con niveles de brillo diferentes para verificar que el ajuste del diafragma automático funciona normalmente.
- 4 Ponga el diafragma en modo de ajuste manual y gire el anillo del diafragma para comprobar su ajuste manual.
- 5 Vuelva a poner el diafragma en modo de ajuste automático y cambie el conmutador GAIN a la posición L, M y H para verificar que:
 - El diafragma está ajustado para los objetos con el mismo nivel de brillo según el ajuste del conmutador.
 - El valor de ganancia mostrado en la pantalla del visor cambia según el ajuste del conmutador.
- 6 Cuando se haya instalado un objetivo con un extensor, ponga el extensor en la posición de funcionamiento para verificar que el extensor funciona correctamente.

Inspección de las funciones de grabación de memoria

Asegúrese de que realiza sucesivamente las inspecciones de [Inspección de la grabación de la tarjeta P2] a [Inspección del auricular y altavoz].

Inspección de la grabación de la tarjeta P2

1 Verifique en la pantalla dentro del visor que queda suficiente espacio de grabación en la tarjeta P2.

Si desea obtener más información, consulte [Indicadores de pantalla] (página 81).

2 Pulse el botón REC de la cámara para verificar que:

- El LED de acceso a la tarjeta P2 parpadea en naranja.
- Se enciende la indicación REC en el visor.
- En el visor no aparecen las advertencias del sistema.

3 Pulse de nuevo el botón REC de la cámara.

- Asegúrese de que el LED de acceso a la tarjeta P2 se enciende en color naranja y de que desaparece la indicación REC del visor.

4 Con el botón REC que se encuentra en el asa, repita los pasos 2 a 3 para hacer la misma comprobación.

- Compruebe el botón VTR en el objetivo de la misma forma.

5 Pulse el botón THUMBNAIL para cambiar la pantalla de imágenes en miniatura para reproducir el clip que se está grabando actualmente desde la imagen en miniatura.

- Asegúrese de que la reproducción funciona correctamente.

6 Utilice el botón USER al que se haya asignado la función SLOT SEL para seleccionar tarjetas P2 y grabar cuando se haya insertado más de una tarjeta P2 en las ranuras de tarjetas.

- Repita las operaciones de los pasos 2 a 3 y 5 para comprobar que la grabación y la reproducción funcionan correctamente.

Inspección del ajuste automático del nivel de audio

1 Ponga los conmutadores AUDIO SELECT CH1 y CH2 en [AUTO].

2 Ponga el conmutador AUDIO IN en [FRONT].

3 Dirija el micrófono conectado a la toma MIC IN hacia una fuente de sonido apropiada y compruebe que las visualizaciones de nivel para CH1 y CH2 cambian según el nivel del sonido.

Inspección del ajuste manual del nivel de audio

1 Ponga el conmutador AUDIO IN en [FRONT].

2 Ponga los conmutadores AUDIO SELECT CH1 y CH2 en [MAN].

3 Gire los controles AUDIO LEVEL CH1 y CH2.

- Verifique que cuando se giran hacia la derecha, las visualizaciones de nivel aumentan.

Inspección del auricular y altavoz

1 Gire el control MONITOR y verifique que cambia el volumen del altavoz.

2 Conecte el auricular a la toma PHONES.

- Compruebe que el altavoz está desconectado y que el sonido del micrófono se puede oír desde el auricular.

3 Gire el control MONITOR para verificar que cambia el volumen del auricular.

Inspección del uso de un micrófono externo

- 1** Conecte un micrófono externo a los conectores REAR 1 y REAR 2.
- 2** Ponga el conmutador AUDIO IN en [REAR].
- 3** Ponga los conmutadores selectores LINE/MIC/+48V en el panel trasero en [MIC] o [+48V], dependiendo del tipo de alimentación eléctrica del micrófono externo.
 - **MIC:** Para un micrófono con alimentación interna.
 - **+48V:** Para un micrófono con alimentación externa.
- 4** Apunte el micrófono hacia la fuente de sonido para comprobar que la indicación del nivel de sonido en el monitor LCD o en el visor varía con los cambios de intensidad del sonido.
 - Esta revisión también puede realizarse por separado para cada canal conectando un micrófono a cada canal.

Inspección del reloj, código de tiempo y bits del usuario

- 1** Ajuste el bit del usuario según sea necesario. Consulte la sección [Ajuste del los bits de usuario] (página 73) para más información sobre los procedimientos de ajuste.
- 2** Ajuste el código de tiempo. Consulte la sección [Ajuste del código de tiempo] (página 75) para más información sobre los procedimientos de ajuste.
- 3** Ponga el conmutador TCG en R-RUN.
 - Pulse el botón COUNTER para visualizar el código de tiempo en el monitor LCD o en el visor.
- 4** Pulse el botón REC.
 - Compruebe que la cifra de visualización del contador cambia a medida que progresa la grabación.
- 5** Pulse de nuevo el botón REC.
 - Compruebe que la grabación se detiene y que la cifra mostrada en la visualización del contador deja de cambiar.
- 6** Ponga el conmutador TCG en F-RUN.
 - Compruebe que la cifra de visualización del contador cambia con independencia del estado de la grabación.
- 7** Mantenga pulsado el botón DISP/MODE CHK para comprobar la fecha y la hora en el monitor LCD o en el visor.
 - Ajuste la configuración de la fecha y la hora si DATE, TIME y la zona horaria no se visualizan correctamente. Para obtener más información, consulte [Configuración de la fecha y la hora del reloj interno] (página 32).

◆ NOTA

Tenga en cuenta que los datos de hora y fecha definidos para DATE, TIME y zona horaria se graban en los clips, y que afectan, por ejemplo, a la secuencia de reproducción durante las manipulaciones de las imágenes en miniatura.

Mantenimiento

Cuidado del ocular

■ Si el objetivo exterior está sucio

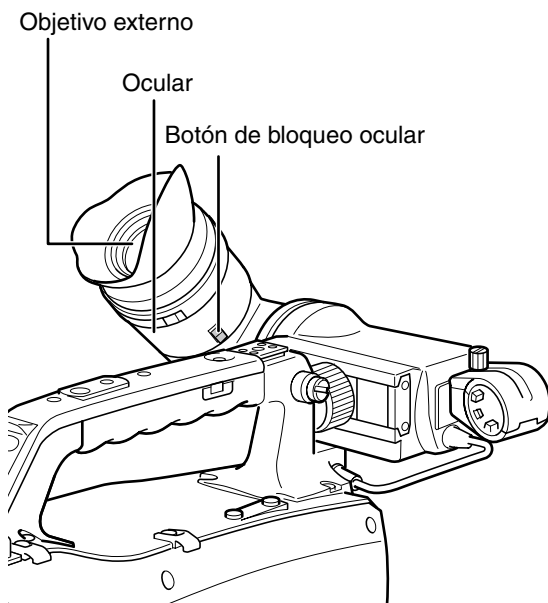
Elimine el polvo de la superficie con un cepillo suave o soplador antes de limpiarlo con un limpiador de objetivos disponible en tiendas (o con un papel para limpiar objetivos).

■ Si hay polvo adherido en los objetivos internos o en el interior del ocular

Extraiga el ocular para eliminar el polvo. Utilice un cepillo suave o soplador para eliminar el polvo de la superficie.

◆ NOTA

No utilice diluyentes ni otros disolventes minerales para eliminar el polvo o la suciedad.



Apertura del ocular

Deslice el botón de bloqueo y gire el ocular en el sentido de las agujas del reloj.

Cierre del ocular

Alinee el saliente del botón de bloqueo del ocular con la marca del visor e introduzca el ocular. Gire el ocular en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la perilla del bloqueo se ajuste mediante un clic.

◆ NOTA

Si está al aire libre, no transporte ni configure la cámara con el ocular orientado hacia arriba. De este modo, se evita que penetre la luz solar, que podría dañar la cámara.

Limpieza del interior del visor

Extraiga el ocular para eliminar el polvo de la pantalla LCD que se encuentra dentro del visor.


Si desea obtener más información al respecto, consulte [Apertura del ocular] (esta página).

Utilice un cepillo suave o soplador para eliminar el polvo de la pantalla LCD.


◆ NOTA

No utilice diluyentes ni otros disolventes minerales para eliminar el polvo o la suciedad.

Sustitución de la batería interna

La batería interna conserva los ajustes de fecha y hora. Si no se utiliza la cámara durante un periodo superior a seis meses, puede que la batería interna se agote y que  (el icono de la batería) aparezca en el visor y en el monitor LCD.

En este caso, conecte una fuente de alimentación externa de CC o una batería y deje la cámara apagada durante aproximadamente cuatro horas para que la batería interna se cargue completamente. A continuación, vuelva a ajustar la hora y la fecha.

Sustituya la batería interna si aparece  después de la carga. Consulte con su distribuidor.

Sistema de advertencia

Tablas de descripciones de advertencias

Cuando se detecta un problema inmediatamente después de conectar la alimentación, o durante la operación, este problema se indica por la luz WARNING, las luces del interior del visor y un tono de advertencia.

Prioridad	Tipo de advertencia	Indicación del visor o del monitor LCD	Luz indicadora	Indicador de advertencia	Tono de alarma ⁶	Descripción de la advertencia y operación de grabación/reproducción	Contramedidas
1	Error del sistema	SYSTEM ERROR a indicación de causa ¹ parpadea en rojo	Parpadea 4 veces por segundo	Parpadea 4 veces por segundo	Tono continuo	Error de control o del microprocesador P2. Deja de funcionar.	Compruebe la indicación de causa ¹ y consulte con su distribuidor.
2	Error de extracción de la tarjeta P2	TURN POWER OFF Parpadea en rojo	Parpadea 4 veces por segundo	Parpadea 4 veces por segundo	Tono continuo	Se extrajo una tarjeta P2 durante el acceso y los datos de la tarjeta se han dañado. Los dos LED de acceso parpadean en naranja.	Apague la fuente de alimentación. Repare la tarjeta P2 si los clips de la tarjeta se han dañado.
3	Batería vacía	LOW BATTERY Parpadea en rojo y la barra del nivel de batería parpadea con el estado vacío. (Esta indicación también aparece cuando las indicaciones de MENU se han configurado a OFF.)	Parpadea 1 vez por segundo	Se ilumina	Tono continuo	La batería se ha agotado. Se detiene la reproducción y la grabación. La cámara se detiene automáticamente cuando baja el voltaje.	Sustituya la batería.
4	Tarjeta P2 totalmente grabada	 FULL Parpadea en rojo	Parpadea 4 veces por segundo una vez finalizada la grabación.	Se ilumina una vez finalizada la grabación	Tono continuo una vez finalizada la grabación	No queda más espacio para la grabación en las tarjetas P2. Detiene la grabación. ³	Elimine clips que ya no se necesite o inserte una nueva tarjeta.
5	Error de grabación	REC WARNING Indicación de causa ² Parpadea en rojo.	Parpadea 4 veces por segundo	Parpadea 4 veces por segundo	Tono intermitente 4 veces por segundo	Se ha producido un error en la grabación. Es posible que este error detenga la grabación o permita que continúe. ⁴	Apague la fuente de alimentación, vuelva a encenderla y compruebe la grabación y la reproducción. Sustituya las tarjetas P2 que no permitan realizar una grabación normal.
6	Señal de referencia irregular	TEMPORARY PAUSE IRREGULAR FRM SIG parpadea en rojo.	Parpadea 4 veces por segundo	Parpadea 4 veces por segundo	Tono intermitente 4 veces por segundo	Una entrada de señal de referencia irregular a GENLOCK IN evita que se realice una grabación normal al ponerla en modo de pausa. Se divide el clip grabado. • La grabación se reanuda cuando la señal vuelve a la normalidad. La grabación no se reanudará si hay una grabación a intervalos, de una toma o ininterrumpida en curso.	Compruebe la señal de GENLOCK IN.

(Continúa en la siguiente página)

Prioridad	Tipo de advertencia	Indicación del visor o del monitor LCD	Luz indicadora	Indicador de advertencia	Tono de alarma ^{*6}	Descripción de la advertencia y operación de grabación/reproducción	Contra medidas
7	Descenso de la calidad de recepción de la transmisión del receptor inalámbrico	WIRELESS RF parpadea en rojo	Parpadea 4 veces por segundo (Solo para grabación)	Parpadea 4 veces por segundo	Ninguno	Indica una recepción deficiente del receptor inalámbrico. La grabación continúa, pero el micrófono inalámbrico no puede recibirse.	Compruebe el estado del suministro de alimentación del micrófono y de la recepción del receptor.
8	Error de conexión 1394	1394 INITIAL ERROR parpadea en rojo	Parpadea 4 veces por segundo	Parpadea 4 veces por segundo	Ninguno	El cable DVCPRO/DV se ha desconectado o hay varios dispositivos conectados.	Compruebe las conexiones de la cámara y los dispositivos, vuelva a conectarlas si es necesario, apague y encienda el equipo de nuevo.
9	La batería casi está vacía	La última barra en la indicación del nivel de batería parpadea (Esta indicación también aparece cuando las indicaciones de MENU se han configurado a OFF.)	Parpadea 1 vez por segundo	Parpadea 1 vez por segundo	Ninguno	La batería está casi agotada. La operación continúa. ^{*5}	Sustituya la batería cuando sea necesario.
10	Tarjeta P2 grabada casi del todo	El indicador de nivel P2CARD parpadea.	Parpadea 1 vez por segundo durante la grabación	Parpadea 1 vez por segundo durante la grabación	Ninguno	Quedan menos de 2 minutos en las tarjetas P2 (el indicador de nivel muestra 1 minuto o menos). Esta advertencia aparece únicamente durante la grabación.	Sustituya o inserte tarjetas P2 adicionales.

*1 Indicación de causa P2 SYSTEM ERROR

- P2 MICON ERROR: el microprocesador P2 no responde.
- P2 CONTROL ERROR: se ha producido un error en el control de la grabación P2.
- CAM MICON ERROR: el microprocesador de la cámara no responde.

*2 Indicación de causa REC WARNING

- CARD ERROR*: error P2CARD (* indica el número de la ranura en la que se encuentra la tarjeta que presenta el error) Permite detener la grabación.
- REC RAM OVERFLOW: desbordamiento de RAM de grabación. Permite detener la grabación.
- PULL DOWN ERROR: error de conversión de vídeo 24P, 30P (25P). Permite continuar con la grabación.
- OVER MAX# CLIPS: se ha alcanzado el límite del número de clips que se pueden grabar en una tarjeta P2 (hasta 1.000 clips).
- ERROR: otros errores de grabación.

*3 Lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos para cancelar esta advertencia.

- Pulse un botón de control de la reproducción.
- Pulse el botón THUMBNAİL.
- Extraiga la tarjeta P2 e inserte otra tarjeta.


*4 Lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos para cancelar esta advertencia.

- Pulse el botón REC.
- Pulse un botón de control de la reproducción.
- Pulse el botón THUMBNAİL.
- Extraiga todas las tarjetas.

*5 Cuando NEAR END CANCEL se configura a ON, puede pulsar el botón DISP/MODE CHK para cancelar la alarma.

*6 Cuando suena la alarma, el audio no se envía a los altavoces o auriculares de la cámara. El botón DISP/MODE CHK sólo cancela el tono de alarma si se pulsa durante una alarma.

Indicación de aviso y error para funcionamiento del miniaturas y modo USB HOST

Elemento	Mensaje	Descripción	Solución
Imágenes en miniatura	CANNOT ACCESS!	No es posible acceder a los datos debido a que están dañados o a otros motivos.	Restaure el estado normal del soporte y los clips antes de acceder a ellos.
	CANNOT CHANGE!	Ninguna thumbnails que no se pueden producir en los AVC-Intra 100 o AVC-Intra 50 y exhibido en gris no se pueden cambiar en la posición de la nota del texto.	Ajuste SYSTEM MODE a partir de los clips.
	CANNOT COPY!	Las imágenes no pueden copiarse.	Compruebe las condiciones de copiado.
	CANNOT DELETE !	La tarjeta P2 contiene diferencias en la versión del contenido o bien clips dañados.	Haga que la versión de los dispositivos y el contenido coincidan y repare los clips dañados.
	CANNOT FORMAT!	Un problema en la tarjeta P2 impide efectuar el formateo.	Compruebe la tarjeta P2.
	CANNOT RECONNECT!	No es posible volver a unir un clip que no ocupa varias tarjetas.	Compruebe el contenido seleccionado.
	CANNOT REPAIR!	Los datos no pueden repararse porque se ha seleccionado un contenido que no puede repararse.	Compruebe el contenido seleccionado.
	CANNOT REPAIR IN SELECTION!	No se han podido reparar algunos de los clips seleccionados.	—
	CARD FULL!	La tarjeta P2 o SD está llena.	Inserte un soporte con capacidad suficiente.
	INVALID VALUE!	Los datos introducidos no son válidos.	Introduzca datos de un intervalo válido.
	LACK OF REC CAPACITY!	No hay capacidad de grabación suficiente en la tarjeta.	Inserte una tarjeta con capacidad de grabación suficiente.
	MISSING CLIP!	Se añadirá una marca de grabación a los clips grabados en varias tarjetas P2 cuando todas las tarjetas P2 no están aún introducidas.	Introduzca todas las tarjetas P2 con clips grabados y confirme que los indicadores de clip incompleto  desaparezcan y, a continuación, añada marcas de grabación.
	NO CARD!	No se ha insertado ninguna tarjeta P2 o SD.	Inserte un soporte compatible.
	NO COPY TO SAME CARD!	No es posible copiar un clip en la tarjeta en la que se guarda el clip original.	Copie el clip seleccionado en una tarjeta que no contenga el clip original.
	NO FILE!	No se encuentra el archivo designado.	Compruebe el archivo.
	NO SD CARD!	No se ha insertado ninguna tarjeta SD.	Inserte una tarjeta SD.
	SAME CLIP IS SELECTED!	El clip no se puede copiar porque se han seleccionado un clip que ya ha sido copiado y el clip original.	Confirme el clip seleccionado y suelte bien el clip fuente o bien el del de destino, y ejecute la copia.
	TOO MANY CLIPS!	Se han seleccionado demasiados clips.	Reduzca el número de clips seleccionados.
	UNKNOWN CONTENTS FORMAT!	La tarjeta P2 contiene diferencias en la versión del contenido o está corrupto.	<ul style="list-style-type: none"> Haga coincidir la versión de los dispositivos y el contenido. Si existen clips dañados (incluidos los clips dañados que se encuentren en el destino de la copia), repárelos o elimínelos.
	UNKNOWN DATA!	El código de caracteres de los metadatos no es válido.	Utilice el código de caracteres de metadatos UTF- 8. Utilice el visualizador para introducir caracteres correctos.
USER CLIP NAME MODIFIED!	Se han tenido que eliminar caracteres del nombre del clip para añadir el valor del contador.	El nombre de usuario del clip y el valor correspondiente al contador sólo pueden ocupar un máximo de 100 bytes. Si el tamaño total del nombre del clip supera los 100 bytes, se borran caracteres automáticamente.	
WRITE PROTECTED!	La tarjeta P2 o SD está protegida contra escritura.	Inserte un soporte en el que se pueda escribir.	

(Continúa en la siguiente página)

Elemento	Mensaje	Descripción	Solución
Teclado en pantalla	CANNOT CHANGE!	[PERSON] se introducirá mientras la nota de texto no esté disponible.	Introducir [TEXT] antes de introducir [PERSON].
	CANNOT SET! INVALID VALUE!	El valor es incorrecto.	Cambie el valor.
HDD (USB HOST MODE)	CANNOT ACCESS CARD!	Se ha producido un error durante el acceso a la tarjeta P2.	Compruebe la tarjeta P2.
	CANNOT ACCESS TARGET!	Se ha producido un error durante el acceso al disco duro.	Compruebe el estado del disco duro y la conexión.
	CANNOT FORMAT!	No es posible inicializar el disco duro.	Conecte otra unidad de disco duro.
	CANNOT RECOGNIZE HDD!	El soporte de destino no se ha reconocido correctamente.	Reinicie el disco duro o conecte otro diferente.
	CARD IS EMPTY! CANNOT COPY!	La tarjeta P2 seleccionada para copiar está vacía.	La copia no se efectúa debido a que la tarjeta está vacía.
	HDD CAPACITY FULL!	No hay espacio restante suficiente en el disco duro.	No hay espacio suficiente en el disco duro conectado. Utilice un disco duro nuevo o formateado.
	HDD DISCONNECTED!	La unidad no está conectada a un disco duro.	Vuelva a conectar el cable USB. Si el disco duro no funciona con normalidad, apáguelo y vuelva a encenderlo.
	MISMATCH COMPONENT!	No es posible efectuar la copia debido a que la tarjeta de destino no posee el formato correcto.	Utilice una tarjeta P2 con el mismo número de modelo o importe el vídeo en clips.
	P2 CARD IS UNFORMATTED!	La tarjeta P2 no está formateada.	Utilice una tarjeta P2 formateada.
	PLEASE FORMAT P2 CARD!	Esta advertencia indica que los datos no se han podido importar del disco duro a la tarjeta P2 porque ésta contiene datos grabados.	No es posible copiar a una tarjeta P2 que contenga datos. Formatee la tarjeta en un dispositivo P2 y realice la copia de nuevo.
	TOO MANY PARTITIONS!	Existen demasiadas particiones.	Los discos duros pueden incluir 23 particiones como máximo. Utilice un disco duro nuevo o formateado.
	TOO MANY TARGETS!	Existen varios dispositivos conectados.	Desconecte los dispositivos, apague la unidad y vuelva a encenderla.
	UNKNOWN DEVICE CONNECTED!	La unidad de DVD conectada no es compatible.	Desconecte los dispositivos, apague la unidad y vuelva a encenderla.
VERIFICATION FAILED!	Se ha producido un error en la comprobación de comparación que se efectúa después de la copia.	Copie los datos de nuevo.	

Actualización del firmware incorporado a la unidad

El firmware puede actualizarse mediante uno de los siguientes dos métodos.

1 Comprobando la versión actual del firmware y llevando a cabo la actualización mediante la herramienta específica (P2_Status_Logger)

PASS (P2 Asset Support System) está disponible únicamente para los usuarios que han completado su registro como clientes con Panasonic.

Inicie sesión en PASS y utilice la herramienta específica (P2_Status_Logger) para comprobar la versión del firmware de la unidad y descargue enlaces a páginas que contengan el firmware necesario. Si desea obtener más información acerca de la descarga y utilización de P2_Status_Logger, inicie sesión en PASS y consulte las páginas correspondientes. Además del acceso a PASS, la formalización del registro como cliente permite obtener un gran número de ventajas alternativas. Si desea obtener más información, consulte el sitio web de PASS (P2 Asset Support System) (<http://pro-av.panasonic.net/>).

2 Comprobación de la versión actual del firmware mediante la unidad y actualización de este

Compruebe la versión del firmware de la cámara en la pantalla DIAGNOSTIC. Seguidamente, acceda al sitio facilitado en la sección NOTAS disponible a continuación para obtener la información del firmware más reciente y descargar el firmware que necesite.

◆ NOTAS

- **La actualización se completa mediante la carga del archivo descargado en la unidad a través de una tarjeta de memoria SD. Para obtener más información acerca de la actualización, visite el centro de soporte técnico en el siguiente sitio web.**
<http://pro-av.panasonic.net/>
- **Asegúrese de utilizar una tarjeta de memoria SD. La unidad es compatible con las tarjetas de memoria SD basadas en los estándares SD y SDHC. Asimismo, asegúrese de formatear la tarjeta de memoria mediante la unidad antes de utilizarla.**

Capítulo 10 Índice

1

MENU	1394 AUDIO OUT	151
MENU	1394 CMD SEL	157
MENU	1394 CONFIG	159
MENU	1394 CONTROL	157
MENU	1394 STATUS	159

2

MENU	25M REC CH SEL	150
------	----------------	-----

A

MENU	A.IRIS LEVEL	141
MENU	ACCESS LED	157
	Actualización	177
	advertencias	84
	Ajuste de dioptrías	94
MENU	ALARM	157
	alimentación de CC	104
	alimentación externa	104
	alimentación externa de CC	104
	Ampliación del medidor del nivel de audio	89
	Archivo de escenas	98
	Asistencia de enfoque	91
MENU	ASPECT CONV	145
MENU	ATW	146
MENU	ATW TYPE	146
MENU	AUTO KNEE SW	147
MENU	AUTO LEVEL CH3	150
MENU	AUTO LEVEL CH4	150
	Auto Tracking White Balance	62

B

	Balance del blanco	61
	Balance del negro	61
	Balance del negro automático	63
	batería interna	172
	batería	
	Ajuste	102
	Montaje	102
MENU	BATTERY MODE	154
MENU	BATTERY SELECT	154
	Bits de usuario	70
	Botones USER	67
MENU	BP-GL65/95 NEAR	155

C

MENU	CAC	156
MENU	CAC CARD READ	156
MENU	CAC FILE DELETE	156
MENU	CAC FILE INIT	156
MENU	CAC PROPERTY	156
MENU	CAMERA MODE	145
MENU	CARD/BATT	153
MENU	CHROMA LEVEL	141
MENU	CHROMA PHASE	141
	clip	117
MENU	CLOCK SETTING	157
	Código de tiempo	75
	colocación en cola	52

MENU	COLOR TEMP Ach	141
MENU	COLOR TEMP Bch	141
	Compensación de aberración cromática (CAC)	108
	Compensación de banda de flash	66
	Compensación de sombreado blanco	107
	Conector DVCPRO/DV	167
	Conexión 1394	168
	Contador	79
	Control de dispositivos externos	168
	control de extensión	116
	Control FRONT AUDIO LEVEL	69
	Copia	125
	Correa para el hombro	113
	Cubierta contra la lluvia	114

D

MENU	DATE/TIME	153
	Datos de tiempo	70
	Datos del archivo de escenas	98
MENU	DETAIL CORING	140
MENU	DETAIL LEVEL	140
	Dimensiones	181
MENU	DIONIC160 NEAR	154
MENU	DIONIC90 NEAR	154
MENU	DOWNCON MODE	151
MENU	DRS EFFECT	141
	Dynamic Range Stretcher	12, 67
	efectos de aceleración	45
	efectos de ralentización	45

E

	Eliminación	124
MENU	ENDURA10 NEAR	155
MENU	ENDURA7 NEAR	154
MENU	ENDURA-D NEAR	155
	Entrada de audio	68
	errores	84, 173
	Especificaciones	181
MENU	EVF B.LIGHT	152
MENU	EVF COLOR	152
MENU	EVF PEAK FREQ	152
MENU	EVF PEAK LEVEL	152
MENU	EVF SETTING	152
	exploración sincronizada	65
MENU	EXT DC IN SEL	154

F

MENU	F.MIC LEVEL	150
MENU	F.MIC POWER	150
	FBC	66
	Fecha y hora	32
	Filmación	39
	Filmación de autorretrato	93
	firmware	177
	Flange back	106
MENU	FOCUS BAR	153
	Formateo	
	Discos duros	164
	Tarjeta de memoria SD	97, 130

	Tarjeta P2	130
	Formatos de grabación	54
MENU	FRAME RATE	140
MENU	FRONT VR CH1	149
MENU	FRONT VR CH2	149
	Función REC REVIEW	50
	Funciones de grabación	46, 54

G

	gama de estilo cinematográfico	44
MENU	GAMMA	142
	GENLOCK	79
MENU	GL PHASE	157
	Grabación a intervalos	46
	Grabación con intercambio sobre la marcha....	50
	grabación de conversión	41
	Grabación de un clip (ONE CLIP REC).....	48
	Grabación de una toma (ONE SHOT REC).....	47
	Grabación ininterrumpida (LOOP REC)	47
	Grabación nativa	41
	Grabación normal.....	40
	Grabación VFR nativa	42
	Grabación VFR normal	42

H

MENU	H PHASE	157
MENU	HEADROOM	151
MENU	HIGH GAIN	146
MENU	HYTRON140 NEAR	154
MENU	HYTRON50 NEAR	154

I

	Imágenes en miniatura	
	Cambio	121, 122
	menú	117
	Selección	120
MENU	INTERVAL TIME	147
MENU	IRIS ADJUST	156

K

MENU	KNEE	142
-------------	------------	-----

L

	LCD	136
MENU	LCD BACKLIGHT	153
MENU	LCD SETTING	153
MENU	LEVEL METER	153
MENU	LIMITER CH1	149
MENU	LIMITER CH2	149
MENU	LOAD/SAVE/INIT	140
MENU	LOW GAIN	146

M

	MAIN MENU	138
	Marcador central	89
	Marcador de tomas (SHOT MARK)	50
	Marcadores de zona de seguridad.....	89
MENU	MARKER	152
MENU	MASTER PED	141

MENU	MATRIX	142
MENU	MENU BACK	154
MENU	MENU INIT	158
	menú	

	Inicialización	137
	menús	136
	THUMBNAIL MENU	118
	Uso.....	136
	Metadatos.....	126
MENU	MIC LOWCUT CH1	149
MENU	MIC LOWCUT CH2	149
MENU	MIC LOWCUT CH3	149
MENU	MIC LOWCUT CH4	149
	Micrófono.....	111
	Micrófono delantero.....	111
MENU	MID GAIN	146
	MODE CHECK.....	88
MENU	MODEL NAME	158
	Modo del obturador.....	64
	Monitor de forma de onda.....	93
	Monitor LCD	92
MENU	MONITOR SELECT	150

N

MENU	NAME EDIT	143
MENU	NEAR END CANCEL	155
MENU	NiCd14 END	155
MENU	NiCd14 NEAR	155
	Nivel de grabación	68
	Notas	51
MENU	NP-L7 NEAR	154

O

	Objetivo	
	Ajuste	105
	Instalación.....	105
	Obturador electrónico	64
MENU	ONE CLIP REC	148
MENU	ONE SHOT TIME	147
MENU	OPERATION.....	158
MENU	OTHER DISPLAY	153

P

MENU	P2CARD REMAIN	153
MENU	PAG L95 NEAR	155
MENU	Pantalla AUDIO SETUP	149
MENU	Pantalla BATTERY SETUP.....	154
MENU	Pantalla CARD FUNCTION	155
MENU	Pantalla DIAGNOSTIC	158
MENU	Pantalla DISPLAY SETUP	152
MENU	Pantalla LENS SETUP.....	156
MENU	Pantalla OPTION MENU	159
MENU	Pantalla OTHER FUNCTIONS.....	157
MENU	Pantalla OUTPUT SEL	151
MENU	Pantalla RECORDING SETUP	147
MENU	Pantalla SCENE FILE	140
MENU	Pantalla SW MODE.....	146
MENU	Pantalla SYSTEM SETUP	143
	Patrón de cebra.....	90
MENU	PC MODE	145

MENU	PC MODE SELECT	145
	Perilla del control FRONT AUDIO LEVEL	114
	Pregrabación	46
MENU	PREREC MODE	148
MENU	PROPAC14 NEAR	154
	Propiedades	132
	PROXY	56, 129

R

MENU	R.MIC CH1 LEVEL	151
MENU	R.MIC CH2 LEVEL	151
MENU	R.MIC POWER	150
MENU	REC COUNTER	154
MENU	REC FORMAT	143
MENU	REC FUNCTION	147
MENU	REC SIGNAL	143
	receptor inalámbrico	111
	Reconexión	125
	Reloj interno	32
	reproducción	52
	Reproducción	120
	Reproducción a diferentes velocidades	52
	Reproducción a velocidad normal	52
	Reproducción de avance rápido	52
	Reproducción de rebobinado rápido	52
	Restablecimiento	125
MENU	RET SW	146

S

MENU	SAFETY ZONE	153
MENU	SCAN REVERSE	145
MENU	SCENE FILE	155
MENU	SD CARD FORMAT	156
MENU	SDI EDH	151
MENU	SDI METADATA	151
MENU	SDI SELECT	151
MENU	SEEK SELECT	158
MENU	SELF SHOOT	153
	Señal del conector	185
MENU	SERIAL NO.	158
MENU	SETUP	145
MENU	SHADING (USER)	156
MENU	SHADING SELECT	156
	Sistema de advertencia	173
MENU	SKIN TONE DTL	142
MENU	START DELAY	147
MENU	START TEXT MEMO	148
MENU	SYNC SCAN DISP	153
MENU	SYNCHRO SCAN	140
MENU	SYSTEM MODE	143

T

Tarjetas de memoria SD	
Extraer	97
Formateado, escritura y lectura	97
Formatear	27, 97
Introducir	97
Manejo	97
Pantalla de estado	134
Tarjetas P2	
Escritura	165

Estado	36
Extracción	35
Formateo	130
Impedir el borrado por error	35
Introducción	34
Pantalla de estado	88
Tiempos de grabación	36

MENU	TC MODE	148
MENU	TC OUT	152
MENU	TC VIDEO SYNCHRO	152
MENU	TEST TONE	150
	THUMBNAIL	117
MENU	TIME ZONE	157
MENU	TRIMPAC14 NEAR	154
	Trípode	113
MENU	TYPE A END	155
MENU	TYPE A FULL	155
MENU	TYPE A NEAR	155
MENU	TYPE B END	155
MENU	TYPE B FULL	155
MENU	TYPE B NEAR	155

U

MENU	UB MODE	148
USB		
	modo de dispositivo	160
	modo host	161
MENU	USER CLIP NAME	127
MENU	USER FILE	156
MENU	USER MAIN	146
MENU	USER1	146
MENU	USER2	146

V

MENU	V DETAIL FREQ	143
MENU	V DETAIL LEVEL	140
	Velocidad de fotogramas variable (VFR)	42
	Velocidad del obturador	64
MENU	VERSION	158
MENU	VFR	140
MENU	VIDEO OUT CHAR	151
MENU	VIDEO OUT ZEBRA	152
Visor		
	Ajustes	94
	Configuraciones	94
	indicadores de pantalla	81
	Visualizaciones de estado	80

W

MENU	W.BAL.PRESET	146
MENU	WFM	147
MENU	WIRELESS TYPE	151
MENU	WIRELESS WARN	151

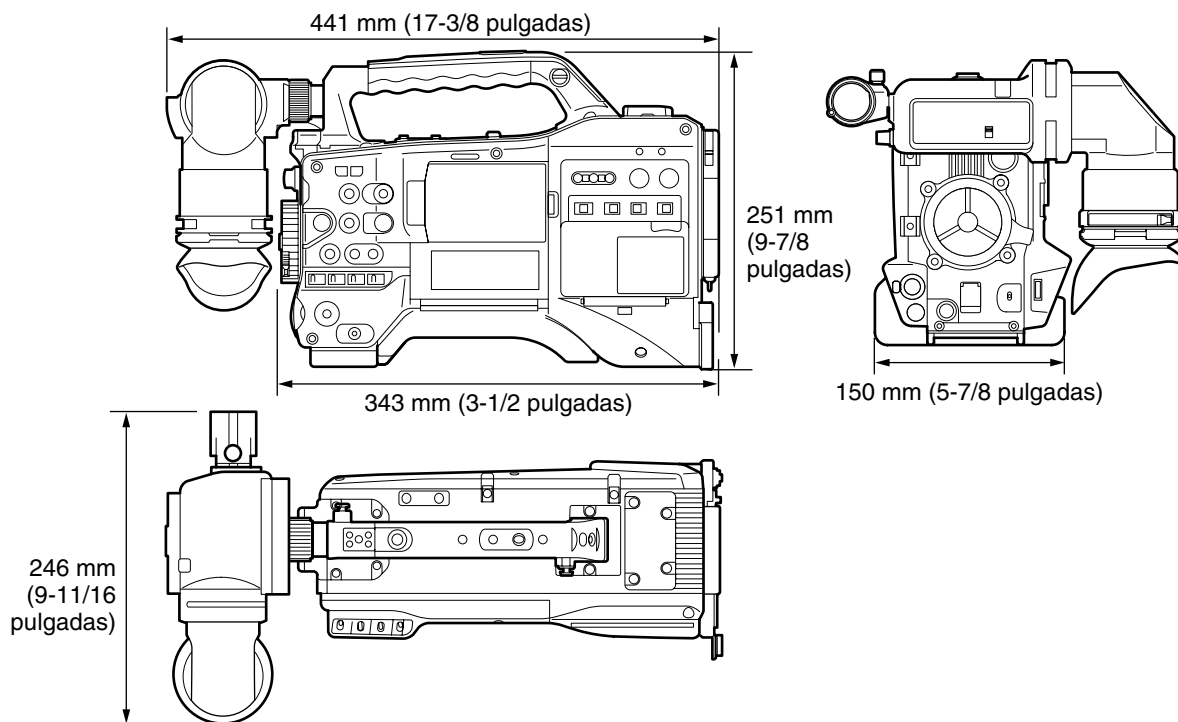
Z

MENU	ZEBRA1 DETECT	152
MENU	ZEBRA2	152
MENU	ZEBRA2 DETECT	152
	Zona horaria	32
MENU	ZOOM	153

Capítulo 11 Especificaciones

Dimensiones y especificaciones

Dimensiones



Especificaciones

General

Alimentación eléctrica:	12 V CC (de 11 V a 17 V)
Consumo de energía:	19 W (con el objetivo suministrado, monitor LCD de 3,2)

 indica información de seguridad.

Temperatura/Humedad ambiente de funcionamiento: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)/10 % a 85 % (humedad relativa)

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)

Peso: Aprox. 3,6 kg (7,93 libras) (solo la cámara)
Aprox. 5,0 kg (11,02 libras) (objetivo y parasol de objetivo incluidos)

Dimensiones: (cámara) 246 mm (ancho) × 251 mm (alto) × 441 mm (profundidad) (sin las piezas salientes)
9-11/16 de pulgadas (ancho) × 9-7/8 de pulgadas (altura) × 17-3/8 de pulgadas (profundidad) (sin incluir las partes salientes)

(con el objetivo suministrado) 246 mm (ancho) × 251 mm (alto) × 549 mm (profundidad) (sin las piezas salientes)
9-11/16 de pulgadas (ancho) × 9-7/8 de pulgadas (altura) × 21-5/8 de pulgadas (profundidad) (sin incluir las partes salientes)

Unidad de la cámara

Dispositivos de captación:	1/3 pulgadas progresivo, 2,2 megapíxeles, sensor 3MOS
Montura del objetivo:	Tipo bayoneta de 1/3 de pulgada
Sistema óptico de separación de colores:	Sistema de prisma
Filtro ND:	4 posiciones (CLEAR, 1/4ND, 1/16ND, 1/64ND)
Ajustes de ganancia:	-3/0/+3/+6/+9/+12/+24 dB
Velocidad del obturador:	<ul style="list-style-type: none"> • Modo 60i/60p: 1/60 (OFF), 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 de segundo • Modo 30p: 1/30 (OFF), 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 de segundo • Modo 24p: 1/24 (OFF), 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 de segundo • Modo 50i/50p: 1/50 (OFF), 1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 de segundo • Modo 25p: 1/25 (OFF), 1/50, 1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 de segundo
Velocidad del obturador (exploración sincronizada):	<ul style="list-style-type: none"> • Modo 60i/60p: entre 1/60,0 y 1/249,8 • Modo 30p: entre 1/30,0 y 1/249,8 • Modo 24p: entre 1/24,0 y 1/249,8 • Modo 50i/50p: entre 1/50,0 y 1/250,0 • Modo 25p: entre 1/25,0 y 1/250,0
Velocidad del obturador (lenta):	<ul style="list-style-type: none"> • Modo 60i/60p: 1/15, 1/30 • Modo 30p: 1/7,5, 1/15 • Modo 24p: 1/6, 1/12 • Modo 50i/50p: 1/12,5, 1/25 • Modo 25p: 1/6,25, 1/12,5
Ángulo de apertura del obturador:	Entre 3 y 359,5 grados en incrementos de 0,5 grados
Velocidades de fotogramas:	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de 59,94 Hz: variable 12/15/18/20/21/22/24/25/26/27/28/30/32/34/36/40/44/48/54/60 fps (fotogramas por segundo) • Modo 50 Hz: variable 12/15/18/20/21/22/23/24/25/26/27/28/30/32/34/37/42/45/48/50 fps (fotogramas por segundo)
Sensibilidad:	<ul style="list-style-type: none"> • F10 (2.000 lx, 3200 K, 89,9 % de reflectancia, 1080/59,94i) • F11 (2.000 lx, 3200 K, 89,9 % de reflectancia, 1080/50i)
Iluminación mínima:	0,4 lx (F1.6, ganancia de +24 dB, velocidad del obturador de 1/30 de segundo).
Resolución horizontal:	1.000 líneas de televisión o más (centro)

Grabadora de tarjeta de memoria

Soporte de grabación:	Tarjeta P2
Formatos de grabación:	Formatos intercambiables AVC-Intra 100/AVC-Intra 50/DVCPRO HD/DVCPRO50/DVCPRO/DV
Tiempo de grabación/reproducción:	<p>AVC-Intra 100/DVCPRO HD:</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 GB x 1 aprox. 8 min. 16 GB x 1 aprox. 16 min. 32 GB x 1 aprox. 32 min. 64 GB x 1 aprox. 64 min. <p>AVC-Intra 50/DVCPRO50:</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 GB x 1 aprox. 16 min. 16 GB x 1 aprox. 32 min. 32 GB x 1 aprox. 64 min. 64 GB x 1 aprox. 128 min. <p>DVCPRO/DV:</p> <ul style="list-style-type: none"> 8 GB x 1 aprox. 32 min. 16 GB x 1 aprox. 64 min. 32 GB x 1 aprox. 128 min. 64 GB x 1 aprox. 256 min.
	Los tiempos facilitados anteriormente pueden grabarse de manera continua como un solo clip. El número de clips grabados será ligeramente inferior a las cifras anteriores.
Señales de vídeo grabadas:	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de 59,94 Hz (1080-59,94i, 720-59,94P, 480-59,94i) 1080/59,94i, 1080/29,97p, 1080/29,97pN, 1080/23,98p, 1080/23,98pA, 1080/23,98pN, 720/59,94p, 720/29,97p, 720/29,97pN, 720/23,98p, 720/23,98pN, 480/59,94i, 480/29,97p, 480/23,98p, 480/23,98pA • Modo de 50 Hz (1080-50i, 720-50P, 576-50i) 1080/50i, 1080/25p, 1080/25pN, 720/50p, 720/25p, 720/25pN, 576/50i, 576/25p

Vídeo digital

Frecuencia de muestreo:	AVC-Intra 100/DVCPRO HD: Y: 74,1758 MHz, P _B /P _R : 37,0879 MHz (59,94 Hz) Y: 74,2500 MHz, P _B /P _R : 37,1250 MHz (50 Hz)
	DVCPRO50: Y: 13,5 MHz, P _B /P _R : 6,75 MHz
	DVCPRO: Y: 13,5 MHz, P _B /P _R : 3,375 MHz
Cuantificación:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50: 10 bits DVCPRO HD/DVCPRO50/DVCPRO/DV: 8 bits
Formato de compresión de vídeo:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50: Perfil MPEG-4 AVC/H.264 Intra DVCPRO HD: Compresión basada en DV (SMPTE 370M) DVCPRO50/DVCPRO: Compresión basada en DV (SMPTE 314M) DV: Compresión DV (IEC 61834-2)

Audio digital

Señal de grabación de audio:	AVC-Intra 100/AVC-Intra 50/DVCPRO HD: 48 kHz/16 bits, 4CH DVCPRO50: 48 kHz/16 bits, 4CH DVCPRO/DV: 48 kHz/16 bits, 2CH/4CH intercambiable
Espacio:	20 dB/18 dB (Menú seleccionable)

Entrada/Salida de vídeo

GEN LOCK IN (bloqueo de generador):	BNC × 1, 1,0 V [P-P], 75 Ω
VIDEO OUT (salida de vídeo):	BNC × 1, 1,0 V [P-P], 75 Ω
SDI OUT (salida SDI):	• BNC × 2, 0,8 V [P-P], 75 Ω • Cambio entre HD/SD a través del menú

Entrada/Salida de audio

MIC IN:	• XLR, 3 contactos • +48 V (disponible) • opciones disponibles en el menú: -40 dBu/-50 dBu/-60 dBu
AUDIO IN:	• XLR × 2, 3 contactos (CH1, CH2) • LINE/MIC / + 48 V (seleccionable) • LINE: 0 dBu • MIC: opciones disponibles en el menú: -50 dBu/-60 dBu
WIRELESS:	25 contactos, D-SUB, -40 dBu
AUDIO OUT:	Toma de contactos × 2 (CH 1, CH 2), salida: 316 mV, 600 Ω
Auricular:	Miniclavija estéreo de ø3,5 mm × 1
Altavoz interno:	28 mm de diámetro × 1

Sección de otras entradas/salidas

TC IN:	BNC × 1, de 0,5 V [P-P] a 8 V [P-P], 10 kΩ
TC OUT:	BNC × 1, baja impedancia, 2,0 V ± 0,5 V [P-P]
IEEE1394:	6 conectores, entrada/salida digital (cumple con IEEE1394)
DC IN:	XLR × 1, 4 conectores, 12 V CC (de 11,0 V a 17,0 V)
DC OUT:	4 conectores, 12 V CC (de 11,0 V a 17,0 V), Corriente nominal máxima: 1,5 A
REMOTE:	10 conectores
LENS:	12 conectores
USB2.0 (DEVICE):	Tipo-B de 4 contactos USB (cumple con USB ver. 2.0)
USB2.0 (HOST):	Tipo-A de 4 contactos USB (cumple con USB ver. 2.0)

Sección del monitor LCD

Monitor LCD:	Monitor en color LCD de 3,2 pulgadas con 921.000 puntos (16:9)
--------------	--

Sección del visor

Monitor LCD:	Monitor en color LCD de 0,45 pulgadas con 1.226.000 puntos (16:9)
--------------	---

Programa de reparaciones con una garantía de 5 años para el aparato P2HD*1

Muchas gracias por haber adquirido este aparato P2HD de Panasonic. Inscríbase como usuario de este aparato para poder repararlo gratis gracias a una garantía de servicio especial de hasta 5 años.



Los clientes que se inscriban como usuarios en el sitio web indicado más abajo recibirán una garantía extendida para reparaciones válida durante un periodo de hasta 5 años.

	Primer año	Segundo año	Tercer año	Cuarto año	Quinto año*5
Aparato P2HD*2	Garantía básica*3	Reparaciones con garantía extendida*4			

*1: Tenga en cuenta que esta garantía extendida no se encuentra disponible en algunos países/regiones. *2: No todos los modelos pueden recibir la cobertura de esta garantía extendida. *3: El periodo de validez de la garantía básica puede cambiar dependiendo del país/región. *4: Esta garantía extendida no cubre todos los trabajos de reparación. *5: El periodo de duración máximo de la garantía puede cambiar dependiendo del número de horas que haya sido utilizado el aparato.



Adquisición del producto P2



Inscripción en línea dentro del primer mes



Envío por correo electrónico de un "aviso de registro"

5 años de garantía gratis

Asegúrese de conservar el correo electrónico con el "aviso de registro" durante el periodo de validez de la garantía.

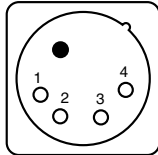
Detalles acerca de la inscripción del usuario y de la garantía extendida:

http://panasonic.biz/sav/pass_e

Descripción de la señal del conector

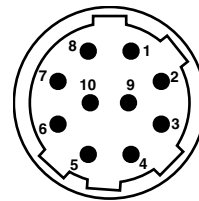
DC IN	
1	GND
2	NC
3	NC
4	+12 V

Número de pieza de Panasonic K1AA104H0038
 Número de pieza del fabricante HA16RX-4P (SW1) (76)
 (Hirose Electric Co.)



REMOTE	
1	CAM DATA (H)
2	CAM DATA (C)
3	CAM CONT (H)
4	CAM CONT (C)
5	R/C ON
6	R/C VIDEO OUT
7	R/C VIDEO GND
8	NC
9	UNREG +12 V (máx. de 0,6 A)
10	GND

Número de pieza de Panasonic K1AY110JA001
 Número de pieza del fabricante HR10A-10R-10SC (71)
 (Hirose Electric Co.)

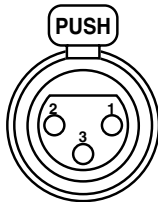


◆ NOTA

Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando utilice fuentes de alimentación eléctrica externas.

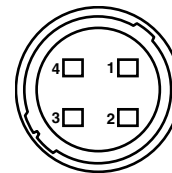
FRONT MIC IN	
1	GND
2	AUDIO IN (H)
3	AUDIO IN (C)

Número de pieza de Panasonic K1AY103A0001
 Número de pieza del fabricante HA16PRM-35G (72)
 (Hirose Electric Co.)



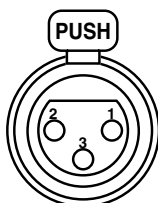
DC OUT	
1	GND
2	R TALLY (colector abierto)
3	REC SW
4	UNREG +12 V (máx. de 1,5 A)

Número de pieza de Panasonic K1AY104J0001
 Número de pieza del fabricante HR10A-7R-4SC (73)
 (Hirose Electric Co.)



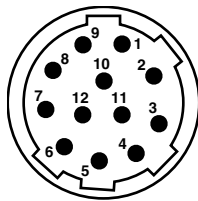
AUDIO IN	
1	GND
2	AUDIO IN (H)
3	AUDIO IN (C)

Número de pieza de Panasonic K1AY103A0001
 Número de pieza del fabricante HA16PRM-3SG (72)
 (Hirose Electric Co.)



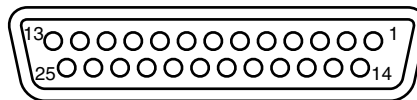
LENS	
1	RET-SW
2	REC
3	GND
4	IRIS-AUTO
5	IRIS-CONT
6	UNREG +12 V (máx. de 0,4 A)
7	IRIS-POSI
8	IRIS-G-MAX
9	EXT-POSI
10	ZOOM-POSI
11	FOCUS-POSI
12	SPARE

Número de pieza de Panasonic K1AY112JA001
 Número de pieza del fabricante HR10A-10R-12SC (71)
 (Hirose Electric Co.)



Interfaz de receptor inalámbrico		
1	CH-1 SHIELD	GND
2	CH-1 HOT	Entrada de audio desde un receptor inalámbrico: CH1 HOT
3	CH-1 COLD	Entrada de audio desde un receptor inalámbrico: CH1 COLD
4	GND	GND
5	UNREG +12 V	Suministro de alimentación para un receptor inalámbrico
6	RX ON	Salida de alimentación a distancia hasta un receptor inalámbrico
7	RF WARN	Advertencia RF de entrada desde un receptor inalámbrico
8	RM5	No utilizado
9	RM4	No utilizado
10	SPARE 1	No utilizado
11	SPARE 2	No utilizado
12	EXT CLK	No utilizado
13	CLK SHIELD	No utilizado
14	CH-2 SHIELD	GND
15	CH-2 HOT	Entrada de audio desde un receptor inalámbrico: CH2 HOT
16	CH-2 COLD	Entrada de audio desde un receptor inalámbrico: CH2 COLD
17	+5,6 V	Suministro de alimentación para un receptor inalámbrico
18	VIDEO OUT	No utilizado
19	VIDEO RET	No utilizado
20	VIDEO EN	No utilizado
21	RM1 (RM CLK)	No utilizado
22	RM2 (RM DATA)	No utilizado
23	RM3 (RM WR)	No utilizado
24	RM +5 V	No utilizado
25	RM GND	No utilizado

Número de pieza de Panasonic K1GB25A00010
 Número de pieza del fabricante HDBB-25S (05)
 (Hirose Electric Co.)



Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.



Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.



Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.



Cd

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Panasonic Broadcast & Television Systems Co.

3 Panasonic Way, 2E-7 Secaucus, NJ 07094 Tel: 201-348-5300
<http://www.panasonic.com/broadcast> e-mail: pbtinfo@us.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 Tel: 905-624-5010

Panasonic de México S.A. De C.V.

Casa Matriz: Moras No.313 Col. Tlacoquemecatl Del Valle Del.Benito Juárez México, D.F., C.P.03200
Tel: 55-5488-1000 Fax: 55-5575-6783

Panasonic Latin America, S.A.

P.O.Box 0816-03164 Panama, Republic of Panama Tel: +507-229-2955 Fax: 507-229-5352

Panasonic do Brasil Ltda.

Rua Cubatão, 320-6º andar-Paraíso CEP 04013-001- São Paulo -SP Tel: 11-3889-4000 Fax: 11-3889-4004

Professional & Broadcast IT Systems Business Unit Europe

Panasonic AVC Systems Europe a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Str. 43, 65203 Wiesbaden-Biebrich Deutschland Tel: +49-611-235-481

Panasonic Systems Asia Pacific (Broadcast Regional Operation Center)

2 Jalan Kilang Barat, Panasonic Building, Singapore 159346 Tel: +65-6270-0110

